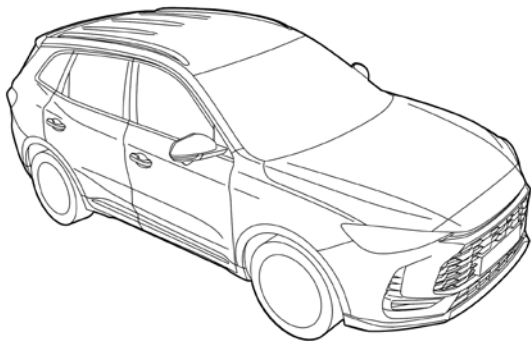




Get more

---

MG ZS/MG ZS Hybrid+ Instrukcja obsługi



# SPIS TREŚCI

---

|                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| MG ZS/MG ZS Hybrid+ .....                                         | I         |
| <b>I. Instrukcje przed rozpoczęciem użytkowania pojazdu .....</b> | <b>17</b> |
| Wprowadzenie .....                                                | 18        |
| Instrukcja użytkowania .....                                      | 18        |
| Status w momencie wydruku .....                                   | 18        |
| Gwarancja i serwis .....                                          | 18        |
| Używane symbole .....                                             | 19        |
| W nagłych wypadkach .....                                         | 20        |
| Informacje identyfikacyjne pojazdu .....                          | 21        |
| Oznaczenia identyfikacyjne pojazdu (HEV) .....                    | 21        |
| Oznaczenia identyfikacyjne pojazdu (benzynowego) .....            | 21        |
| Tabliczka identyfikacyjna pojazdu .....                           | 22        |
| Instrukcje użytkowania pojazdu hybrydowego* .....                 | 23        |
| Wpływ temperatury otoczenia .....                                 | 23        |
| Instrukcje dotyczące recyklingu akumulatora .....                 | 23        |
| Środki ostrożności w razie wypadku .....                          | 24        |
| System wysokiego napięcia .....                                   | 25        |
| Awaryjne wyłączenie .....                                         | 27        |

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| 2. Krótkie wprowadzenie do obsługi pojazdu .....         | 29 |
| Panel instrumentów .....                                 | 30 |
| Obsługa wyświetlacza komunikatów .....                   | 30 |
| Zestaw przyrządów – typ A* .....                         | 31 |
| Zestaw przyrządów – typ B* .....                         | 33 |
| Komunikat ostrzegawczy .....                             | 34 |
| Lampki ostrzegawcze i wskaźniki .....                    | 35 |
| Światła i przełączniki .....                             | 49 |
| Włącznik główny świateł .....                            | 49 |
| Poziomowanie reflektorów .....                           | 50 |
| Przełączanie między światłami drogowymi i mijania .....  | 51 |
| Kierunkowskazy .....                                     | 53 |
| Światła przeciwmgielne .....                             | 54 |
| Światła awaryjne .....                                   | 55 |
| Wycieraczki i spryskiwacze .....                         | 56 |
| Działanie wycieraczek i spryskiwaczy .....               | 56 |
| Mycie i wycieranie .....                                 | 57 |
| Działanie wycieraczki i spryskiwacza tylnej szyby* ..... | 58 |

# SPIS TREŚCI

---

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Sygnal dźwiękowy .....                                    | 60 |
| Lusterka wsteczne .....                                   | 61 |
| Zewnętrzne lusterka wsteczne .....                        | 61 |
| Wewnętrzne lusterko wsteczne .....                        | 63 |
| Szyby .....                                               | 64 |
| Przełącznik elektrycznie sterowanych szyb .....           | 64 |
| Obsługa szyb .....                                        | 65 |
| Szyberdach* .....                                         | 67 |
| Instrukcja .....                                          | 67 |
| Obsługa szyberdachu .....                                 | 67 |
| Ośłony przeciwsłoneczne .....                             | 72 |
| Oświetlenie wewnętrzne .....                              | 73 |
| Funkcja automatycznego włączenia .....                    | 74 |
| Gniazda zasilania .....                                   | 75 |
| Gniazdo zasilania na przedniej konsoli .....              | 75 |
| Gniazdo zasilania na tylnej konsoli* .....                | 76 |
| Gniazdo zasilania wewnętrznego lusterka wstecznego* ..... | 76 |
| Przechowywanie .....                                      | 77 |
| Instrukcja użytkowania .....                              | 77 |

|                                           |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| Schówek na rękawiczki .....               | 77        |
| Schowki w konsoli środkowej .....         | 78        |
| Schówek na okulary* .....                 | 78        |
| Uchwyt na kubek .....                     | 80        |
| Uchwyt na kubek w konsoli środkowej ..... | 80        |
| <b>3. Przygotowanie do jazdy .....</b>    | <b>83</b> |
| Kluczyki .....                            | 84        |
| Przegląd .....                            | 84        |
| System alarmowy .....                     | 87        |
| Immobilizer .....                         | 87        |
| System antykradzieżowy .....              | 87        |
| Blokada alkoholowa* .....                 | 91        |
| Kłapa bagażnika .....                     | 92        |
| Awaryjne otwieranie kłapy bagażnika ..... | 93        |
| Przewożenie ładunków .....                | 95        |
| Łaładunek przestrzeni ładunkowej .....    | 95        |
| Wewnętrzny łaładunek .....                | 96        |
| Holowanie* .....                          | 97        |
| Układ paliwowy .....                      | 99        |

# SPIS TREŚCI

---

|                                                                            |            |
|----------------------------------------------------------------------------|------------|
| Wymagania dotyczące paliwa .....                                           | 99         |
| Wlew paliwa .....                                                          | 100        |
| Tankowanie .....                                                           | 100        |
| Regulacja kolumny kierowniczej .....                                       | 101        |
| Regulacja położenia kierownicy .....                                       | 101        |
| Elektryczne wspomaganie układu kierowniczego .....                         | 101        |
| Inicjacja kąta modułu elektrycznego wspomagania układu kierowniczego ..... | 102        |
| Podgrzewanie kierownicy* .....                                             | 102        |
| <b>4. Prowadzenie pojazdu .....</b>                                        | <b>103</b> |
| Start/Stop .....                                                           | 104        |
| Uruchamianie (przycisk Start)* .....                                       | 104        |
| Uruchamianie (bezkluczykowe)* .....                                        | 105        |
| Uruchamianie .....                                                         | 106        |
| Wyłączenie systemu zasilania .....                                         | 108        |
| Automatyczna przekładnia biegów* .....                                     | 109        |
| Obsługa zmiany biegów .....                                                | 109        |
| Parkowanie .....                                                           | 110        |
| Manualna skrzynia biegów* .....                                            | 111        |
| Wskazania zmiany biegów .....                                              | 112        |

|                                                                          |            |
|--------------------------------------------------------------------------|------------|
| Przekładnia automatyczna (CVT)* .....                                    | 113        |
| Instrukcja użytkowania .....                                             | 113        |
| Zmiana biegów .....                                                      | 113        |
| Tryb ochrony .....                                                       | 117        |
| Tryb jazdy* .....                                                        | 118        |
| Hamulec postojowy .....                                                  | 120        |
| Układ hamulca postojowego – elektroniczny hamulec postojowy (EPB)* ..... | 120        |
| Układ hamulca postojowego – ręczny hamulec postojowy* .....              | 122        |
| Hamulce główne .....                                                     | 123        |
| Odzyskiwanie energii* .....                                              | 125        |
| <b>5. Rozpocznij podróż bezpiecznie .....</b>                            | <b>127</b> |
| Pasy bezpieczeństwa .....                                                | 128        |
| Ochrona zapewniana przez pasy bezpieczeństwa .....                       | 129        |
| Zapinanie pasów bezpieczeństwa .....                                     | 130        |
| Dzieci i pasy bezpieczeństwa .....                                       | 133        |
| Napinacze pasów bezpieczeństwa .....                                     | 135        |
| Kontrola, konserwacja i wymiana pasów bezpieczeństwa .....               | 136        |
| Poduszki powietrzne .....                                                | 139        |
| Przegląd .....                                                           | 139        |

# SPIS TREŚCI

---

|                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Napełnianie poduszki powietrznej .....                                              | 140 |
| Warunki, w których poduszki powietrzne nie zadziałają .....                         | 145 |
| Serwis i wymiana poduszek powietrznych .....                                        | 149 |
| Foteliki dziecięce .....                                                            | 151 |
| Ważne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące korzystania z fotelików dziecięcych ..... | 151 |
| Mocowanie fotelików dziecięcych .....                                               | 155 |
| Grupy fotelików dziecięcych i pozycja montażowa .....                               | 158 |
| Blokada otwierania drzwi od wewnątrz .....                                          | 162 |
| System stabilizacji toru jazdy .....                                                | 163 |
| Wznowienie działania systemu stabilizacji toru jazdy .....                          | 164 |
| Układ zapobiegający blokowaniu się kół podczas hamowania (ABS) .....                | 165 |
| Pomocniczy układ hamulcowy .....                                                    | 166 |
| Automatyczny hamulec postojowy* .....                                               | 167 |
| Asystent ruszania pod górę (HHC) .....                                              | 169 |
| Asystent zjazdu ze wzniesienia (HDC) .....                                          | 170 |
| Aktywna ochrona przed dachowaniem (ARP) .....                                       | 173 |
| Sygnalizacja hamowania awaryjnego (HAZ)* .....                                      | 174 |
| Automatyczny hamulec pokolizyjny (MCB)* .....                                       | 175 |
| System monitorujący ciśnienie w oponach (TPMS)* .....                               | 176 |

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| 6. Komfort .....                                    | 179 |
| Regulacja foteli .....                              | 180 |
| Przednie fotele .....                               | 180 |
| Tylne fotele .....                                  | 182 |
| Obsługa zagłówka .....                              | 182 |
| Układ klimatyzacji .....                            | 184 |
| Wkład filtra klimatyzacji .....                     | 185 |
| Nawiewy .....                                       | 185 |
| Panel sterowania klimatyzacją – 1* .....            | 187 |
| Panel sterowania klimatyzacją – 2* .....            | 188 |
| Klawisz A/C włączania/wyłączania klimatyzacji ..... | 188 |
| Przycisk odszraniania/usuwania zaparowania .....    | 188 |
| Przycisk podgrzewania tylnej szyby .....            | 189 |
| Interfejs sterowania klimatyzacją .....             | 190 |
| Włączanie/wyłączanie systemu .....                  | 190 |
| Tryb automatycznej klimatyzacji .....               | 190 |
| Włączanie/wyłączanie ogrzewania .....               | 190 |
| Tryb dystrybucji powietrza .....                    | 190 |
| Tryb recyrkulacji powietrza .....                   | 191 |

# SPIS TREŚCI

---

|                                                                            |            |
|----------------------------------------------------------------------------|------------|
| Tryb odszraniania/usuwania zaparowania*                                    | 191        |
| Ustawienia klimatyzacji*                                                   | 191        |
| Regulacja prędkości nawiewu                                                | 192        |
| Regulacja temperatury                                                      | 192        |
| Radio*                                                                     | 193        |
| Ekran MOGI                                                                 | 193        |
| Przyciski sterowania systemem multimedialnym na kierownicy                 | 193        |
| Uwagi dotyczące trybu odtwarzania muzyki z nośnika pamięci USB             | 194        |
| Łączenie/rozłączanie urządzenia pamięci USB                                | 195        |
| Parowanie i łączenie Bluetooth                                             | 195        |
| Interfejs inteligentnego wyświetlacza*                                     | 196        |
| Przyciski sterowania systemem multimedialnym na kierownicy                 | 196        |
| Podstawy obsługi urządzenia                                                | 197        |
| Główny interfejs systemu                                                   | 197        |
| Parowanie i łączenie Bluetooth                                             | 198        |
| Połączenie pojazdu z telefonem komórkowym                                  | 199        |
| <b>7. Inteligentne wspomaganie kierowcy</b>                                | <b>201</b> |
| Instrukcje inteligentnego wspomagania kierowcy                             | 202        |
| Wyłączenie odpowiedzialności – funkcja inteligentnego wspomagania kierowcy | 202        |

|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| Kamera i radar .....                                                 | 204 |
| Kamera wspomagająca kierowcę .....                                   | 204 |
| Radar wspomagający kierowcę .....                                    | 207 |
| Tempomat .....                                                       | 209 |
| Adaptacyjny tempomat (ACC)* .....                                    | 212 |
| Aktywacja adaptacyjnego tempomatu .....                              | 212 |
| Adaptacyjny tempomat – regulacja odległości podążania za celem ..... | 214 |
| Adaptacyjny tempomat – regulacja prędkości docelowej .....           | 214 |
| Pauza adaptacyjnego tempomatu .....                                  | 215 |
| Automatyczna dezaktywacja adaptacyjnego tempomatu .....              | 215 |
| Zatrzymanie działania adaptacyjnego tempomatu .....                  | 216 |
| Wznowienie pracy adaptacyjnego tempomatu .....                       | 216 |
| Czyszczenie pamięci prędkości docelowej .....                        | 216 |
| Ograniczenia działania systemu .....                                 | 217 |
| Inteligentny asystent jazdy (ICA)* .....                             | 220 |
| Inteligentny system ostrzegania o przekroczeniu prędkości* .....     | 223 |
| System wspomagania ograniczenia prędkości* .....                     | 225 |
| System wspomagania ograniczenia prędkości .....                      | 225 |
| Asystent zmiany pasa ruchu* .....                                    | 229 |

# SPIS TREŚCI

---

|                                                     |            |
|-----------------------------------------------------|------------|
| Asystent zapobiegania kolizji z przodu*             | 232        |
| Asystent bezpieczeństwa martwego pola (BSD, LCA)*   | 234        |
| System ostrzegania o ruchu poprzecznym z tyłu*      | 236        |
| Ostrzeżenie o otwartych drzwiach (DOW)*             | 238        |
| Ostrzeżenie przed kolizją z tyłu (RCW)*             | 240        |
| Ultradźwiękowe czujniki parkowania*                 | 241        |
| Kamera cofania*                                     | 243        |
| System monitorowania 360°*                          | 244        |
| System monitorowania uwagi kierowcy*                | 245        |
| <b>8. Reagowanie na sytuacje awaryjne na drodze</b> | <b>247</b> |
| Sygnalizacja sytuacji awaryjnej                     | 248        |
| Trójkąt ostrzegawczy                                | 248        |
| Rozruch awaryjny                                    | 249        |
| System pomocy w nagłych wypadkach eCall SOS*        | 253        |
| Odholowanie pojazdu                                 | 256        |
| Pojazd holujący                                     | 256        |
| Transportowanie pojazdu                             | 258        |
| Naprawa i wymiana opon*                             | 260        |
| Narzędzie do naprawy opon*                          | 260        |

|                                                                  |            |
|------------------------------------------------------------------|------------|
| Narzędzie do naprawy opon*                                       | 260        |
| Naprawa opon*                                                    | 261        |
| Koło zapasowe i narzędzia*                                       | 263        |
| Narzędzie do wymiany koła*                                       | 263        |
| Wymiana koła*                                                    | 264        |
| <b>9. Serwisowanie</b>                                           | <b>269</b> |
| Instrukcje dotyczące serwisowania                                | 270        |
| Regularne przeglądy                                              | 270        |
| Akumulator wysokonapięciowy*                                     | 274        |
| Środki ostrożności i ograniczone warunki użytkowania akumulatora | 274        |
| Maska silnika                                                    | 276        |
| Otwieranie maski silnika                                         | 276        |
| Zamykanie maski silnika                                          | 276        |
| Alarm otwartej maski silnika*                                    | 276        |
| Przednia komora                                                  | 278        |
| Olej silnikowy                                                   | 281        |
| Olej silnikowy                                                   | 281        |
| Kontrola i uzupełnianie oleju silnikowego                        | 282        |
| Specyfikacja oleju silnikowego                                   | 283        |

# SPIS TREŚCI

---

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Katalizator .....                                     | 284 |
| Układ chłodzenia .....                                | 286 |
| Kontrola i uzupełnianie płynu chłodzącego .....       | 286 |
| Specyfikacja płynu chłodzącego .....                  | 288 |
| Hamulec .....                                         | 289 |
| Kontrola i uzupełnianie płynu hamulcowego .....       | 290 |
| Specyfikacja płynu hamulcowego .....                  | 291 |
| Wymiana bezpiecznika .....                            | 292 |
| Bezpieczniki .....                                    | 292 |
| Skrzynka bezpieczników przedziału pasażerskiego ..... | 293 |
| Skrzynka bezpieczników przedniej komory .....         | 296 |
| Akumulator 12V .....                                  | 300 |
| Konserwacja akumulatora .....                         | 300 |
| Wymiana akumulatora .....                             | 301 |
| Wymiana żarówki .....                                 | 302 |
| Specyfikacja żarówek .....                            | 302 |
| Wymiana żarówki .....                                 | 302 |
| Spryskiwacze .....                                    | 309 |
| Kontrola i uzupełnianie płynu spryskiwacza .....      | 309 |

|                                                |            |
|------------------------------------------------|------------|
| Dysze spryskiwaczy .....                       | 310        |
| Wycieraczki .....                              | 311        |
| Pióra wycieraczek .....                        | 311        |
| Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby ..... | 312        |
| Wymiana pióra wycieraczki tylnej szyby .....   | 313        |
| Wymiana baterii inteligentnego kluczyka .....  | 314        |
| Opony .....                                    | 317        |
| Przegląd .....                                 | 317        |
| Dbałość o opony .....                          | 319        |
| Wskaźniki zużycia opon .....                   | 320        |
| Przekładanie kół .....                         | 321        |
| Łańcuchy śniegowe .....                        | 322        |
| Czyszczenie i pielęgnacja .....                | 323        |
| Pojazd z zewnątrz .....                        | 323        |
| Czyszczenie wnętrza .....                      | 327        |
| <b>10. Dane techniczne .....</b>               | <b>329</b> |
| Wymiary .....                                  | 330        |
| Masy .....                                     | 332        |
| Masy holowane .....                            | 334        |

# SPIS TREŚCI

---

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Parametry silnika .....                 | 336 |
| Osiągi .....                            | 338 |
| Parametry silnika napędowego* .....     | 339 |
| Zalecane płyny i pojemności .....       | 340 |
| Zbieżność kół (stan nieobciążony) ..... | 342 |
| Koła i opony .....                      | 343 |
| Ciśnienie w oponach (stan zimny) .....  | 344 |

## ***Instrukcje przed rozpoczęciem użytkowania pojazdu***

---

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| <i>Wprowadzenie do podręcznika użytkownika</i>     | <i>18</i> |
| <i>Informacje identyfikacyjne pojazdu</i>          | <i>21</i> |
| <i>Instrukcje użytkowania pojazdu hybrydowego*</i> | <i>23</i> |

# INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA POJAZDU

---

## Wprowadzenie

### Instrukcja użytkownika

Niniejsza instrukcja opisuje wszystkie pojazdy i standardowe specyfikacje wyposażenia w ramach gamy modeli. Niektóre informacje mogą nie mieć zastosowania do danego modelu.

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących obsługi i parametrów pojazdu prosimy o kontakt z autoryzowanym serwisem MG, który chętnie udzieli porady.

Ilustracje w instrukcji mają jedynie charakter poglądowy.

Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą się nieznacznie różnić od stanu faktycznego w zależności od konfiguracji pojazdu, wersji oprogramowania i regionu sprzedaży.

### Status w momencie wydruku

MG prowadzi politykę ciągłego ulepszania produktów i dlatego zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji w dowolnym momencie bez powiadomienia.

Pomimo dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia maksymalnej dokładności informacji zawartych w niniejszej publikacji producent ani autoryzowany serwis MG, który dostarczył publikację, nie ponoszą odpowiedzialności za nieścisłości lub ich konsekwencje, w tym utratę lub uszkodzenie

mienia lub obrażenia ciała, z wyjątkiem obrażeń ciała spowodowanych zaniedbaniem producenta lub autoryzowanego serwisu MG.

### Gwarancja i serwis

Warunki gwarancji, oświadczenie gwarancyjne, wyłączenia i harmonogram wymiany elementów serwisowych można znaleźć w sekcji dotyczącej właścicieli na stronie internetowej MG.



# INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA POJAZDU

## Używane symbole

Poniższe symbole użyte w podręczniku zwracają uwagę na określone rodzaje informacji.

### Ostrzeżenie



*Ten symbol ostrzegawczy oznacza procedury, których należy dokładnie przestrzegać, lub informacje, które należy dokładnie przeanalizować, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała lub poważnego uszkodzenia samochodu.*

## WAŻNE

### WAŻNE

Należy dokładnie przestrzegać podanych tu zaleceń, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia pojazdu.

## Informacja

*Opisuje przydatne informacje.*



Ten symbol oznacza części, które muszą być utylizowane przez upoważnione osoby lub organy w celu ochrony środowiska.

## Gwiazdka

Gwiazdka (\*) pojawiająca się po tytule lub tekście identyfikuje funkcje lub elementy wyposażenia, które są montowane tylko w niektórych modelach i mogą nie być zamontowane w zakupionym pojeździe.

## Informacje o ilustracjach



Identyfikuje objaśniane elementy.



Identyfikuje ruch objaśnianych elementów.

# INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA POJAZDU

---

## W nagłych wypadkach

### WAŻNE

Proszę pamiętać o zasadach bezpieczeństwa.

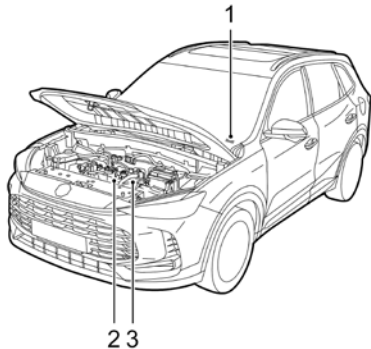
W przypadku awarii podczas podróży:

- Jeżeli to możliwe, zgodnie z bezpieczeństwem ruchu drogowego i warunkami ruchu, samochód powinien zostać usunięty z głównej drogi, najlepiej na pobocze. W przypadku awarii na autostradzie należy zjechać na pas awaryjny.
- Włączyć światła awaryjne.
- Jeśli to możliwe, ustawić trójkąt ostrzegawczy lub migające pomarańczowe światło w odległości od 50 do 150 metrów za pojazdem, aby ostrzec kierowców nadjeżdżających pojazdów. Należy pamiętać, że w niektórych krajach posiadanie trójkąta ostrzegawczego w pojeździe jest wymogiem prawnym. W razie wątpliwości należy sprawdzić obowiązujące przepisy w celu uzyskania dalszych informacji.
- Należy rozważyć ewakuację pasażerów przez drzwi po stronie chodnika lub pobocza, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń w przypadku kolizji.

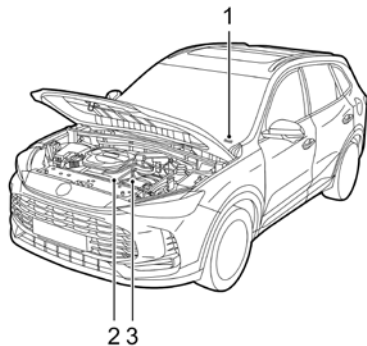
# INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA POJAZDU

## Informacje identyfikacyjne pojazdu

### Oznaczenia identyfikacyjne pojazdu (HEV)



### Oznaczenie identyfikacyjne pojazdu (benzynowego)



1. Numer identyfikacji pojazdu (VIN)

2. Numer silnika

3. Numer skrzyni biegów

Podczas kontaktu z lokalnym autoryzowanym serwisem MG należy zawsze podawać numer identyfikacyjny pojazdu (VIN). Jeśli sprawa dotyczy silnika lub skrzyni biegów, może być wymagane podanie numerów identyfikacyjnych tych zespołów.

# INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA POJAZDU

## Lokalizacja oznaczeń identyfikacyjnych pojazdu

Lokalizacja numeru identyfikacyjnego pojazdu (VIN):

- po wewnętrznej stronie maski silnika widocznej po jej otwarciu,
- na podłodze pod przednim fotelem pasażera,
- wytłoczony na tabliczce, widoczny przez lewy dolny narożnik przedniej szyby,
- na tabliczce identyfikacyjnej,
- po wewnętrznej stronie klapy bagażnika widocznej po jej otwarciu.

*Informacja: złącze diagnostyczne znajduje się w przestrzeni na nogi kierowcy nad pedałem przyspieszenia. Informacje o numerze VIN można pobrać z pojazdu za pomocą zatwierdzonego sprzętu diagnostycznego.*

## Lokalizacja numeru silnika

Wytłoczony z przodu po lewej stronie silnika (widok z przodu silnika).

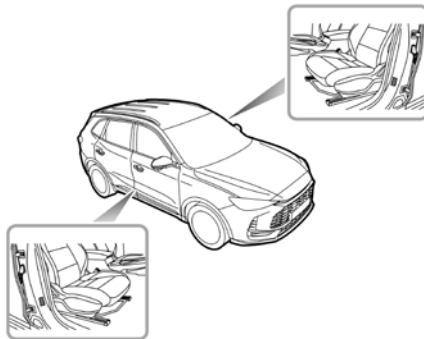
## Lokalizacja numeru skrzyni biegów

Na powierzchni obudowy skrzyni biegów w komorze silnika lub na powierzchni pokrywy korpusu zaworu skrzyni biegów.

Numery skrzyni biegów w niektórych modelach są widoczne tylko po podniesieniu pojazdu. Proszę się skontaktować z lokalnym autoryzowanym serwisem MG.

## Tabliczka identyfikacyjna pojazdu

Tabliczka identyfikacyjna pojazdu znajduje się w dolnej części prawego słupka B. Zawiera numer VIN, model silnika i inne informacje.



## Instrukcje użytkowania pojazdu hybrydowego\*

### Wpływ temperatury otoczenia

Ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury wpłyną na wydajność akumulatora wysokonapięciowego i pojazdu. Zaleca się, aby w miarę możliwości pojazd był używany w zakresie temperatur od  $-30^{\circ}\text{C}$  do  $+50^{\circ}\text{C}$ . Zapewni to optymalny stan roboczy pojazdu i pomoże wydłużyć żywotność akumulatora wysokonapięciowego.

## Instrukcje dotyczące recyklingu akumulatora



*Jeśli użytkownik zdecyduje się nie korzystać z usług autoryzowanego serwisu MG w celu utylizacji akumulatora wysokonapięciowego, musi się liczyć z poniesieniem odpowiedzialności za skutki zanieczyszczenia środowiska lub wypadków.*

Akumulator wysokonapięciowy zamontowany w pojeździe zawiera kilkadziesiąt ogniw litowych. Samowolna utylizacja może powodować zanieczyszczenie, zagrożenie i szkody dla środowiska. Akumulator MUSI zostać poddany recyklingowi przez autoryzowany serwis MG lub profesjonalny podmiot zajmujący się demontażem. Patrz: informacje i wymagania poniżej.

- TYLKO wykwalifikowany personel powinien pracować przy systemie wysokiego napięcia ze względu na ryzyko śmiertelnych obrażeń.
- Bezpieczeństwo wysokonapięciowe: zestaw akumulatorów zawiera komponenty wysokonapięciowe, takie jak zestawy akumulatorów litowych i wiązki przewodów wysokiego napięcia. NIEWOLNO próbować demontować żadnego elementu tego systemu. Odpowiednio przeszkolony profesjonalny personel musi przestrzegać zasad bezpieczeństwa w czasie pracy przy systemie wysokiego napięcia lub w jego pobliżu.

# INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA POJAZDU

---

- Transport: akumulator wysokonapięciowy jest sklasyfikowany jako materiał niebezpieczny kategorii 9 i musi być transportowany przez jednostki zakwalifikowane do transportu materiałów niebezpiecznych kategorii 9.
- Przechowywanie: wszystkie komponenty wysokonapięciowe (w tym akumulator wysokonapięciowy) powinny być przechowywane w temperaturze pokojowej i w suchym otoczeniu. Muszą być trzymane z dala od niebezpiecznych źródeł, takich jak łatwopalne przedmioty, źródła ciepła i wody.

Zdecydowanie się zaleca, aby zużyte akumulatory wysokonapięciowe pochodzące ze złomowanych pojazdów były utylizowane przez autoryzowany serwis MG. Więcej informacji można uzyskać w autoryzowanym serwisie MG.

## Środki ostrożności w razie wypadku



*Upewnić się, że pojazd znajduje się na biegu P, a system zasilania pojazdu jest wyłączony.*



*Jeśli jakiegokolwiek kable w pojeździe są odsłonięte, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym lub nawet śmierci, NIE WOLNO dotykać żadnego kabla.*



*Jeśli pojazd się zapali, a pożar jest niewielki i powolny, do ugaszenia go można użyć gaśnicy śniegowej i jak najszybciej się skontaktować ze strażą pożarną. Jeśli pożar jest duży i szybko się rozprzestrzenia, należy natychmiast ewakuować wszystkich z pojazdu i niezwłocznie się skontaktować ze strażą pożarną.*



*Jeśli pojazd uczestniczył w kolizji i nie można go ponownie uruchomić, ujemny przewód akumulatora 12 V i ręczny wyłącznik serwisowy (MSD) MUSZĄ zostać odłączone przed akcją ratunkową.*

# INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA POJAZDU



Gdy pojazd jest całkowicie lub częściowo zanurzony w wodzie, należy wyłączyć zasilanie pojazdu i natychmiast opuścić samochód. Kabel ujemny akumulatora 12 V i ręczny wyłącznik serwisowy (MSD) **MUSZĄ** zostać odłączone przed rozpoczęciem akcji ratunkowej lub natychmiast po ponownym uniesieniu pojazdu/wyjęciu go z wody. Obserwować wodę/pojazd pod kątem wszelkich nietypowych objawów, takich jak anormalne dźwięki lub hałasy, co może wskazywać na zwarcie akumulatora. Jeśli nie są widoczne żadne oznaki, nie powinno być ryzyka porażenia przy kontakcie z nadwoziem.



Po usunięciu awarii należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG w celu przeprowadzenia prac serwisowych.

## System wysokiego napięcia



Wszystkie komponenty wysokonapięciowe mają etykiety ostrzegawcze. Należy przestrzegać tych ostrzeżeń i wszelkich wymagań podczas pracy w tych obszarach lub w ich pobliżu.

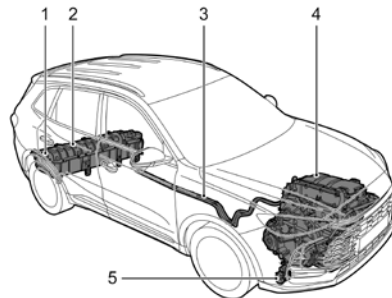


**TYLKO** wykwalifikowany personel powinien pracować przy systemie wysokiego napięcia ze względu na ryzyko śmiertelnych obrażeń.

# INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA POJAZDU

---

**Układ komponentów systemu wysokiego napięcia pokazano poniżej.**



1. Ręczny wyłącznik serwisowy (MSD)
2. Akumulator wysokonapięciowy (ESS)
3. Wiązka wysokiego napięcia
4. Przekładnia napędu elektrycznego
5. Elektryczna sprężarka klimatyzacji

# INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA POJAZDU

---

## **Awaryjne wyłączenie podczas wypadku**

Jeśli dojdzie do poważnej kolizji, pojazd automatycznie odetnie układ wysokiego napięcia, aby zapewnić bezpieczeństwo znajdującym się w nim osobom.



## Krótkie wprowadzenie do obsługi pojazdu

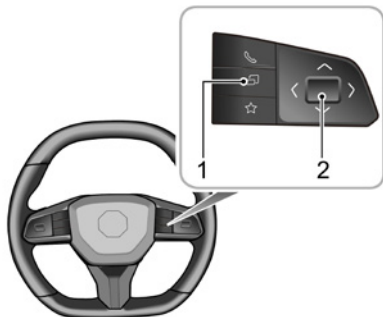
---

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Panel instrumentów              | 30 |
| Lampki ostrzegawcze i wskaźniki | 35 |
| Światła i przełączniki          | 49 |
| Wycieraczki i spryskiwacze      | 56 |
| Sygnał dźwiękowy                | 60 |
| Lusterka wsteczne               | 61 |
| Szyby                           | 64 |
| Szyberdach*                     | 67 |
| Oslony przeciwsłoneczne         | 72 |
| Oświetlenie wnętrza             | 73 |
| Gniazda zasilania               | 75 |
| Przechowywanie                  | 77 |
| Uchwyt na kubek                 | 80 |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

## Panel instrumentów

### Obsługa wyświetlacza komunikatów



#### 1. Przycisk przełączania wyświetlacza informacyjnego przyrządów

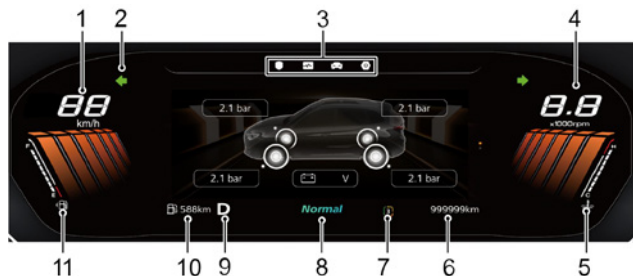
Przycisk wyświetlacza informacyjnego przyrządów ma wiele funkcji. Jego naciśnięcie spowoduje przełączenie sterowania między systemem multimedialnym a zestawem przyrządów.

#### 2. Przycisk wyboru funkcji (przycisk OK)

- Nacisnąć przycisk w górę, w dół, w lewo lub w prawo, aby przełączać elementy wyświetlane w centrum komunikatów.
- Nacisnąć przycisk w górę lub w dół, aby dokonać regulacji.
- Nacisnąć krótko przycisk, aby potwierdzić, lub naciskać dłużej, aby zresetować.

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

## Zestaw przyrządów – typ A\*



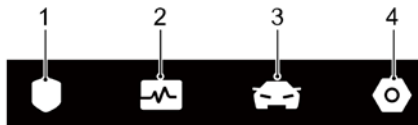
1. Prędkościomierz
2. Światła ostrzegawcze i wskaźniki
3. Centrum komunikatów
4. Obrotomierz
5. Temperatura płynu chłodzącego silnik
6. Licznik kilometrów
7. Poziom odzysku energii\*
8. Tryb jazdy\*
9. Wyświetlanie biegu\*
10. Zasięg jazdy
11. Wskaźnik poziomu paliwa

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

---

## Centrum komunikatów

Centrum komunikatów zapewnia następujące funkcje:



### 1. Aktywne bezpieczeństwo\*

Wyświetlanie bieżących informacji o aktywnym bezpieczeństwie pojazdu. Patrz: „Wspomaganie kierowcy” odnośnie do szczegółów.

### 2. System monitorowania

Wyświetla monitorowanie ciśnienia w oponach, informacje ostrzegawcze itp.

### 3. Mój pojazd

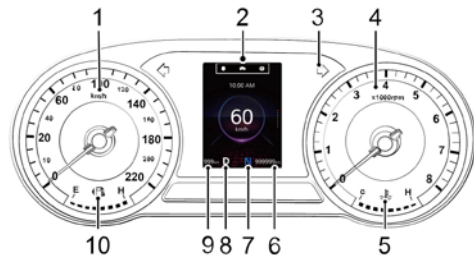
Wyświetla stronę domyślną, skumulowany przepływ energii podczas jazdy\*, informacje o zasilaniu itp.

### 4. Ustawienia

Ustawienia, takie jak regulacja podświetlenia, ustawienie ograniczenia prędkości.

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

## Zestaw przyrządów – typ B\*

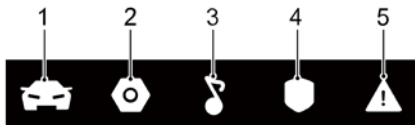


1. Prędkościomierz
2. Centrum komunikatów
3. Światła ostrzegawcze i wskaźniki
4. Obrotomierz
5. Temperatura płynu chłodzącego silnik
6. Licznik kilometrów
7. Tryb jazdy\*
8. Wyświetlanie biegu\*
9. Zasięg jazdy
10. Wskaźnik poziomu paliwa

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

## Centrum komunikatów

Centrum komunikatów zapewnia następujące funkcje:



### 1. Mój pojazd

Wyświetla aktualną prędkość pojazdu, domyślną stronę i inne informacje.

### 2. Ustawienia

Ustawienia, takie jak regulacja podświetlenia, ustawienie ograniczenia prędkości.

### 3. Multimedia

### 4. Aktywne bezpieczeństwo\*

Wyświetlanie bieżących informacji o aktywnym bezpieczeństwie pojazdu, patrz „Inteligentne wspomaganie jazdy” odnośnie do szczegółów.

### 5. Informacje o usterkach

Wyświetla bieżące informacje o usterce pojazdu lub ważne informacje przypominające.

## Komunikat ostrzegawczy

Centrum komunikatów w zestawie wskaźników wyświetla wszelkie komunikaty za pomocą wyskakującego okienka. Komunikaty dzielą się głównie na:

- instrukcje obsługi,
- informacje o stanie systemu,
- alarmy nieprawidłowego działania systemu.

Proszę postępować zgodnie z instrukcjami tekstowymi lub zapoznać się z odpowiednimi sekcjami systemu sterowania, aby znaleźć przyczyny awarii i odpowiednie rozwiązania.

## Lampki ostrzegawcze i wskaźniki

Jeśli podczas uruchamiania pojazdu lub jazdy na wyświetlaczu pojawią się lampki ostrzegawcze lub wskaźniki, oznacza to, że odpowiedni system znajduje się w określonym stanie lub jest uszkodzony. Niektóre lampki ostrzegawcze świecą się lub migają, emitując dźwięki ostrzegawcze lub komunikaty.

Należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje, aby zrozumieć znaczenie lampek ostrzegawczych i wskaźników. W przypadku awarii należy w porę podjąć wszelkie niezbędne działania i jak najszybciej się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG.

| Nazwa                                | Ikona                                                                             | Uwaga                                            |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Wskaźnik świateł mijania             |  | Światła mijania są włączone                      |
| Wskaźnik świateł drogowych           |  | Światła drogowe są włączone                      |
| Wskaźnik automatycznych reflektorów* |  | Funkcja automatycznych reflektorów jest włączona |
| Wskaźnik świateł postojowych         |  | Światła postojowe są włączone                    |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

|                                                       |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wskaźnik tylnego światła przeciwmgielnego             |                                                                                       | Tylne światła przeciwmgielne są włączone                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Lampka przednich świateł przeciwmgielnych*            |                                                                                       | Przednie światła przeciwmgielne są włączone                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Lampka sygnalizacyjna kierunkowskazu                  | <br> | Gdy lewy lub prawy kierunkowskaz miga, miga również lampka sygnalizacyjna po odpowiedniej stronie. Jeśli światła awaryjne są włączone, oba kierunkowskazy będą migać jednocześnie<br>Jeśli lampka sygnalizacyjna któregośkolwiek z kierunkowskazów miga bardzo szybko, oznacza to jego awarię                 |
| Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej              |                                                                                       | Jeśli ta lampka zaświeci się lub nie zgaśnie, oznacza to awarię systemu SRS lub pasa bezpieczeństwa. Należy zatrzymać samochód, gdy tylko będzie to bezpieczne, i wyłączyć zasilanie. W przeciwnym razie może istnieć ryzyko, że system SRS lub pasy bezpieczeństwa nie zadziałają prawidłowo podczas wypadku |
| Lampka ostrzegawcza niezapiętych pasów bezpieczeństwa |                                                                                       | Jeśli lampka świeci lub miga, oznacza to, że pas przedniego lub tylnego zajętego fotela nie został zapięty                                                                                                                                                                                                    |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

2

|                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lampka ostrzegawcza systemu antykradzieżowego                              |  | Jeśli ta lampka się zaświeci, oznacza to, że nie wykryto prawidłowego kluczyka. W takim przypadku należy użyć prawidłowego kluczyka lub umieścić kluczyk w pozycji rozruchu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Procedura uruchamiania awaryjnego” w sekcji „Prowadzenie pojazdu”                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Lampka ostrzegawcza systemu monitorowania ciśnienia w oponach (TPMS)       |  | Zaświecenie się tej lampki oznacza niskie ciśnienie w oponach. Sprawdzić ciśnienie w oponach<br><br>Jeśli ta lampka miga, a następnie zaświeci się po pewnym czasie, oznacza to awarię systemu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Lampka ostrzegawcza elektronicznego wspomagania układu kierowniczego (EPS) |  | Zaświecenie się tej lampki oznacza ogólną awarię elektrycznego wspomagania układu kierowniczego i obniżenie jego wydajności. Jeśli lampka nadal świeci po ponownym uruchomieniu pojazdu i krótkiej jeździe, należy natychmiast się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                            |  | Zaświecenie się tej lampki oznacza ogólną awarię wspomagania układu kierowniczego związaną z kątem skrętu kierownicy. Jeśli lampka nadal świeci po ponownym uruchomieniu pojazdu i krótkiej jeździe, należy natychmiast się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG<br><br>Miganie tej lampki oznacza poważną awarię wspomagania układu kierowniczego, która utrudnia kierowanie pojazdem. Proszę zatrzymać samochód tak szybko, jak pozwala na to bezpieczeństwo, wyłączyć zasilanie i pilnie się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

---

|                                                                              |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lampka ostrzegawcza dynamicznej kontroli stabilności/układu kontroli trakcji |  | Zaświecenie się tej lampki ostrzegawczej oznacza awarię układu dynamicznej kontroli stabilności/układu kontroli trakcji<br>Jeśli lampka miga podczas jazdy, oznacza to, że system działa, aby pomóc kierowcy |
| Lampka ostrzegawcza dynamicznej kontroli stabilności/układu kontroli trakcji |  | System dynamicznej kontroli stabilności/kontroli trakcji jest wyłączony                                                                                                                                      |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

2

|                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lampka stanu systemu automatycznego hamulca postojowego*                   |  | System automatycznego hamulca postojowego działa, aby pomóc kierowcy                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                            |  | System automatycznego hamulca postojowego jest uszkodzony                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                            |  | Funkcja systemu automatycznego hamulca postojowego jest aktywowana w stanie gotowości                                                                                                                                                                                                         |
| Lampka kontrolna systemu elektronicznego hamulca postojowego (EPB)*        |  | Zaświecenie się tej lampki oznacza, że EPB jest włączony lub zaciągnięto hamulec ręczny<br>Jeśli ta lampka miga, oznacza to, że pojazd został zaparkowany na nadmiernej pochyłości lub elektroniczny system hamulca postojowego uległ awarii. Proszę zaparkować pojazd na odpowiedniej drodze |
| Lampka kontrolna awarii systemu elektronicznego hamulca postojowego (EPB)* |  | Wskazuje, że system EPB uległ awarii                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Lampka kontrolna awarii układu hamulcowego                                 |  | Jeśli ta lampka się zaświeci, oznacza to awarię układu hamulcowego. Należy zatrzymać samochód, gdy będzie to bezpieczne, i wyłączyć zasilanie pojazdu                                                                                                                                         |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

---

|                                                                         |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lampka kontrolna nieprawidłowego działania ABS                          |  | Awaria układu przeciwblokującego<br>Jeśli podczas jazdy wystąpi awaria układu ABS, funkcja ta zostanie wyłączona, a normalne hamowanie będzie nadal dostępne                                                                                                                                                                          |
| Lampka kontrolna awarii systemu ładowania akumulatora niskonapięciowego |  | Jeśli lampka miga, oznacza to niski poziom naładowania akumulatora. Pojawi się również odpowiedni komunikat. System ograniczy działanie niektórych urządzeń elektrycznych lub je wyłączy. Proszę uruchomić pojazd, aby naładować akumulator niskonapięciowy<br>Zaświecenie się tej lampki oznacza awarię systemu kontroli akumulatora |
| Wskaźnik komunikatu o awarii systemu                                    |  | Zaświecenie się tej lampki ostrzegawczej oznacza, że w zestawie wskaźników pojazdu są zapisane informacje ostrzegawcze. Proszę przejrzeć komunikat błędu lub ważny komunikat w centrum komunikatów                                                                                                                                    |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

2

|                                                    |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lampka systemu tempomatu adaptacyjnego*            |  | Tempomat adaptacyjny jest włączony i nie znajduje się w trybie gotowości                                                                                                                                |
|                                                    |  | Tempomat adaptacyjny jest w trybie gotowości                                                                                                                                                            |
|                                                    |  | Aktywowany jest tempomat adaptacyjny                                                                                                                                                                    |
| Lampka systemu wspomagania ograniczenia prędkości* |  | Ręczny system wspomagania ograniczenia prędkości w trybie gotowości                                                                                                                                     |
|                                                    |  | Zaświecenie się tej lampki oznacza, że jest aktywowany system ręcznego ograniczania prędkości<br>Jeśli ta lampka miga, oznacza to, że aktualna prędkość jest większa niż wartość ograniczenia prędkości |
|                                                    |  | Inteligentny system wspomagania ograniczenia prędkości jest w trybie gotowości                                                                                                                          |
|                                                    |  | Aktywowany zostanie inteligentny system wspomagania ograniczenia prędkości                                                                                                                              |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

|                                                                 |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lampka kontrolna tempomatu*                                     |  | Tempomat jazdy ze stałą prędkością jest w trybie gotowości                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                 |  | Aktywowany jest tempomat jazdy ze stałą prędkością                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Lampka awarii tempomatu/<br>ogranicznika prędkości*             |  | Zaświecenie się tej lampki się oznacza usterkę tempomatu stałej prędkości, tempomatu adaptacyjnego lub w systemie wspomagania ograniczenie prędkości                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Lampka ostrzegawcza<br>temperatury płynu<br>chłodzącego silnika |  | Gdy lampka ostrzegawcza temperatury płynu chłodzącego silnika świeci się na czerwono, oznacza to, że temperatura płynu chłodzącego jest za wysoka. Wysoka temperatura płynu chłodzącego silnik może spowodować poważne uszkodzenia. Należy zatrzymać samochód, gdy będzie to bezpieczne, wyłączyć włącznik START/STOP i natychmiast się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG<br><br>Miganie tej lampki oznacza awarię czujnika temperatury płynu chłodzącego. Proszę zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu |
| Lampka ostrzegawcza<br>usterki silnika                          |  | Zaświecenie się tej lampki oznacza, że występują usterki, które mogą poważnie wpłynąć na pracę silnika. Należy zatrzymać pojazd, gdy będzie to bezpieczne, wyłączyć zasilanie i natychmiast się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG                                                                                                                                                                                                                                                                          |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

2

|                                                       |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ostrzeżenie o usterce w układzie sterowania silnikiem |  | Po uruchomieniu pojazdu kontrolka się zaświeci, wskazując nieprawidłową emisję spalin przez silnik. Kontynuowanie jazdy może spowodować uszkodzenie katalizatora. Zaleca się zatrzymanie pojazdu, gdy będzie to bezpieczne, i wyłączenie przełącznika rozruchu                                                                  |
| Lampka ostrzegawcza filtra cząstek stałych            |  | Zaświecenie się tej lampki po uruchomieniu pojazdu lub podczas jazdy oznacza, że filtr cząstek stałych wymaga regeneracji lub jest w trakcie regeneracji<br>Miganie tej lampki po uruchomieniu pojazdu lub podczas jazdy oznacza, że filtr cząstek stałych jest pełny. Proszę się zwrócić po pomoc do autoryzowanego serwisu MG |
| Lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia oleju          |  | Zaświecenie się tej lampki po uruchomieniu pojazdu oznacza, że ciśnienie oleju jest zbyt niskie, co może doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika. Proszę zatrzymać pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne, i wyłączyć silnik                                                                                               |
| Lampka ostrzegawcza usterki silnika napędowego*       |  | Świecąca lampka oznacza usterkę w układzie silnika. Należy zatrzymać pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne, i skontaktować się z autoryzowanym serwisem MG                                                                                                                                                                     |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

|                                                     |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wskaźnik prędkości znaku ograniczenia prędkości*    |  | „NNN” wskazuje aktualnie wykrytą prędkość na znaku ograniczenia prędkości. Gdy prędkość pojazdu jest większa niż wartość ograniczenia prędkości, lampka zacznie migać<br>„-” oznacza, że znak ograniczenia prędkości nie został rozpoznany |
| Lampka kontrolna systemu wspomagania jazdy w korku* |  | System wspomagania jazdy w korku jest włączony i nie jest w stanie czuwania                                                                                                                                                                |
|                                                     |  | System wspomagania jazdy w korku jest w trybie gotowości                                                                                                                                                                                   |
|                                                     |  | System wspomagania jazdy w korku jest aktywowany                                                                                                                                                                                           |
|                                                     |  | System wspomagania jazdy w korku wykazuje usterkę                                                                                                                                                                                          |
| Wskaźnik systemu asystenta utrzymania pasa ruchu*   |  | Zaświecenie się tej lampki oznacza, że system utrzymywania pasa ruchu wykrył usterkę lub jest wyłączony<br>Miganie tej lampki oznacza aktywację funkcji utrzymywania pasa ruchu                                                            |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

2

|                                                             |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dodatkowa lampka ostrzegawcza znaku ograniczenia prędkości* |  | Zidentyfikowany znak ograniczenia prędkości zawiera dodatkowe informacje. Proszę sprawdzić                                                                                                                 |
|                                                             |  | Znak ograniczenia prędkości nie został rozpoznany i obecnie jest wyłączony tylko alarm dźwiękowy. Po pewnym czasie ikona wyłączonego alarmu dźwiękowego w lewym dolnym rogu zniknie                        |
|                                                             |  | Znak drogowy ograniczenia prędkości został rozpoznany i obecnie jest wyłączony tylko alarm dźwiękowy. Po pewnym czasie ikona wyłączonego alarmu dźwiękowego w lewym dolnym rogu zniknie                    |
|                                                             |  | Znak ograniczenia prędkości został rozpoznany jako informacja pomocnicza i obecnie tylko alarm dźwiękowy jest wyłączony. Po pewnym czasie ikona wyłączonego alarmu dźwiękowego w lewym dolnym rogu zniknie |
|                                                             |  | Jednoczesne wyłączenie alarmu przekroczenia prędkości i inteligentnego systemu wspomagania ograniczenia prędkości                                                                                          |
|                                                             |  | Błąd alarmu przekroczenia prędkości                                                                                                                                                                        |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

|                                                     |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lampka kontrolna systemu ostrzegania przed kolizją* |  | <p>Zaświecenie się tej lampki oznacza, że jakaś funkcja systemu zapobiegania kolizji z przodu jest wyłączona</p> <p>Jeśli lampka kontrolna świeci, gdy funkcje systemu zapobiegania kolizjom z przodu są włączone, system zapobiegania kolizjom z przodu może nie działać prawidłowo</p> <p>Jeśli lampka miga, oznacza to, że działa któraś z funkcji zapobiegania kolizjom z przodu</p>                                                                                                                                                       |
| Wskaźnik systemu wspomagania cofania*               |  | <p>Jeśli system wspomagania jazdy tyłem jest wyłączony, radar jest zasłonięty lub system działa nieprawidłowo, na tablicy rozdzielczej pojawią się odpowiednie komunikaty</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Awaria akumulatora*                                 |  | <p>Lampka ta będzie migać, jeśli temperatura akumulatora wysokiego napięcia jest zbyt wysoka. Zatrzymać samochód, gdy będzie to bezpieczne, wyłączyć zasilanie pojazdu i natychmiast go opuścić, a następnie jak najszybciej się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG</p> <p>Zaświecenie się tej lampki oznacza poważną awarię systemu akumulatora. Proszę zatrzymać samochód, gdy będzie to bezpieczne, wyłączyć zasilanie pojazdu i natychmiast go opuścić, a następnie jak najszybciej się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG</p> |

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

2

|                                             |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wskaźnik ograniczenia mocy*                 |  | Lampka ta się zaświeci, jeśli moc pojazdu została ograniczona                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa |  | <p>Gdy poziom paliwa w zbiorniku jest zbyt niski, lampka zaświeci się lub zacznie migać. Należy uzupełniać paliwo przed zaświeceniem się lampki ostrzegawczej niskiego poziomu paliwa</p> <p>Gdy poziom paliwa nadal spada, lampka miga, a dalsza jazda może spowodować zatrzymanie się pojazdu z powodu wyczerpania paliwa. Należy jak najszybciej dołać paliwa. Po dolaniu paliwa do zbiornika i wzroście poziomu paliwa powyżej limitu alarmowego, jeśli lampka nadal się świeci, należy jak najszybciej się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG w celu naprawy</p> |
| Wskaźnik monitorowania uwagi kierowcy*      |  | <p>Świecąca lampka wskazuje, że system wykrywania stanu kierowcy jest uszkodzony lub niedostępny</p> <p>Migająca lampka sygnalizuje wykrycie zmęczenia i rozproszenia uwagi kierowcy</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Lampka ostrzegawcza przyczepy               |  | Lampka przyczepy jest uszkodzona                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

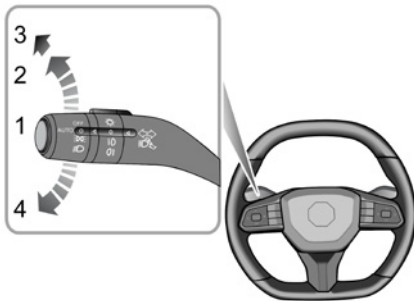
# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

---

|                     |                                                                                   |                                                                                                                                                       |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wskaźnik eCall SOS* |  | System jest gotowy i trwa wykonywanie połączenia alarmowego (eCall)                                                                                   |
|                     |  | System eCall może wysłać wiadomość o pojeździe do centrum obsługi telefonicznej, ale inne możliwości eCall są ograniczone z powodu usterki w systemie |
|                     |  | Jeśli system eCall uległ awarii i nie działa, wskaźnik świeci się na czerwono                                                                         |

## Światła i przełączniki

### Włącznik główny świateł



1. Światła automatyczne
2. Światła pozycyjne i podświetlenie przełączników
3. Reflektory
4. Wyłączanie oświetlenia AUTO

## Światła automatyczne

System oświetlenia AUTO jest domyślnie aktywny (pozycja 1). System automatycznie włącza światła dzienne lub mijania oraz włącza i wyłącza podświetlenie w zależności od natężenia światła otoczenia.

*Informacja: funkcja ta jest realizowana przez czujnik w pojeździe monitorujący poziom oświetlenia zewnętrznego w czasie rzeczywistym. Jest on zamontowany w górnej części deski rozdzielczej w pobliżu przedniej szyby. NIE wolno zakrywać tego obszaru. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować niepotrzebne włączenie reflektorów.*

## Światła pozycyjne i podświetlenie przełączników

Obrócić główny włącznik świateł do pozycji 2, aby włączyć światła pozycyjne/światła do jazdy dziennej i podświetlenie przełączników.

Jeśli przełącznik uruchamiania jest w pozycji WYŁĄCZONY, gdy oświetlenie pozycyjne jest włączone, a drzwi kierowcy są otwarte, włączy się alarm dźwiękowy. Wyświetli się komunikat „Światła włączone”.

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

## Reflektory

Obrócić główny przełącznik świateł do pozycji 3, aby włączyć światła mijania, pozycyjne i podświetlenie przełączników.

## Wyłączanie świateł

Przełączyć główny przełącznik świateł do położenia 4, aby wyłączyć oświetlenie AUTO. Zwolnić przełącznik, a powróci on automatycznie do położenia 1.

## Światła do jazdy dziennej

Światła do jazdy dziennej włączają się automatycznie, gdy włącznik jest w pozycji WŁĄCZONY/JAZDA. Po włączeniu świateł mijania światła do jazdy dziennej gasną automatycznie.

## Oświetlenie powitalne

Po odblokowaniu pojazdu system automatycznie włączy światła mijania i światła pozycyjne w formie powitania odpowiednio do aktualnego natężenia światła otoczenia.

## Follow Me Home

Po wyłączeniu zasilania pojazdu pociągnąć dźwignię świateł w kierunku kierowcy. Funkcja Follow Me Home jest włączona. Zaświecą się światła mijania i światła pozycyjne.

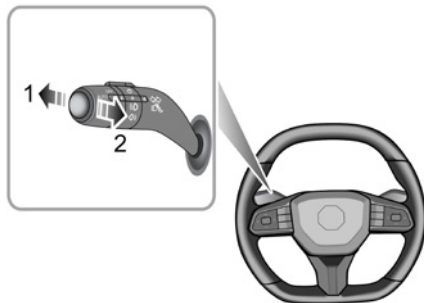
## Poziomowanie reflektorów

Poziomowanie reflektorów można regulować zgodnie z poniższą tabelą w zależności od obciążenia pojazdu.

| Lokalizacja | Obciążenie                                                                 |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------|
| 0           | kierowca lub kierowca i pasażer z przodu                                   |
| 1           | wszystkie siedzenia zajęte, bez ładunku w bagażniku                        |
| 2           | wszystkie siedzenia zajęte plus równomiernie rozłożony ładunek w bagażniku |
| 3           | tylko kierowca plus równomiernie rozłożony ładunek w bagażniku             |

## Przełączanie między światłami drogowymi i mijania

**!** Należy uważać, aby podczas przełączania między światłami drogowymi i mijania nie oślepić kierowców nadjeżdżających pojazdów.



## Ręczne przełączanie między światłami drogowymi i mijania

Popchnąć dźwignię świateł drogowych (1) w kierunku tablicy rozdzielczej, aby włączyć światła drogowe, na zestawie wskaźników zaświeci się wskaźnik świateł drogowych. Ponownie nacisnąć lub pociągnąć dźwignię (1 lub 2), aby przełączyć na światła mijania.

## Miganie światłami

Pociągnąć dźwignię (2) w kierunku kierownicy, a światła drogowe zaczną migać.

## System inteligentnych świateł drogowych\*

**!** Automatyczne światła drogowe pełnią jedynie funkcję pomocniczą. Kierowca musi sprawdzić stan przednich świateł i włączyć je w razie potrzeby.

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

---



*Automatyczne światła drogowe mogą nie działać normalnie, dlatego światła drogowe i mijania należy przełączać ręcznie, gdy:*

- *Przednia szyba jest zabrudzona, pęknięta lub zasłonięta przez inne obiekty zakrywające czujnik.*
- *Nie widać światel innych pojazdów, są one uszkodzone, zasłonięte lub nie można ich wykryć z powodu warunków pogodowych i innych przyczyn.*
- *Na drodze znajdują się piesi, pojazdy i inne obiekty bez wyraźnego światła lub światła odbitego.*
- *Reflektory i światła tylne innych pojazdów nie mogą zostać wykryte wskutek pogorszenia widoczności czujnika z powodu pośladowania drogi, zakrętów, spadków lub wzniesień.*
- *Samochód jedzie po krętej lub górzystej drodze.*
- *Przełącznik wycieraczek znajduje się w pozycji „szybkiej”.*

Inteligentny system światel drogowych wykrywa natężenie światła pojazdu jadącego z przodu za pomocą przedniej kamery i światła drogowe mogą być włączane i wyłączane po spełnieniu pewnych warunków. Gdy system inteligentnych światel drogowych

jest włączony, na zestawie wskaźników zaświeci się wskaźnik inteligentnych światel drogowych.

Dzięki automatycznemu sterowaniu, gdy jest ciemno i w otoczeniu nie ma żadnego pojazdu, system włączy światła drogowe. Gdy jest dość jasno lub system wykryje przednie lub tylne światła innego pojazdu, wyłączy światła drogowe.

Aby włączyć system inteligentnych światel drogowych, muszą być spełnione następujące warunki:

1. jeśli przełącznik dźwigni światel jest w pozycji AUTO, światła mijania włączą się automatycznie,
2. pojazd porusza się z prędkością ponad 40 km/h,
3. przednie światła przeciwmgielne nie są włączone\*.

Pojazd wyłączy inteligentny system światel drogowych, jeśli spełnione zostaną następujące warunki. Po wyłączeniu systemu szybkie dwukrotne naciśnięcie włącznika światel drogowych w kierunku tablicy rozdzielczej spowoduje ponowne włączenie systemu inteligentnych światel drogowych. W cyklu startowym dozwolone są tylko 3 wyjścia. Po wyjściu ponad 3 razy, funkcja ta nie zostanie włączona w bieżącym cyklu uruchamiania, gdy:

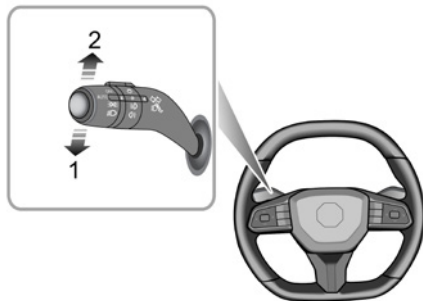
- system inteligentnych światel drogowych jest włączony i światła mijania są włączane ręcznie,

- włączony jest system inteligentnych świateł drogowych, a światła drogowe włączają się automatycznie, ręcznie przełączyć na światła mijania,
- włączony jest system inteligentnych świateł drogowych, a światła mijania włączają się automatycznie, przełączyć przełącznik migania światłami drogowymi.

## WAŻNE

Funkcja automatycznych świateł drogowych wykorzystuje dane z przedniej kamery. Aby zapewnić optymalne działanie tego systemu, przednia szyba musi być zawsze czysta w tym obszarze. Wszelkie uszkodzenia, takie jak odpryski spowodowane przez kamienie, należy naprawić.

## Kierunkowskazy



Nacisnąć dźwignię świateł w dół (1), aby włączyć lewy kierunkowskaz. Nacisnąć dźwignię w górę (2), aby włączyć prawy kierunkowskaz. Odpowiednia ZIELONA lampka kontrolna w zestawie wskaźników miga, gdy kierunkowskazy są włączone.

Po cofnięciu kierownicy dźwignia zostanie automatycznie wyłączona, a kierunkowskazy zgasną. Lecz jeśli kąt nachylenia kierownicy jest niewielki, należy ręcznie cofnąć dźwignię,

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

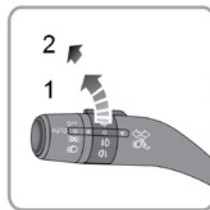
---

aby wyłączyć kierunkowskazy. Jeśli dźwignia zostanie krótko przesunięta i zwolniona, zostanie natychmiast cofnięta. Kierunkowskazy i wskaźnik migną 3 razy, a następnie zgasną.

## Światła przeciwmgielne



*W trudnych warunkach (np. podczas mgły) światła przeciwmgielne zapewnią dodatkowe oświetlenie i poprawią widoczność. Jednak przy dobrej widoczności mogą oślepić pieszych lub innych użytkowników dróg.*



## **Przednie światła przeciwmgielne\***

Gdy reflektory są włączone, obrócić przełącznik do pozycji 1, aby włączyć przednie światła przeciwmgielne.

Gdy światła przeciwmgielne są włączone, na tablicy rozdzielczej zaświeci się wskaźnik.

## **Tylne światła przeciwmgielne**

Gdy reflektory są włączone, ustawić przełącznik w pozycji 2, aby włączyć tylne światła przeciwmgielne. Gdy tylne światła przeciwmgielne są włączone, na tablicy rozdzielczej świeci się wskaźnik.

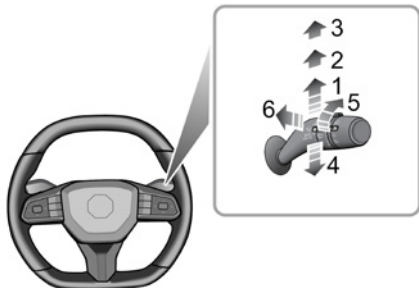
## **Światła awaryjne**

Nacisnąć przycisk światła awaryjnych w centrum środkowego nawiewu, aby włączyć światła awaryjne. Wszystkie kierunkowskazy i lampki kierunkowskazów będą migać razem. Nacisnąć przycisk ponownie, aby wyłączyć światła awaryjne. Wszystkie kierunkowskazy i lampki kierunkowskazów przestaną migać.

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

## Wycieraczki i spryskiwacze

### Działanie wycieraczek i spryskiwaczy



- Automatyczne wycieranie (1)
- Wolna praca wycieraczek (2)
- Szybka praca wycieraczek (3)
- Pojedyncze wycieranie (4)
- Automatyczna regulacja prędkości wycierania\*/regulacja czułości czujnika deszczu\* (5)
- Mycie i wycieranie (6)

### Automatyczne wycieranie

Po przesunięciu dźwigni w górę do pozycji automatycznego wycierania (1) wycieraczki będą działać automatycznie.

Obrócić przełącznik (5), aby dostosować prędkość wycieraczek w modelach bez czujnika deszczu. Prędkość ta zmienia się również wraz z prędkością pojazdu. Wraz ze wzrostem prędkości pojazdu skraca się interwał wycierania. Wraz ze spadkiem prędkości pojazdu wydłuża się interwał wycierania.

Obrócić przełącznik (5), aby dostosować czułość czujnika deszczu w modelach z czujnikiem deszczu. Wraz ze wzrostem czułości zmniejsza się interwał wycierania. Czujnik deszczu znajduje się w podstawie wewnętrznego lusterka wstecznego i wykrywa różne ilości wody na szybie. W przypadku automatycznego wycierania pojazd dostosuje prędkość wycierania zgodnie z sygnałami dostarczonymi przez czujnik deszczu.



**Informacja:** wraz ze wzrostem czułości czujnika deszczu wycieraczki natychmiast przetrą raz. Jeśli czujnik deszczu wykryje ciągły deszcz, wycieraczki będą działać ciągle. Gdy nie zostanie wykryty deszcz, zaleca się wyłączenie automatycznego wycierania.

## Wolna praca wycieraczek

Po przesunięciu dźwigni w górę do pozycji wolnego wycierania (2) wycieraczki będą działać powoli.

## Szybka praca wycieraczek

Po przesunięciu dźwigni w górę do pozycji szybkiego wycierania (3) wycieraczki będą działać z dużą prędkością.

## Pojedyncze wycieranie

Naciśnięcie dźwigni w dół do pozycji pojedynczego wycierania (4) i jej zwolnienie spowoduje pojedyncze wytarcie. Po przytrzymaniu dźwigni w pozycji pojedynczego wycierania (4) wycieraczki będą działać w sposób ciągły do momentu zwolnienia dźwigni.

*Informacja: po zatrzymaniu samochodu i otwarciu maski przednie wycieraczki/spryskiwacze zostaną wyłączone.*

### WAŻNE

- Należy unikać używania wycieraczek na suchej przedniej szybie.
- W mroźne lub bardzo gorące dni należy się upewnić, że pióra wycieraczek nie są zamrożone ani przyklejone do przedniej szyby.
- Zimą należy usuwać śnieg lub lód z okolic ramion i piór wycieraczek, w tym z wycieranego obszaru szyby.

## Mycie i wycieranie

Pociągnięcie dźwigni w kierunku kierownicy (6) spowoduje uruchomienie spryskiwaczy przedniej szyby. Po krótkim opóźnieniu wycieraczki zaczną działać w połączeniu ze spryskiwaczami.

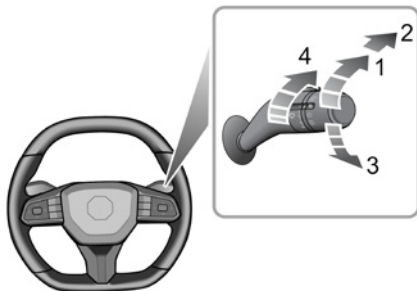
*Informacja: po zwolnieniu przełącznika dźwigniowego wycieraczki przetną szybę trzy razy. Po kilku sekundach nastąpi kolejne przetarcie w celu usunięcia płynu do spryskiwaczy z przedniej szyby.*

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

## WAŻNE

Jeśli spryskiwacze nie dostarczają płynu do mycia (brud lub lód mogły zablokować dysze), natychmiast zwolnić dźwignię. Zapobieganie to uruchomieniu wycieraczek, a w konsekwencji ryzyku pogorszenia widoczności przez roztarcie brudu na nieumytej szybie.

## Działanie wycieraczki i spryskiwacza tylnej szyby\*



Przesunąć dźwignię, aby wybrać tryb wycierania:

- przerywane wycieranie (1),
- mycie i wycieranie (2 lub 3),
- regulacja interwału wycierania (4).

## Wycieranie przerywane

Jeśli przełącznik tylnej wycieraczki jest ustawiony w pozycji wycierania przerywanego (1), tylna wycieraczka będzie działać. Wykona trzy ciągłe wycierania, zanim przejdzie w tryb przerywany. Odstęp czasu między cyklami wycierania można zwiększyć/zmniejszyć za pomocą przełącznika (4).

## Mycie i wycieranie

Po wybraniu funkcji mycia i wycierania tylnej szyby (2) tylna wycieraczka i spryskiwacz będą działać razem, a tylna wycieraczka będzie pracować szybko. Jeśli przełącznik zostanie zwolniony do trybu wycierania przerywanego (1), tylny spryskiwacz przestanie pracować.

Po wybraniu wycierania i mycia tylnej szyby (3) tylna wycieraczka i spryskiwacz będą działać razem. Jeśli przełącznik zostanie zwolniony do pozycji wyłączonej, tylna wycieraczka i spryskiwacz przestaną działać. Po kilku sekundach nastąpi kolejne przetarcie w celu usunięcia płynu spływającego po szybie.

*Informacja: po otwarciu klapy bagażnika wycieraczka zostanie wyłączona.*

*Informacja: po włączeniu wycieraczek przedniej szyby i ustawieniu dźwigni zmiany biegów w pozycji „R” wycieraczka tylna się włączy.*

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

## Sygnał dźwiękowy



Nacisnąć przycisk sygnału dźwiękowego na kierownicy (zgodnie ze strzałką), aby go włączyć.

*Informacja: obszary przycisku sygnału dźwiękowego pojazdu i poduszki powietrznej kierowcy znajdują się w bliskim sąsiedztwie na kierownicy. Ilustracja przedstawia pozycję sygnału dźwiękowego (wskazaną strzałką). Upewnij się, że naciskasz w tym obszarze, aby uniknąć potencjalnego konfliktu z działaniem poduszki powietrznej.*

### WAŻNE

Aby uniknąć ewentualnych problemów z systemem SRS, podczas włączania sygnału dźwiękowego nie naciskać z nadmierną siłą ani nie uderzać w pokrywę poduszki powietrznej.

## Lusterka wsteczne

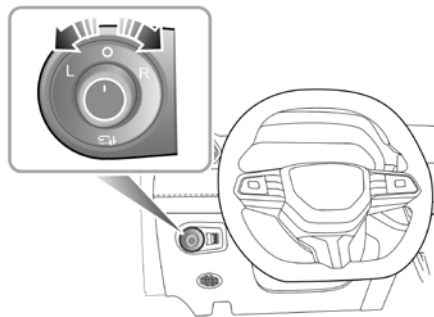
Na lusterka wsteczne składają się zewnętrzne lusterka wsteczne z przodu pojazdu po lewej i prawej stronie oraz wewnętrzne lusterko wsteczne z przodu kabiny. Służą one do obserwacji sytuacji za pojazdem lub z boku i zwiększają w ten sposób pole widzenia kierowcy.

Lusterka wsteczne są elementami o kluczowym znaczeniu dla bezpieczeństwa. Właściwe użytkowanie lusterek i odpowiednie ustawienie ich kąta mogą poprawić bezpieczeństwo i komfort.

## Zewnętrzne lusterka wsteczne

Zewnętrzne lusterka wsteczne, jako najbardziej wystające części zamontowane w pojeździe, są narażone na uszkodzenia. Zewnętrzne lusterka mają funkcję ręcznego lub elektrycznego składania, co pomaga uniknąć uszkodzeń na przykład podczas manewrów w wąskich miejscach.

*Informacja: znajdujące się z tyłu pojazdu lub obiekty widziane w zewnętrznych lusterkach mogą się wydawać bardziej oddalone, niż są w rzeczywistości.*



## Elektryczna regulacja lusterka w drzwiach

Przełącznik regulacji zewnętrznego lusterka wstecznego znajduje się pod tablicą rozdzielczą po stronie kierowcy, a funkcja regulacji lusterka będzie działać, gdy zasilanie pojazdu jest włączone.

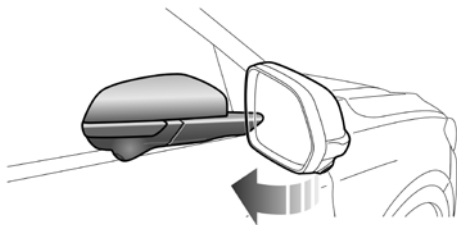
- Obrócić okrągłe pokrętko na środku, aby wybrać lewe (L) lub prawe (R) lusterko.
- Przesunąć pokrętko w żądanym kierunku, aby ustawić kąt nachylenia lusterka.

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

---

- Po zakończeniu regulacji obrócić pokrętkę z powrotem do pozycji środkowej, co uniemożliwi przypadkową regulację lusterka.

## **Składanie ręczne\***



W przypadku pojazdów wyposażonych w możliwość ręcznego składania zewnętrznych lusterek mogą one być składane tylko ręcznie w stronę samochodu i powracają do pierwotnej pozycji po popchnięciu w stronę od samochodu.

## **Elektrycznie składane lusterka zewnętrzne\***

W przypadku pojazdów wyposażonych w elektrycznie składane lusterka po włączeniu zasilania pojazdu należy obrócić pokrętkę do położenia środkowego (O), a następnie nacisnąć pokrętkę w dół. Lusterka zostaną złożone automatycznie. Ponowne naciśnięcie pokrętki w dół spowoduje powrót lusterek do ich pierwotnego położenia.

*Informacja: podczas odblokowywania/zamykania pojazdu zewnętrzne lusterka będą rozkładane/składane automatycznie.*

*Informacja: w przypadku pojazdów wyposażonych w elektrycznie składane lusterka, jeśli lusterka zostały przesunięte z ich pozycji ręcznie lub przypadkowo, można to cofnąć, naciskając pokrętkę w celu jednokrotnego złożenia i rozłożenia.*

## **Ogrzewanie lusterek\***

Zewnętrzne lusterka mają wbudowane elementy grzewcze, które mogą usuwać szron lub zaparowanie ze szkła.

Elementy grzewcze działają, gdy zostało uruchomione zasilanie pojazdu i włączone podgrzewanie tylnej szyby.

## WAŻNE

- Elektryczna regulacja i ustawianie lusterek są obsługiwane przełącznikiem elektrycznym, ich obsługa bezpośrednio ręcznie może spowodować awarię powiązanych urządzeń.
- Mycie lub splukiwanie lusterek strumieniem wody pod wysokim ciśnieniem lub w myjniach samochodowych może spowodować awarię silnika elektrycznego.

## Wewnętrzne lusterko wsteczne

Przed rozpoczęciem jazdy należy wyregulować lusterko wewnętrzne, aby uzyskać najlepszą możliwą widoczność. Funkcja wewnętrznego lusterka zapobiegająca oślepieniu pomaga ograniczyć oślepienie przez reflektory pojazdów jadących za nami w nocy.

## Wewnętrzne lusterko z ręczną funkcją zapobiegającą oślepieniu



Przesunąć dźwignię u podstawy wewnętrznego lusterka wstecznego, aby zmienić jego kąt w celu włączenia funkcji zapobiegania oślepieniu. Normalną widoczność przywraca ponowne pociągnięcie dźwigni do tyłu.

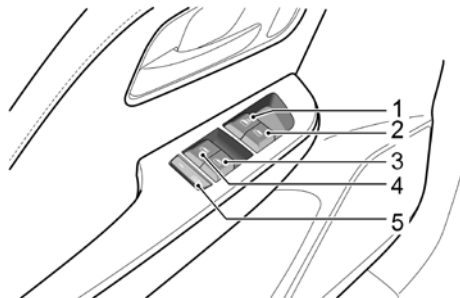
*Informacja: w niektórych okolicznościach widok odbity w lusterku może zmylić kierowcę co do dokładnej lokalizacji pojazdów jadących za nim.*

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

## Szyby

-  Należy prawidłowo obsługiwać szyby, aby uniknąć zagrożeń. Kierowca powinien poinstruować pasażerów, jak korzystać z szyb, i poinformować ich o środkach ostrożności.
-  Należy się upewnić, że podczas podnoszenia lub opuszczania szyby dzieci są w bezpiecznej odległości.
-  **NIE** należy opuszczać ani podnosić elektrycznie sterowanej szyby kilka razy w krótkich odstępach czasu, w przeciwnym razie możliwość jej obsługi może zostać wyłączona w celu ochrony silnika. W takim przypadku należy odczekać kilka sekund, aż silnik ostygnie. W tym czasie nie należy odłączać ujemnego przewodu akumulatora.

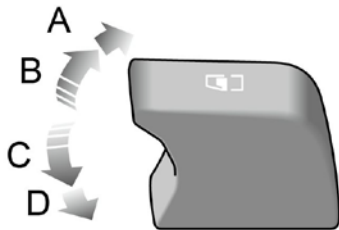
## Przełącznik elektrycznie sterowanych szyb



1. Przełącznik przedniej lewej szyby
2. Przełącznik przedniej prawej szyby
3. Przełącznik tylnej prawej szyby
4. Przełącznik tylnej lewej szyby
5. Przełącznik wyłączenia tylnej szyby

## Obsługa szyb

Elektrycznie sterowane szyby można obsługiwać, gdy zasilanie pojazdu jest włączone (drzwi muszą być zamknięte).



Nacisnąć przełącznik sterowania szybami (1-4) w dół do I. pozycji (pozycja C), aby opuścić szybę, i pociągnąć przełącznik w górę do I. pozycji (pozycja B), aby podnieść szybę. Szyba przestanie się poruszać po zwolnieniu przełącznika.

## Jednym dotknięciem w dół

Nacisnąć przełącznik sterowania szybami (1-4) w dół do 2. pozycji (pozycja D) i zwolnić. Szyba automatycznie opadnie do pełnego otwarcia. Ruch szyby można zatrzymać w dowolnym momencie, naciskając ponownie odpowiedni przełącznik.

## Jednym dotknięciem w górę z zabezpieczeniem przed przytrzaśnięciem\*

W zależności od specyfikacji pojazdu niektóre szyby mogą być wyposażone w funkcję obsługi za pomocą jednego dotknięcia i zabezpieczenia przed przytrzaśnięciem. Przesunięcie przełącznika (1-4) do 2. pozycji (poz. A) i zwolnienie spowoduje całkowite podniesienie szyby. Ruch szyby można zatrzymać w żądanym położeniu w dowolnym momencie poprzez ponowne krótkie naciśnięcie przełącznika.

Funkcja zabezpieczenia przed przytrzaśnięciem to funkcja bezpieczeństwa, która zapobiega podnoszeniu się szyby i umożliwia jej automatyczne opuszczenie na pewną odległość po wykryciu przeszkody.

*Informacja: szyby pasażera z przodu i z tyłu mogą być również obsługiwane indywidualnym przełącznikiem zamontowanym na każdych drzwiach. Jeśli przełącznik tylnej szyby został aktywowany, przełączniki szyb w tylnych drzwiach nie będą działać.*

## **Przełącznik wyłączania tylnej szyby**

Nacisnąć przełącznik (5), aby wyłączyć sterowanie tylną szybą (zaświeci się lampka kontrolna w przełączniku), a następnie nacisnąć ponownie, aby je przywrócić.

*Informacja: jeśli akumulator zostanie odłączony od zasilania podczas procesu podnoszenia i opuszczania szyby, tryb automatyczny i tryb zabezpieczenia przed przytrzaśnięciem zostaną dezaktywowane. Po ponownym podłączeniu akumulatora należy krótko i nieprzerwanie podnosić przełącznik, aby okno się zamknęło, a po nieprzerwanym podnoszeniu przełącznika przez około pięć sekund zostaną przywrócone tryb podnoszenia automatyczny i tryb zabezpieczenia przed przytrzaśnięciem.*

## Szyberdach\*

### Instrukcja

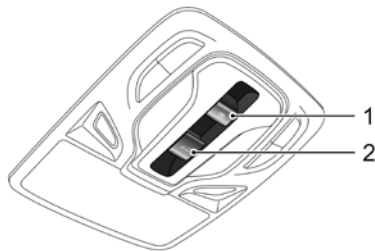
**!** *NIE* pozwalać pasażerom wychylać się przez otwarty szyberdach, gdy pojazd jest w ruchu. Może dojść do obrażeń spowodowanych przez przedmioty takie jak gałęzie drzew.

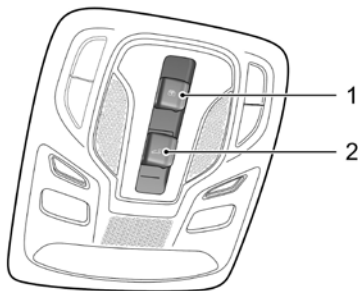
**!** *Zawsze należy zapewniać bezpieczeństwo pasażerów pojazdu. NIE WOLNO* umieszczać kończyn na drodze ruchu szyberdachu, ponieważ może to spowodować obrażenia.

- Nie otwierać szyberdachu w deszczowe dni.
- Należy unikać otwierania szyberdachu przy dużej prędkości.
- Szyberdach można otwierać dopiero po usunięciu wody z jego powierzchni, w przeciwnym razie podczas otwierania będzie ona kapać do wnętrza.
- Szybę czyścić za pomocą rozpuszczalników czyszczących na bazie alkoholu.
- Po zakończeniu ruchu szyberdachu zwolnić przełącznik. W przeciwnym razie może dojść do usterki.
- Aby zapewnić prawidłowe działanie szyberdachu, należy go często czyścić i w razie potrzeby udać się do autoryzowanego serwisu MG.

## Obsługa szyberdachu

Po włączeniu zasilania pojazdu można obsługiwać szyberdach.





Przełącznik szyberdachu znajduje się na suficie nad przednią szybą. W zależności od konfiguracji style konsoli dachowej są różne, ale przełączniki szyberdachu znajdują się w tym samym miejscu. Metody otwierania szyberdachu można zidentyfikować na podstawie symboli przełączników. Przełącznik 1 będzie używany do obsługi osłony przeciwsłonecznej, a przełącznik 2 będzie używany do obsługi szyberdachu.

## Obsługa szyberdachu

### Uchyłanie



Przesunąć przełącznik w górę do 1. pozycji (1) i przytrzymać, szyberdach zostanie ręcznie uchylony. Ruch szyberdachu można zatrzymać w każdej chwili, zwalniając przełącznik.

Przesunąć przełącznik ze znaczną siłą do 2. pozycji (2), a następnie zwolnić, szyberdach otworzy się automatycznie.

### Zamykanie

Pociągnąć przełącznik w dół do 1. pozycji (3) i przytrzymać, szyberdach zostanie zamknięty ręcznie. Ruch szyberdachu można zatrzymać w każdej chwili, zwalniając przełącznik.

Pociągnąć w dół przełącznik ze znaczną siłą do 2. pozycji (4), a następnie zwolnić, szyberdach zamknie się automatycznie.

## Otwieranie przez przesuwanie



Przesunąć przełącznik do tyłu do 1. pozycji (3) i przytrzymać, szyberdach zostanie otwarty ręcznie przez przesunięcie. Ruch szyberdachu można zatrzymać w każdej chwili, zwalniając przełącznik.

Przesunąć przełącznik ze znaczną siłą w tył do 2. pozycji (4), a następnie zwolnić, szyberdach otworzy się do końca automatycznie. Ruch szyberdachu można zatrzymać w dowolnym momencie, ponownie przesuwając przełącznik do tyłu.

## Zamykanie przez przesuwanie

Przesunąć przełącznik szyberdachu do przodu do 1. pozycji (1) i przytrzymać, dach zostanie zamknięty ręcznie. Ruch dachu można zatrzymać w każdej chwili, zwalniając przełącznik.

Przesunąć przełącznik szyby ze znaczną siłą w do przodu do 2. pozycji (2), a następnie zwolnić, szyberdach zostanie zamknięty do końca automatycznie. Ruch dachu można zatrzymać w każdej chwili, ponownie przesuwając przełącznik do przodu.

**Informacja:** ponieważ silnik szyberdachu jest regulowany bezstopniowo, aby zapobiec niedomknięciu z powodu błędnej oceny wzrokowej, zaleca się przesunięcie przełącznika do 2. pozycji, a szyberdach automatycznie zamknie się całkowicie.

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

## Obsługa rolety przeciwsłonecznej szyberdachu



### Otwieranie

Przesunąć przełącznik rolety przeciwsłonecznej do tyłu do 1. pozycji (3) i przytrzymać, roleta zostanie ręcznie otwarta przez przesunięcie. Ruch rolety przeciwsłonecznej można zatrzymać w dowolnym momencie, zwalniając przełącznik.

Nacisnąć przełącznik rolety ze znaczną siłą w tył do 2. pozycji (4), a następnie zwolnić, roleta otworzy się do końca automatycznie. Ruch rolety przeciwsłonecznej można zatrzymać w dowolnym momencie, ponownie przesuwając przełącznik do tyłu.

### Zamykanie

Przesunąć przełącznik rolety do przodu do 1. pozycji (1) i przytrzymać, roleta zostanie zamknięta ręcznie. Ruch rolety

przeciwsłonecznej można zatrzymać w dowolnym momencie, zwalniając przełącznik.

Nacisnąć przełącznik rolety ze znaczną siłą w do przodu do 2. pozycji (2), a następnie zwolnić, roleta zamknie się do końca automatycznie. Ruch rolety przeciwsłonecznej można zatrzymać w dowolnym momencie, ponownie przesuwając przełącznik do przodu.

*Informacja: w przypadku parkowania pojazdu przez dłuższy czas zaleca się zamknięcie osłony przeciwsłonecznej. Jeśli to możliwe, należy zaparkować pojazd w garażu, aby zapobiec wzrostowi temperatury w samochodzie z powodu długotrwałej ekspozycji na światło słoneczne, co może doprowadzić do uszkodzenia wnętrza.*

### Funkcja zabezpieczenia przed przytrzaśnięciem\*

Szyberdach i roleta przeciwsłoneczna przestaną się zamykać i otworzą się automatycznie, gdy napotkają opór z powodu przeszkody, ekstremalnej pogody (tj. temperatury poniżej  $-20^{\circ}\text{C}$ ) lub z innych przyczyn. Ma to na celu ochronę mechanizmu sterującego szyberdachem.

## **Siłowe zamykanie szyberdachu**

Aby wymusić zamknięcie szyberdachu otwartego przez aktywację funkcji zabezpieczenia przed przytrzaśnięciem, trzeba przesunąć przełącznik do przodu do pozycji 1. w ciągu pięciu sekund i przytrzymać go, aż szyberdach zostanie całkowicie zamknięty. Należy pamiętać, że funkcja zabezpieczenia przed przytrzaśnięciem nie jest dostępna podczas zamykania szyberdachu.

## **Wymuszone zamykanie rolety przeciwsłonecznej**

Aby wymusić zamknięcie rolety przeciwsłonecznej otwartej z powodu aktywacji funkcji zabezpieczenia przed przytrzaśnięciem, należy przesunąć przełącznik rolety przeciwsłonecznej do przodu do 1. pozycji w ciągu pięciu sekund i przytrzymać go, aż osłona zostanie całkowicie zamknięta. Należy pamiętać, że funkcja zabezpieczenia przed przytrzaśnięciem nie jest dostępna podczas zamykania rolety przeciwsłonecznej.

## **Połączenie między roletą przeciwsłoneczną a szyberdachem**

Aby zapobiec uszkodzeniu rolety przeciwsłonecznej, podczas otwierania szyberdachu przesuwa się ona razem z nim. Aby zamknąć roletę przeciwsłoneczną, należy najpierw zamknąć szyberdach.

## **Inicjacja szyberdachu**

Gdy podczas otwierania lub zamykania szyberdachu lub rolety przeciwsłonecznej nastąpi awaria zasilania, konieczne jest przeprowadzenie ich inicjacji po włączeniu zasilania.

Inicjacja szyberdachu: całkowicie zamknąć szyberdach, przesunąć przełącznik do przodu do 2. pozycji i przytrzymać przez około 10 sekund. Szyberdach automatycznie się otworzy na pewną szerokość, a następnie zamknie.

Inicjacja rolety przeciwsłonecznej: całkowicie zamknąć roletę przeciwsłoneczną, przesunąć przełącznik do przodu do 2. pozycji i przytrzymać przez około 10 sekund. Roleta przeciwsłoneczna automatycznie się otworzy na pewną szerokość, a następnie zamknie. Podczas całego procesu przełącznik powinien znajdować się w 2. pozycji.

## **Ochrona termiczna**

Aby zapobiec uszkodzeniu silnika szyberdachu i silnika rolety przeciwsłonecznej z powodu przegrzania, są one wyposażone w funkcję zabezpieczenia termicznego.

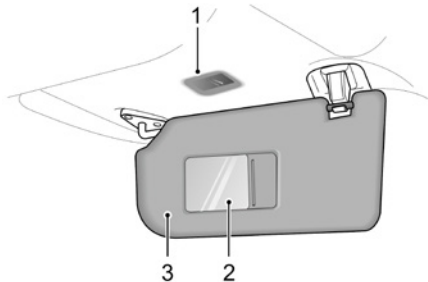
W stanie zabezpieczenia termicznego jest dozwolona tylko operacja zamykania.

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

---

## Ośłony przeciwsłoneczne

 Ze względów bezpieczeństwa podczas jazdy nie wolno używać lusterka kosmetycznego po stronie kierowcy.

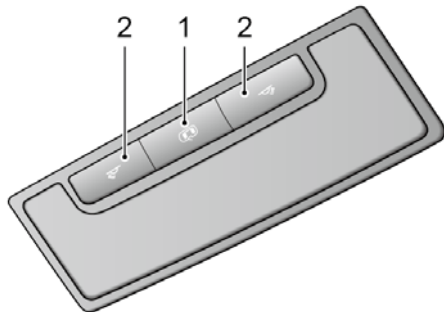


Ośłony przeciwsłoneczne znajdują się na dachu przed kierowcą i pasażerem z przodu (3). Ośłony przeciwsłoneczne są wyposażone w lusterko kosmetyczne (2)\* i oświetlenie lusterka kosmetycznego (1)\*.

Pociągnąć ośłonę przeciwsłoneczną w dół, aby użyć lusterka kosmetycznego. Jeśli ośłona jest wyposażona w oświetlenie lusterka, włącza się ono po otwarciu pokrywki i wyłącza po jej zamknięciu.

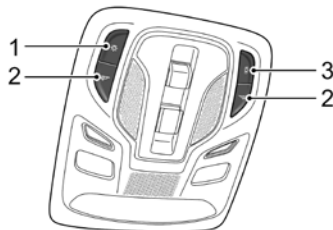
## Oświetlenie wewnętrzne

### Przednie oświetlenie wewnętrzne – ustawienie A\*



Nacisnąć jeden z przełączników (2), aby włączyć odpowiednie oświetlenie wewnętrzne. Nacisnąć ponownie, aby wyłączyć.

### Przednie oświetlenie wewnętrzne – ustawienie B\*

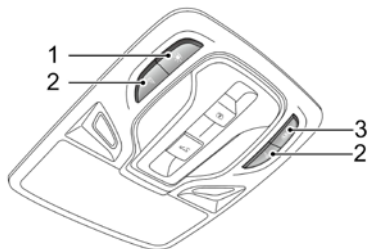


1. Automatyczny przełącznik sterowania
2. Przełącznik oświetlenia bocznego odpowiedniej strony
3. Ręczny wyłącznik główny oświetlenia wewnętrznego

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

---

## Przednie oświetlenie wewnętrzne – ustawienie C\*



1. Automatyczny przełącznik sterowania
2. Przełącznik oświetlenia bocznego odpowiedniej strony
3. Ręczny wyłącznik główny oświetlenia wewnętrznego

## Funkcja automatycznego włączenia

Nacisnąć przełącznik (1) oświetlenia wewnętrznego, aby włączyć funkcję automatycznego włączenia. Nacisnąć go ponownie, aby wyłączyć tę funkcję.

Gdy funkcja automatycznego włączenia jest włączona, oświetlenie wewnętrzne włączy się automatycznie, gdy:

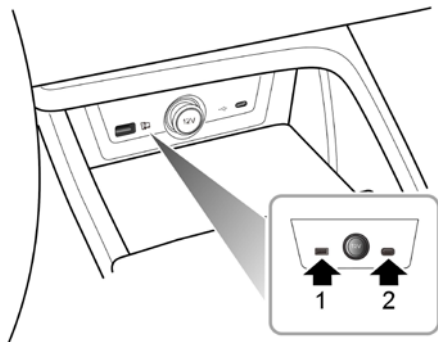
- pojazd jest odblokowany,
- dowolne drzwi są otwarte.

*Informacja: jeśli drzwi są otwarte dłużej niż przez określony czas, przednia lampka wewnętrzna zostanie automatycznie wyłączona, aby uniknąć rozładowania akumulatora. W przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora lampka zgaśnie wcześniej.*

## Gniazda zasilania

**!** *Korzystanie z gniazda zasilania lub portu USB gdy pojazd nie jest uruchomiony, spowoduje przedwczesne rozładowanie akumulatora, a długotrwałe użytkowanie może spowodować całkowite jego rozładowanie i brak możliwości uruchomienia pojazdu.*

### Gniazdo zasilania na przedniej konsoli



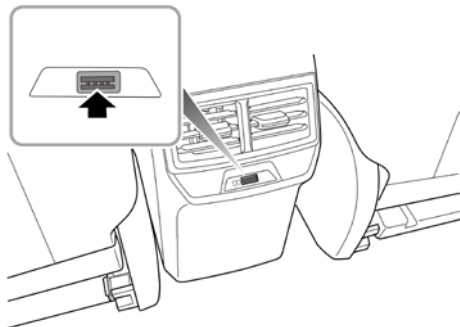
Gniazdo zasilania 12V na konsoli środkowej znajduje się w jej przedniej części. Należy zdjąć pokrywę gniazda i użyć go jako źródła zasilania o maksymalnej mocy 120 W.

Z boku gniazda zasilania 12V przedniej konsoli (1, 2) znajdują się jeden lub dwa porty USB. Port USB może dostarczać napięcie 5V jako interfejs zasilania. Lewe porty USB mogą również służyć do przesyłu danych.

Maksymalny prąd roboczy portu USB wynosi 2,1 A.

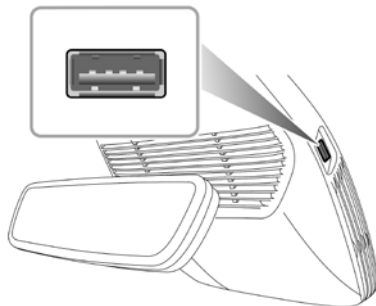
# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

## Gniazdo zasilania konsoli tylnej\*



W niektórych modelach z tyłu konsoli środkowej znajduje się również 1 port USB. Port USB może dostarczać napięcie 5 V jako interfejs zasilania. Jego maksymalny prąd roboczy wynosi 2,4 A.

## Gniazdo zasilania wewnętrznego lusterka wstecznego\*



W niektórych modelach jest dostępny również 1 port USB w wewnętrznym lusterku wstecznym. Port USB może dostarczać napięcie 5 V jako interfejs zasilania, a jego maksymalny prąd roboczy wynosi 2 A.

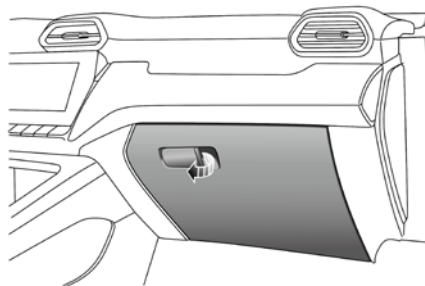
*Informacja: porty USB pojazdu mogą nie obsługiwać niektórych urządzeń szybkiego ładowania.*

## Przechowywanie

### Instrukcja użytkowania

- Aby podczas jazdy uniknąć obrażeń ciała w razie gwałtownego przyspieszania, hamowania awaryjnego lub wypadku, należy zamknąć wszystkie miejsca do przechowywania.
- Nie wolno umieszczać materiałów łatwopalnych, takich jak zapalniczki, w żadnych miejscach do przechowywania, aby uniknąć pożaru spowodowanego samozapłonem takich materiałów w warunkach wysokiej temperatury.

### Schówek na rękawiczki



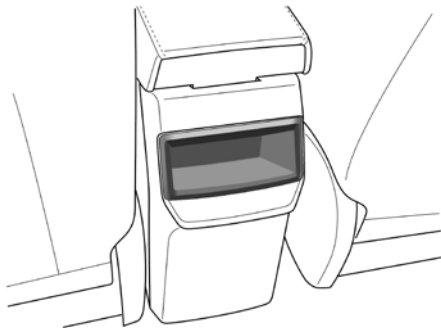
Aby otworzyć schówek, nacisnąć przycisk otwierania schowka (jak wskazuje strzałka).

Popchnąć pokrywę do przodu, aby zamknąć schówek. Upewnić się, że schówek jest całkowicie zamknięty, gdy pojazd jedzie.

# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

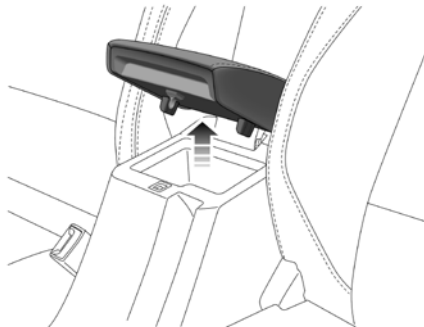
## Schowki w konsoli środkowej

### Tylny schowek w konsoli środkowej



Tylny schowek w konsoli środkowej jest umieszczony za konsolą środkową.

### Schówek w podłokietniku konsoli środkowej



Podnieść podłokietnik konsoli środkowej (zgodnie ze strzałką), aby otworzyć schówek. Delikatnie nacisnąć pokrywę w dół, aby go zamknąć.

### Schówek na okulary



*Schówek na okulary powinien być otwierany tylko wtedy, gdy pojazd nie jest w ruchu.*



Schówek na okulary znajduje się w pobliżu przedniego oświetlenia wewnętrznego. Aby go otworzyć, nacisnąć panel (jak wskazuje strzałka) i umieścić w schowku okulary. Zamknąć schówek, gdy nie jest używany.

**Informacja:** do schowka można wkładać wyłącznie okulary ze standardową oprawką.

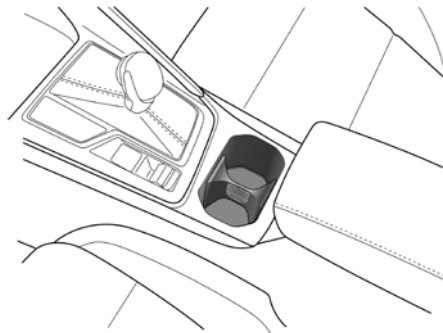
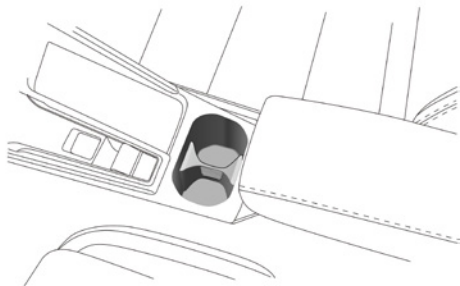
# KRÓTKIE WPROWADZENIE DO OBSŁUGI POJAZDU

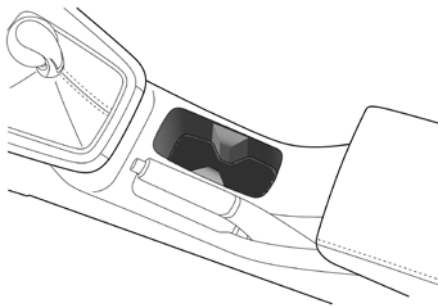
---

## **Uchwyt na kubek**

*Informacja: podczas jazdy nie umieszczać gorących napojów w uchwycie na kubek. Rozlanie może spowodować obrażenia ciała lub szkody materialne.*

## **Uchwyt na kubek w konsoli środkowej**





Uchwyt na kubek w konsoli środkowej znajduje się na przednim końcu zespołu podłokietnika konsoli środkowej i służy do umieszczenia kubka lub butelki z napojem.



## ***Przygotowanie do jazdy***

---

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| <i>Kluczyki</i>                       | 84  |
| <i>System alarmowy</i>                | 87  |
| <i>Blokada alkoholowa*</i>            | 91  |
| <i>Kłapa bagażnika</i>                | 92  |
| <i>Przewożenie ładunków</i>           | 95  |
| <i>Holowanie*</i>                     | 97  |
| <i>Układ paliwowy</i>                 | 99  |
| <i>Regulacja kolumny kierowniczej</i> | 101 |

## Kluczyki

### Przegląd

 Zapasowy kluczyk należy przechowywać w bezpiecznym miejscu – nie w samochodzie!

 Zaleca się, aby zapasowe kluczyki nie były przechowywane na tym samym breloczku, ponieważ może to spowodować zakłócenia i uniemożliwić prawidłowe rozpoznanie kluczyka, a tym samym uniemożliwić prawidłowe działanie systemu zasilania pojazdu.

 Inteligentny kluczyk zawiera delikatne obwody i musi być chroniony przed uderzeniami, wysoką temperaturą, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i płynami powodującymi korozję.

### OSTRZEŻENIE



Kluczyki pojazdu zawierają baterie pastylkowe/guzikowe. Bateria jest **NIEBEZPIECZNA** i należy ją przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci (niezależnie od tego, czy jest nowa, czy używana).

### OSTRZEŻENIE



Litowa bateria pastylkowa/guzikowa może spowodować **POWAŻNE** lub **ŚMIERTELNE** obrażenia w ciągu dwóch godzin lub szybciej, jeśli zostanie połknięta lub umieszczona w dowolnej części ciała.

### OSTRZEŻENIE



W razie podejrzenia, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zgłosić się do lekarza.

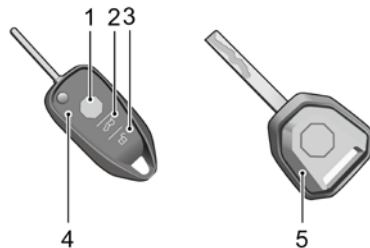
Kluczyk zdalny zawiera zapasowy klucz mechaniczny. Kluczyka mechanicznego można użyć do awaryjnego odblokowania drzwi, ale nie można go użyć do uruchomienia pojazdu.

Do niektórych modeli są dołączane dwa kluczyki inteligentne i dwa zwykłe.

Dostarczone kluczyki zostały zaprogramowane do systemu bezpieczeństwa pojazdu. Żaden kluczyk, który nie jest zaprogramowany do pojazdu, nie może uruchomić samochodu.

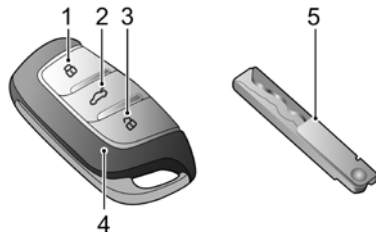
Inteligentny kluczyk będzie działał tylko w określonym zakresie. Zasięg roboczy zależy od stanu baterii, czynników fizycznych i geograficznych. Ze względów bezpieczeństwa po zablokowaniu samochodu za pomocą inteligentnego kluczyka należy sprawdzić, czy samochód na pewno został zamknięty.

### Kluczyki – typ A\*



1. Przycisk zamykania
2. Przycisk klapy bagażnika
3. Przycisk otwierania
4. Kluczyk zdalny
5. Kluczyk mechaniczny

## Kluczyki – typ B\*



1. Przycisk blokowania
2. Przycisk klapy bagażnika
3. Przycisk otwierania
4. Kluczyk inteligentny
5. Kluczyk mechaniczny

Jeśli kluczyk zostanie zgubiony/skradziony lub złamany, jego zamiennik można uzyskać w autoryzowanym serwisie MG. Zgubiony/skradziony klucz można dezaktywować. Jeśli zgubiony kluczyk zostanie odnaleziony, autoryzowany serwis MG może go ponownie aktywować.

**Uwaga:** żaden kluczyk dorobiony na własną rękę nie może uruchomić pojazdu ani zapewnić bezpieczeństwa samochodu. Aby uzyskać odpowiedni zamiennik kluczyka, zaleca się skonsultowanie z autoryzowanym serwisem MG.

**Informacja:** nowy kluczyk nie może być udostępniony natychmiast, ponieważ wymaga zaprogramowania w pojeździe przez autoryzowany serwis MG.

**Informacja:** jeśli samochód jest wyposażony w funkcję bezprzewodowego ładowania indukcyjnego, należy zawsze trzymać kluczyk w odległości większej niż 20 cm od ładowanego telefonu komórkowego, aby zapobiec zakłóceniom spowodowanym przez ładowarkę bezprzewodową.

**Informacja:** należy unikać używania inteligentnego kluczyka w pobliżu urządzeń powodujących silne zakłócenia radiowe (takich jak notebooki, komputery i inne produkty elektroniczne), gdyż może to mieć wpływ na prawidłowe działanie kluczyka.

## System alarmowy

Pojazd jest wyposażony w immobilizer i system antykradzieżowy. Zdecydowanie zalecamy uważnie przeczytać tę sekcję, aby w pełni zrozumieć aktywację i dezaktywację systemów antykradzieżowych, co zapewni maksymalne bezpieczeństwo i wygodę obsługi.

### Immobilizer

Immobilizer został zaprojektowany w celu zabezpieczenia pojazdu przed kradzieżą. Pojazdu nie można uruchomić do momentu dezaktywacji immobilizera.

Po wykryciu ważnego kluczyka w pojeździe immobilizer zostanie automatycznie wyłączony.

## System antykradzieżowy

### Blokowanie i odblokowywanie

Gdy pojazd jest zablokowany, kierunkowskazy zaświecą się trzykrotnie. Gdy pojazd jest odblokowany, kierunkowskazy zaświecą raz.

### Obsługa systemu blokady drzwi (kluczyk)

#### Blokowanie za pomocą kluczyka

- Używanie kluczyka do blokowania: nacisnąć przycisk blokady na kluczyku, aby zablokować pojazd po zamknięciu drzwi, pokrywę silnika i klapy bagażnika.
- Używanie kluczyka mechanicznego do blokowania: otworzyć osłonę zamka drzwi po stronie kierowcy, włożyć kluczyk do otworu zamka i obrócić w prawo, aby zamknąć samochód.

#### Odblokowywanie za pomocą kluczyka

- Używanie kluczyka do odblokowania: nacisnąć przycisk odblokowania, aby odblokować pojazd.
- Używanie kluczyka mechanicznego do odblokowania: otworzyć osłonę zamka drzwi po stronie kierowcy, włożyć kluczyk do otworu zamka i obrócić w lewo, aby otworzyć samochód.

# PRZYGOTOWANIE DO JAZDY

## Znajdź mój samochód

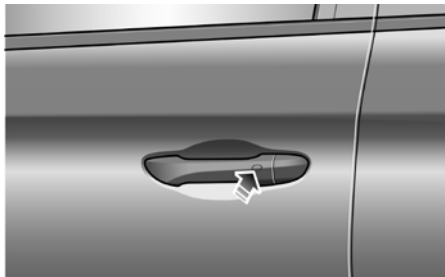
Jeśli samochód był zablokowany przez kilka minut, naciskać przycisk Znajdź mój samochód na inteligentnym kluczyku przez kilka sekund. Funkcja Znajdź mój samochód zostanie włączona, a sygnał dźwiękowy i świetlny zostaną uruchomione. Ponownie nacisnąć ten przycisk na pilocie zdalnego sterowania, aby zawiesić funkcję. W tym momencie należy nacisnąć przycisk odblokowania na kluczyku, aby anulować Znajdź mój samochód i odblokować pojazd. Funkcję Znajdź mój samochód można ustawić w interfejsie ustawień pojazdu na wyświetlaczu multimedialnym niektórych modeli.

*Informacja: jeśli włącznik rozruchu nie zostanie ustawiony w położeniu ACC/WŁĄCZONY/JAZDA lub zdalne odblokowanie kluczykiem nie zostanie aktywowane w ciągu kilku sekund (ponad 10 sekund) po odblokowaniu pojazdu kluczykiem mechanicznym, zostanie uruchomiony alarm.*

*Informacja: gdy pojazd jest zablokowany, nacisnąć przycisk odblokowania na kluczyku i nie wykonywać żadnych innych czynności przez pewien czas, a pojazd zostanie zablokowany.*

## Obsługa systemu blokady drzwi (bezkluczykowego)\*

System bezkluczykowy może zablokować i odblokować drzwi lub otworzyć klapę bagażnika, o ile użytkownik ma przy sobie kluczyk i podeszł do samochodu.



*Informacja: między inteligentnym kluczykiem a klamką drzwi należy zachować maksymalną odległość wynoszącą 1,5 m, aby zablokować i odblokować drzwi w sposób bezkluczykowy.*

### Blokowanie bezkluczykowe

Po naciśnięciu przycisku Start w celu zatrzymania silnika nacisnąć przycisk na klamce przednich drzwi (nie ma potrzeby

naciskania przycisku blokady na pilocie zdalnego sterowania), aby zablokować wszystkie drzwi. Pojazd przejdzie wówczas w stan alarmu antykradzieżowego.

## Bezkluczkowe odblokowywanie

Nacisnąć przycisk na klamce przednich drzwi, aby je odblokować, a następnie pociągnąć klamkę, aby otworzyć drzwi.

*Informacja: gdy pojazd jest zablokowany, a użytkownik będący w zasięgu działania kluczyka naciśnie przycisk klamki drzwi, lecz nie podejmie żadnych dalszych działań, po 30 sekundach pojazd zostanie automatycznie ponownie zablokowany.*

## WAŻNE

Po zablokowaniu drzwi za pomocą kluczyka nacisnąć przycisk na klamce drzwi, aby odblokować pojazd. Jeśli pojazdu nie można normalnie odblokować ani zablokować, należy się skontaktować z lokalnym autoryzowanym serwisem MG.

## Nieudana blokada

Jeśli operacja blokowania jest wykonywana, gdy drzwi kierowcy są zamknięte, ale drzwi pasażera, maska silnika lub kłapa bagażnika nie są całkowicie zamknięte, rozlegnie się pojedynczy sygnał dźwiękowy, aby zasygnalizować brak blokowania. W takim przypadku zostaną włączone funkcje „częściowego uzbrojenia”

systemu antykradzieżowego nadwozia (wszystkie całkowicie zamknięte drzwi, maska silnika lub kłapa bagażnika będą chronione, ale otwarta kłapa nie!). Po zamknięciu otwartych drzwi, maski silnika lub klapy bagażnika system automatycznie przechodzi w stan całkowitego zabezpieczenia przed kradzieżą. Jeśli kluczyk zdalnego sterowania zostanie ponownie włożony do pojazdu, a otwarte drzwi zostaną zamknięte, pojazd zostanie automatycznie odblokowany.

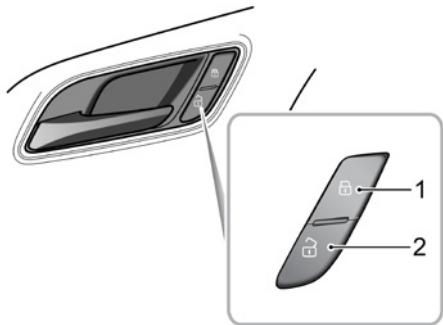
*Informacja: gdy cały pojazd jest zablokowany, należy jedynie odblokować i otworzyć kłapę bagażnika, włożyć kluczyk do samochodu i zamknąć kłapę. W tym momencie kłapa bagażnika się otworzy automatycznie i nie będzie można jej zamknąć.*

## Alarm antykradzieżowy

Jeśli alarm antykradzieżowy został aktywowany, przed jego wyłączeniem klakson samochodu będzie emitował ciągły dźwięk. Alarm antykradzieżowy można zwolnić, naciskając przycisk odblokowania na kluczyku.

# PRZYGOTOWANIE DO JAZDY

## Przełącznik blokady wnętrza



1. Przełącznik blokady

2. Przełącznik odblokowania

Gdy system antykradzieżowy jest wyłączony, nacisnąć przełącznik blokady wewnętrznej (1) po zamknięciu wszystkich drzwi, aby je zablokować, nacisnąć przełącznik odblokowania (2), aby odblokować.

*Informacja: jeśli system antykradzieżowy pojazdu jest włączony, naciśnięcie przełącznika blokowania/odblokowania zamków wewnętrznych nie spowoduje zablokowania/odblokowania drzwi, ale uruchomi system alarmowy.*

Jeśli drzwi, maska silnika i kłapa bagażnika są zamknięte, nacisnąć przełącznik blokady wewnętrznej. Żółty wskaźnik na przełączniku blokady się zaświeci.

Jeśli drzwi inne niż drzwi kierowcy, pokrywa silnika lub kłapa bagażnika nie są całkowicie zamknięte, nacisnąć przełącznik blokowania blokady wewnętrznej. Żółty wskaźnik na przełączniku blokady zacznie migać.

## Klamka wewnętrzna

Pociągnąć klamkę wewnętrzną drzwi, aby je odblokować i otworzyć.

## Automatyczna blokada podczas jazdy

Wszystkie drzwi zostaną automatycznie zablokowane, gdy prędkość pojazdu przekroczy 15 km/h.

## Automatyczne odblokowanie po wyłączeniu

Wyłączyć przełącznik Start, pojazd automatycznie odblokuje wszystkie drzwi.

## **Blokada alkoholowa\***

*Blokada alkoholowa jest tylko urządzeniem wykrywającym, które pomaga ograniczyć prowadzenie pojazdów przez kierowców, gdy stężenie alkoholu w wydychanym powietrzu przekracza dozwolony limit. Kierowca ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo pasażerów i innych użytkowników drogi. Jazda pod wpływem alkoholu to przestępstwo i jest zabroniona.*

Po zainstalowaniu blokady alkoholowej i przed uruchomieniem pojazdu należy dmuchnąć w urządzenie, aby sprawdzić poziom stężenia alkoholu. Po przejściu testu można uruchomić pojazd.

*Informacja: urządzenie powinno być umieszczone w miejscu, które jest łatwo dostępne i nie wpływa na prowadzenie pojazdu. Proszę się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG w celu instalacji i konfiguracji urządzenia.*

### **WAŻNE**

Jeśli test na obecność alkoholu uniemożliwi uruchomienie pojazdu, nie należy próbować obchodzić blokady. W przypadku podejrzenia nieprawidłowego działania blokady alkoholowej proszę się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG.

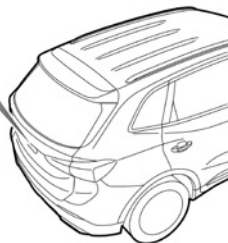
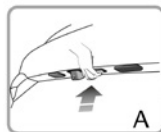
# PRZYGOTOWANIE DO JAZDY

## Kłapa bagażnika

**!** Jeśli nie można zamknąć klapy bagażnika ze względu na rodzaj przewożonego ładunku lub uszkodzenie uszczelki, zaleca się zamknięcie wszystkich okien podczas jazdy, wybranie trybu rozprowadzania powietrza i ustawienie dmuchawy na maksymalną prędkość, aby zmniejszyć ilość spalin przedostających się do pojazdu.

**!** Przed otwarciem lub zamknięciem klapy bagażnika należy zawsze się upewnić, że w pobliżu nie znajdują się żadne osoby ani przedmioty, które mogłyby utrudniać obsługę. Może to spowodować obrażenia fizyczne lub uszkodzenia.

## Tryb otwierania/zamykania klapy bagażnika



Klapę bagażnika można otworzyć lub zamknąć w następujące sposoby:

- **Otwieranie za pomocą kluczyka:** gdy przełącznik Start znajduje się w pozycji OFF, nacisnąć i przytrzymać przycisk klapy bagażnika (B) na pilocie, aby ręcznie ją otworzyć.
- **Otwieranie z zewnątrz pojazdu\*:** gdy pojazd jest odblokowany, a kluczyk znajduje się w odległości 1 m od klapy bagażnika, bezpośrednio nacisnąć przełącznik otwierania (A) na klapie, aby ją otworzyć.

### **Awaryjne otwieranie klapy bagażnika**

#### **Ręczne otwieranie klapy bagażnika**

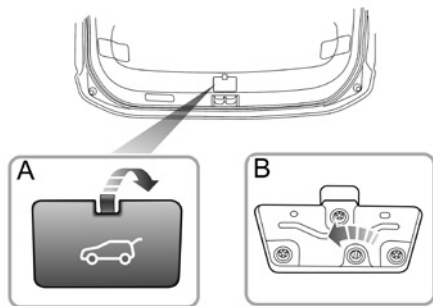
Przełącznik awaryjnego otwierania klapy bagażnika znajduje się w zespole zatrzasku klapy.

Aby uzyskać dostęp do mechanizmu, opuścić tylne siedzenie i pod tapicerką klapy zidentyfikować zaślepkę mechanizmu odblokowania awaryjnego (A).

Zdjąć zaślepkę, włożyć odpowiednie narzędzie z płaskim ostrzem w otwór zwalniający i obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć klapę bagażnika (B).

## PRZYGOTOWANIE DO JAZDY

---



## Przewożenie ładunków

 **NIE wolno przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu ani dopuszczalnego nacisku na przednią i tylną oś. Może to spowodować uszkodzenie pojazdu lub poważne obrażenia.**

## Załadunek przestrzeni ładunkowej

 **Gdy w przestrzeni bagażowej za siedzeniami są przewożone ładunki, należy się upewnić, że oparcia tylnych siedzeń są zablokowane w pozycji pionowej.**

W przestrzeni ładunkowej ciężkie przedmioty należy umieszczać jak najniżej i jak najdalej z przodu, aby uniknąć przesunięcia ładunku w razie wypadku lub nagłego zatrzymania.

Należy jechać ostrożnie i unikać nagłego hamowania lub gwałtownego przyspieszania w przypadku załadowania dużych lub ciężkich przedmiotów.

### WAŻNE

Podczas przewożenia ładunku należy przestrzegać przepisów ruchu drogowego, a jeśli ładunek wykracza poza przestrzeń ładunkową, należy zastosować odpowiednie środki, aby ostrzec innych użytkowników drogi.

# PRZYGOTOWANIE DO JAZDY

---

## Wewnętrzny załadunek



*NIE WOLNO przewozić niezabezpieczonego sprzętu, narzędzi ani bagażu, który mógłby się przemieścić i spowodować obrażenia ciała w razie wypadku, nagłego hamowania lub gwałtownego przyspieszania.*



*NIE WOLNO zasłaniać ładunkiem pola widzenia kierowcy lub pasażera.*

Składanie tylnych siedzeń może zwiększyć przestrzeń bagażową. Patrz: „Regulacja fotela” opisana w sekcji „Komfort”.

## Holowanie\*

### Bezpieczeństwo podczas holowania



*Przekroczenie limitów obciążenia zalecanych przez MG Motor jest niebezpieczne. Przed każdą podróżą należy się zapoznać z zalecanymi limitami obciążenia i załadunku.*



*Zbyt duże obciążenie podczas holowania zmniejsza przyczepność przednich opon i kontrolę nad układem kierowniczym, a zbyt małe obciążenie przodu przyczepy może spowodować, że przyczepa będzie niestabilna i będzie się kołysać.*

Pojazd może holować przyczepę, jeśli przestrzega się limitów obciążenia, używa zatwierdzonego sprzętu i postępuje zgodnie z wytycznymi. Przed holowaniem zawsze należy sprawdzać limity obciążenia.

Holowanie ładunków przekraczających maksymalną masę holowania może wpłynąć na prowadzenie pojazdu i spowodować jego uszkodzenie.

### Montaż zaczepu holowniczego w pojeździe

Podczas holowania wszystkie tylne światła pojazdu muszą pozostać widoczne dla użytkowników drogi znajdujących się za pojazdem i nie mogą być zasłonięte/częściowo zasłonięte.

Jeśli źródła światła podczas holowania są zasłonięte, należy użyć dodatkowego źródła światła takiego jak tablica świetlna.

Hak holowniczy nie może zasłaniać żadnego źródła światła. Jeżeli pojazd nie ciągnie przyczepy, hak należy zdjąć i schować, jeśli zasłania lub częściowo zasłania źródło światła takie jak światła przeciwmgielne.

### Haki holownicze

W pojeździe należy montować wyłącznie oryginalne haki holownicze zatwierdzone przez MG. Do mocowania haka holowniczego używać wyłącznie metody wskazanej przez producenta pojazdu. Więcej informacji udziela autoryzowany serwis MG.

### Łańcuchy zabezpieczające

Należy używać łańcuchów zabezpieczających, aby uniknąć niezamierzonego odłączenia przyczepy. Przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że łańcuch zabezpieczający jest dobrze przymocowany do przyczepy i pojazdu.

### Wysokość n.p.m.

Holując przyczepę w terenie górzystym, należy zmniejszyć łączną masę pojazdu i przyczepy o 10% na każde 1000 m przewyższenia.

# PRZYGOTOWANIE DO JAZDY

---

## Nachylenie

Jeśli to możliwe, podczas holowania należy zaplanować podróż tak, aby uniknąć stromych wzniesień. Podana zalecana masa holowana z hamulcem zakłada maksymalne nachylenie 12%. W miarę możliwości zaleca się jazdę na nachyleniach mniejszych niż 12%. Stosować się do zaleceń producenta przyczepy dotyczących odpowiednich dróg.

## Okres docierania

Unikać holowania przyczepy przez pierwsze 1000 km eksploatacji pojazdu.

## Tryb holowania

Pojazd umożliwia wybór trybu holowania, który można włączyć lub wyłączyć:

1. automatycznie: podłączenie lub odłączenie połączenia elektrycznego między przyczepą a pojazdem,
2. ręcznie: przejść do ekranu systemu multimedialnego, aby włączyć/wyłączyć funkcję.

*Informacja: gdy tryb holowania jest włączany automatycznie, ręczna regulacja za pomocą wyświetlacza systemu multimedialnego nie jest możliwa.*

W trybie holowania niektóre funkcje pojazdu będą ograniczone lub wyłączone, np.:

- automatyczne hamowanie awaryjne,\*
- system tempomatu adaptacyjnego,\*
- system asystenta jazdy w korku,\*
- system asystenta zmiany pasa ruchu,\*
- system wspomagania cofania,\*
- asystent parkowania tyłem.

*Informacja: jeśli holowana przyczepa jest wyposażona w zestaw świateł tylnych, pojazd steruje również światłami przyczepy po podłączeniu połączenia elektrycznego.*

*Informacja: podczas korzystania z tylnych świateł przeciwmgielnych tylne światła przeciwmgielne przyczepy również będą działać.*

## Układ paliwowy

### Wymagania dotyczące paliwa



*Używać wyłącznie benzyny spełniającej krajowe normy i specyfikację OEM. Użycie niewłaściwego paliwa spowoduje poważne uszkodzenie katalizatora, zmniejszenie mocy/momentu obrotowego silnika i zwiększenie zużycia paliwa.*

Tankowanie należy przeprowadzać zgodnie z informacjami podanymi na etykiecie tankowania. Szczegółowe informacje, patrz: „Parametry silnika” w sekcji „Dane techniczne”.

E5: benzyna bezołowiowa zawierająca maksymalnie 2,7% (m/m) tlenu i maksymalnie 5% (v/v) etanolu.

E10: benzyna bezołowiowa zawierająca maksymalnie 3,7% (m/m) tlenu i maksymalnie 10% (v/v) etanolu.

Jeśli jest używane paliwo niższej klasy, może wystąpić spalanie stukowe. Należy jak najszybciej użyć benzyny zalecanej lub wyższej klasy. Jeśli stuki silnika wciąż są słyszalne po zastosowaniu zalecanego lub lepszego paliwa, należy natychmiast się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG. Liczba oktanowa benzyny może być wyższa niż wymagana przez silnik, ale nie jest to korzystne dla mocy wyjściowej silnika i zużycia paliwa.

# PRZYGOTOWANIE DO JAZDY

## Wlew paliwa

### Korek wlewu paliwa

Klapka wlewu paliwa znajduje się z tyłu po lewej stronie pojazdu i jest połączona z centralnym systemem blokowania drzwi. Gdy drzwi są odblokowane, nacisnąć lewą stronę klapki, aby ją otworzyć.

*Informacja: wlew paliwa można zablokować tylko wtedy, gdy drzwi samochodu są zamknięte.*

### Korek wlewu paliwa

Powoli obrócić korek wlewu paliwa w lewo, aby zwolnić ciśnienie wewnątrz zbiornika przed jego otwarciem.

Po zatankowaniu założyć korek wlewu paliwa i dokręcać go do momentu usłyszenia kliknięcia.

## Tankowanie



*Opary paliwa w pojazdach są wysoce łatwopalne, a w zamkniętych pomieszczeniach są również niezwykle wybuchowe.*

Podczas tankowania należy zawsze zachować ostrożność:

- wyłączyć zasilanie elektryczne,
- nie palić ani nie używać otwartego ognia,
- nie używać telefonu komórkowego,
- unikać rozlewania paliwa,
- nie przepelniać zbiornika.

Nie tankować paliwa do pełna, jeśli pojazd ma być zaparkowany w bezpośrednim świetle słonecznym lub w wysokiej temperaturze otoczenia. Rozszerzanie się paliwa może spowodować jego wyciek.

Uruchomić silnik po zatankowaniu paliwa. Jeśli silnik nie pracuje płynnie, należy go wyłączyć i nie uruchamiać ponownie, a następnie skontaktować się z autoryzowanym serwisem MG.

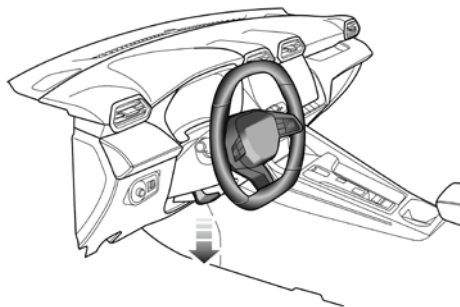
### WAŻNE

Podczas tankowania należy zapobiegać rozlewaniu benzyny na lakier lub sąsiadujące części zewnętrzne. Zanieczyszczenie może spowodować uszkodzenie powierzchni lakieru lub sąsiednich części zewnętrznych.

## Regulacja kolumny kierowniczej

### Regulacja położenia kierownicy

**!** *NIE próbować regulować pozycji kierownicy, gdy pojazd jest w ruchu. Jest to bardzo niebezpieczne.*



Przed jazdą należy wyregulować pozycję kierownicy, aby dostosować ją do postawy kierowcy.

1. Całkowicie zwolnić dźwignię blokującą (zgodnie ze strzałką na rysunku).
2. Przytrzymać kierownicę obiema rękami i przechylić kolumnę kierownicy w górę lub w dół, aby ustawić kierownicę w najwygodniejszej pozycji.
3. Po wybraniu wygodnej pozycji jazdy należy pociągnąć dźwignię blokady całkowicie do góry, aby zablokować kierownicę w nowym położeniu.

### Elektryczne wspomaganie kierownicy

**!** *Jeśli elektryczne wspomaganie kierownicy ulegnie awarii, obsługa układu kierowniczego może się wydawać utrudniona, co znacząco wpłynie na bezpieczeństwo jazdy.*

Wszystkie modele tej serii są wyposażone w elektryczne wspomaganie układu kierowniczego. System działa tylko po uruchomieniu pojazdu.

#### WAŻNE

Gdy EPS działa, trzymanie kierownicy w pozycji pełnej blokady przez długi czas przyczyni się do zmniejszenia wspomagania i spowoduje cięższe wyczucie układu kierowniczego.

# PRZYGOTOWANIE DO JAZDY

---

## **Inicjacja kąta modułu elektrycznego wspomagania układu kierowniczego**

Po ponownym podłączeniu akumulatora po jego czasowym odłączeniu lampki elektrycznego wspomagania układu kierowniczego (EPS) mogą się zaświecić na żółto. W takim przypadku elektryczne wspomaganie kierownicy (EPS) wymaga inicjacji, tj. obrócenia kierownicy od oporu do oporu. Po zakończeniu inicjacji lampki ostrzegawcze zgasną.

## **Podgrzewanie kierownicy\***

Niektóre modele tego pojazdu są wyposażone w funkcję podgrzewania kierownicy. Funkcja podgrzewania może poprawić komfort jazdy w niskich temperaturach. Funkcję podgrzewania można włączyć lub wyłączyć za pomocą przełącznika na ekranie wyświetlacza systemu multimedialnego.

## ***Prowadzenie pojazdu***

---

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| <i>Start/Stop</i>                       | <i>104</i> |
| <i>Automatyczna przekładnia biegów*</i> | <i>109</i> |
| <i>Manualna skrzynia biegów*</i>        | <i>111</i> |
| <i>Przekładnia automatyczna (CVT)*</i>  | <i>113</i> |
| <i>Tryb jazdy*</i>                      | <i>118</i> |
| <i>Hamulec postojowy</i>                | <i>120</i> |
| <i>Hamulce główne</i>                   | <i>123</i> |
| <i>Odzyskiwanie energii*</i>            | <i>125</i> |

# PROWADZENIE POJAZDU

## START/STOP

### Uruchamianie (przycisk START)\*

 Podczas prowadzenia pojazdu proszę nie dotykać przycisku ani włącznika, ponieważ może to spowodować niebezpieczne wypadki!



Przełącznik START/STOP znajduje się po prawej stronie kolumny kierownicy. Funkcje każdej pozycji są następujące:

### Pozycja 0 (BLOKADA/WYŁĄCZONY)

- Kluczyk można włożyć lub wyjąć.
- Po wyłączeniu układu zasilania i wyjęciu kluczyka należy obrócić kierownicę w jedną stronę, aby ją zablokować.

### Pozycja 1 (ACC)

- System zasilania nie został uruchomiony i nie można wyjąć kluczyka.
- Niektóre urządzenia elektryczne (takie jak elektrycznie sterowane szyby itp.) mogą działać.

### Pozycja 2 (WŁĄCZONY/JAZDA)

- Po uruchomieniu pojazdu system zasilania pracuje, a wszystkie urządzenia elektryczne mogą działać.

### Pozycja 3 (START)

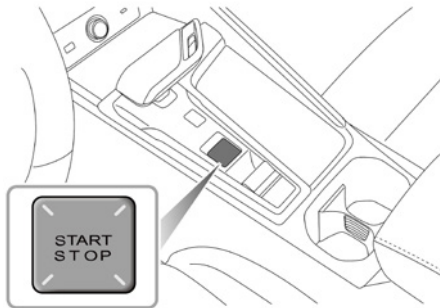
- Uruchomić system zasilania.
- Po uruchomieniu systemu zasilania należy natychmiast zwolnić przycisk, a przełącznik START/STOP automatycznie powróci do pozycji 2.

**Informacja:** dźwignia zmiany biegów musi się znajdować w położeniu neutralnym, a przełącznik rozruchu można uruchomić tylko wtedy, gdy pojazd został zatrzymany.

*Informacja: gdy kluczyk znajduje się w położeniu 0 przełącznika START/STOP, po otwarciu drzwi kierowcy rozlegnie się sygnał dźwiękowy wskazujący, że kluczyk nie został wyjęty.*

*Informacja: gdy kierownica jest zablokowana i nie można przekręcić kluczyka z pozycji 0 do pozycji 1, lekko obrócić kierownicę, przekręcając kluczyk, aby odblokować kierownicę.*

## Uruchamianie (bezkluczykowe)



Bezkluczykowy przełącznik START/STOP znajduje się na panelu konsoli środkowej i należy do przyciskowego włącznika uruchamiania. Aby móc korzystać z systemu, inteligentny kluczyk musi się znajdować w samochodzie.

Każdy stan przełącznika jest opisany w następujący sposób:

### Wskaźnik wyłączenia

W tej pozycji system zasilania jest wyłączony.

### Żółta lampka (ACC)

Gdy przełącznik znajduje się w stanie wyłączenia (OFF), a przełącznik START/STOP zostanie naciśnięty jeden raz, pojazd przejdzie w stan ACC i zaświeci się żółta lampka START/STOP, a niektóre urządzenia elektryczne (takie jak elektrycznie sterowane szyby itp.) mogą działać.

### Zielona lampka (WŁĄCZONY/JAZDA/GOTOWY)

- W stanie ACC, jeśli przełącznik START/STOP zostanie ponownie naciśnięty bez wykonania innych czynności, silnik się nie uruchomi, a pojazd przejdzie w stan ON. Zaświeci się zielona lampka, a niektóre urządzenia elektryczne (takie jak przyrządy itp.) mogą działać.
- Pojazd przechodzi w stan JAZDA/GOTOWY i wszystkie urządzenia elektryczne mogą działać po uruchomieniu silnika.

# PROWADZENIE POJAZDU

---

*Informacja: po wyłączeniu przełącznika START/STOP i otwarciu drzwi, jeśli kluczyk nadal znajduje się w samochodzie, po zamknięciu drzwi rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Po ponownym otwarciu drzwi wyemitowany zostanie dźwięk ostrzegawczy, a na zestawie wskaźników wyświetlona zostanie ikona ostrzegawcza i podany komunikat informujący o konieczności zabrania kluczyka.*

Silny sygnał radiowy może zakłócać działanie systemu uruchamiania bezkluczykowego. Jeśli pojazd znajduje się w pobliżu silnego sygnału radiowego, uruchamianie przyciskiem może nie działać.

## Uruchamianie

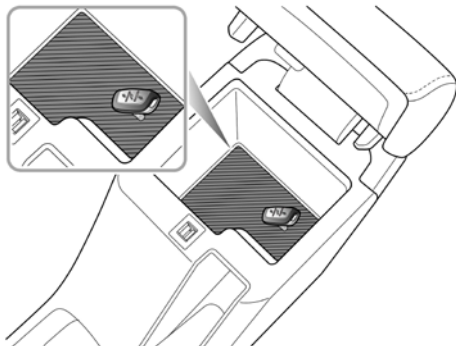


*Nie uruchamiać silnika ani nie pozwalać, by dłuższy czas pracował w niewentylowanym pomieszczeniu. Zawarty w spalinach tlenek węgla może powodować utratę przytomności, a nawet śmierć.*

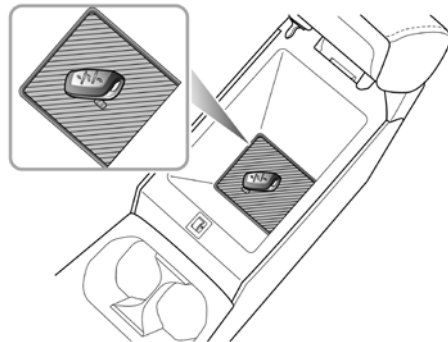
## Procedura uruchamiania

1. Wyłączyć wszystkie niepotrzebne urządzenia elektryczne (w tym klimatyzację).
2. W przypadku pojazdów z automatyczną skrzynią biegów należy się upewnić, że dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P lub N, i nacisnąć pedał hamulca.
3. W przypadku pojazdów z manualną skrzynią biegów należy się upewnić, że po całkowitym wciśnięciu pedału sprzęgła wybrano położenie neutralne.
4. Nacisnąć przycisk START/STOP na desce rozdzielczej i zwolnić go po uruchomieniu silnika.

## Procedura uruchamiania awaryjnego (modele z ręczną skrzynią biegów)



## Procedura uruchamiania awaryjnego (modele z automatyczną skrzynią biegów)



4

Gdy pojazd znajduje się w obszarze silnych zakłóceń sygnałów radiowych lub gdy bateria kluczyka jest słaba, uruchomić pojazd za pomocą alternatywnej procedury uruchamiania zgodnie z poniższymi krokami:

I. Umieścić inteligentny klucz w pozycji i pod kątem, jak pokazano na ilustracji.

# PROWADZENIE POJAZDU

---

2. Upewnić się, że dźwignia zmiany biegów jest w położeniu P, a następnie nacisnąć pedał hamulca i przełącznik START, aby wyłączyć układ zasilania.
3. W przypadku modeli z ręczną skrzynią biegów ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym, wcisnąć pedał sprzęgła, włączyć przełącznik rozruchu i uruchomić układ zasilania.

Po wymianie baterii kluczyka lub opuszczeniu przez samochód obszaru zakłóceń, jeśli nadal nie można normalnie korzystać z procedury uruchamiania bezkluczykowego, proszę się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG.

## WAŻNE

- Jeśli trzy kolejne próby uruchomienia się nie powiedą, należy skorzystać z pomocy. W przeciwnym razie wielokrotne uruchamianie może spowodować uszkodzenie systemu zasilania i akumulatora.
- Samochód jest wyposażony w system antykradzieżowy. Żaden kluczyk dorobiony na własną rękę nie może uruchomić pojazdu.
- W środowiskach o temperaturze poniżej  $-10^{\circ}\text{C}$  czas rozruchu systemu zasilania się wydłuży. Dlatego podczas uruchamiania należy wyłączyć wszystkie niepotrzebne urządzenia elektryczne.

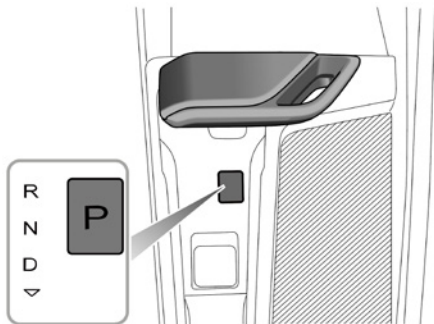
## Wyłączenie systemu zasilania

Wyłączyć system zasilania pojazdu w następujący sposób:

1. Po bezpiecznym zatrzymaniu pojazdu nacisnąć pedał hamulca (automatyczna skrzynia biegów) lub pedał sprzęgła (manualna skrzynia biegów).
2. Zaciągnąć hamulec postojowy.
3. W modelach z automatyczną skrzynią biegów ustawić dźwignię w pozycji P.
4. W modelach z manualną skrzynią biegów ustawić dźwignię w położeniu neutralnym.
5. Za pomocą przełącznika START wyłączyć system zasilania.

## Automatyczna przekładnia biegów\*

### Obsługa zmiany biegów



- P – parkowanie

W tym położeniu pojazd jest zablokowany i włączony jest EPB.

Wybrać ten bieg, gdy pojazd jest nieruchomy.

Nacisnąć przycisk biegu P, pojazd włączy bieg P.

*Uwaga: po zwolnieniu pedału hamulca, odpięciu pasa bezpieczeństwa kierowcy i otwarciu drzwi kierowcy pojazd automatycznie włączy bieg P.*

- R – wsteczny

Ten bieg należy wybierać tylko wtedy, gdy pojazd jest unieruchomiony i zamierza się jechać do tyłu.

Nacisnąć pedał hamulca, obrócić pokrętkę zmiany biegów w lewo do końca i zwolnić. Pojazd włączy bieg wsteczny.

- N – neutralny

Wybrać ten bieg, gdy pojazd jest unieruchomiony, a silnik pracuje przez chwilę na wolnych obrotach (np. czekając na światłach).

- D – jazda

Wcisnąć pedał hamulca, przesunąć dźwignię zmiany biegów D do końca. Pojazd włączy bieg D (jazda).

## Parkowanie



*Podczas parkowania należy kierować pojazd w bezpieczne miejsce, dbając o własne bezpieczeństwo i przestrzegając przepisów ruchu drogowego.*

## Usterka systemu zmiany biegów

Jeśli w systemie zmiany biegów zostaną wykryte poważne usterki, na zestawie wskaźników wyświetli się komunikat „EP”. W tym czasie, ze względu na bezpieczeństwo jazdy, gdy prędkość spadnie poniżej określonej wartości, system zasilania przymusowo odetnie przenoszenie mocy, a pojazd nie będzie mógł jechać! Należy się niezwłocznie skontaktować z autoryzowanym serwisem MG.

## Usterka silnika automatycznej przekładni biegów

Gdy system wykryje usterkę elektrycznego silnika napędowego lub sterownika, kontrolka ostrzegawcza  zaświeci się na czerwono. Zaparkować bezpiecznie pojazd i natychmiast się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG.

## Ograniczenie mocy automatycznej przekładni biegów

W środowisku o wysokiej temperaturze przy częstym uruchamianiu, częstym gwałtownym przyspieszaniu i zwalnianiu, długotrwałym ciągłym pokonywaniu stromych wzniesień automatyczna przekładnia biegów może się bardzo nagrzewać, co spowoduje jej przeciążenie.

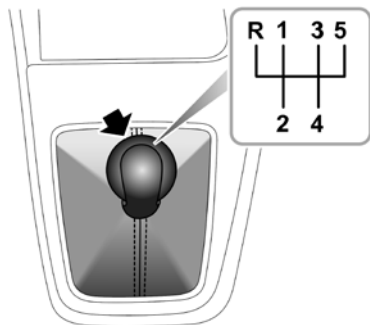
W niektórych przypadkach, aby uniknąć uszkodzenia silnika, system zastosuje ograniczenie mocy. Zaświeci się wskaźnik ostrzegawczy .

W takiej sytuacji należy się zatrzymać w bezpiecznym miejscu lub kontynuować mniej obciążającą jazdę ze stałą prędkością w celu schłodzenia silnika. Po spadku temperatury silnika i zgaśnięciu lampki ostrzegawczej można wznowić normalną jazdę.

Jeśli automatyczna przekładnia biegów ostygła (przez około 20 minut), a wskaźnik ostrzegawczy nie zgaś, należy bezpiecznie zaparkować pojazd i natychmiast się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG, w przeciwnym razie może dojść do poważnego uszkodzenia automatycznej przekładni biegów.

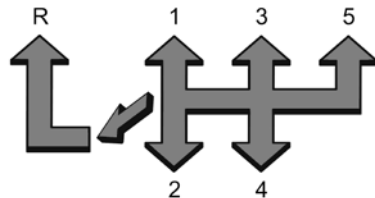
## Manualna skrzynia biegów\*

### Dźwignia zmiany biegów



Manualna skrzynia biegów to 5-biegowa skrzynia biegów z 6 przełoženiami: odpowiednio: 1, 2, 3, 4, 5 i R (wsteczny).

## Środki ostrożności podczas jazdy



1. Przed włączeniem biegu R należy się upewnić, że pojazd jest całkowicie nieruchomy, odczekać chwilę, a następnie całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła. Po sprawdzeniu, że dźwignia znajduje się w pozycji N, nacisnąć ją w dół i popchnąć w lewo, a następnie do przodu do pozycji R. Powoli zwolnić sprzęgło, aby włączyć napęd.

Odczekać 2-3 sekundy przed próbą wybrania biegu R, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia biegu wstecznego.

2. Nie opierać dłoni na dźwigni zmiany biegów podczas jazdy – nacisk dłoni może spowodować przedwczesne zużycie mechanizmu zmiany biegów.

# PROWADZENIE POJAZDU

---

3. Podczas jazdy nie należy opierać stopy na pedale sprzęgła – spowoduje to nadmierne zużycie sprzęgła.
4. Nie zatrzymywać samochodu na wzniesieniu poślizgiem sprzęgła. Spowoduje to zużycie sprzęgła.

*Uwaga: aby zagwarantować płynną jazdę i niskie zużycie paliwa, należy zmieniać biegi w odpowiednim momencie i nie pozwalać silnikowi pracować na wysokich obrotach przez dłuższy czas, ponieważ może to spowodować uszkodzenie silnika.*

## **Wskazania zmiany biegów**

Gdy pojazd jest w ruchu, a pedał sprzęgła jest całkowicie zwolniony, jeśli wszystkie wstępnie ustawione kryteria zmiany biegu są spełnione, centrum komunikatów wyświetli zalecany bieg i strzałkę przypominającą kierowcy o zmianie na dany bieg, gdy warunki jazdy na to pozwalają.

*Zmiana biegów powinna być wykonywana z uwzględnieniem własnego bezpieczeństwa i przestrzegania przepisów ruchu drogowego.*

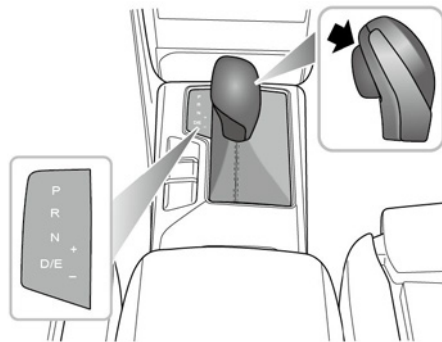
## Przekładnia automatyczna (CVT)\*

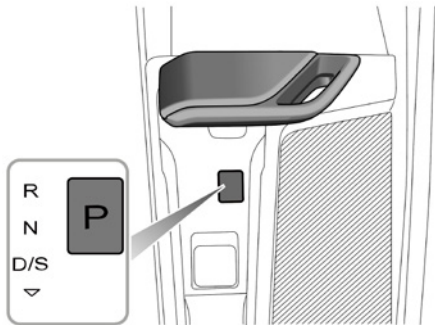
### Instrukcja użytkownika

Poniższe informacje są bardzo ważne, należy je uważnie przeczytać.

- Przed uruchomieniem pojazdu zamknąć drzwi. Potwierdzić, że dźwignia zmiany biegów jest w pozycji P, wcisnąć pedał hamulca i zaciągnąć hamulec ręczny.
- Po uruchomieniu pojazdu należy wcisnąć pedał hamulca i się upewnić, że hamulec postojowy jest zaciągnięty, a następnie przestawić dźwignię na wymagany bieg.
- Zwolnić hamulec postojowy, hamować z wciśniętym pedałem hamulca do momentu, gdy będzie można manewrować pojazdem. Na płaskiej drodze, po zwolnieniu pedału hamulca, pojazd automatycznie zacznie jechać z małą prędkością bez wciśniętego pedału przyspieszenia.
- Podczas jazdy nie wolno jechać na biegu jałowym, grozi to wypadkiem.
- Nie wolno holować pojazdu z przednimi kołami na ziemi, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenie przekładni CVT.

### Zmiana biegów





Automatyczna skrzynia biegów to automatyczna przekładnia CVT.

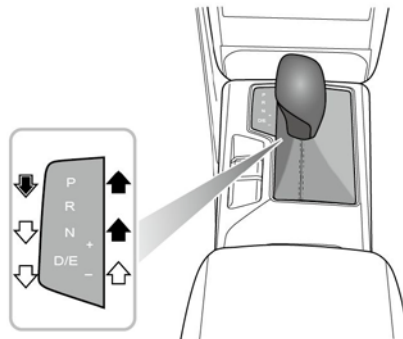
*Informacja: podświetlone litery lub cyfry na interfejsie zestawu wskaźników wskazują wybrany bieg.*

Sprężynowy przycisk blokady umieszczony w dźwigni zmiany biegów zapobiega omyłkowemu wybraniu pozycji P (parkowanie) lub R (bieg wsteczny), gdy dźwignia znajduje się w innych pozycjach.

## Obsługa dźwigni zmiany biegów



**NIE naciskać przycisku blokady podczas zmiany biegów, chyba że jest to konieczne.**



Podczas każdej zmiany biegu należy obsługiwać dźwignię zgodnie z instrukcjami wskazywanymi przez poniższe strzałki:

-  Swobodna zmiana biegów.
-  Nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady, aby zmienić bieg.
-  Nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady i wcisnąć pedał hamulca, aby zmienić bieg.

## Pozycja dźwigni zmiany biegów

 Po zaparkowaniu dźwigni zmiany biegów musi się znajdować w pozycji P.

 **NIE WOLNO** przełączać dźwigni zmiany biegów między biegami D i R ani na bieg P, gdy pojazd jest w ruchu, w przeciwnym razie może to spowodować poważne uszkodzenie skrzyni biegów lub wypadek.

- P: parkowanie

Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w tym położeniu, skrzynia biegów zostanie zablokowana. Ten bieg powinien być używany tylko wtedy, gdy pojazd jest nieruchomy, a hamulec postojowy jest zaciągnięty.

*Informacja: gdy pojazd parkuje na wzniesieniu, przed wybraniem biegu P należy wcisnąć pedał hamulca i włączyć hamulec postojowy.*

- R: wsteczny

Wybrać ten bieg, gdy pojazd jest nieruchomy.

- N: neutralny

Wybrać ten bieg, gdy pojazd jest unieruchomiony, a silnik pracuje przez chwilę na wolnych obrotach (np. czekając na światłach).

- D: jazda

Bieg używany do normalnej jazdy, umożliwia automatyczny wybór przełożenia w zależności od prędkości pojazdu i położenia pedału przyspieszenia.

- E: ECO

Wybrać ten bieg, aby nadać priorytet oszczędnościom. Zestaw wskaźników wyświetla jednocześnie lampki kontrolne biegu ECO i E.

- Tryb manualny

Wybrać ten tryb, gdy wymagana jest manualna zmiana biegów. Zestaw przyrządów wyświetla numer (1-8), co wskazuje bieg, na którym jest pojazd. Kierowca otrzymuje przypomnienie o zmianie biegu za pomocą strzałki zmiany biegu na wyższy/niższy. Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się na biegu E, przełączyć ją w kierunku „+”, aby zmienić bieg na wyższy, lub

# PROWADZENIE POJAZDU

---

w kierunku „-”, aby zredukować bieg do następnego dostępnego niskiego biegu.

W trybie ręcznym, jeśli kierowca dokona nieuzasadnionego wyboru biegu, np. zażąda zmiany biegu na wyższy przy niskich prędkościach obrotowych silnika lub zmiany biegu na niższy przy wysokich prędkościach silnika, skrzynia biegów nie zareaguje i pozostanie na aktualnym biegu. Jeśli pojazd jedzie, a prędkość obrotowa silnika spadnie poniżej wstępnie ustawionego progu na niektórych biegach, skrzynia biegów automatycznie zmieni bieg na następny, aby uniknąć zadławienia silnika, gdy pojazd przyspiesza. Jeśli prędkość obrotowa silnika stale rośnie i przekracza dopuszczalną prędkość maksymalną bez zmiany biegu na wyższy, skrzynia biegów automatycznie zmieni bieg na wyższy, aby chronić silnik.

Aby powrócić do innych trybów zmiany biegów, przesunąć dźwignię zmiany biegów w lewo i wybrać D.

## Prędkość zmiany biegów

Po wybraniu biegu D lub E prędkość jednego biegu zmienia się w zależności od położenia pedału przyspieszenia: mniejsze otwarcie przepustnicy spowoduje zmianę biegu przy niższej prędkości, a większe otwarcie przepustnicy spowoduje

opóźnienie zmiany biegów, aż do zakończenia zmiany biegu, gdy pojazd osiągnie wyższą prędkość.

## Kick-down



*Koła napędowe mogą wpaść w poślizg, gdy funkcja kick-down zostanie użyta na nawierzchniach o niskiej przyczepności, co może prowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.*

Po wybraniu biegu D lub E wciśnięcie pedału przyspieszenia do oporu jednym ruchem (znane również jako kick-down) zapewni lepsze przyspieszenie podczas wyprzedzania. W pewnych warunkach pozwoli to na natychmiastowe przełączenie na niższy bieg i zapewni szybkie przyspieszenie. Po zwolnieniu pedału przyspieszenia zostanie przywrócony odpowiedni wyższy bieg (w zależności od prędkości pojazdu i położenia pedału przyspieszenia).

## Tryb ochrony



*Podczas parkowania należy kierować pojazd w bezpieczne miejsce, dbając o własne bezpieczeństwo i przestrzegając przepisów ruchu drogowego.*

przenoszenie mocy, a pojazd nie będzie mógł jechać! W takim przypadku należy się jak najszybciej skontaktować z autoryzowanym serwisem MG.

## Usterka przekładni CVT

Jeśli w skrzyni biegów wystąpią usterki lub działa ona nieprawidłowo, w zestawie wskaźników zaświeci się lampka kontrolna awarii silnika. W takim przypadku należy się jak najszybciej skontaktować z autoryzowanym serwisem MG.

## Tryb awaryjny

W przypadku wystąpienia niektórych usterek skrzynia biegów przejdzie w tryb awaryjny i będzie działać tylko na niektórych biegach, może na przykład nie włączyć biegu wstecznego, wówczas zaświeci się lampka kontrolna nieprawidłowej emisji spalin przez silnik. W takim przypadku należy się jak najszybciej skontaktować z autoryzowanym serwisem MG.

## Awaria systemu zmiany biegów

Jeśli w systemie zmiany biegów wystąpią poważne usterki funkcjonalne, zostanie wyświetlony komunikat „EP”. W celu zapewnienia bezpiecznej jazdy, jeśli prędkość pojazdu spadnie poniżej określonej wartości, system zasilania odetnie

# PROWADZENIE POJAZDU

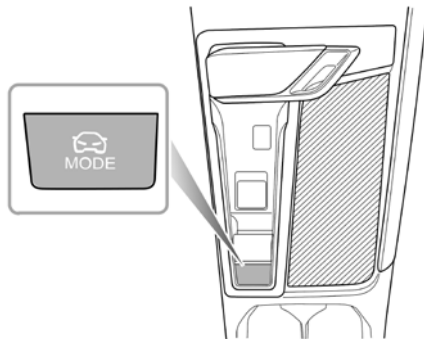
## Tryb jazdy\*



*Przełączanie trybu jazdy, gdy pojazd jest w ruchu, może odwrócić uwagę kierowcy od warunków drogowych. Operację tę można wykonywać tylko wtedy, gdy jest to bezpieczne.*

Tryb jazdy umożliwia różne tryby dostrajania funkcji, takich jak reakcja na moc, wyczucie układu kierowniczego i wydajność klimatyzacji.

Za pomocą przełącznika trybu na konsoli środkowej można przełączać między następującymi trybami jazdy:



## 1. ECO

Pojazd znajduje się w stanie niskiego zużycia energii, co umożliwia energooszczędną jazdę.

## 2. Normalny

Pojazd jest w stanie zrównoważonego dostrajania do codziennej jazdy.

## 3. Sport

Zapewnia kierowcy dynamiczne wrażenia z jazdy, odpowiednie dla stylu sportowego.

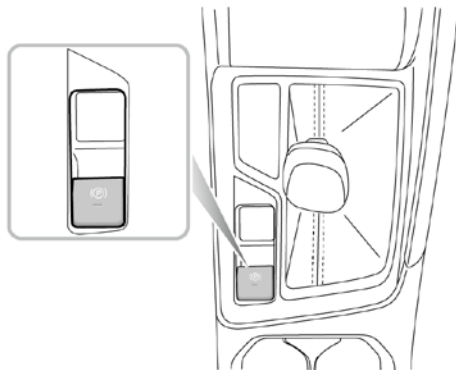
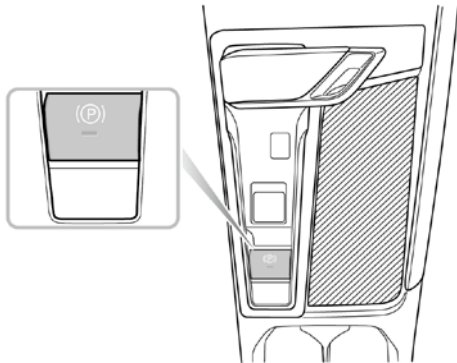
# PROWADZENIE POJAZDU

## Hamulec postojowy

### Układ hamulca postojowego – elektroniczny hamulec postojowy (EPB)\*



W przypadku awarii EPB, gdy zwolnienie EPB nie jest możliwe, należy się skonsultować z autoryzowanym serwisem MG w celu przeprowadzenia awaryjnego zwolnienia ręcznego hamulca postojowego.



System EPB może być obsługiwany w następujący sposób:

Pociągnąć przełącznik EPB w górę, aby włączyć system EPB po bezpiecznym zaparkowaniu pojazdu. Ustawić przełącznik Start w położeniu WŁĄCZONY/GOTOWOŚĆ/JAZDA, nacisnąć pedał hamulca i cofnąć dźwignię zmiany biegów z położenia P, aby wyłączyć system EPB.

Jeśli wskaźniki (P) w przełączniku EPB i w zestawie wskaźników się świecą, oznacza to, że system EPB został włączony. Jeśli wskaźniki (P) w przełączniku EPB i w zestawie wskaźników zgasną, oznacza to, że system EPB został wyłączony.

*Informacja: przed opuszczeniem pojazdu należy włączyć EPB.*

*Informacja: może być słyszalny odgłos silnika podczas włączania lub wyłączania EPB.*

*Elektronicznego systemu parkowania nie można aktywować ani dezaktywować, gdy akumulator pojazdu jest rozładowany. W takim przypadku należy dokonać rozruchu za pomocą kabla rozruchowego, patrz sekcja „Rozruch awaryjny” w sekcji „Reagowanie na sytuacje awaryjne na drodze”.*

## Asystent startu

Jeśli pas bezpieczeństwa kierowcy jest zapięty, silnik pracuje, wybrano bieg D lub R, a pedał przyspieszenia zostanie wciśnięty, system EPB zostanie automatycznie wyłączony.

## Funkcja hamowania awaryjnego



*Nieprawidłowe użycie EPB może prowadzić do wypadków lub obrażeń. NIE uruchamiać EPB w celu hamowania jadącego pojazdu, oprócz sytuacji awaryjnej.*



*Podczas hamowania awaryjnego przy użyciu systemu EPB NIE WOLNO wyłączać zapłon/zasilania, może to spowodować poważne obrażenia.*

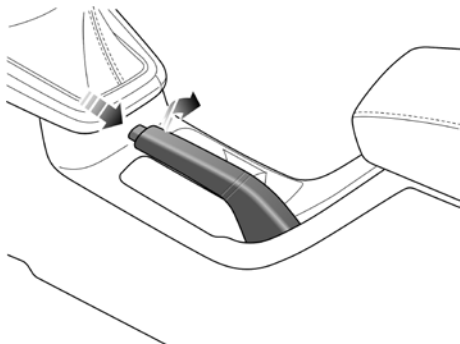
W przypadku awarii hamulców podczas jazdy hamowanie awaryjne można zainicjować poprzez pociągnięcie w górę i przytrzymanie przełącznika EPB. Podczas hamowania awaryjnego rozlegnie się ostrzeżenie dźwiękowe. Proces hamowania zostanie anulowany przez zwolnienie przełącznika EPB.

# PROWADZENIE POJAZDU

---

## Układ hamulca postojowego – ręczny hamulec postojowy\*

**!** Nie wolno jeździć z zaciągniętym hamulcem postojowym ani zaciągać hamulca postojowego, gdy pojazd jest w ruchu. Może to spowodować utratę kontroli, uniemożliwić prawidłowe działanie układu ABS, a nawet spowodować uszkodzenie tylnych hamulców.



Hamulec postojowy działa tylko na tylne koła. Aby włączyć hamulec postojowy, pociągnąć dźwignię do góry. Podczas parkowania upewnić się, że dźwignia hamulca postojowego jest zaciągnięta.

Aby zwolnić dźwignię, pociągnąć ją lekko do góry, a następnie nacisnąć przycisk na końcu dźwigni hamulca postojowego i całkowicie opuścić dźwignię.

Parkując na stromym zboczu, nie należy polegać wyłącznie na hamulcu postojowym w celu zatrzymania pojazdu.

## Hamulce główne

Niektóre modele są wyposażone w hydrauliczny układ hamulcowy wspomagany podciśnieniem jako główny układ hamulcowy. Umożliwia on lżejsze naciskanie hamulca, a także poprawia skuteczność hamowania.

*Informacja: przy wyłączonym silniku pedał hamulca będzie twardy, ale gdy silnik zostanie uruchomiony, pedał hamulca stanie się miękki, co oznacza działanie wspomagania hamulców.*

Hydrauliczny układ hamulcowy ze wspomaganiem podciśnieniowym pomaga kierowcy zmniejszyć wysiłek przy naciskaniu pedału hamulca i zapewnia bezpieczne i szybkie hamowanie, jednak podczas codziennej jazdy należy unikać następujących niestandardowych operacji:

- Nigdy nie pozwalać na swobodne toczenie się samochodu przy wyłączonym silniku. Ponieważ hydrauliczny układ hamulcowy ze wspomaganiem podciśnieniowym działa tylko przy uruchomionym silniku, hamowanie podczas jazdy na biegu jałowym z wyłączonym silnikiem może spowodować awarię układu hamulcowego.
- W przypadku zgaśnięcia silnika podczas jazdy należy wcisnąć pedał hamulca, aby zatrzymać pojazd tak szybko, jak pozwala na to bezpieczeństwo ruchu drogowego. Podczas hamowania NIE

WOLNO pompować pedału hamulca, ponieważ spowoduje to nadmierne zużycie wspomagania podciśnieniowego w układzie hamulcowym i tym samym będzie wymagana zwiększona siła nacisku podczas hamowania.

Podczas jazdy należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Gdy skuteczność hamowania podciśnieniowego układu wspomagania spada z powodu zmiany ciśnienia atmosferycznego wraz ze wzrostem wysokości nad poziomem morza, użytkownik musi wcisnąć pedał hamulca z większą siłą niż zwykle, aby uzyskać skuteczne hamowanie.
- Podczas jazdy przez kałuże lub w czasie ulewnego deszczu na powierzchni tarczy hamulcowej może się tworzyć film wodny, który zmniejsza skuteczność hamowania i wydłuża drogę hamowania. W takim przypadku należy zachować bezpieczną odległość od innych pojazdów i okresowo naciskać pedał hamulca, aby powierzchnia tarczy hamulcowej pozostała sucha.
- Jeśli skuteczność hamowania spadnie z powodu awarii pojazdu, należy jak najszybciej się skontaktować z lokalnym autoryzowanym serwisem MG.

# PROWADZENIE POJAZDU

---

Niektóre modele są wyposażone w zintegrowany układ hamulcowy (IBS), który charakteryzuje się wysokim stopniem integracji, szybszą reakcją na hamowanie i większą stabilnością bez polegania na podciśnieniu. Podczas korzystania z IBS należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- IBS działa tylko wtedy, gdy system zasilania jest w trybie gotowości. Nie wolno jechać na luzie przy wyłączonym systemie zasilania.
- W przypadku wyłączenia systemu podczas jazdy należy mocno wcisnąć pedał hamulca i zatrzymać pojazd, gdy tylko będzie to bezpieczne.
- Gdy wspomaganie IBS spada z powodu niskiej mocy lub z innych przyczyn, należy przyłożyć większą siłę do pedału hamulca, aby uzyskać skuteczne hamowanie.

## Odzyskiwanie energii\*



*Zwalnianie spowodowane odzyskiwaniem energii NIE zastępuje bezpiecznego hamowania. Kierowca musi być ZAWSZE przygotowany do wykonywania manewrów hamowania, aby zapewnić bezpieczeństwo jazdy.*

Gdy pojazd hamuje lub porusza się siłą bezwładności, funkcja odzyskiwania energii zostanie aktywowana, a silnik przekształca część energii kinetycznej pojazdu w energię elektryczną, która jest następnie magazynowana w akumulatorze wysokiego napięcia.

Energia nie może zostać odzyskana lub jej odzyskiwanie jest ograniczone:

- gdy został wybrany bieg N (nie jeździć na biegu N),
- podczas interwencji momentu obrotowego (działanie SCS lub kontroli trakcji),
- jeśli akumulator wysokiego napięcia jest w pełni naładowany,
- gdy temperatura akumulatora wysokiego napięcia jest zbyt wysoka lub zbyt niska.

Poziomy regeneracji energii:

### Wysoki

Maksymalny odzysk energii, pojazd krócej jedzie siłą bezwładności i wykazuje silny opór przy hamowaniu silnikiem.

### Średni

Średni odzysk energii.

### Niski

Odzyskiwana jest minimalna ilość energii, pojazd krócej jedzie siłą bezwładności i nie wykazuje znacznego oporu przy hamowaniu silnikiem.

Poziom odzyskiwania energii można ustawić na ekranie wyświetlacza systemu multimedialnego.

*Informacja: zaleca się wybieranie poziomów niskiego lub średniego podczas jazdy na powierzchniach o słabej przyczepności (np. po oblodzonej drodze).*



## **Rozpocznij podróż bezpiecznie**

---

|                                                                       |            |
|-----------------------------------------------------------------------|------------|
| <i>Pasy bezpieczeństwa</i>                                            | <i>128</i> |
| <i>Poduszki powietrzne</i>                                            | <i>139</i> |
| <i>Foteliki dziecięce</i>                                             | <i>151</i> |
| <i>Blokada otwierania drzwi od wewnątrz</i>                           | <i>162</i> |
| <i>System stabilizacji toru jazdy</i>                                 | <i>163</i> |
| <i>Układ zapobiegający blokowaniu się kół podczas hamowania (ABS)</i> | <i>165</i> |
| <i>Pomocniczy układ hamulcowy</i>                                     | <i>166</i> |
| <i>Automatyczny hamulec postojowy*</i>                                | <i>167</i> |
| <i>Asystent ruszania pod górę (HHC)</i>                               | <i>169</i> |
| <i>Asystent zjazdu ze wzniesienia (HDC)</i>                           | <i>170</i> |
| <i>Wielokolizyjny układ hamulcowy (MCB)*</i>                          | <i>175</i> |
| <i>System monitorujący ciśnienie w oponach (TPMS)*</i>                | <i>176</i> |

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

## Pasy bezpieczeństwa

 Ważne jest, aby wszystkie pasy bezpieczeństwa były prawidłowo zapięte. Zawsze należy sprawdzać, czy wszyscy pasażerowie mają zapięte pasy. **NIE WOLNO** przewozić pasażerów, którzy nie są w stanie zapiąć prawidłowo pasów bezpieczeństwa. Nieprawidłowe zapięcie pasów może spowodować poważne obrażenia lub śmierć w przypadku kolizji.

 Poduszki powietrzne nie mogą zastępować pasów bezpieczeństwa. Poduszki zapewniają dodatkową ochronę po napełnieniu, jednak podczas niektórych kolizji mogą się nie uruchomić. Niezależnie od tego, czy poduszki powietrzne zostaną napełnione, czy nie, pasy bezpieczeństwa mogą zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci w razie wypadku. Dlatego pasy muszą być zawsze prawidłowo zapięte.

 **NIGDY** nie należy odpinać pasów bezpieczeństwa podczas jazdy, ponieważ w razie wypadku lub hamowania awaryjnego może dojść do poważnych obrażeń lub śmierci.

 Nigdy nie zapinać pasów kierowcy ani nie używać zastępczej klamry, gdy fotel kierowcy jest wolny lub przed opuszczeniem pojazdu.



Ten pojazd jest wyposażony w lampkę ostrzegawczą pasów bezpieczeństwa, która przypomina o konieczności ich zapięcia.

Podczas jazdy pasy bezpieczeństwa muszą być zapięte, ponieważ:

- nigdy nie można przewidzieć, czy nie dojdzie do wypadku i jak poważny on będzie,
- w przypadku wielu kolizji pasażerowie z prawidłowo zapiętymi pasami są dobrze chronieni, podczas gdy pasażerowie z niezapiętymi pasami doznają poważnych obrażeń, a nawet ponoszą śmierć. Dlatego wszyscy pasażerowie muszą prawidłowo zapinać pasy, także podczas podróży na krótkich dystansach.

## Ochrona zapewniana przez pasy bezpieczeństwa

*Informacja: ważne jest, aby również pasażerowie na tylnych siedzeniach prawidłowo zapinali pasy bezpieczeństwa. W przeciwnym razie pasażerowie z nieprawidłowo zapiętymi pasami zostaną wyrzuceni do przodu podczas wypadku i stworzą zagrożenie dla siebie, kierowcy i innych pasażerów.*

Gdy pojazd jest w ruchu, prędkość ruchu pasażerów jest taka sama jak prędkość pojazdu.

W przypadku zderzenia czołowego lub hamowania awaryjnego pojazd może się zatrzymać, ale osoby w pojeździe będą się przemieszczać do momentu zetknięcia się z nieruchomym obiektem. Obiektem tym może być kierownica, deska rozdzielcza, przednia szyba lub fotele.

Prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa wyeliminuje ryzyko obrażeń, gdyż zostanie automatycznie zablokowany podczas kolizji lub hamowania awaryjnego, aby zapobiec niekontrolowanemu ruchowi, który może spowodować poważne obrażenia.



# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

---

## Zapinanie pasów bezpieczeństwa

 Nieprawidłowo zapięte pasy mogą spowodować obrażenia lub śmierć w razie wypadku. Każdy pas bezpieczeństwa jest przeznaczony tylko dla jednej osoby.

 **NIE WOLNO** się przypinać pasem bezpieczeństwa razem z dzieckiem trzymanym na rękach lub siedzącym na kolanach.

 Przed zapięciem pasów należy zdjąć ciężkie okrycia wierzchnie, ponieważ może to negatywnie wpłynąć na ochronę zapewnianą przez pasy bezpieczeństwa.

 Pasów nie należy zapinać wokół twardych lub ostrych przedmiotów, takich jak długopisy, okulary lub klucze.

 Pasy bezpieczeństwa nie mogą działać prawidłowo, gdy siedzenia są nadmiernie odchylone. **NIE** prowadzić pojazdu, gdy siedzenia są nadmiernie odchylone.

Pasy bezpieczeństwa zamontowane w pojeździe są przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe o przeciętnej budowie ciała. Ta część instrukcji dotyczy używania pasów przez dorosłych. Wszystkie pasy są pasami punktowymi. Aby zapewnić skuteczną ochronę, pasażerowie muszą siedzieć w prawidłowej pozycji, ze stopami na podłodze przed sobą, z wyprostowanym ciałem (bez nadmiernego odchylania) i prawidłowo zapiętym pasem.

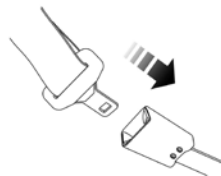
## Zapinanie pasów bezpieczeństwa

Proszę postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby prawidłowo zapiąć pasy bezpieczeństwa.

1. Prawidłowo wyregulować pas.



2. Przytrzymać metalowy zaczep i przeciągnąć pas bezpieczeństwa przez ramię i klatkę piersiową. Upewnić się, że pas nie jest skręcony.



3. Włożyć metalowy zaczep do klamry aż do słyszalnego kliknięcia oznaczającego zablokowanie pasa.

4. Wyeliminować wszelkie luzy pasa, pociągając za przekątną jego część.

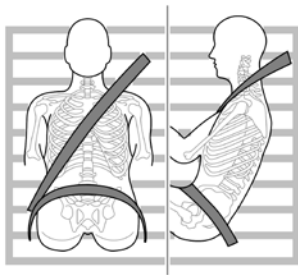
5. Aby zwolnić pas bezpieczeństwa, nacisnąć czerwony przycisk na klamrze. Pas bezpieczeństwa automatycznie zwinie się do pierwotnego położenia.

## Prawidłowe prowadzenie pasów bezpieczeństwa



*Upewnić się, że pas bezpieczeństwa jest prawidłowo ułożony na ciele. NIGDY nie krzyżować go na szyi lub brzuchu, NIGDY nie przekładać pasa bezpieczeństwa za plecami lub pod ramionami.*

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE



## Używanie pasów bezpieczeństwa przez kobiety w ciąży

W przypadku kolizji lub hamowania awaryjnego prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa zapewnią ochronę zarówno matce, jak i nienarodzonemu dziecku. Część przekątna pasa powinna przebiegać normalnie przez klatkę piersiową, a część biodrowa powinna przebiegać poniżej brzucha, nisko i ściśle na kościach biodrowych. Nigdy nie umieszczać pasa na brzuchu ani nad nim. Skonsultować się z lekarzem w celu uzyskania dalszych informacji.



Podczas zapinania pasów część biodrowa pasa powinna znajdować się jak najniżej na biodrach, nigdy na brzuchu. W razie kolizji pas biodrowy może wywierać siłę na biodra i zmniejszać możliwość wyslizgnięcia się spod pasa. Prześlizgnięcie się pod pasem biodrowym spowoduje przyłożenie siły na brzuch, co może spowodować poważne lub śmiertelne obrażenia. Przekątna część pasa powinna przecinać środek ramienia i klatki piersiowej. W przypadku hamowania awaryjnego lub kolizji przekątna część pasa zostanie zablokowana.

Aby pas bezpieczeństwa zapewniał maksymalną ochronę, należy zadbać, żeby leżał płasko, nie był luźny i przylegał do ciała.

## **Pasy bezpieczeństwa i niepełnosprawność**

Używanie pasów bezpieczeństwa jest obowiązkowe, dotyczy to również osób z niepełnosprawnościami.

W zależności od rodzaju niepełnosprawności proszę się skonsultować się z lekarzem w celu uzyskania dalszych informacji.

## **Dzieci i pasy bezpieczeństwa**



*Należy stosować wyłącznie zalecane foteliki dziecięce odpowiednie do wieku, wzrostu i wagi dziecka.*

Ze względów bezpieczeństwa dzieci należy przewozić w fotelikach dziecięcych przymocowanych do tylnego siedzenia.

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

## Niemowlęta

 Należy stosować wyłącznie zalecane foteliki dziecięce odpowiednie do wieku, wzrostu i wagi dziecka.

 **NIGDY** nie trzymać dziecka ani niemowlęcia na rękach podczas jazdy. Gdy dojdzie do kolizji, ciężar dziecka wytworzy tak dużą siłę, że nie będzie można go utrzymać. Dziecko zostanie wyrzucone do przodu i może odnieść poważne obrażenia, a nawet ponieść śmierć.

Pasy bezpieczeństwa zamontowane w pojeździe są przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe, nie przez dzieci. W razie wypadku lub kolizji dzieci nie są zabezpieczone, co może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

Niemowlęta **MUSZĄ** korzystać z fotelika dla dzieci. Przy wyborze odpowiedniego fotelika dziecięcego proszę się zapoznać z wytycznymi producenta i postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi instalacji. Więcej informacji można znaleźć w sekcji „Foteliki dla dzieci” w tym rozdziale.

## Starsze dzieci

 Nigdy nie zapinać więcej niż jednego dziecka tym samym pasem bezpieczeństwa. W razie wypadku lub kolizji dzieci nie będą bezpieczne. Może to spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



Gdy dziecko urośnie, nie będzie już musiało korzystać ze specjalnego fotelika, natomiast zawsze należy je przypinać standardowym pasem bezpieczeństwa zamontowanym w pojeździe i upewnić się, że jest on prawidłowo umieszczony na ciele dziecka.

Podczas zapinania dziecka pasa bezpieczeństwa należy zawsze sprawdzić jego prawidłowe ułożenie. Wyregulować wysokość

pasa bezpieczeństwa, aby zapewnić, że pas naramienny znajduje się z dala od twarzy i szyi dziecka. Umieścić pas biodrowy jak najniżej w poprzek bioder i odpowiednio go napiąć. Prawidłowe ułożenie pasów bezpieczeństwa oznacza, że w razie wypadku mogą one przenieść przyłożoną siłę na najbardziej wytrzymałą część ciała dziecka.

Jeśli pas naramienny znajduje się zbyt blisko twarzy lub szyi dziecka, może być konieczne użycie podkładki podwyższającej (zawsze należy się upewnić, że spełnia ona wszelkie normy i odpowiada przepisom).

## Napinacze pasów bezpieczeństwa



*Napinacze pasów mogą być aktywowane tylko raz, a następnie MUSZĄ zostać WYMIENIONE. Zaniechanie wymiany napinaczy zmniejszy skuteczność systemu bezpieczeństwa pojazdu.*



*Jeśli napinacze zostały aktywowane, pasy bezpieczeństwa będą nadal działać jako urządzenia przytrzymujące i należy je zapiąć, jeśli pojazd wciąż nadaje się do jazdy. Napinacze pasów bezpieczeństwa powinny zostać wymienione przy najbliższej okazji przez autoryzowany serwis MG.*

Pojazd jest wyposażony w napinacze pasów bezpieczeństwa. Są one przeznaczone do zwijania pasów bezpieczeństwa i działają w połączeniu z poduszkami powietrznymi w przypadku poważnej kolizji. Służą do zwijania pasów bezpieczeństwa i zabezpieczania pasażera w fotelu.

Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej na zestawie wskaźników poinformuje kierowcę o nieprawidłowym działaniu napinaczy pasów bezpieczeństwa (patrz „Lampki ostrzegawcze i wskaźniki” w rozdziale „Panel instrumentów”).

Napinacze pasów bezpieczeństwa można aktywować tylko raz, a po aktywacji należy je wymienić. Może to również obejmować wymianę innych komponentów SRS. Patrz „Serwis i wymiana poduszek powietrznych”.

## WAŻNE

- Napinacze pasów bezpieczeństwa nie zostaną aktywowane w przypadku niewielkich zderzeń.
- Demontaż lub wymiana napinacza muszą być wykonywane przez techników przeszkolonych przez producenta.
- Po upływie 10 lat od początkowej daty rejestracji (lub daty instalacji zamiennego napinacza pasa bezpieczeństwa) niektóre elementy będą wymagały wymiany. Po zakończeniu prac należy podpisać i podstemplować odpowiednią stronę dokumentacji serwisowej.

## Kontrola, konserwacja i wymiana pasów bezpieczeństwa

### Kontrole pasów bezpieczeństwa



*Rozdwojone, zużyte lub postrzępione pasy bezpieczeństwa mogą nie działać prawidłowo w razie kolizji. Jeśli na pasach są widoczne jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia, należy je natychmiast wymienić.*



*Zawsze należy się upewnić, że czerwony przycisk zwalnający na klamrze pasa jest skierowany do góry, aby zapewnić łatwe zwolnienie w razie niebezpieczeństwa.*

Należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, regularnie sprawdzać lampkę ostrzegawczą pasa, metalowy zaczep, sprzączkę, zwiłacz i mocowanie.

- Wsunąć metalowy zaczep pasa bezpieczeństwa do odpowiedniej klamry i szybko pociągnąć taśmę pasa bezpieczeństwa w pobliże klamry, aby sprawdzić, czy zapięcie pasa jest zablokowane.
- Przytrzymać metalowy zaczep i szybko pociągnąć pas bezpieczeństwa do przodu, aby sprawdzić, czy zwiłacz pasa bezpieczeństwa blokuje się automatycznie i zapobiega wysunięciu się taśmy.

- Całkowicie wyciągnąć pas bezpieczeństwa i sprawdzić, czy nie jest skręcony, postrzępiony lub zużyty.
- Wyciągnąć całkowicie pas bezpieczeństwa i poczekać, aż się powoli zwinie, aby zapewnić ciągłe i całkowicie płynne działanie.
- Sprawdzić wzrokowo pas bezpieczeństwa pod kątem brakujących lub uszkodzonych elementów lub elementów, które mogą wpływać na jego normalne działanie.
- Upewnić się, że system ostrzegania o niezapiętych pasach bezpieczeństwa jest w pełni sprawny. Jeśli pas bezpieczeństwa nie przejdzie któregośkolwiek z powyższych testów lub kontroli, należy niezwłocznie się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG w celu dokonania naprawy.

## Konserwacja pasów bezpieczeństwa



*NIE próbować samodzielnie usuwać, instalować, modyfikować, demontować ani utylizować pasów bezpieczeństwa. Wszelkie niezbędne naprawy należy zlecać autoryzowanemu serwisowi MG. Niewłaściwa obsługa może prowadzić do nieprawidłowego działania.*



*Upewnić się, że żadne obce lub ostre przedmioty nie utknęły w mechanizmach pasów bezpieczeństwa. NIE dopuścić do zanieczyszczenia klamry pasa bezpieczeństwa płynami, ponieważ może to wpłynąć na jej zatrzaśnięcie.*

Pasy bezpieczeństwa należy czyścić wyłącznie ciepłą wodą z mydłem. Nie używać żadnych rozpuszczalników do czyszczenia pasów bezpieczeństwa. Nie próbować wybielać ani farbować pasów bezpieczeństwa, w przeciwnym razie ich wytrzymałość ulegnie znacznemu osłabieniu. Po wyczyszczeniu przetrzeć szmatką i pozostawić do wyschnięcia. Nie zwinąć całkowicie pasa bezpieczeństwa przed jego całkowitym wyschnięciem. Pasy bezpieczeństwa zawsze powinny być czyste i suche.

Jeśli w zwijaczu nagromadzą się zanieczyszczenia, zwijanie pasa bezpieczeństwa będzie powolne. Do usuwania wszelkich zanieczyszczeń należy używać czystej i suchej ściereczki.

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

---

## Wymiana pasów bezpieczeństwa



*Kolizje mogą spowodować uszkodzenie systemu pasów bezpieczeństwa. System pasów bezpieczeństwa może wtedy nie być w stanie chronić użytkowników, co może skutkować poważnymi obrażeniami, a nawet śmiercią. Po wypadku pasy bezpieczeństwa powinny zostać natychmiast sprawdzone i wymienione w razie potrzeby.*

Pasów zwykle nie trzeba wymieniać po niewielkich kolizjach, jednak niektóre inne części systemu pasów bezpieczeństwa mogą wymagać uwagi. Więcej informacji można uzyskać w autoryzowanym serwisie MG.

## Poduszki powietrzne

### Przegląd

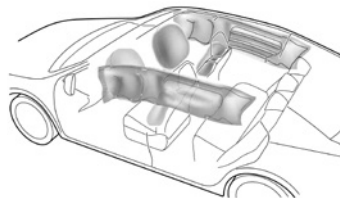
**!** System SRS (poduszki powietrzne) zapewnia **DODATKOWĄ** ochronę tylko w przypadku silnego zderzenia czołowego. Nie zastępuje konieczności ani wymogu zapinania pasów bezpieczeństwa.

**!** Poduszki powietrzne wraz z pasami zapewniają optymalną ochronę dorosłych, lecz nie dotyczy to niemowląt. Pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne w pojeździe nie są przeznaczone do ochrony niemowląt. Ochronę wymaganą dla niemowląt powinny zapewniać foteliki dziecięce.

W odpowiednich miejscach, w których są zamontowane poduszki powietrzne, znajdują się znaki ostrzegawcze z napisem „AIRBAG”. System SRS zawiera następujące komponenty (komponenty nieco się różnią w zależności od modelu i konfiguracji):

- przednie poduszki powietrzne (zamontowane odpowiednio w środkowej części kierownicy i w desce rozdzielczej nad schowkiem),
- boczne poduszki powietrzne (zamontowane w zewnętrznej poduszce oparcia dwóch przednich foteli),\*

- boczne kurtyny powietrzne (zamontowane w podsufitkach dachu po obu stronach)\*.



### Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej



Lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej znajduje się w zestawie wskaźników. Jeśli ta lampka się zaświeci lub nie zgaśnie podczas jazdy, oznacza to usterkę SRS lub pasa bezpieczeństwa. Proszę jak najszybciej się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG. Usterka SRS lub pasa bezpieczeństwa może oznaczać, że w razie wypadku system bezpieczeństwa nie zadziała prawidłowo.

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

---

## Uruchomienie poduszki powietrznej



*Pasażerowie siedzący z przodu nie mogą umieszczać stóp, kolan ani innych części ciała w kontakcie z przednią poduszką powietrzną lub w jej bezpośredniej bliskości.*



*Aby zminimalizować ryzyko poważnych lub nawet śmiertelnych obrażeń spowodowanych przez napętniającą się poduszkę, pasy kierowcy i pasażera powinny być zawsze prawidłowo zapięte, a fotele ustawione tak, aby zapewnić wystarczającą odległość od przednich poduszek powietrznych. Jeśli zamontowane są boczne poduszki powietrzne i boczne poduszki chroniące głowę zarówno kierowca, jak i pasażer z przodu powinni siedzieć tak, aby zachować wystarczającą odległość górnej części ciała od boków pojazdu, co zapewni maksymalną ochronę w przypadku napętnienia poduszek powietrznych.*



*Napętniająca się poduszka powietrzna może spowodować otarcia twarzy i inne obrażenia, jeśli pasażer znajdzie się zbyt blisko poduszki w momencie jej uruchomienia.*



*W przypadku uruchomienia poduszek powietrznych dzieci bez odpowiedniej ochrony mogą odnieść poważne obrażenia, a nawet ponieść śmierć. Podczas jazdy **NIE WOLNO** trzymać dzieci na rękach ani na kolanach. Dzieci muszą zapinać pasy przystosowane do ich wieku. **NIE** wolno pozwolić dzieciom wychylać się przez okna.*



*Po napętnieniu poduszki powietrznej elementy, takie jak kierownica, tablica rozdzielcza i relingi dachowe po obu stronach, bardzo się nagrzewają. **NIE WOLNO** dotykać żadnych elementów związanych z poduszką powietrzną po jej uruchomieniu, ponieważ może to spowodować oparzenia lub poważne szkody podczas napętniania poduszki.*



**NIE WOLNO** uderzać w miejsce, w którym znajdują się części poduszki powietrznej, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia poduszki, co może spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć.



**NIE** umieszczać żadnych przedmiotów na poduszkach powietrznych ani w ich pobliżu. Może to wpłynąć na tor poduszki powietrznej lub spowodować, że przedmioty te zadziałają jak pociski i mogą spowodować obrażenia.

W przypadku poważnego zderzenia czołowego całkowicie napęczniała poduszka powietrzna wraz z prawidłowo zapiętym pasem bezpieczeństwa mogą ograniczyć ruch kierowcy i pasażera z przodu i zmniejszyć ryzyko obrażeń głowy i klatki piersiowej.

W przypadku pojazdów wyposażonych w boczne poduszki powietrzne, gdy pojazd ulegnie poważnej kolizji bocznej, całkowicie napęczniała poduszka powietrzna utworzy barierę między pasażerem a bokiem pojazdu i zmniejszy ryzyko obrażeń.

Poduszki powietrzne zapewnią dodatkową ochronę klatki piersiowej i twarzy w przypadku silnego zderzenia czołowego, pod warunkiem że osoby na przednich fotelach siedzą prawidłowo i mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa.

## WAŻNE

- Poduszki powietrzne nie chronią dolnych części ciała pasażerów.
- Poduszki powietrzne nie zostały zaprojektowane do ochrony w przypadku zderzeń z tyłu, niewielkich zderzeń czołowych lub przewrócenia się pojazdu ani nie zadziałają w wyniku gwałtownego hamowania.
- Napełnianie i opróżnianie poduszek powietrznych odbywa się bardzo szybko i nie chroni przed skutkami uderzenia wtórnego, jeśli do niego dojdzie.
- Podczas napełniania poduszki powietrznej uwalniany jest drobny proszek. Nie jest to oznaką nieprawidłowego działania. Proszek może jednak powodować podrażnienia skóry i należy go dokładnie spłukać z oczu oraz wszelkich ran lub otarć skóry. W razie odczuwania dyskomfortu skóry, oczu, nosa lub gardła itp., należy się skonsultować z lekarzem.
- Po napełnieniu przednie i boczne poduszki powietrzne natychmiast się opróżniają. Zapewnia to pasażerom stopniowy efekt amortyzacji, a także gwarantuje, że kierowca nie ma utrudnionej widoczności.

## Przednie poduszki powietrzne

**!** *NIGDY nie używać fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu chronionym przez AKTYWNĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ, ponieważ może to spowodować ŚMIERĆ lub POWAŻNE OBRAŻENIA DZIECKA. Patrz „Wyłączanie poduszki powietrznej pasażera”.*

**!** *Pasażerowie na przednich fotelach nie mogą umieszczać stóp, kolan ani żadnych innych części ciała bezpośrednio przy przedniej poduszce.*

**!** *W skrajnych przypadkach jazda po bardzo nierównej nawierzchni może spowodować uruchomienie poduszki powietrznej. Zachować szczególną ostrożność podczas jazdy po nierównych drogach.*

W niektórych modelach poduszkę powietrzną po stronie pasażera można wyłączyć za pomocą przełącznika na ekranie wyświetlacza multimedialnego.

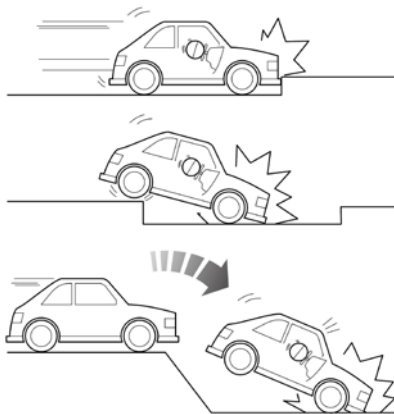
Poduszki powietrzne są zaprojektowane tak, aby napełnić się podczas poważnych uderzeń, jednak wymienione niżej sytuacje mogą spowodować napełnienie się poduszki powietrznej.

- Zderzenie czołowe z nieruchomymi lub nieodkształcalnymi ciałami stałymi przy dużej prędkości.



# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

- Poważne uszkodzenie podwozia, np. zderzenie z krawężnikiem, krawędzią drogi lub twardą nawierzchnią, wpadnięcie do głębokiego rowu.



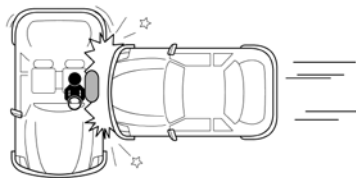
## **Boczne poduszki powietrzne i boczne kurtynowe poduszki powietrzne\***



*Struktura i materiał fotela mają kluczowe znaczenie dla prawidłowego działania bocznych poduszek powietrznych. Dlatego **NIE** należy montować na siedzeniach pokrowców, które mogą wpływać na działanie bocznych poduszek powietrznych.*

W przypadku poważnego zderzenia bocznego odpowiednia boczna poduszka powietrzna zostanie uwolniona z tapicerki siedzenia, a boczne kurtynowe poduszki powietrzne z wewnętrznej tapicerki dachu (tylko po uszkodzonej stronie). Poduszki po drugiej stronie się nie napęlnią. Sytuacje opisane poniżej (lub podobne) mogą spowodować napętnienie bocznej poduszki powietrznej i kurtyny bocznej.

- Pojazd zderza się z jednej strony z samochodem osobowym jadącym z dużą prędkością.



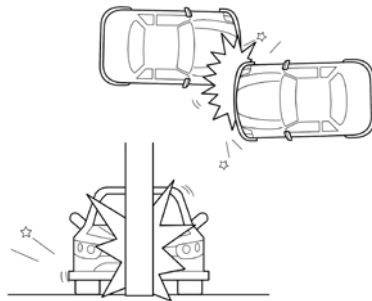
## Warunki, w których poduszki powietrzne nie zostaną napędlione

Napełnienie poduszek nie zależy od prędkości pojazdu, ale od obiektu, w który pojazd uderza, kąta uderzenia i czasu, w jakim samochód wytraca prędkość w wyniku kolizji. Gdy siła zderzenia zostanie pochłonięta przez nadwozie lub na nim rozproszona, poduszki powietrzne mogą się nie napędląć. Jednak czasami poduszki mogą się napędląć w zależności od warunków uderzenia. W związku z tym napełnianie poduszek nie powinno być oceniane na podstawie stopnia uszkodzenia pojazdu.

## Przednie poduszki powietrzne

W pewnych sytuacjach przednie poduszki powietrzne mogą nie zostać napędlone. Oto kilka przykładów:

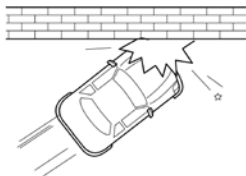
- Punkt uderzenia nie znajduje się centralnie z przodu pojazdu.
- Uderzenie następuje w lity słup energetyczny lub słupek znaku drogowego.



# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

---

- Pojazd zderza się z tyłem ciężarówki (duży obszar uderzenia).
- Następuje zderzenie czołowe pod kątem z barierkami.
- Dochodzi do uderzenia w tył lub bok pojazdu.
- Pojazd dachuje.

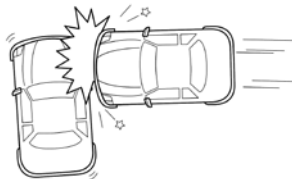


## Boczne poduszki powietrzne i boczne kurtynowe poduszki powietrzne\*

W pewnych sytuacjach boczne i boczne górne poduszki mogą nie zostać napędlone. Oto kilka przykładów:

- uderzenie boczne pod pewnym kątem,
- lekkie uderzenie boczne, np. przez motocykl,

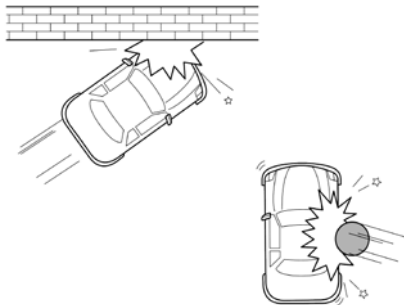
- uderzenie, które nie nastąpiło centralnie w bok pojazdu, ale bliżej przodu lub tyłu samochodu,
- uderzenie boczne w bagażnik,
- dachowanie pojazdu,



# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

---

- uderzenie czołowe pod kątem z barierkami,
- uderzenie pod kątem z ograniczoną siłą (zderzenie z obiektem, takim jak słup latarni, słupek lub barierki ochronne),



- uderzenie nie ma wystarczającej siły (z innym pojazdem, nieruchomym lub w ruchu),
- uderzenie w tył pojazdu.



## Serwis i wymiana poduszek powietrznych

### Serwis komponentów SRS

 **NIE WOLNO samodzielnie instalować poduszki powietrznej ani modyfikować jej działania. Wszelkie zmiany w konstrukcji pojazdu lub wiązce przewodów systemu poduszek powietrznych są surowo zabronione.**

 **Jakiegolwiek zmiany w konstrukcji pojazdu są zabronione, gdyż mogą mieć wpływ na prawidłowe działanie SRS.**

 **NIE WOLNO dopuścić do zalania tych obszarów płynem ani używać benzyny, detergentów, kremów do mebli ani past.**

 **Jeśli woda dostanie się do systemu poduszek powietrznych, może spowodować jego uszkodzenie. W takim przypadku, nawet jeśli nie dojdzie do kolizji, poduszka może zostać przypadkowo uruchomiona. Należy wtedy natychmiast wyłączyć system zasilania i odłączyć kabel akumulatora. Nie próbować uruchamiać systemu zasilania, tylko jak najszybciej się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG.**

Jeśli lampka ostrzegawcza poduszki powietrznej nie zaświeci się lub będzie stale świecić lub wystąpią uszkodzenia z przodu lub z boku pojazdu, a pokrywa modułu poduszki powietrznej nosi ślady uszkodzenia, należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG.

### WAŻNE

- Demontaż lub wymiana modułu poduszki powietrznej powinny być wykonywane przez autoryzowany serwis MG.
- Po upływie 10 lat od początkowej daty rejestracji (lub daty instalacji zamiennej poduszki powietrznej) niektóre podzespoły będą musiały zostać wymienione przez autoryzowany serwis MG. Po zakończeniu prac należy podpisać i podstemplować odpowiednią stronę dokumentacji serwisowej.

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

---

## Wymiana części systemu poduszek powietrznych



*Nawet jeśli poduszka nie zostanie napełniona, kolizja może spowodować uszkodzenie SRS w pojeździe. Poduszki powietrzne mogą nie działać prawidłowo po uszkodzeniu i nie chronić pasażerów w przypadku drugiego zderzenia, co może spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć. Aby zapewnić prawidłowe działanie SRS po kolizji, należy się udać do autoryzowanego serwisu MG w celu sprawdzenia poduszek i ich ewentualnej naprawy.*

Poduszki powietrzne są przeznaczone do jednorazowego użytku. Po napełnieniu poduszki powietrznej należy wymienić części SRS. Proszę się udać do autoryzowanego serwisu MG w celu wymiany.

## Utylizacja poduszek powietrznych

W przypadku sprzedaży pojazdu należy się upewnić, że nowy właściciel wie, że pojazd jest wyposażony w poduszki powietrzne i zna datę wymiany systemu SRS.

Jeśli pojazd jest złomowany, nienapełnione poduszki powietrzne mogą stanowić potencjalne zagrożenie, dlatego przed złomowaniem muszą być bezpiecznie uruchomione w określonym środowisku przez profesjonalną firmę lub autoryzowany serwis MG.

## Foteliki dziecięce

### Ważne instrukcje bezpieczeństwa dotyczące korzystania z fotelików dziecięcych

Zaleca się, aby dzieci w wieku poniżej 12 lat siedziały na tylnych siedzeniach. Mięśnie i kości dzieci nie są w pełni rozwinięte, dlatego aby chronić dzieci, należy używać zamontowanych na tylnych siedzeniach specjalnych fotelików dziecięcych, odpowiednich do wieku, wagi i wzrostu przewożonych dzieci.

- Zaleca się, aby dzieci o wzroście poniżej 1,5 metra (lub poniżej 12. roku życia) korzystały z odpowiedniego fotelika dziecięcego i nie mogły używać zwykłych pasów bezpieczeństwa, w przeciwnym razie może to spowodować obrażenia brzucha i szyi.
- Nigdy nie pozwalać jeździć dzieciom bez zabezpieczeń. Nie należy zaniedbywać opieki nad dziećmi siedzącymi w fotelikach.

Zaleca się zamontowanie w tym pojeździe fotelika dziecięcego zgodnego z normami UN ECE-R44 i ECE-R129. Wybierając fotelik dziecięcy, należy sprawdzić oznaczenia dotyczące wagi dziecka, dla którego jest przeznaczony, oraz informacje dotyczące użytkowania.

Podczas montażu i użytkowania fotelika należy przestrzegać odpowiednich przepisów prawa i wskazówek producenta oraz zaleceń dotyczących bezpieczeństwa dzieci zawartych w niniejszej instrukcji.

Prawidłowe korzystanie z fotelików dziecięcych znacznie zmniejszy ryzyko obrażeń dzieci w wypadkach lub złagodzi powagę obrażeń. Należy zwrócić uwagę na następujące kwestie podczas korzystania z fotelików dziecięcych:

- W jednym foteliku można przewozić tylko jedno dziecko.
- **NIE WOLNO** podczas jazdy trzymać dziecka na kolanach lub w ramionach.
- Prawidłowy fotelik dziecięcy może zapewnić ochronę dzieciom.
- W celu zamontowania fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na tylnych siedzeniach może być konieczne przesunięcie przedniego fotela do przodu.
- W celu zamontowania fotelika dziecięcego przodem do kierunku jazdy na tylnych siedzeniach może być konieczne dostosowanie położenia zagłówek foteli.
- Nigdy nie należy pozwalać dziecku stać ani kłęczeć na siedzeniu podczas jazdy, gdyż w razie kolizji dziecko może się przemieścić, co może doprowadzić do obrażeń własnych i innych osób, a nawet śmierci.

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

---

- Jeśli ciało dziecka pochyla się do przodu lub jego postawa podczas jazdy nie jest prawidłowa, zwiększy to ryzyko odniesienia obrażeń podczas wypadku.
- Sposób użycia pasów bezpieczeństwa ma duży wpływ na maksymalną ochronę przez nie zapewnianą. Należy przestrzegać instrukcji producenta fotelika dziecięcego dotyczących prawidłowego użycia pasów bezpieczeństwa. Jeśli pasy bezpieczeństwa nie są prawidłowo zapięte, nawet drobny wypadek drogowy może prowadzić do obrażeń.
- Nieprawidłowo zamontowane foteliki dziecięce mogą się przemieścić i zranić innych pasażerów w razie wypadku lub nagłego hamowania. Dlatego nawet jeśli w foteliku nie znajduje się niemowlę ani dziecko, powinien on być prawidłowo i bezpiecznie zamocowany w pojeździe.

## Ostrzeżenia i instrukcje dotyczące korzystania z fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera



**!** *NIGDY nie używać fotelika dziecięcego umieszczonego tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu pasażera, gdy poduszka pasażera jest aktywna, w przeciwnym razie może dojść do ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ DZIECKA.*

**!** *Należy używać jednego fotelika dziecięcego dla każdego dziecka.*

**!** *W przypadku konieczności zamontowania fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu pasażera, na wyświetlaczu systemu multimedialnego należy dezaktywować przednią poduszkę powietrzną pasażera, w przeciwnym razie może dojść do poważnych obrażeń, a nawet śmierci dziecka.*

**!** *Po usunięciu fotelika dziecięcego z przedniego fotela pasażera na wyświetlaczu systemu multimedialnego należy włączyć poduszkę pasażera z przodu.*

**!** *Podczas instalacji fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera przesunąć przedni fotel pasażera jak najdalej do tyłu.*

Prosimy uważnie przeczytać ostrzeżenie dotyczące bezpiecznej jazdy umieszczone na osłonie przeciwsłonecznej. Ze względów bezpieczeństwa fotelik dziecięcy należy zawsze montować na tylnym siedzeniu. Powyższe ostrzeżenie dotyczy przypadku, gdy fotelik dziecięcy musi być używany na przednim fotelu pasażera. Jeśli fotelik dziecięcy musi być używany na przednim fotelu pasażera, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

## WAŻNE

- Przesunąć przedni fotel pasażera maksymalnie do tyłu, jak to możliwe, aby utworzyć jak największą odległość między fotelikiem a przednią poduszką powietrzną pasażera.
- Ustawić oparcie w pionowe położenie.
- Ustawić wysokość pasów bezpieczeństwa tak, aby przebiegały one naturalną drogą dostosowaną do fotelika dziecięcego, bez nadmiernych odchyśleń. W przypadku fotelików dziecięcych montowanych tyłem do kierunku jazdy należy używać najniższego położenia regulatora wysokości pasa.
- Należy używać wyłącznie fotelików dziecięcych zatwierdzonych przez producenta do użytku na przednim fotelu pasażera z przednią i boczną poduszką powietrzną.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa dzieci w pojazdach z bocznymi poduszkami powietrznymi:

 ***Dzieci nie powinny przebywać w miejscach, w których mogą zostać uruchomione boczne poduszki powietrzne, ponieważ grozi to poważnymi obrażeniami.***

 ***Stosować wyłącznie zalecane foteliki dziecięce dostosowane do wieku, wzrostu i wagi dziecka i odpowiednio solidnie zamocowane w pojeździe.***



***NIE umieszczać żadnych przedmiotów w miejscach, w których mogą zostać napełnione boczne poduszki powietrzne, w przeciwnym razie istnieje ryzyko poważnych obrażeń.***

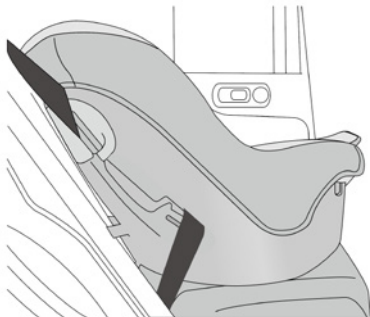
W przypadku kolizji bocznej boczne poduszki mogą zapewnić lepszą ochronę pasażera. Jednak gdy dojdzie do napełnienia poduszki, wytwarzana jest bardzo duża siła. Jeśli pozycja siedząca pasażera nie jest prawidłowa, poduszki lub przedmioty w obszarze uruchamiania bocznych poduszek mogą spowodować obrażenia.

W związku z tym należy używać odpowiedniego fotelika dziecięcego, aby prawidłowo zabezpieczyć dziecko na tylnym siedzeniu. Należy też zadbać o prawidłową pozycję siedzącą dziecka i wystarczającą ilość miejsca między dzieckiem a obszarem napełnienia bocznej poduszki powietrznej, aby poduszka mogła się napełnić bez żadnych przeszkód w razie wypadku, a tym samym zapewnić najlepszą ochronę.

## Mocowanie fotelików dziecięcych

### Zabezpieczenie pasem bezpieczeństwa

**!** *NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na przednim fotelu pasażera przy włączonej przedniej poduszce powietrznej pasażera, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia, a nawet śmierć.*



Fotelik dziecięcy można przymocować do tylnego siedzenia za pomocą pasów 3-punktowych.

## Mocowanie do systemu ISOFIX/i-Size

**!** *OSTRZEŻENIE*  
Mocowania ISOFIX/i-Size na tylnym siedzeniu są przeznaczone wyłącznie do użytku z fotelikami z systemem ISOFIX/i-Size.

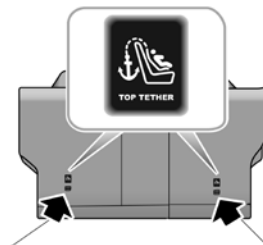
**!** *OSTRZEŻENIE*  
Punkty mocowania fotelików zaprojektowano tak, aby wytrzymywały tylko obciążenia spowodowane prawidłowo zamontowanymi fotelikami. W żadnym wypadku nie należy ich używać do mocowania pasów bezpieczeństwa dla dorosłych, uprząży ani innych przedmiotów znajdujących się w pojeździe.

Siedzenia w drugim rzędzie tego pojazdu po obu stronach są wyposażone w złącza ISOFIX/i-Size (wskazane strzałką na poniższym rysunku) do łączenia z fotelikiem ISOFIX/i-Size. Podczas montażu i demontażu fotelika dziecięcego należy zawsze postępować zgodnie z instrukcjami producenta.

## ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE



- Włożyć zwężającą się tworzywową tuleję do mocowania ISOFIX/i-Size między poduszką siedziska a oparciem.
- Wsunąć mocowanie ISOFIX/i-Size fotelika dziecięcego w zwężającą się tworzywową tuleję już zamontowaną i zaczepić ją w zaczepie ISOFIX/i-Size.



- Górny pas mocujący (oznaczony strzałką na powyższym rysunku) do dodatkowego mocowania fotelika dziecięcego znajduje się z tyłu oparcia tylnego siedzenia. Pojedynczy górny pas mocujący fotelika dziecięcego musi przechodzić przez przestrzeń między prętami zagłówka tylnego siedzenia, a podwójny pas musi przechodzić z obu stron zagłówka tylnego siedzenia.

*Informacja: w przypadku korzystania z powszechnie zatwierdzonych fotelików dziecięcych montowanych na siedzeniu należy użyć górnego pasa mocującego.*

- Po zakończeniu montażu należy popchnąć fotelik dziecięcy lub potrząsnąć nim z umiarkowaną siłą, aby się upewnić, że jest prawidłowo zamocowany.

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

## Grupy fotelików dziecięcych i pozycja montażowa

Dozwolone są wyłącznie zatwierdzone foteliki dziecięce odpowiednie dla dzieci. Dzieci o wzroście powyżej 1,5 m mogą korzystać z pasów bezpieczeństwa zamontowanych w pojeździe. Foteliki dziecięce muszą być zgodne z odpowiednimi przepisami lub normami, takimi jak przepisy UE ECE-R44 i ECE-R129.

## Zalecane systemy fotelików dla dzieci

Klasyfikacja ECE-R129 opiera się na wzroście dziecka

| Wzrost dziecka | Zalecane                   |
|----------------|----------------------------|
| 40-83 cm       | Maxi Cosi Pebble 360       |
| 76-105 cm      | Britax Römer TriFix2i-Size |
| 100-150 cm     | Britax Kidfix i-Size I     |

Aby zapewnić najlepszą ochronę, zaleca się używanie tego fotelika dziecięcego z dołączonym oparciem i upewnienie się, że pas bezpieczeństwa jest przymocowany za pomocą Secure Guard i XP-Pad. Przedłużenia boczne powinny być używane i wysunięte do skrajnego położenia podczas użytkowania.

Klasyfikacja ECE-R44 opiera się na wadze dziecka

| Grupa wagowa | Waga dziecka      | Zalecany            |
|--------------|-------------------|---------------------|
| Grupa III    | od 22 kg do 36 kg | Graco Booster Basic |

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

## Odpowiednie miejsca do mocowania fotelików dla dzieci

| Pozycja siedzenia                                                    | Pozycja        |                                                    |                                                       |                    |                      |                     |
|----------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|---------------------|
|                                                                      | fotel kierowcy | fotel pasażera z przodu <sup>1</sup>               |                                                       | drugi rząd z lewej | drugi rząd na środku | drugi rząd z prawej |
|                                                                      |                | z aktywowaną przednią poduszką powietrzną pasażera | z dezaktywowaną przednią poduszką powietrzną pasażera |                    |                      |                     |
| Pozycja siedząca odpowiednia dla pasów uniwersalnych (tak/nie)       | nie            | tak, tylko przodem do kierunku jazdy               | tak                                                   | tak                | tak                  | tak                 |
| Pozycja siedząca i-Size (tak/nie)                                    | nie            | nie                                                | nie                                                   | tak                | nie                  | tak                 |
| Pozycja siedząca odpowiednia dla mocowania bocznego (L1/L2)          | nie            | nie                                                | nie                                                   | nie                | nie                  | nie                 |
| Największe odpowiednie mocowanie skierowane do przodu (R1/R2x/R2/R3) | nie            | nie                                                | nie                                                   | R3                 | nie                  | R3                  |

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

|                                                       | Pozycja siedzenia |                                                    |                                                       |                    |                      |                     |
|-------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|---------------------|
| Pozycja siedzenia                                     | fotel kierowcy    | fotel pasażera z przodu <sup>1</sup>               |                                                       | drugi rząd z lewej | drugi rząd na środku | drugi rząd z prawej |
|                                                       |                   | z aktywowaną przednią poduszką powietrzną pasażera | z dezaktywowaną przednią poduszką powietrzną pasażera |                    |                      |                     |
| Największe odpowiednie mocowanie skierowane do przodu | nie               | nie                                                | nie                                                   | F3                 | nie                  | F3                  |

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

| Pozycja siedzenia                                  | Pozycja siedzenia |                                                    |                                                       |                    |                      |                     |
|----------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|---------------------|
|                                                    | fotel kierowcy    | fotel pasażera z przodu <sup>1</sup>               |                                                       | drugi rząd z lewej | drugi rząd na środku | drugi rząd z prawej |
|                                                    |                   | z aktywowaną przednią poduszką powietrzną pasażera | z dezaktywowaną przednią poduszką powietrzną pasażera |                    |                      |                     |
| Największe odpowiednie mocowanie podkładki (B2/B3) | nie               | (B2/B3) <sup>2</sup>                               | (B2/B3) <sup>2</sup>                                  | B2/B3              | (B2/B3) <sup>2</sup> | B2/B3               |

5

<sup>1</sup> W przypadku instalowania systemu CRS na przednim fotelu pasażera, ustawić przedni fotel pasażera jak najwyżej, aby bezpiecznie zamontować system CRS.

<sup>2</sup> Dotyczy tylko instalacji z pasem bezpieczeństwa.

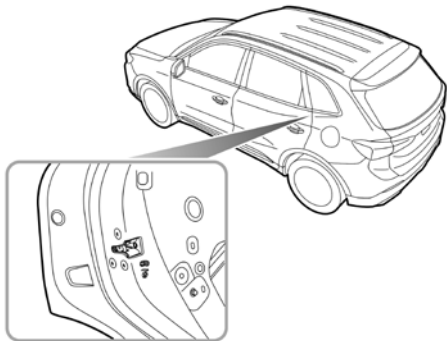
- Podczas instalacji CRS należy odpowiednio wyregulować kąt oparcia siedzeń, aby zapewnić stabilność CRS.
- Podczas montażu CRS należy odpowiednio wyregulować wysokość zagłówka lub zdemonstrować zagłówek, aby uniknąć kolizji z CRS. Nie zdejmować zagłówka, gdy jest używana poduszka podwyższająca bez oparcia. Upewnić się, że wszystkie zdemonstrowane zagłówki są bezpiecznie schowane. Ponownie zamontować zagłówek po wymontowaniu CRS.

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

## Blokada otwierania drzwi od wewnątrz



**NIGDY** nie zostawiaj dzieci bez nadzoru w samochodzie.



## Włączanie i wyłączanie blokady otwierania drzwi od wewnątrz

- Otworzyć odpowiednie tylne drzwi, przesunąć dźwignię w kierunku wskazanym strzałką, aby włączyć blokadę.
- Przesunąć dźwignię do pozycji odblokowania w kierunku przeciwnym do strzałki, aby wyłączyć blokadę.

Gdy blokada otwierania drzwi od wewnątrz jest włączona, tylnych drzwi po odpowiedniej stronie nie można otworzyć z wnętrza samochodu, ale można je otworzyć z zewnątrz.

## System stabilizacji toru jazdy

### System stabilizacji toru jazdy

System stabilizacji toru jazdy obejmuje system dynamicznej kontroli stabilności (SCS) i układ kontroli trakcji (TCS).

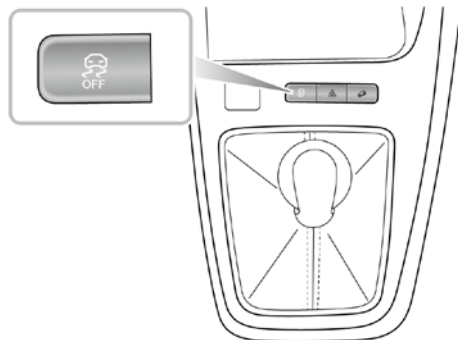
SCS został zaprojektowany, aby pomóc kierowcy w kontrolowaniu kierunku jazdy. Gdy SCS wykryje, że pojazd nie porusza się w zamierzonym kierunku, zainterweniuje, przykładając siłę hamowania do wybranych kół lub poprzez układ napędowy, aby zapobiec poślizgowi i ustabilizować kierunek jazdy, korygując podsterowność lub nadsterowność.

TCS przyczynia się do utrzymania kontroli nad pojazdem poprzez poprawę przyczepności kół i stabilizację jazdy. System TCS monitoruje prędkość jazdy każdego koła indywidualnie. Po wykryciu szybszego obracania się jednego z kół, system automatycznie wyhamuje to koło, przenosząc moment obrotowy na przeciwną, nieobracającą się stronę. Jeśli oba koła się obracają, wyjściowy moment obrotowy układu napędowego zostanie zmniejszony w celu regulacji obrotów kół do momentu odzyskania trakcji.

Systemy SCS i TCS są włączane automatycznie po włączeniu zasilania pojazdu. W przypadku modelu CVT można je wyłączyć za pomocą przełącznika znajdującego się na wyświetlaczu

systemu multimedialnego. W modelu MT można je wyłączyć przełącznikiem umieszczonym na centralnym podłokietniku.

Jeśli przełącznik znajduje się na środkowym podłokietniku, pozycja jest następująca:



**Informacja:** wyłączenie SCS i TCS nie wpłynie na działanie ABS. Należy zawsze wyłączać SCS i TCS podczas jazdy z zamontowanymi łańcuchami śniegowymi.

## **Wznowienie działania systemu stabilizacji toru jazdy**

Po odłączeniu/ponownym podłączeniu akumulatora zaświecą się lampki ostrzegawcze układu stabilizacji nadwozia, a układ dynamicznej kontroli stabilności/kontroli trakcji nie będzie działał prawidłowo.

W takim przypadku elektryczne wspomaganie układu kierowniczego (EPS) będzie wymagało inicjacji, tj. przesunięcia kierownicy od oporu do oporu. Lampki ostrzegawcze elektrycznego wspomagania kierownicy (EPS) i kontroli stabilności nadwozia zgasną, a system dynamicznej kontroli stabilności/kontroli trakcji zostanie przywrócony.

## Układ zapobiegający blokowaniu się kół podczas hamowania (ABS)



*Podczas jazdy z dużą prędkością lub gdy istnieje niebezpieczeństwo aquaplaningu, tj. gdy warstwa wody uniemożliwia odpowiedni kontakt opon z nawierzchnią drogi, ABS nie może działać optymalnie, by przyspieszyć zatrzymanie się pojazdu. W takich przypadkach należy zachować bezpieczną odległość od innych pojazdów.*



**NIE WOLNO** naciskać pedału hamulca w sposób przerywany, ponieważ spowoduje to przerwanie działania układu ABS i może wydłużyć drogę hamowania.

ABS służy głównie do automatycznego dostosowywania siły hamowania każdego hamulca, aby zapobiec zablokowaniu kół i uniknąć w ten sposób niebezpiecznych sytuacji, takich jak utrata kierunku lub poślizg boczny podczas hamowania awaryjnego.

System ten umożliwia kierowcy zachowanie kontroli nad układem kierowniczym w przypadku hamowania awaryjnego, utrzymuje stabilność pojazdu i poprawia bezpieczeństwo.

W normalnych warunkach hamowania układ ABS nie zostanie aktywowany. Jeśli jednak siła hamowania będzie większa niż przyczepność między oponami a nawierzchnią drogi i spowoduje zablokowanie kół, system ABS uruchomi się

automatycznie. Można to rozpoznać po szybkim pulsowaniu pedału hamulca.

Jeśli jest konieczne hamowanie awaryjne, kierowca powinien jak najmocniej wcisnąć pedał hamulca, aby uruchomić ABS, nawet jeśli nawierzchnia drogi jest śliska.

*Informacja: na miękkich nawierzchniach, takich jak sypany śnieg, piasek lub żwir, pojazdy wyposażone w ABS mogą mieć dłuższą drogę hamowania niż pojazdy bez ABS. Jest to spowodowane faktem, że naturalnym efektem zablokowania kół na miękkich nawierzchniach jest tworzenie się klina z miękkiego materiału przed oponą lub z jej boku na styku opony z nawierzchnią drogi. Efekt ten pomaga samochodowi się zatrzymać lub zmienić kierunek podczas hamowania.*

### WAŻNE

- Chociaż ABS może znacznie poprawić bezpieczeństwo jazdy, rzeczywiste bezpieczeństwo nadal zależy od standardowego zachowania kierowcy.
- Normalny układ hamulcowy pozostaje w pełni sprawny i nie ma na niego wpływu częściowa lub całkowita utrata układu przeciwblokującego (ABS).

## **Pomocniczy układ hamulcowy**

Pomocniczy układ hamulcowy składa się z elektronicznego systemu rozdziału siły hamowania (EBD) i elektronicznego systemu wspomagania hamowania (EBA).

EBD\* automatycznie rozdziela siłę hamowania pomiędzy przednie i tylne koła, dzięki czemu pojazd może optymalnie hamować w różnych warunkach obciążenia.

Układ EBA zwiększa siłę hamowania przykładaną do każdego koła podczas hamowania awaryjnego, aby pomóc kierowcy w szybkim uruchomieniu układu ABS i skrócić tym samym drogę hamowania.

## **Automatyczny hamulec postojowy\***

 Funkcja automatycznego hamulca postojowego nie gwarantuje stabilności pojazdu podczas ruszania ani hamowania na wzniesieniach, zwłaszcza na śliskich lub oblodzonych nawierzchniach.

 Gdy funkcja automatycznego hamulca postojowego zatrzymuje pojazd z powodów, takich jak zwolnienie pasa bezpieczeństwa lub naciśnięcie przełącznika automatycznego zatrzymania, jest uruchamiany elektroniczny hamulec postojowy. Nie można zagwarantować, że w każdej sytuacji pojazd zostanie ustabilizowany. Na przykład tylne koła znajdują się na śliskiej nawierzchni lub nachylenie pojazdu jest zbyt duże (większe niż 20%). Przed opuszczeniem pojazdu należy się upewnić, że jest on bezpiecznie ustabilizowany.

 **NIE WOLNO opuszczać pojazdu, gdy silnik pracuje, a funkcja automatycznego hamulca postojowego jest aktywna.**

 Automatyczny hamulec postojowy nie może zagwarantować działania elektronicznego hamulca postojowego we wszystkich przypadkach, w których układ zapłonowy jest wyłączony. Przed opuszczeniem pojazdu

*należy się upewnić, że elektroniczny hamulec postojowy jest włączony, a pojazd jest ustabilizowany.*

 Funkcja automatycznego hamulca postojowego powinna być wyłączona podczas korzystania z automatycznych myjni samochodowych, ponieważ elektroniczny hamulec postojowy może nagle zadziałać i spowodować uszkodzenie pojazdu.

Jeśli podczas jazdy jest wymagane częste zatrzymywanie pojazdu na dłuższy czas (np. oczekiwanie na światłach, zatrzymywanie się na pochyłości), funkcja automatycznego hamulca postojowego może pomóc w ustabilizowaniu pojazdu i umożliwić zdjęcie nogi z pedału hamulca, gdy pojazd jest nieruchomy, a funkcja automatycznego hamulca postojowego jest aktywna.

Przełącznik elektronicznego hamulca postojowego znajduje się na ekranie wyświetlacza systemu multimedialnego.

Elektroniczny hamulec postojowy ma trzy stany:

### **1. Gotowość**

Przy zapiętym pasie, zamkniętych drzwiach kierowcy i włączonym układzie zasilania nacisnąć przełącznik elektronicznego hamulca postojowego, aby go przełączyć ze stanu wyłączenia do stanu gotowości. Wskaźnik przełącznika automatycznego hamulca postojowego się zaświeci.

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

---

## 2. Działanie

Gdy pojazd porusza się do przodu, wcisnąć pedał hamulca. Po zatrzymaniu pojazdu funkcja elektronicznego hamulca postojowego przełącza się w stan parkowania. W tym stanie świeci się zielony wskaźnik (P) na zestawie wskaźników.

Gdy hamulec postojowy jest w trybie parkowania, włączenie biegu D i wciśnięcie pedału przyspieszenia spowoduje automatyczne zwolnienie automatycznego hamulca postojowego w zależności od stopnia nachylenia powierzchni, na której stoi samochód.

Hamulec postojowy zostanie zwolniony ze stanu parkowania, jeśli zostanie wybrany bieg R.

## 3. Wyłączony

Nacisnąć ponownie przełącznik automatycznego hamulca postojowego, aby wyłączyć tę funkcję.

Automatyczny hamulec postojowy opuści stan parkowania w pewnych okolicznościach, takich jak odpięcie pasa bezpieczeństwa, wyłączenie systemu zasilania, pozostawanie w bezruchu przez dłuższy czas lub naciśnięcie włącznika automatycznego hamulca postojowego. W tym momencie zostanie zastosowany EPB.

*Informacja: przy wciśniętym pedale hamulca, po naciśnięciu przełącznika w celu wyłączenia automatycznego hamulca postojowego, system NIE włączy hamulca postojowego.*

*Informacja: gdy pojazd znajduje się na biegu P, funkcja automatycznego hamulca postojowego nie zostanie włączona.*

## Asystent ruszania pod górę (HHC)



*HHC nie jest w stanie utrzymać pojazdu w bezruchu w każdych warunkach (np. śliskie podłoże, śnieg i lód itp.) podczas jazdy pod górę, a kierowca musi stale zwracać uwagę na stan pojazdu.*



*Gdy HHC działa, kierowcy nie wolno opuszczać pojazdu, ponieważ grozi to poważnym wypadkiem.*



*Podczas jazdy pod górę z koniecznością częstego zatrzymywania się i ruszania przed każdym ruszeniem należy nacisnąć pedał hamulca na kilka sekund.*

HHC wspomaga kierowcę, przytrzymując pojazd podczas ruszania pod górę. Jeśli kierowca zwolni pedał hamulca, HHC utrzyma pojazd w miejscu przez krótki czas.

HHC zostanie aktywowany, gdy jednocześnie zostaną spełnione następujące warunki:

- pas bezpieczeństwa kierowcy został zapięty, a drzwi kierowcy są zamknięte,
- pojazd stoi stabilnie na pochyłości,
- SCS jest sprawny,
- EPB jest sprawny i został zwolniony,
- system zasilania jest włączony,
- pojazd jest na biegu D lub R,
- pedał hamulca został naciśnięty z wystarczającą siłą przed uruchomieniem.

*Informacja: HHC może również działać, gdy pojazd cofa się pod górę.*

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

---

## Asystent zjazdu ze wzniesienia (HDC)

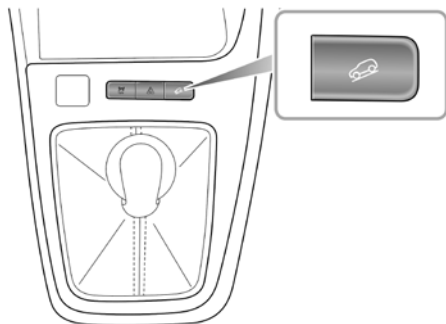
-  HDC jest jedynie funkcją pomocniczą, która nie może zapewnić, że pojazd zjedzie ze stromego zbocza z małą prędkością w każdych okolicznościach (np. śliskie podłoże, zaśnieżona nawierzchnia drogi, duże nachylenie itp.).
-  Nawet gdy HDC jest w użyciu, kierowca powinien nadal zwracać szczególną uwagę na sposób jazdy pojazdu i w razie konieczności przejść nad nim kontrolę, ponieważ w niektórych przypadkach HDC może się tymczasowo wyłączyć.
-  W niektórych warunkach (np. jazda w dół zbocza z dużą prędkością, małe nachylenie itp.) HDC nie działa, więc kierowca musi kontrolować prędkość, naciskając pedał hamulca, aby zapewnić bezpieczną jazdę.

System HDC jest funkcją przeznaczoną do pomocy podczas jazdy po nawierzchni o dużym nachyleniu. Zmniejsza prędkość poprzez zastosowanie hamowania i pomaga kierowcy w płynnym zjeździe ze wzniesienia.

*Uwaga: podczas pracy HDC normalne jest, że układ hamulcowy generuje niewielkie drgania lub hałas.*

*Informacja: gdy HDC działa, nie należy zmieniać biegu na N, ponieważ spowoduje to dezaktywację funkcji HDC.*

HDC jest domyślnie wyłączony. Po włączeniu zasilania pojazdu, w przypadku modelu CVT, HDC można włączyć, ustawiając go na ekranie wyświetlacza systemu multimedialnego\*. Dla modelu MT można go włączyć za pomocą przełącznika, jak pokazano na ilustracji.



System HDC ma cztery następujące stany:

## 1. Gotowość

Nacisnąć przełącznik HDC, aby włączyć funkcję i przejść do stanu gotowości. W tym stanie wskaźnik  na zestawie wskaźników świeci się na zielono.

## 2. Parkowanie

W trybie gotowości, gdy pojazd porusza się na zjeździe o dużym nachyleniu z niską prędkością, jeśli kierowca nie naciśnie pedału hamulca lub pedału przyspieszenia, system HDC automatycznie przejdzie w stan pracy. W tym czasie wskaźnik  na zestawie wskaźników miga na zielono, czemu może towarzyszyć odgłos pracy układu hamulcowego, a pojazd płynnie zjeżdża ze wzniesienia.

## 3. Czasowa dezaktywacja

Naciśnięcie pedału przyspieszenia lub hamulca do pewnego stopnia w stanie roboczym spowoduje tymczasowe wyłączenie systemu HDC ze stanu parkowania.

## 4. Wyłączenie

Nacisnąć ponownie przełącznik HDC, aby wyłączyć tę funkcję.

## ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

---

*Informacja: gdy pojazd wykona ostry zakręt na zboczu, system HDC może się przełączyć z trybu gotowości na tryb pracy.*

*Informacja: gdy HDC działa, układ hamulcowy automatycznie zwiększy i utrzyma ciśnienie, a naciśnięcie pedału hamulca w tym czasie spowoduje reakcję zwrotną ciśnienia, co jest zjawiskiem normalnym.*

## **Aktywna ochrona przed dachowaniem (ARP)**

### **Aktywna ochrona przed dachowaniem (ARP)**

System ARP wspomaga kierowcę w utrzymaniu stabilności pojazdu. Nie gwarantuje jednak, że pojazd się nie przewróci.

Gdy pojazd jest zagrożony przewróceniem się podczas dynamicznej jazdy (np. podczas zmiany pasa ruchu) lub jazdy jednostajnej (np. pokonywania ostrego zakrętu), ARP automatycznie przyhamuje zewnętrzne koła, aby spowodować podsterowność pojazdu i zapobiec dachowaniu.

*Informacja: po zadziałaniu ARP pojazd staje się podsterowny i normalne jest, że nie zachowuje się zgodnie z oczekiwaniami kierowcy.*

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

---

## **Sygnalizacja hamowania awaryjnego (HAZ)\***

Jeśli kierowca wykona manewr awaryjnego hamowania i podczas jazdy zostaną spełnione określone warunki, światła hamowania automatycznie zaczną migać i ostrzegać kierowców jadących z tyłu, co zmniejszy ryzyko kolizji.

*Informacja: jeśli światła awaryjne zostaną włączone ręcznie, spowoduje to zawieszenie funkcji HAZ.*

Po zakończeniu manewru hamowania awaryjnego funkcja HAZ zostanie wyłączona po kilku sekundach.

*Informacja: gdy prędkość samochodu spadnie poniżej 10 km/h (6 mil/h) i system przestanie migać światłami hamowania, światła awaryjne zaświecą się automatycznie. Aby je wyłączyć, należy krótko nacisnąć włącznik świateł awaryjnych lub zwiększyć prędkość do ponad 20 km/h (12 mph) na 5 sekund.*

## **Wielokolizyjny układ hamulcowy (MCB)\***

Funkcja MCB automatycznie uruchomi hamulec, aby po kolizji zmniejszyć prędkość pojazdu i poprawić jego stabilność. Została zaprojektowana w celu zmniejszenia ryzyka wtórnej kolizji spowodowanej niekontrolowanym ruchem pojazdu.

MCB zostanie aktywowany, gdy jednocześnie zostaną spełnione następujące warunki:

- podczas zderzenia zostały napętnione poduszki powietrzne,
- prędkość pojazdu nie przekracza 60 km/h,
- kierownica nie została obrócona o więcej niż 180°,
- SCS jest sprawny.

Jeśli kierowca mocno naciśnie pedał przyspieszenia po uruchomieniu funkcji MCB, system wyjdzie ze stanu hamowania.

*Informacja: funkcja MCB nie może spowolnić pojazdu we wszystkich przypadkach kolizji, ponieważ kolizja może spowodować nieprawidłowe działanie lub awarię niektórych części i wpłynąć na normalne działanie funkcji.*

# ROZPOCZNIJ PODRÓŻ BEZPIECZNIE

## System monitorujący ciśnienie w oponach (TPMS)\*



*System TPMS nie może zastąpić rutynowej konserwacji ani kontroli stanu opon i ciśnienia w oponach.*



*Korzystanie z urządzeń nadających na częstotliwościach podobnych do częstotliwości systemu TPMS może zakłócać działanie systemu monitorowania ciśnienia w oponach, co może spowodować wyświetlenie ostrzeżenia lub zarejestrowanie tymczasowej usterki.*

TPMS wykorzystuje czujniki ciśnienia wbudowane w zawory opon do ciągłego monitorowania ciśnienia i przesyłania danych do ECU wewnątrz pojazdu za pomocą sygnałów RF. Jeśli system wykryje, że ciśnienie w oponie spadło poniżej wstępnie zdefiniowanego limitu, zaświeci się lampka ostrzegawcza w zestawie wskaźników (zawsze żółta). Więcej informacji: patrz „Zestaw przyrządów” w sekcji „Panel instrumentów”. TPMS może przypominać o niskim ciśnieniu w oponach, ale nie zastąpi normalnej konserwacji opony. Informacje na temat konserwacji opon znajdują się w części „Opony” w rozdziale „Serwisowanie”.

*Informacja: TPMS jedynie ostrzega kierowcę o niskim ciśnieniu w oponie, ale jej nie napompuje.*



Jeśli zaświeci się lampka kontrolna nieprawidłowego działania systemu TPMS i zostanie wyświetlony komunikat ostrzegawczy „Niewystarczające ciśnienie w oponach XX” lub „Niskie ciśnienie w oponie XX”, zaleca się jak najszybsze zatrzymanie pojazdu, sprawdzenie ciśnienia w oponach i napompowanie ich do standardowej wartości ciśnienia. Etykieta ciśnienia w oponach umieszczona na słupku B wskazuje standardową wartość ciśnienia wymaganą przez opony, gdy są zimne.

Jazda z niedopompowanymi oponami może doprowadzić do ich przegrzania i uszkodzenia. Opony z nadmiernym lub zbyt niskim ciśnieniem zużywają się szybciej, a także mają szkodliwy wpływ na właściwości jezdne samochodu. Niedostatecznie napompowane opony zwiększają opór toczenia samochodu, co z kolei zwiększa zużycie energii.

## Programowanie systemu TPMS

Podczas wymiany czujnika lub odbiornika TPMS lub przekładania opon jest wymagane zaprogramowanie TPMS. W niektórych pojazdach należy wykonać następujące operacje w celu zaprogramowania:

1. wyłączyć zasilanie i zablokować pojazd na 25 minut,
2. następnie jechać nieprzerwanie z prędkością przekraczającą 30 km/h (25 mil/h), wykonując liczne zakręty.

*Informacja: upewnić się, że czujnik TPMS jest oryginalnym elementem fabrycznym.*

*Informacja: jeśli programowanie się nie powiedzie, zaświeci się lampka kontrolna nieprawidłowego działania systemu TPMS. Należy wówczas powtórzyć powyższe czynności.*

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących programowania TPMS proszę się skonsultować z autoryzowanym serwisem MG w celu uzyskania pomocy.



## ***Komfort***

---

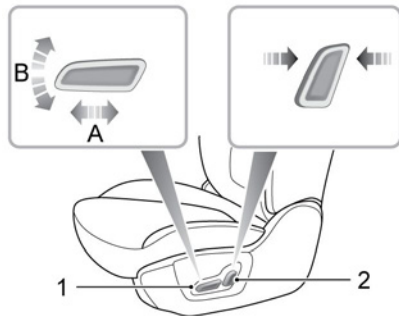
|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| <i>Regulacja foteli</i>                  | <i>180</i> |
| <i>Układ klimatyzacji</i>                | <i>184</i> |
| <i>Panel sterowania klimatyzacją – 1</i> | <i>187</i> |
| <i>Panel sterowania klimatyzacją – 2</i> | <i>188</i> |
| <i>Interfejs sterowania klimatyzacją</i> | <i>190</i> |
| <i>Radio*</i>                            | <i>193</i> |

## Regulacja foteli

### Przednie fotele

*Informacja: ze względu na różne konfiguracje modeli funkcje przednich foteli nie są identyczne.*

### Elektryczna regulacja (na przykładzie fotela kierowcy)\*



- Regulacja fotela przód/tył  
Nacisnąć przełącznik 1 w kierunku A, aby wykonać przesunięcie fotela do przodu/do tyłu.
- Regulacja wysokości siedziska  
Pociągnąć lub popchnąć przełącznik 1 w kierunku B, aby podnieść lub opuścić poduszkę siedzenia.
- Regulacja kąta nachylenia oparcia  
Przesunąć przełącznik 2 do przodu/do tyłu, aby wyregulować oparcie, aż osiągnie żądany kąt.

### Regulacja ręczna (na przykładzie fotela kierowcy)\*



- Regulacja przód/tył

Podnieść dźwignię (1) pod siedziskiem fotela, przesunąć fotel do odpowiedniej pozycji i zwolnić dźwignię. Upewnić się, że fotel został zablokowany.

- Regulacja wysokości siedziska\*

Podnieść uchwyt (2) kilkakrotnie, aby podwyższyć siedzisko fotela. Nacisnąć uchwyt (2) kilkakrotnie w dół, aby opuścić siedzisko.

- Regulacja kąta nachylenia oparcia

Podnieść uchwyt (3), aby ustawić oparcie pod odpowiednim kątem. Zwolnić uchwyt i się upewnić, że oparcie jest zablokowane.

## Tylne fotele



- Składane tylne siedzenia

Aby zwiększyć przestrzeń bagażową, najpierw całkowicie opuścić (lub zdjąć) wszystkie zagłówki tylnych siedzeń, pociągnąć w górę dźwignię regulacji odpowiednio po obu stronach i złożyć oparcia siedzeń do przodu.

**Informacja:** jeśli zagłówki tylnych siedzeń nie są całkowicie opuszczone lub oparcie przedniego fotela jest nadmiernie

pochylone do tyłu, złożenie tylnych siedzeń może spowodować uszkodzenie oparcia przedniego fotela lub zagłówków tylnego siedzenia.

- Rozkładanie i blokowanie oparcia tylnego siedzenia

Podczas ponownego rozkładania oparcia tylnego siedzenia pociągnąć do góry uchwyt regulacji oparcia, aby zwolnić oparcie ze stanu zablokowania, popchnąć oparcie aż do zablokowania. Oparcie jest zablokowane, gdy słyszalne jest kliknięcie.

**Informacja:** podczas ustawiania oparcia tylnego siedzenia w żądanej pozycji należy się upewnić, że tylny pas bezpieczeństwa nie jest przytrzaśnięty.

### Obsługa zagłówka

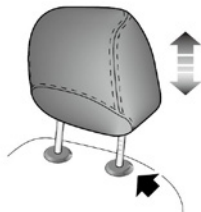


Wyregulować wysokość zagłówka tak, aby jego górna część znajdowała się w jednej linii z górną częścią głowy pasażera. Takie ustawienie może w razie kolizji zmniejszyć ryzyko obrażeń szyi. Nie należy regulować ani demontować zagłówków podczas jazdy.



Nie zawieszать żadnych przedmiotów na zagłówku ani pręcie zagłówka.

Zagłówek został zaprojektowany tak, aby zapobiegać ruchom głowy do tyłu w przypadku kolizji lub hamowania awaryjnego i tym samym zmniejszyć ryzyko obrażeń głowy i szyi. Wysokość dzielonego zagłówka można regulować ręcznie.

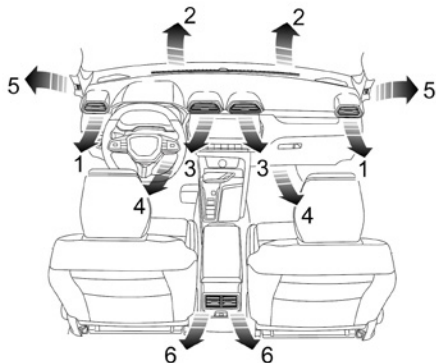


Podczas regulacji zagłówka z pozycji niskiej do wysokiej należy pociągnąć zagłówek bezpośrednio do góry i delikatnie nacisnąć go w dół po osiągnięciu żądanej pozycji, aby się upewnić, że został zablokowany. Aby zdemonstrować zagłówek, nacisnąć i przytrzymać przycisk tulei prowadzącej (wskazany strzałką) po lewej stronie zagłówka, a następnie pociągnąć zagłówek do góry, aby go zdjąć.

Podczas regulacji zagłówka z pozycji wysokiej do niskiej należy nacisnąć przycisk tulei prowadzącej (wskazany strzałką) po lewej stronie zagłówka i nacisnąć zagłówek w dół. Zwolnić przycisk po osiągnięciu żądanej wysokości i delikatnie nacisnąć zagłówek w dół, aby się upewnić, że jest zablokowany w odpowiedniej pozycji.

# KOMFORT

## Układ klimatyzacji



1. Boczne nawiewy powietrza
2. Nawiewy na przednią szybę
3. Nawiewy centralne
4. Nawiewy na stopy z przodu
5. Nawiewy na szyby boczne
6. Nawiewy z tyłu

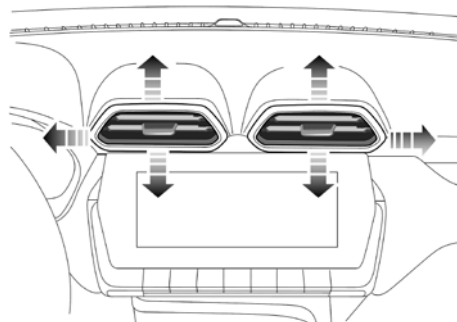
Układ klimatyzacji służy do regulacji temperatury, wilgotności, czystości i siły nawiewu powietrza wewnątrz pojazdu. Świeże powietrze jest zasysane przez kratkę wlotu powietrza pod przednią szybą i wkład filtra klimatyzacji. Kratka wlotu powietrza nie może być zasłonięta przeszkodami, takimi jak liście, śnieg lub lód.

### Wkład filtra klimatyzacji

Wkład filtra klimatyzacji służy do filtrowania powietrza. Aby zachować pełną skuteczność, wkład filtra powinien być wymieniany w zalecanych odstępach czasowych.

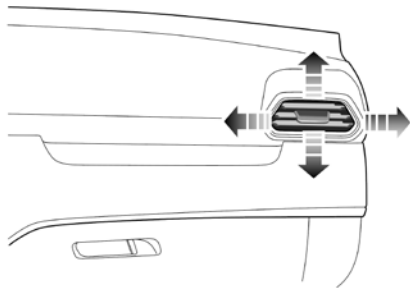
### Nawiewy

#### Regulacja środkowych nawiewów



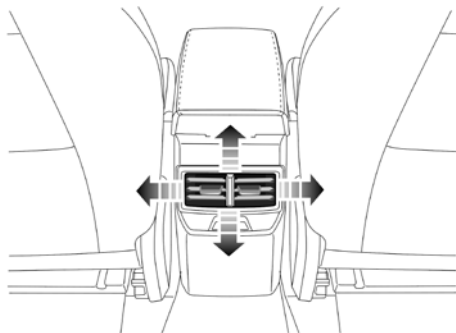
Przestawić pokrętkę na środku kratki z jednej strony na drugą, aby otworzyć lub zamknąć nawiew. Skierować przepływ powietrza, przesuwając pokrętkę w górę lub w dół i z boku na bok.

## Regulacja bocznych nawiewów



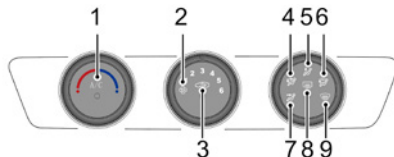
Przestawić pokrętkę na środku kratki z jednej strony na drugą, aby otworzyć lub zamknąć nawiew. Skierować przepływ powietrza, przesuując pokrętkę w górę lub w dół i z boku na bok.

## Regulacja tylnych nawiewów\*



Przestawić pokrętkę na środku kratki z jednej strony na drugą, aby otworzyć lub zamknąć nawiew. Skierować przepływ powietrza, przesuując pokrętkę w górę lub w dół i z boku na bok.

### Panel sterowania klimatyzacją – I \*



1. Przycisk włącznika klimatyzacji i pokrętko regulacji temperatury
2. Pokrętko regulacji siły nawiewu powietrza
3. Przycisk regulacji trybu cyrkulacji powietrza
4. Tryb wentylacji „twarz + stopy”
5. Tryb wentylacji „stopy”
6. Tryb wentylacji „okno + stopy”
7. Tryb wentylacji „twarz”
8. Przycisk podgrzewania tylnej szyby i zewnętrznego lusterka wstecznego\*
9. Tryb odszraniania/usuwania zaporowania z przedniej szyby

## Panel sterowania klimatyzacją – 2\*



1. Klawisz skrótu włączania/wyłączania klimatyzacji
2. Przycisk odszraniania/usuwania zaporowania
3. Przycisk podgrzewania tylnej szyby

## Klawisz włączania/wyłączania klimatyzacji



Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania klimatyzacji, aby ją włączyć lub wyłączyć.

*Informacja: wszystkie funkcje zostaną przywrócone do stanu sprzed wyłączenia, jeżeli system klimatyzacji zostanie włączony za pomocą przycisku.*

## Przycisk odszraniania/usuwania zaporowania



Nacisnąć przycisk odszraniania/usuwania zaporowania. Lampka przycisku się zaświeci, a system włączy funkcję odszraniania/usuwania zaporowania, aby usunąć szron lub parę z przedniej szyby i przednich okien bocznych.

Ponowne naciśnięcie przycisku odszraniania/usuwania zaporowania spowoduje wyjście z funkcji, a system powróci do poprzedniego stanu.

W trybie odszraniania/usuwania zaporowania włączenie/wyłączenie funkcji chłodzenia ani przełączenie trybu cyrkulacji powietrza nie spowodują wyjścia z trybu odszraniania/usuwania zaporowania. Włączenie trybu dystrybucji powietrza spowoduje wyjście z trybu odszraniania/odparowania.

## Przycisk podgrzewania tylnej szyby



*Elementy grzewcze po wewnętrznej stronie tylnej szyby łatwo ulegają uszkodzeniu. NIE skrobać ani nie drapać szyby. NIE naklejać naklejek na elementy grzejne.*



Naciskając przycisk odgrzewania tylnej szyby, można włączyć lub wyłączyć funkcję jej podgrzewania.

Funkcja jest włączona, gdy wskaźnik świeci, i wyłączona, gdy wskaźnik gaśnie. Funkcja zostanie automatycznie wyłączona po jej włączeniu i działaniu przez określony czas.

**Informacja:** funkcja podgrzewania tylnej szyby będzie działać tylko wtedy, gdy pojazd znajduje się w stanie GOTOWOŚĆ/JAZDA.

## Interfejs sterowania klimatyzacją

### Włączanie/wyłączanie systemu



Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania na interfejsie sterowania, aby włączyć/wyłączyć system.

### Tryb automatycznej klimatyzacji



Kliknąć przycisk trybu klimatyzacji AUTO, aby włączyć funkcję automatycznej klimatyzacji. System automatycznie dostosowuje tryb dystrybucji powietrza, ilość powietrza itp. w celu osiągnięcia i utrzymania ustawionej temperatury.

Aby wyłączyć tryb automatycznej klimatyzacji, należy ręcznie ustawić tryb dystrybucji powietrza lub ilość powietrza, a wskaźnik AUTO zgaśnie.

### Włączanie/wyłączanie ogrzewania



Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania klimatyzacji, aby włączyć lub wyłączyć klimatyzację.

## Tryb dystrybucji powietrza

Wybrać odpowiedni przycisk dotykowy trybu dystrybucji powietrza, aby ustawić tryb dystrybucji powietrza.

| Przycisk dotykowy | Tryb dystrybucji powietrza             |
|-------------------|----------------------------------------|
|                   | tryb nawiewu na twarz                  |
|                   | tryb nawiewu na twarz i stopy          |
|                   | tryb nawiewu na stopy                  |
|                   | tryb nawiewu na przednią szybę i stopy |
|                   | tryb nawiewu na przednią szybę         |

### Tryb recyrkulacji powietrza

Nacisnąć przycisk dotykowy trybu recyrkulacji powietrza, aby dostosować tryb recyrkulacji powietrza.



W trybie recyrkulacji wewnętrznej układ klimatyzacji cyrkuluje powietrze wewnątrz pojazdu, aby spełnić wymagania szybkiego chłodzenia lub ogrzewania, a jednocześnie może zapobiegać przedostawaniu się zanieczyszczonego powietrza z zewnątrz do pojazdu.



Podczas cyrkulacji zewnętrznej układ klimatyzacji pobiera powietrze z zewnątrz pojazdu i nawiewa świeże powietrze.



Podczas automatycznej cyrkulacji system klimatyzacji automatycznie dostosowuje cyrkulację wewnętrzną lub zewnętrzną w zależności od aktualnej sytuacji.

**Informacja:** pozostawienie systemu w trybie recyrkulacji wewnętrznej może spowodować zaporowanie przedniej szyby. Należy wówczas włączyć tryb odszraniania/usuwania zaporowania.

### Tryb odszraniania/usuwania zaporowania\*



Nacisnąć przycisk trybu odszraniania/usuwania zaporowania, przełącznik chłodzenia się zaświeci. System przejdzie w tryb odszraniania/usuwania zaporowania, który służy do usuwania pary lub szronu z przedniej i przedniej bocznej szyby.

Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje wyjście z trybu, a system powróci do poprzedniego stanu.

W automatycznym trybie odszraniania/usuwania zaporowania włączenie trybu dystrybucji powietrza spowoduje opuszczenie automatycznego trybu odszraniania/usuwania zaporowania.

### Ustawienia klimatyzacji



Nacisnąć przycisk ustawień klimatyzacji, aby przejść do strony ustawień, na której można dostosować preferowane lub odpowiednie tryby pracy klimatyzacji.

Konkretne opcje ustawień klimatyzacji powinny być oparte na rzeczywistej konfiguracji pojazdu.

# KOMFORT

---

## **Regulacja prędkości nawiewu**

Nacisnąć i przesunąć pasek regulacji prędkości nawiewu, aby ją ustawić.

## **Regulacja temperatury**

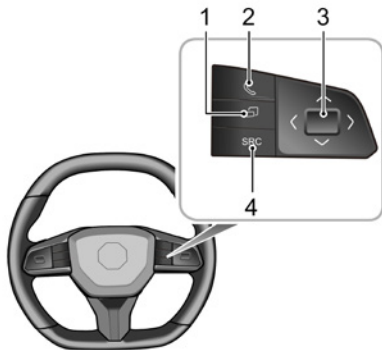
Nacisnąć i przesunąć pasek regulacji temperatury, aby wyregulować temperaturę powietrza nawiewanego przez otwory wentylacyjne.

## Radio\*

### Ekran MOGI

Ekran MOGI może wyświetlać radio, muzykę, telefon, godzinę, emotikony, głośność itp.

### Przyciski sterowania systemem multimedialnym na kierownicy



#### 1. Przycisk wyświetlacza systemu multimedialnego/przyrządów

Przycisk regulacji funkcji (1) jest przyciskiem dwufunkcyjnym, którego naciśnięcie powoduje przełączenie sterowania między wyświetlaczem przyrządów a systemem multimedialnym.

FM/AM: nacisnąć i przytrzymać przycisk wyświetlacza systemu multimedialnego/przyrządów, aby otworzyć/zamknąć listę „Ulubionych”.

#### 2. Przycisk telefonu BT

Nacisnąć krótko, aby odebrać połączenie przychodzące, naciskać długo, aby zakończyć połączenie. Pojazd nie obsługuje bezpośrednich połączeń telefonicznych inicjowanych przez terminal pojazdu.

W trybie AM radia i nieużywanego telefonu Bluetooth: naciskać długo, aby przełączyć długość skoku radia na 9 KHz lub 10 KHz.

#### 3. Przycisk regulacji funkcji

Tryb FM/AM: przesunąć w lewo, aby przełączyć na poprzednią stację radiową, przesunąć w lewo i pozostawić bez zmian, aby wyszukać poprzednią stację. Przesunąć w prawo, aby przełączyć na następną stację radiową, przesunąć w prawo i przytrzymać bez zmian, aby wyszukać następną stację radiową. Przesunąć w górę, aby zwiększyć głośność, przesunąć w dół, aby zmniejszyć głośność. Krótko nacisnąć, aby odtworzyć/wstrzymać, długo naciskać, aby zapisać lub anulować kolekcję.

Tryb muzyki USB: przesunięcie w lewo – przejście do poprzedniego utworu, przesunięcie w lewo i przytrzymanie – szybkie przewijanie do tyłu. Przesunięcie w prawo – następny utwór, przesunięcie w prawo – szybkie przewijanie do przodu. Przesunięcie w górę – zwiększenie głośności, przesunięcie w dół – zmniejszenie głośności. Krótkie naciśnięcie – odtwarzanie/pauza.

Tryb muzyki BT: przesunięcie w lewo – przejście do poprzedniego utworu, przesunięcie w prawo – następny utwór. Przesunięcie w górę – zwiększenie głośności, przesunięcie w dół – zmniejszenie głośności. Krótkie naciśnięcie – odtwarzanie/pauza.

#### 4. Przycisk SRC

W trybie rozrywki krótkie naciśnięcie przełącza kolejno FM/AM, muzykę USB, muzykę Bluetooth i inne interfejsy.

Tryb FM/AM: długie naciśnięcie – wyszukiwanie stacji radiowych, znalezione stacje radiowe zostaną zaktualizowane do listy stacji radiowych.

Muzyka USB: długie naciśnięcie przełącza tryb muzyki USB.

#### **Uwagi dotyczące trybu odtwarzania z nośnika pamięci dla muzyki USB**

- Po podłączeniu urządzenia pamięci masowej USB system automatycznie ładuje dźwięk z tego urządzenia.
- Ten system obsługuje formaty USB FAT, FAT32, a obsługiwane formaty utworów to MP3, AAC, WAV, APE i FLAC.
- Jeśli nośnik USB nie jest używany, proszę NIE pozostawiać podłączonego urządzenia. Może to spowodować pogorszenie jakości połączenia.
- Nie odłączać urządzenia USB podczas odtwarzania multimediów. Niezastosowanie się do tych instrukcji może spowodować uszkodzenie danych.
- Port USB powinien być suchy i wolny od zanieczyszczeń. Port stanie się bezużyteczny, jeśli zostanie zablokowany.
- Ze względu na różnice we współczynniku kompresji i szybkości transmisji bitów formatów multimedialnych pobranych z internetu oraz inne czynniki rzeczywisty wynik dekodowania będzie rozstrzygający.

## **Łączenie/rozłączanie urządzenia pamięci USB**

### **Wkładanie urządzenia pamięci USB**

Włożyć urządzenie USB do interfejsu, aby je podłączyć.

### **Wymowanie urządzenia pamięci USB**

Sprawdzić i potwierdzić, że nie ma dostępu do żadnych danych, a następnie wyjąć urządzenie pamięci masowej USB.

*Informacja: jeśli dojdzie do utraty lub naruszenia danych, gdy urządzenie pamięci masowej USB jest podłączone lub używane, zasadniczo nie będzie można ich odzyskać. MG Motor nie ponosi odpowiedzialności za utratę i naruszenie danych.*

*Informacja: niektóre urządzenia pamięci masowej USB mogą być niemożliwe do zidentyfikowania.*

*Informacja: korzystanie z koncentratora USB lub przedłużacza może spowodować, że urządzenie USB nie zostanie rozpoznane.*

## **Parowanie i łączenie Bluetooth**

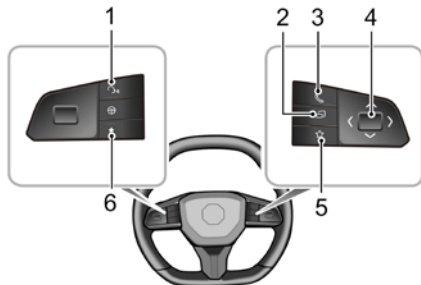
Kroki parowania i łączenia Bluetooth są następujące:

1. Włączyć funkcję Bluetooth w telefonie i wyszukać hosta rozrywki w celu sparowania.
2. Pojazd otrzyma żądanie parowania Bluetooth, a zestaw wskaźników wyświetli żądanie parowania Bluetooth. Krótco nacisnąć przycisk regulacji funkcji, aby wyrazić zgodę na parowanie, naciskać długo przycisk regulacji funkcji, aby odmówić parowania.
3. Po pomyślnym sparowaniu na tablicy przyrządów pojawi się komunikat „Nawiązano połączenie”. Jeśli parowanie się nie powiedzie, proszę spróbować powtórzyć powyższe kroki.

Po ponownym uruchomieniu samochód automatycznie połączy się z poprzednio podłączonym urządzeniem Bluetooth.

## Interfejs inteligentnego wyświetlacza\*

### Przyciski sterowania systemem multimedialnym na kierownicy



1. Przycisk funkcji rozpoznawania mowy
2. Przycisk wyświetlacza systemu multimedialnego/przyrządów
3. Przycisk telefonu BT
4. Przycisk regulacji funkcji

W górę: zwiększenie głośności, w dół: zmniejszenie głośności, w lewo: poprzedni utwór, w prawo: następny utwór, krótkie naciśnięcie: wycisz lub anuluj wyciszenie.

5. Prawy przycisk specjalny

Ten przycisk funkcyjny można dostosować w ustawieniach pojazdu na ekranie systemu multimedialnego.

6. Lewy przycisk specjalny

W przypadku pojazdów wyposażonych w system monitora 360, ten przycisk domyślnie włącza/wyłącza funkcję 360. W przypadku pojazdów bez systemu monitora 360, ten przycisk domyślnie otwiera/zamyka interfejs ustawień pojazdu. Inne funkcje można dostosować w ustawieniach pojazdu na ekranie systemu multimedialnego.

## Podstawy obsługi urządzenia

### Panel sterowania



#### 1. Przycisk Home

Krótkie naciśnięcie powoduje powrót do głównego interfejsu, długie naciśnięcie restart systemu.

#### 2. Przycisk zmniejszania głośności

#### 3. Przycisk zwiększania głośności

## Główny interfejs systemu

Przesunąć palcem w lewo i w prawo, aby wyświetlić wszystkie ikony funkcji systemu, takie jak muzyka, telefon Bluetooth, klimatyzacja itp.



## 1. Pasek stanu

Wyświetlacz Bluetooth, czas, itp.

Wyświetlanie temperatury zewnętrznej, Bluetooth, czasu itp.

## 2. Informacje o źródle dźwięku

Wyświetlanie informacji o stanie muzyki/radia, w tym nazwy utworu, odtwarzania/pauzy i innych informacji.

## 3. Pasek menu

Ikony wyświetlania funkcji: HOME, nawigacja, muzyka Bluetooth, klimatyzacja, telefon, mój samochód. Długie naciśnięcie ikon paska menu (z wyjątkiem ikony HOME) umożliwia ich edycję na pasku menu.

## 4. Karta strony głównej

W tym muzyka, mobilny internet itp.

Kliknąć, aby przejść do odpowiedniego interfejsu funkcji.

*Informacja: obrazy w tym rozdziale służą wyłącznie jako odniesienie. W zależności od różnych konfiguracji pojazdu, wersji oprogramowania i regionów rynkowych zawartość wyświetlana na interfejsie może się różnić. Patrz rzeczywisty schemat interfejsu pojazdu w celu uzyskania dokładności.*

## Parowanie i łączenie Bluetooth

Kroki parowania i łączenia Bluetooth są następujące:

1. Nacisnąć (Bluetooth) w interfejsie ustawień, aby wejść do interfejsu połączenia Bluetooth i włączyć przełącznik Bluetooth.
2. Otworzyć Bluetooth w telefonie i wyszukać konsolę rozrywki w celu sparowania.
3. Telefon otrzyma żądanie parowania Bluetooth, proszę potwierdzić i kliknąć „Paruj”.
4. Po pomyślnym sparowaniu na pasku stanu inteligentnego wyświetlacza pojawi się . Jeśli parowanie się nie powiedzie, proszę spróbować powtórzyć powyższe kroki.

## Połączenie pojazdu z telefonem komórkowym

*Informacja: ze względu na różnice między modelami telefonów komórkowych i wersjami systemu niektóre telefony komórkowe mogą nie być w stanie normalnie korzystać z funkcji połączenia pojazdu z telefonem komórkowym.*

### Funkcje ogólne

Naciskać dłużej pływającą kulkę na interfejsie ekranu projekcji połączeń, którą można przeciągać według potrzeb. Po zwolnieniu wyświetli się krawędź unoszącej się kuli.

Gdy połączenie między pojazdem a telefonem komórkowym zostanie nawiązane, ponownie wejść w interfejs i odblokować telefon przed wyjściem z ekranu.

## CarPlay

Apple CarPlay umożliwia interakcję między telefonem komórkowym a pokładowym systemem multimedialnym, w tym mapami, muzyką, telefonem, rozpoznawaniem głosu.

### Sposób połączenia

1. Upewnić się, że telefon iPhone ma funkcję CarPlay i że jest ona włączona.
2. Podłączyć telefon komórkowy do komputera głównego systemu multimedialnego za pomocą zatwierdzonego kabla USB.
3. W głównym interfejsie nacisnąć obszar (Apple CarPlay), aby przejść do interfejsu Apple CarPlay.
4. Po pomyślnym połączeniu pojazdu i telefonu komórkowego można obsługiwać iPhone'a za pomocą ekranu systemu multimedialnego.
5. Nacisnąć przycisk HOME na panelu sterowania, aby powrócić do głównego interfejsu systemu, lub kliknąć ikonę  na stronie głównej, aby powrócić do strony głównej pojazdu.

## Android Auto

Android Auto umożliwia interakcję między telefonem komórkowym z Androidem a pokładowym systemem multimedialnym, w tym mapami, muzyką, telefonem, poleceniami głosowymi itp.

*Informacja: korzystając z Android Auto, proszę się upewnić, że Bluetooth jest włączony i nie jest podłączony do telefonu.*

### Sposób połączenia

1. Podłączyć telefon komórkowy do systemu multimedialnego za pomocą zatwierdzonego kabla USB.
2. W interfejsie głównym nacisnąć obszar (Android Auto), aby przejść do interfejsu Android Auto.
3. Po pomyślnym połączeniu pojazdu i telefonu można obsługiwać system Android za pomocą ekranu systemu multimedialnego.
4. Nacisnąć przycisk HOME na panelu sterowania, aby powrócić do głównego interfejsu systemu, lub kliknąć ikonę  na stronie głównej, aby powrócić do strony głównej pojazdu.

## **Inteligentne wspomaganie kierowcy**

---

|                                                            |     |                                                       |     |
|------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------|-----|
| Instrukcje inteligentnego wspomagania kierowcy             | 202 | Asystent bezpieczeństwa martwego pola (BSD, LCA)*     | 234 |
| Kamera i radar*                                            | 204 |                                                       |     |
| Tempomat*                                                  | 209 | System ostrzegania o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA)* | 236 |
| Adaptacyjny tempomat (ACC)*                                | 212 | Ostrzeżenie o otwartych drzwiach (DOW)*               | 238 |
| Inteligentna asysta tempomatu (ICA)*                       | 220 | Ostrzeżenie przed kolizją z tyłu (RCW)*               | 240 |
| Inteligentny system ostrzegania o przekroczeniu prędkości* | 223 | Ultradźwiękowe czujniki parkowania*                   | 241 |
| System wspomagania ograniczenia prędkości*                 | 225 | Kamera cofania*                                       | 243 |
| Asystent zmiany pasa ruchu*                                | 229 | System monitorowania 360°*                            | 244 |
| Asystent zapobiegania kolizjom z przodu*                   | 232 | System monitorowania uwagi kierowcy*                  | 245 |

# INTELIĞENTNE WSPOMAGANIE KIEROWCY

---

## **Instrukcje inteligentnego wspomagania kierowcy**

### **Wyłączenie odpowiedzialności – funkcja inteligentnego wspomagania kierowcy**

Przed rozpoczęciem korzystania z funkcji wspomagania kierowcy należy przeczytać, zaakceptować, zrozumieć i zwrócić szczególną uwagę na poniższe kwestie:

1. Wszystkie dostępne inteligentne funkcje wspomagania kierowcy wymagają od kierowcy zachowania pełnej kontroli podczas jazdy, pojazd NIE może być uważany za w pełni autonomiczny.
2. Użytkownik i kierowca muszą dokładnie przeczytać, zrozumieć i wdrożyć odpowiednie zalecenia zawarte w instrukcji użytkowania tego pojazdu oraz korzystać z tych funkcji (i wszelkich powiązanych funkcji) zgodnie z wymaganiami zawartymi w niniejszym dokumencie (w szczególności z instrukcjami modułów funkcjonalnych i ograniczeniami użytkowania inteligentnego wspomagania kierowcy i inteligentnego kokpitu). Użytkownik i kierowca muszą zawsze zachować pełną kontrolę i odpowiedzialność, przestrzegać wszystkich przepisów i regulacji dotyczących bezpieczeństwa ruchu drogowego oraz być zawsze w stanie gotowości do

wznowienia kontroli nad kierownicą i hamowania pojazdu. W przypadku jakichkolwiek obrażeń lub szkód materialnych spowodowanych przez użytkownika lub kierowcę (na przykład w przypadku nieużywania pojazdu zgodnie z wymogami określonymi w instrukcji lub w przypadku nieprzejęcia kontroli nad kierownicą i/lub hamulcami w dowolnym momencie zgodnie z wymogami ustawy o bezpieczeństwie ruchu drogowego) użytkownik lub kierowca ponoszą wszelką odpowiedzialność i konsekwencje.

3. Funkcja inteligentnego wspomagania kierowcy może odgrywać jedynie rolę pomocniczą w określonych warunkach i NIE MOŻE zastąpić obserwacji otoczenia przez kierowcę. Kierowca powinien jechać ostrożnie i NIE MOŻE polegać wyłącznie na tej funkcji. Instrukcja użytkowania jasno określa różne ograniczenia w korzystaniu z funkcji pomocniczych (tj. okoliczności, w których niektóre funkcje mogą nie być włączone, mogą ulec pogorszeniu lub mogą przestać działać).
4. Aby w pełni bezpiecznie korzystać z funkcji inteligentnego wspomagania kierowcy, należy zawsze brać pod uwagę określone uwarunkowania, takie jak pogoda czy stan nawierzchni.

Działanie funkcji może zostać zakłócone lub ograniczone z powodu kilku czynników, które nie są związane z wadami

konstrukcyjnymi i aplikacyjnymi produktu. Jeśli użytkownik i kierowca nie rozumieją lub nie akceptują powyższych zastrzeżeń, nie powinni korzystać z funkcji inteligentnego wspomagania kierowcy. Jeśli funkcje są włączone, należy natychmiast je wyłączyć.



*Działanie kamery i radaru może być zakłócone w niektórych sytuacjach drogowych i warunkach pogodowych. W obszarach, w których występują złożone warunki drogowe, takie jak skrzyżowania lub węzły drogowe z zatorami, kierowca **MUSI** przejąć pełną kontrolę nad pojazdem.*

Inteligentny system wspomagania kierowcy może wykrywać informacje drogowe i środowiskowe przed pojazdem za pomocą kamery. Może dostarczać komunikatów ostrzegawczych lub interweniować, gdy są spełnione określone warunki, aby pomóc kierowcy w kontrolowaniu pojazdu w bardziej bezpieczny i niezawodny sposób.

*Informacja: **NIE** używać żadnych przełączników systemu multimedialnego podczas jazdy. Jeśli chce się dokonać jakichkolwiek zmian ustawień, należy zjechać na pobocze, gdy jest to bezpieczne i zgodne z prawem.*

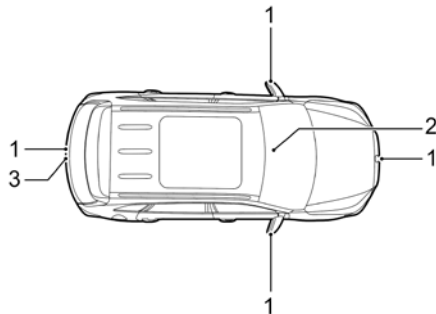
## Kamera i radar

### Kamera wspomagająca kierowcę

W wyposażeniu pojazdu znajdują się następujące kamery: kamera widoku dookoła pojazdu, moduł kamery widoku z przodu pojazdu, kamera cofania (w zależności od wersji pojazdu).

Kamera przeprowadza identyfikację celu w formie wizyjnej i dostarcza informacje identyfikacyjne dla powiązanych funkcji po zidentyfikowaniu celu w otoczeniu pojazdu.

### Pozycja instalacji kamery



1. Kamera widoku dookoła pojazdu
2. Moduł kamery przedniej
3. Kamera cofania

*Informacja: konfiguracja kamer zależy od specyfikacji zakupionego pojazdu.*

*Informacja: aby zapewnić prawidłowe działanie przedniej kamery, należy zawsze utrzymywać ją w czystości i chronić przed lodem, śniegiem, wodą, kurzem itp.*

*Informacja: aby zapewnić prawidłowe działanie kamery, należy zawsze utrzymywać przednią szybę przed kamerą w czystości, bez żadnych przedmiotów zasłaniających widok między kamerą a przednią szybą.*

*Informacja: w przypadku stwierdzenia ciał obcych na powierzchni kamery przetrzeć obiektyw miękką szmatką lub umyć wodą (pod niskim ciśnieniem). Do mycia kamery nie używać strumienia wody pod wysokim ciśnieniem, a do czyszczenia kamery nie używać ściernych ani ostrych przedmiotów.*

## **Kalibracja kamery**

Osoby inne niż autoryzowany personel naprawczy nie mogą demontować/naprawiać kamery. Należy ponownie skalibrować przednią kamerę w następujących sytuacjach:

- moduł jest źle wyregulowany, np. z powodu zmiany pozycji kamery,
- nastąpił demontaż i ponowny montaż kamery lub jej uchwytu,
- przednia szyba została zdemontowana i ponownie zamontowana,
- zmieniły się parametry geometrii ustawienia czterech kół.

*Informacja: jeśli przedni radar jest narażony na silne wibracje lub lekkie uderzenia, sprawdzić i ewentualnie ponownie skalibrować pozycję montażową przedniego radaru.*

*Informacja: więcej informacji na temat kalibracji kamery można uzyskać w autoryzowanym serwisie MG.*

# INTELIGENTNE WSPOMAGANIE KIEROWCY

---

## **W poniższych sytuacjach wydajność detekcji przedniej kamery może się pogorszyć:**

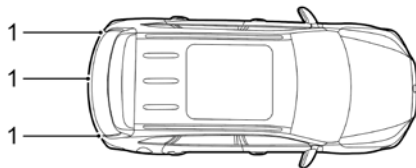
- kamera jest uszkodzona lub zasłonięta przez ciała obce, a także w przypadku pokrycia jej lodem, śniegiem, błotem lub kurzem,
- w przypadku słabej widoczności lub złych warunków pogodowych (takich jak ulewny deszcz, śnieg, mgła, zamglenie, dym, kurz, burza piaskowa itp.),
- przy słabym oświetleniu, np. wieczorem, w nocy, w tunelu bez oświetlenia itp.,
- ze względu na rozpylanie wody spowodowane przez pojazdy sanitarne i zraszacze pracujące na bocznym pasie lub woda jest rozchłapywana przez inne pojazdy w deszczowy dzień, a także ze względu na kurz unoszący się nad nieutwardzoną nawierzchnią drogi,
- widok kamery jest zakłócany przez silne światło (takie jak reflektory nadjeżdżającego pojazdu, reflektory pojazdów jadących z tyłu lub bezpośrednio światło słoneczne),
- kamera jest narażona na nadmierne światło, takie jak silne światło i ukośne światło słoneczne (zjawisko podświetlenia jest bardziej powszechne na dużych wysokościach),
- podczas jazdy w nocy, gdy oświetlenie drogowe miga nieregularnie, lub w trakcie nagłego przejścia ze światła do ciemności i odwrotnie (wjazd do tunelu / wyjazd z tunelu),
- podczas jazdy po drodze o wysokim współczynniku odbicia, na przykład po deszczu, śniegu,
- panuje ekstremalnie wysoka lub niska temperatura, co będzie w pewnym stopniu zakłócać działanie czujnika,
- pole widzenia kamery jest częściowo lub całkowicie zasłonięte przez plamy, żywicę, naklejki, listwy itp. na przedniej szybie lub zewnętrzna strona przedniej szyby nie została odpowiednio wyczyszczona,
- przednia szyba w miejscu widoku z kamery jest pęknięta, ma rysy lub inne zmiany wpływające na optykę,
- prędkość wycieraczek jest zbyt mała lub pióro wycieraczki jest zużyte, co powoduje, że widok przedniej kamery nie jest czysty, a na czujniku pojawiają się plamy wody i przetarcia,
- efekt odszraniania/usuwania zaparowania przedniej szyby jest niezadowalający,
- kamera nie jest stabilnie zamocowana lub sam uchwyt się chwieje,
- kamera nie została skalibrowana po wymianie.

## Radar wspomagający kierowcę

Pojazd jest wyposażony w następujący radar: radar ultradźwiękowy (w zależności od zakupionego pojazdu).

Jest on używany wyłącznie do dostarczania informacji identyfikacyjnych dla powiązanych funkcji po zidentyfikowaniu celu w otoczeniu pojazdu.

## Miejsce instalacji radaru



*Informacja: konfiguracja radarów zależy od zakupionego pojazdu.*

*Informacja: aby zapewnić prawidłowe działanie radarów, należy zawsze utrzymywać je w czystości i chronić przed lodem, śniegiem, wodą, kurzem itp.*

*Informacja: w przypadku stwierdzenia ciał obcych na powierzchni radaru należy wytrzeć ją miękką szmatką lub umyć wodą (pod niskim ciśnieniem). Do czyszczenia radaru nie używać strumienia wody pod wysokim ciśnieniem, a do czyszczenia radaru nie używać ściernych ani ostrych przedmiotów.*

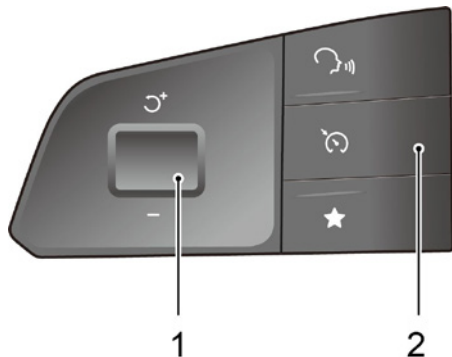
I. Radar ultradźwiękowy

## **W poniższych sytuacjach wydajność wykrywania radaru może się pogorszyć:**

- radar lub zderzak jest pokryty ciałami obcymi, takimi jak lód, śnieg, błoto, ścieki, taśmy itp.,
- na zderzaku zastosowano niedozwolone procesy malowania i natryskiwania,
- radar lub zderzak są uszkodzone lub ich pozycja montażowa została zmieniona,
- radar jest narażony na zakłócenia elektromagnetyczne pochodzące od innych urządzeń,
- pojazd znajduje się w małym i zamkniętym pomieszczeniu, takim jak ładownia promu, garaż itp.,
- pojazd jest holowany,
- pojazd znajduje się na otwartym terenie (np. na otwartym parkingu) lub na otwartej drodze.

*Informacja: śnieg zalegający na radarze należy usunąć szczotką, a lód najlepiej usunąć za pomocą sprayu odladzającego.*

## Tempomat\*



1. Przełącznik regulacji prędkości

2. Przełącznik pilota

Tempomat umożliwia kierowcy utrzymywanie stałej prędkości jazdy bez użycia pedału przyspieszenia. Jest to szczególnie przydatne podczas jazdy po autostradzie lub jazdy, gdy stała prędkość może być utrzymywana dłużej.

## Aktywacja tempomatu

Tempomat jest obsługiwany za pomocą przełącznika tempomatu znajdującego się po lewej stronie kierownicy.

1. Gdy wyłącznik zapłonu Start/Stop znajduje się w położeniu **WŁĄCZONY/GOTOWOŚĆ/JAZDA**, a prędkość jest większa niż 40 km/h (25 mph), nacisnąć przełącznik pilota (2), aby aktywować tempomat. Lampka kontrolna stałej prędkości tempomatu w zestawie wskaźników świeci na zielono. Prędkość docelowa tempomatu zostanie ustawiona na rzeczywistą prędkość, z jaką porusza się pojazd w momencie jego aktywacji, a prędkość docelowa jest wyświetlana pod lampką kontrolną tempomatu jazdy ze stałą prędkością. Po aktywacji tempomat steruje pojazdem w celu utrzymania docelowej prędkości bez naciskania pedału przyspieszenia.
2. Jeśli tempomat znajduje się w trybie gotowości, a aktualna prędkość jest większa niż 40 km/h (25 mph), tempomat można również aktywować, naciskając przełącznik regulacji prędkości (1). Prędkość docelowa tempomatu zostanie ustawiona na rzeczywistą prędkość, z jaką porusza się pojazd w momencie jego aktywacji. Prędkość docelowa jest wyświetlana pod lampką kontrolną tempomatu o stałej prędkości.

**Informacja:** przełącznik regulacji można obsługiwać na różne sposoby, np. przesuwając go w górę/w dół lub naciskając.

# INTELIGENTNE WSPOMAGANIE KIEROWCY

---

*Naciśnięcie przełącznika regulacji, gdy aktywny jest tempomat stałej prędkości jazdy, spowoduje aktualizację prędkości pojazdu do bieżącej prędkości.*

## **Regulacja docelowej prędkości jazdy**

Gdy tempomat jest aktywny:

Pojazd można nadal przyspieszyć, naciskając pedał przyspieszenia (np. podczas wyprzedzania). Po osiągnięciu żądanej prędkości naciśnięcie przełącznika regulacji prędkości (1) celem aktualizacji docelowej prędkości jazdy do bieżącej prędkości.

Przesunąć przełącznik (1) w górę/w dół i przytrzymać, a pojazd automatycznie przyspieszy lub zwolni, a następnie zwolnić przełącznik po osiągnięciu żądanej prędkości.

Ponadto naciśnięcie przełącznika w górę/w dół i natychmiastowe zwolnienie może regulować prędkość. Każde naciśnięcie zwiększy lub zmniejszy prędkość o ok. 1 km/h.

Gdy tempomat działa, można zwiększać prędkość pojazdu, naciskając pedał przyspieszenia (np. podczas wyprzedzania). Zwolnienie pedału przyspieszenia spowoduje powrót pojazdu do ustawionej prędkości jazdy.

## **Pauza**

Tempomat przejdzie z trybu aktywnego do trybu gotowości, a lampka kontrolna tempomatu na tablicy wskaźników zaświeci się na biało, jeśli:

- zostanie naciśnięty przycisk pilota (2),
- zostanie wciśnięty pedał hamulca,
- dźwignia zmiany biegów zostanie przesunięta do pozycji N,
- złe warunki drogowe doprowadzą do aktywacji systemu kontroli stabilności (SCS); ze względów bezpieczeństwa tempomat automatycznie przełączy się w tryb gotowości,
- pośladowane drogi lub wzniesienia spowodują nadmierny spadek lub wzrost prędkości pojazdu – tempomat automatycznie przełączy się w tryb gotowości,
- elektroniczny hamulec postojowy (EPB) jest aktywowany.

## Podsumowanie

Jeśli tempomat pozostaje w trybie gotowości po wyłączeniu, przesunąć przełącznik regulacji prędkości (1) w górę, aby ponownie go aktywować. Prędkość docelowa jazdy powróci do prędkości docelowej przed wyjściem z tempomatu.

## WYŁĄCZANIE

Nacisnąć i przytrzymać przycisk pilota (2), aby wyłączyć tempomat.

*Informacja:*

- *Nadmierne odchylenie rzeczywistej prędkości pojazdu od prędkości docelowej ze względu na nachylenie lub nawierzchnię drogi itp. lub uruchomienie SCS może spowodować automatyczne przejście tempomatu do trybu gotowości.*
- *Nie naciskać przełącznika przez zbyt długi czas ani nie naciskać wielu przełączników jednocześnie, ponieważ może to spowodować awarię systemu. Jeśli taka sytuacja wystąpi, należy ponownie uruchomić pojazd.*
- *Nie używać tempomatu stałej prędkości w nieodpowiednich warunkach, np. w deszczowe dni, na śliskich nawierzchniach lub w warunkach drogowych, które nie pozwalają na utrzymanie stałej prędkości.*

- *ZAWSZE wyłączać tempomat jazdy ze stałą prędkością, gdy nie jest on używany.*
- *Gdy pojazd jest w trybie „Sport”, nie zaleca się korzystania z tempomatu stałej prędkości.*
- *Podczas działania tempomatu rzeczywista prędkość może w pewnym stopniu odbiegać od prędkości docelowej ze względu na precyzję sterowania lub warunki drogowe.*

## Adaptacyjny tempomat (ACC)\*

 System adaptacyjnego tempomatu jest zaprojektowany jako system komfortu. Zapewnia pomoc kierowcy, ale **NIE** zwalnia go z żadnych jego obowiązków. Podczas korzystania z adaptacyjnego tempomatu ważne jest, aby kierowca utrzymywał koncentrację przez cały czas i był przygotowany do podjęcia działania. W przeciwnym razie może dojść do wypadku lub obrażeń ciała.

W zależności od tego, czy przed samochodem znajduje się jakiś pojazd, tempomat adaptacyjny może automatycznie przełączać się między tempomatem jazdy ze stałą prędkością a tempomatem podążania za samochodem. Dzięki adaptacyjnemu tempomatowi pojazd może się poruszać ze stałą prędkością w określonym zakresie prędkości lub poruszać się za samochodem po ustawieniu odległości między pojazdem a pojazdem poprzedzającym. W przypadku wykrycia pojazdu na torze jazdy ACC może zastosować umiarkowane hamowanie lub przyspieszenie w celu utrzymania wybranej odległości.

*Uwaga: adaptacyjny tempomat został zaprojektowany z myślą o autostradach i drogach w dobrym stanie. Zaleca się, aby **NIE** używać go na drogach miejskich i górskich.*

## Aktywacja adaptacyjnego tempomatu

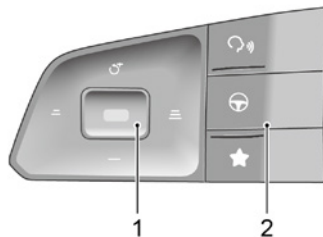
 Po zatrzymaniu się pojazdu jadącego z przodu kierowca musi się upewnić, że bezpośrednio przed pojazdem nie ma żadnych przeszkód ani innych uczestników ruchu, takich jak piesi, zanim ponownie ruszy za pojazdem jadącym z przodu.

 Podczas korzystania z funkcji podążania za samochodem zdecydowanie zaleca się, aby kierowca nie używał pedału przyspieszenia. Jakakolwiek aktywacja pedału przyspieszenia nie pozwoli tempomatowi adaptacyjnemu na automatyczne uruchomienie hamulców, a pojazd jest kontrolowany wyłącznie przez manipulację pedałem przyspieszenia przez kierowcę.

 **NIE WOLNO** wysiadać z pojazdu, gdy tempomat adaptacyjny utrzymuje samochód w bezruchu. Przed wyjściem z samochodu dźwignię zmiany biegów powinno się ustawić w położeniu P, a przełącznik Start powinien zostać wyłączony.

**!** Jeśli tempomat adaptacyjny utrzymuje samochód w miejscu, kierowca nadal musi zachować pełną uwagę i być gotowy do samodzielnego uruchomienia hamulców. Jeśli system zostanie wyłączony lub anulowany, pojazd nie pozostanie nieruchomy, ale może się poruszać do przodu lub do tyłu.

**!** Podczas jazdy na zakręcie tempomat adaptacyjny może zmniejszać prędkość pojazdu, aby utrzymać jego stabilność i zapewnić bezpieczeństwo.



1. Przełącznik regulacji

2. Przełącznik pilota

Adaptacyjny tempomat można ustawić za pomocą kombinacji przełączników na wyświetlaczu systemu multimedialnego i po lewej stronie kierownicy.

1. Jeśli przełącznik na wyświetlaczu systemu multimedialnego znajduje się w pozycji wyłączonej, adaptacyjny tempomat jest w stanie wyłączonym.

2. Ustawić przełącznik na wyświetlaczu systemu multimedialnego w pozycji włączonej i nacisnąć przycisk pilota (2), wskaźnik adaptacyjnego tempomatu na zestawie wskaźników zmieni kolor na niebieski, a adaptacyjny tempomat będzie w stanie aktywnym.

Prędkość powinna być większa niż 5 km/h (3 mph) w przypadku pierwszej aktywacji, prędkość docelowa jest prędkością rzeczywistą w momencie aktywacji. Jeśli prędkość jest mniejsza niż 30 km/h, (20 mph), wówczas prędkość docelowa systemu jest ustawiona na 30 km/h (20 mph). Jeśli prędkość poprzedzającego pojazdu jest większa niż docelowa prędkość, pojazd utrzyma prędkość docelową, aby zachować stałą prędkość jazdy. Jeśli prędkość poprzedzającego pojazdu jest niższa niż docelowa prędkość pojazdu, pojazd przejdzie w tryb podążania za samochodem, a schemat tyłu pojazdu jadącego z przodu zostanie wyświetlony na zestawie wskaźników. W trybie podążania za samochodem można podążać za pojazdem jadącym z przodu aż do zatrzymania. Jeśli czas zatrzymania jest krótszy niż określony czas, pojazd może automatycznie ruszyć, aby podążać za pojazdem poprzedzającym, w przeciwnym razie kierowca musi ponownie aktywować tempomat adaptacyjny zgodnie z komunikatem na wyświetlaczu.

*Informacja: ręczna dezaktywacja systemu ESC uniemożliwi działanie adaptacyjnego tempomatu.*

## **Adaptacyjny tempomat – regulacja odległości podążania za celem**

Gdy adaptacyjny tempomat jest włączony, przesunąć pokrętko regulacji w prawo (aby zwiększyć odległość) lub w lewo (aby zmniejszyć odległość), aby dostosować odległość za pojazdem,

dostępne są trzy ustawienia odległości. Ustawienie odległości zostanie wyświetlone na zestawie wskaźników.

Wybrać odpowiednią odległość od poprzedzającego pojazdu w zależności od różnicy prędkości względnej: im wyższa prędkość względna, tym większa powinna być wybrana odległość od poprzedzającego pojazdu. Biorąc pod uwagę natężenie ruchu i warunki pogodowe, opcjonalny zakres odległości podążania może nie być odpowiedni dla wszystkich kierowców i warunków jazdy.

## **Adaptacyjny tempomat – regulacja prędkości docelowej**

Gdy tempomat adaptacyjny jest aktywny:

- za pomocą pedału przyspieszenia uzyskać żądaną prędkość, nacisnąć przełącznik (1) po lewej stronie kierownicy w dół i zwolnić pedał przyspieszenia – pojazd będzie się poruszał z żądaną prędkością,
- nacisnąć przełącznik regulacji w górę i przytrzymać, prędkość docelowa będzie wzrastać, aż na zestawie wskaźników pojawi się żądana prędkość, a następnie zwolnić. Po potwierdzeniu, że przed pojazdem nie znajduje się żaden pojazd lub pojazd znajduje się poza wstępnie wybraną odległością, prędkość pojazdu może zostać zwiększona do ustawionej prędkości,

- nacisnąć przełącznik regulacji w dół i przytrzymać, prędkość docelowa zmaleje, aż na zestawie wskaźników pojawi się żądana prędkość, a następnie zwolnić, prędkość zmniejszy się do ustawionej.

*Informacja: jeśli pojazd jadący z przodu stale gwałtownie przyspiesza lub zwalnia, system ACC może nie być w stanie dokładnie utrzymywać odległości za pojazdem. Kierowca musi zwracać uwagę i wykonywać operacje takie jak hamowanie lub zmiana pasa ruchu w odpowiednim czasie i odpowiednio do warunków otoczenia.*

## **Pauza adaptacyjnego tempomatu**

Gdy adaptacyjny tempomat jest włączony, nacisnąć krótko przełącznik pilota, aby anulować funkcję, a system przejdzie do stanu gotowości.

## **Automatyczna dezaktywacja adaptacyjnego tempomatu**

W następujących sytuacjach tempomat adaptacyjny może zostać automatycznie wyłączony, co spowoduje przekazanie pełnej kontroli nad pojazdem kierowcy:

- wyłączenie przełącznika ACC na wyświetlaczu systemu multimedialnego,

- wciśnięcie pedału hamulca, gdy pojazd jest w ruchu,
- przestawienie dźwigni zmiany biegów w pozycję N,
- odpięcie pasa bezpieczeństwa przez kierowcę,
- naciśnięcie i przytrzymanie dłużej pedału przyspieszenia,
- otworezenie dowolnych drzwi, maski lub klapy bagażnika,
- wciśnięcie przełącznika EPB, aby włączyć hamulec postojowy,
- podążanie za poprzedzającym pojazdem aż do zatrzymania, a czas zatrzymania przekroczy określony czas,
- widok z kamery lub radaru jest zasłonięty, a otoczenie uruchamia zaprogramowany mechanizm bezpiecznego wyjścia czujnika lub system jest uszkodzony.

*Uwaga: w przypadku podążania za poprzedzającym pojazdem do zatrzymania z włączonym adaptacyjnym tempomatem, jeśli wystąpi którykolwiek z poniższych warunków, gdy pojazd stoi, EPB zostanie automatycznie uruchomiony:*

- kierowca odepnie pas bezpieczeństwa,
- drzwi kierowcy zostaną otwarte,
- postój trwa dłużej niż ustawiony czas.

## **Zatrzymanie działania adaptacyjnego tempomatu**

Jeśli kierowca ma powód, aby użyć pedału przyspieszenia, gdy aktywowany jest adaptacyjny tempomat, pojazd pozostanie w trybie tempomatu, podczas gdy prędkość pojazdu wzrośnie. Po zwolnieniu pedału przyspieszenia tempomat adaptacyjny wznowi działanie z poprzednio ustawioną prędkością.

## **Wznowienie pracy adaptacyjnego tempomatu**

Jeśli tempomat adaptacyjny powrócił do trybu gotowości lub został do niego przełączony, można go ponownie aktywować, przesuwając przełącznik regulacji w górę. Docelowa prędkość jazdy zostanie automatycznie ustawiona na prędkość docelową sprzed wyjścia z tempomatu adaptacyjnego.

## **Czyszczenie pamięci prędkości docelowej**

Wyłączenie przełącznika adaptacyjnego tempomatu na wyświetlaczu systemu multimedialnego spowoduje wyłączenie adaptacyjnego tempomatu, synchronicznie usuwając ustawioną prędkość z pamięci. Wyłączenie zapłonu spowoduje również usunięcie zapamiętanej prędkości.

## **Funkcja ACC jest ograniczona lub nie działa w sytuacjach, takich jak:**

- napotkanie pojazdu lub obiektu, który jest nieruchomy lub przejeżdża przez pasy ruchu,
- zbliżenie się do poprzedzającego pojazdu z taką prędkością, że system nie będzie w stanie odpowiednio zahamować,
- pojazd z przodu jest pojazdem nadjeżdżającym lub wykonuje manewr hamowania awaryjnego,
- pojazd jadący z przodu cofa,
- pojazd nagle wjeżdża na pas ruchu z przodu,
- napotkanie pojazdu jadącego z niską prędkością,
- napotkanie pojazdu z załadowanymi przedmiotami wystającymi poza obrys nadwozia,
- napotkanie pojazdu z wyższym podwoziem (np. ciężarówki),
- zderzenie z pieszymi, pojazdami niezmotoryzowanymi lub zwierzętami,
- pojazd porusza się po nierównej drodze lub skomplikowanym odcinku drogi,
- pojazd wykonuje ostry zakręt,
- pojazd wjeżdża do tunelu i wyjeżdża z tunelu lub jedzie w tunelu,

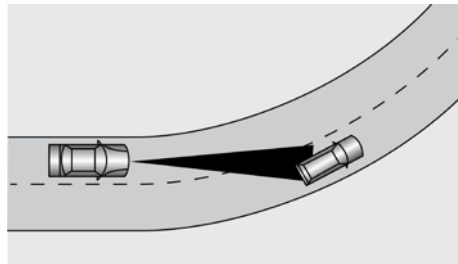
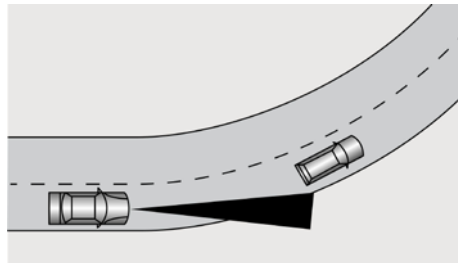
- pojazd jedzie w cieniu drzew z prześwitującym słońcem,
- nadmierny ciężar przewożony w przestrzeni bagażowej powoduje uniesienie przodu samochodu.

## Ograniczenia działania systemu

Tempomat adaptacyjny ma swoje ograniczenia. Poniżej wymieniono niektóre warunki, które mogą wykraczać poza bezpieczne limity działania. Kierowca powinien zachować kontrolę nad pojazdem i musi pozostawać czujny przez cały czas. Należy zwracać szczególną uwagę na warunki drogowe i otoczenie, wybrać odpowiednią prędkość i być gotowym do podjęcia wszelkich wymaganych działań.

- I. Podczas skręcania na skrzyżowaniu lub wjeżdżania w zakręt albo wyjeżdżania z niego za pojazdem jadącym z przodu tempomat adaptacyjny może nie być w stanie wykryć pojazdu jadącego z przodu na tym samym pasie lub może reagować na pojazdy na innym pasie.

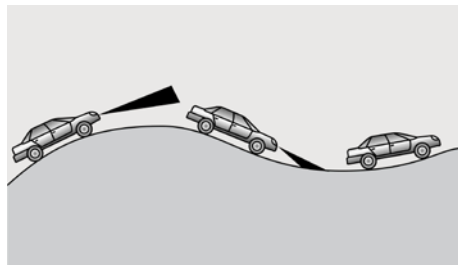
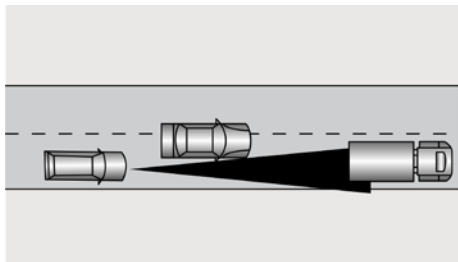
**Informacja:** *NIE używać tempomatu adaptacyjnego na rampach wjazdowych/zjazdowych lub ostrych zakrętach.*



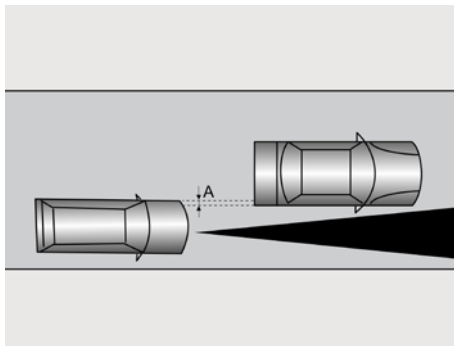
## INTELIĞENTNE WSPOMAGANIE KIEROWCY

---

2. Jeśli pojazd poprzedzający zmienia pas ruchu, ale nie wjeżdża całkowicie na nowy pas, tempomat adaptacyjny może nie być w stanie wykryć pojazdu. Jeśli pojazd jadący z przodu zmieni pas ruchu, ale nie zjedzie całkowicie z pasa, tempomat adaptacyjny w systemie może stwierdzić, że pojazd poprzedzający już zjechał, i przyspieszyć.



3. Podczas jazdy po nierównych drogach, które mogą obejmować strome podjazdy lub spadki, NIE używać tempomatu adaptacyjnego.



*Uwaga: NIE używać tempomatu adaptacyjnego w następujących sytuacjach:*

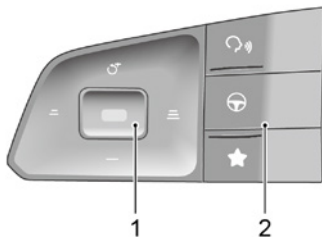
- podczas jazdy w złych warunkach pogodowych,
- gdy oświetlenie otoczenia jest niewystarczające, światło jest zbyt jasne lub oświetlenie pojazdu z przodu jest słabe,
- podczas jazdy po nierównej lub złej nawierzchni,
- w czasie przejeżdżania przez teren robót drogowych lub place budowy,
- podczas jazdy po drogach o niskim współczynniku tarcia (szybka zmiana przyczepności opon może spowodować nadmierny poślizg kół).

4. Podczas jazdy za pojazdem, który tylko częściowo pokrywa się z pojazdem podążającym za nim (A na grafice), adaptacyjny tempomat może nie być w stanie niczego wykryć.

# INTELIGENTNE WSPOMAGANIE KIEROWCY

## Inteligentna asysta tempomatu (ICA)\*

*Inteligentna asysta tempomatu to funkcja pomocnicza, która zapewnia wsparcie kierowcy, ale NIE zwalnia go z żadnych jego obowiązków. Ze względu na ograniczenia wykrywania i kontroli systemu podczas korzystania z inteligentnego tempomatu, kierowca musi zawsze trzymać kierownicę, zwracać uwagę na otoczenie pojazdu i w razie potrzeby korygować lub przejmować kontrolę nad kierownicą, w przeciwnym razie może dojść do wypadku lub obrażeń ciała.*



1. Pokrętko regulacji
2. Przekaźnik pilota

Przełącznik znajduje się na wyświetlaczu systemu multimedialnego, a funkcję można włączyć/wyłączyć w odpowiednim interfejsie wspomagania kierowcy.

Można to zrobić, gdy są spełnione następujące warunki:

- przełącznik systemu wspomagania jazdy w korkach na wyświetlaczu systemu multimedialnego jest włączony,
- system wykrywa linie pasa ruchu po obu stronach pojazdu,
- pojazd jest na biegu jazdy D.

Nacisnąć przełącznik pilota, aby aktywować system wspomagania jazdy w korku. System wspomagania jazdy w korku działa na zasadzie tempomatu adaptacyjnego. Jeśli linie pasa ruchu z obu stron są wyraźne, system będzie pomagać pojazdowi w jeździe pomiędzy liniami. Przy niskich prędkościach, jeśli przed pojazdem znajdują się inne pojazdy, a linie pasa ruchu nie są wyraźne, system może pomóc pojazdowi w podążaniu śladem pojazdu znajdującego się przed nim.

**Informacja:** przy włączonym systemie ACC system wspomagania jazdy w korkach może zostać aktywowany bez naciskania przełącznika MG Pilot, gdy są spełnione powyższe warunki.

Gdy system wykryje, że kierowca nie kontrolował kierownicy przez określony czas, wyda ostrzeżenia.

*Informacja: kierowcy powinni dostosować prędkość pojazdu i odległość od pojazdu poprzedzającego w zależności od widoczności, pogody i warunków ruchu drogowego. Inteligentny tempomat nie reaguje na pieszych, zwierzęta, pojazdy nieruchome i pojazdy jadące w poprzek pasa ruchu lub nadjeżdżające pojazdy na tym samym pasie. Jeśli inteligentny tempomat nie jest w stanie w pełni zredukować prędkości, należy zahamować, naciskając pedał hamulca. W korku, jeśli inne pojazdy wjadą na ten pas z powodu korka, hamowanie może nie nastąpić w odpowiednim czasie, ponieważ pojazdy nie wjechały w zakres detekcji. Kierowca musi sam zahamować.*

System wspomagania jazdy w korku będzie działał nieprawidłowo lub nieskutecznie w następujących sytuacjach:

- kierowca włącza kierunkowskaz,
- kierowca włącza światła awaryjne,
- kierowca gwałtownie wciska pedał przyspieszenia, wykonuje manewr awaryjny lub mocno naciska pedał hamulca,
- system wykrył, że kierowca nie poruszył kierownicą przez określony czas,
- podczas interwencji systemu kierowca porusza kierownicą,

- linia pasa ruchu jest zbyt cienka, uszkodzona lub rozmyta,
- pojazd porusza się w zakręcie o małym promieniu krzywizny, droga jest zbyt wąska lub zbyt szeroka,
- pojazd właśnie wjechał na odcinek drogi z pasami ruchu lub porusza się po odcinku drogi bez pasów ruchu,
- pojazd jest na biegu R,
- pojazd zbyt szybko zmienia pas ruchu lub kołysze się na boki,
- promień skrętu samochodu korzystającego z systemu wspomagania jazdy w korku do śledzenia z przodu jest zbyt mały,
- układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania (ABS) i system dynamicznej kontroli stabilności (SCS) są aktywowane,
- wystąpiła awaria układu zapobiegającemu blokowaniu kół podczas hamowania (ABS), układu dynamicznej kontroli stabilności (SCS), elektrycznego układu wspomagania kierownicy (EPS) itp.

# INTELIGENTNE WSPOMAGANIE KIEROWCY

---

Zaleca się wyłączenie asystenta utrzymania pasa ruchu podczas:

- jazdy w sportowym stylu lub w sportowy sposób,
- jazdy w złych warunkach pogodowych,
- jazdy po nierównej lub złej nawierzchni,
- przejeżdżania przez teren robót drogowych lub place budowy,
- jazdy po stromych, krętych lub śliskich drogach (pokrytych śniegiem, oblodzonych, mokrych lub pokrytych wodą),
- jazdy po trawiastych lub nieutwardzonych drogach.

## WAŻNE

- W przypadkach gdy liczba pasów ruchu zwiększa się lub pasy ruchu się łączą, kierowca MUSI przejąć pełną kontrolę nad pojazdem.
- W obszarach, w których występują złożone warunki drogowe, takie jak skrzyżowania lub węzły drogowe z zatorami, kierowca MUSI przejąć pełną kontrolę.
- Kierowca MUSI być świadomy otoczenia i być w stanie przejąć pełną kontrolę nad pojazdem podczas korzystania z systemu wspomagania jazdy w korku, aby śledzić samochód z przodu, jeśli zajdzie taka potrzeba.

## Inteligentny system ostrzegania o przekroczeniu prędkości\*



*Inteligentny system wspomagania prędkości jest funkcją pomocniczą. Z powodu różnych czynników może na zestawie wskaźników wyświetlać nieprawidłową wartość ograniczenia prędkości lub brak ograniczenia. W rezultacie prędkość pojazdu nie jest ograniczona w prawidłowym zakresie. Kierowca nadal musi przestrzegać ograniczeń prędkości w ruchu drogowym, a przekraczanie prędkości jest surowo zabronione.*



*Przednia kamera nie rozpoznaje znaków ograniczenia prędkości namalowanych na jezdni. Kierowca MUSI przestrzegać tych ograniczeń prędkości i odpowiednio ją dostosować.*

Interfejs ustawień systemu ostrzegania znajduje się na wyświetlaczu systemu multimedialnego. Kierowca może obsługiwać system za pomocą przełącznika programowego na tym wyświetlaczu. Pojazd wykrywa znak ograniczenia prędkości (np. 60) na poboczu drogi za pomocą przedniej kamery. Gdy prędkość pojazdu jest większa niż wskazana na znaku, wskaźnik miga i rozbrzmiewa dźwięk ostrzegawczy przypominający o konieczności kontrolowania prędkości.

Wskaźnik ograniczenia prędkości świeci, gdy aktywne jest inteligentne ostrzeżenie o nadmiernej prędkości. Gdy pojazd minie pierwszy znak ograniczenia prędkości, wskaźnik ograniczenia prędkości wyświetli wartość ograniczenia prędkości w czasie rzeczywistym. Po wykryciu znaku ograniczenia prędkości z tą samą wartością ograniczenia wartość ograniczenia wyświetlana na wskaźniku prędkości pozostanie niezmienną.

*Informacja: jeśli pojazd zmieni pas ruchu, wykona skręt, zawróci na skrzyżowaniu lub zidentyfikuje anulowanie ograniczenia prędkości, pierwotna wartość ograniczenia prędkości na zestawie wskaźników może zostać zresetowana i wyświetlona jako „-” do momentu wykrycia nowego znaku ograniczenia prędkości. Jeśli warunki nie zostaną spełnione, pierwotna wartość ograniczenia prędkości zostanie zachowana i nie zostanie zresetowana. Kierowca MUSI przestrzegać tych ograniczeń i odpowiednio dostosować prędkość.*

# INTELIGENTNE WSPOMAGANIE KIEROWCY

Działanie inteligentnego systemu ostrzegania może zostać zakłócone, jeśli:

1. wykrywanie przez przednią kamerę jest zakłócone,
2. pojazd porusza się z dużą prędkością,
3. znaki ograniczenia prędkości są zasłanianie przez drzewa na poboczu drogi, lód/mróz, śnieg, kurz itp. lub znaki ograniczenia prędkości są umieszczone nieprawidłowo lub są uszkodzone,
4. na drodze lub poboczu znajduje się wiele znaków ograniczenia prędkości, ostrzeżenie przekroczenia prędkości zostanie wygenerowane zgodnie z maksymalną wartością ograniczenia prędkości.

## WAŻNE

- Kamera może nieprawidłowo rozpoznawać znaki ograniczenia prędkości w warunkach słabego oświetlenia, złej pogody, niestandardowych lub zasłoniętych znaków ograniczenia prędkości lub własnych ograniczeń, które obejmują nierozpoznanie podobnych znaków (np. rozpoznawanie znaku ograniczenia masy jako znaku ograniczenia prędkości lub rozpoznawanie znaku prędkości minimalnej jako znaku prędkości maksymalnej).
- Kamera nie może zidentyfikować tekstu umieszczonego pod znakiem ograniczenia prędkości, takiego jak pas pomocniczy, 100 m za znakiem, szkoła, 7.00-10.00 itp. Kamera zidentyfikuje znak ograniczenia prędkości z tekstem jako normalny znak ograniczenia prędkości.
- Niektóre zdecydowane i gwałtowne ruchy kierowcą mogą zostać uznane przez system za zmianę pasa ruchu lub zawrócenie na skrzyżowaniu, co spowoduje skasowanie zidentyfikowanego ograniczenia prędkości.
- W przypadkach gdy znak ograniczenia prędkości zawiera kilka ograniczeń prędkości, kamera może nie identyfikować wszystkich ograniczeń prędkości.

## System wspomagania ograniczenia prędkości\*

### System wspomagania ograniczenia prędkości

 System wspomagania ograniczenia prędkości jest jedynie funkcją pomocniczą. Gdy znak ograniczenia prędkości nie jest znormalizowany lub kamera przednia jest zasłonięta, na zestawie wskaźników może być wyświetlana nieprawidłowa wartość lub nie być wyświetlana, a pojazd nie jest ograniczany prawidłowo, więc kierowca nadal jest odpowiedzialny za ocenę ograniczenia prędkości na drodze w czasie rzeczywistym.

 Przednia kamera nie rozpoznaje znaków namalowanych na powierzchni jezdni. Kierowca **MUSI** przestrzegać tych ograniczeń prędkości i odpowiednio ją dostosować.

Interfejs ustawień systemu wspomagania ograniczeń prędkości znajduje się na wyświetlaczu systemu multimedialnego. Wejść do interfejsu ustawień pojazdu, znaleźć interfejs systemu wspomagania ograniczenia prędkości i wybrać jeden z następujących trybów: inteligentny, ręczny lub wyłączony.

1. Inteligentny: tzn. inteligentne ograniczenie prędkości. Pojazd wykrywa znak ograniczenia prędkości (taki jak 50) na poboczu drogi za pomocą przedniej kamery i interweniuje za

pomocą kontroli prędkości, aby utrzymać prędkość pojazdu w dozwolonym maksymalnym limicie prędkości.

2. Ręczny: tzn. ręczne ograniczenie prędkości. Kierowca ustawia maksymalną prędkość za pomocą przycisku po lewej stronie kierownicy i aktywnie ingeruje w kontrolę prędkości, aby utrzymać ją w dozwolonym maksymalnym limicie. Opis znajduje się w sekcji „Tempomat”.

3. Wyłączony: wyłączenie systemu wspomagania ograniczeń prędkości.

*Informacja: jeśli nie można wybrać trybu, należy sprawdzić, czy funkcja tempomatu na wyświetlaczu systemu multimedialnego jest wyłączona i spróbować ponownie.*

## Ręczne ustawianie ograniczenia prędkości

Po włączeniu ręcznego ograniczenia prędkości docelowe jej ograniczenie można ustawić za pomocą przycisku po lewej stronie kierownicy w następujący sposób:

1.  Funkcja ręcznego ograniczenia prędkości przechodzi w stan czuwania po jej włączeniu, lampka kontrolna na zestawie wskaźników świeci na biało. Nacisnąć przełącznik pilota (2), aby aktywować funkcję ręcznego ograniczenia prędkości, lampka kontrolna systemu wspomagania ograniczenia prędkości zaświeci się na zielono. Po pierwszym naciśnięciu przełącznika pilota, jeśli rzeczywista prędkość jest niższa niż 30 km/h (20 mph), docelowa wartość ograniczenia prędkości wyświetlana na wskaźniku systemu wspomagania ograniczenia prędkości wynosi 30 km/h. Jeśli rzeczywista prędkość jest wyższa niż 30 km/h (20 mph), bieżąca prędkość jest zaokrąglana w górę do najbliższej wielokrotności liczby 5 jako docelowa wartość ograniczenia prędkości. Nacisnąć pokrętkę regulacji prędkości (1) w górę/w dół, aby zmienić wartość docelową ręcznego ograniczenia prędkości. Docelowa wartość ograniczenia prędkości zostanie zwiększona/zmniejszona o 5 km/h (5 mph) za każdym razem, gdy element sterujący regulacji zostanie przesunięty w górę/w dół. Wartość ograniczenia prędkości będzie się

zmieniać w sposób ciągły o 5 km/h (5 mph), gdy element sterujący zostanie przesunięty w górę/w dół i przytrzymany.

2. Przy włączonym ręcznym ograniczeniu prędkości system ograniczy prędkość pojazdu w zakresie docelowej prędkości granicznej. Jeśli prędkość pojazdu jest większa niż prędkość docelowa wprowadzona przez kierowcę, system stopniowo spowolni pojazd poniżej wprowadzonej docelowej wartości granicznej.
3. Po aktywacji ręcznego ograniczenia prędkości kierowca może krótko nacisnąć przełącznik pilota, aby przywrócić system do stanu gotowości. Nacisnąć ponownie przełącznik pilota, aby przywrócić ręczne ograniczenie prędkości.
4. Wcisnąć mocno pedał przyspieszenia, aby tymczasowo przekroczyć wartość ograniczenia prędkości, gdy aktywne jest ręczne ograniczenie prędkości. Lampka kontrolna systemu wspomagania ograniczenia prędkości świeci się na zielono i miga, czemu towarzyszy alarm dźwiękowy.



Wskaźnik stanu systemu wspomagania ograniczenia prędkości świeci na zielono, gdy inteligentne ograniczenie prędkości jest włączone. Gdy pojazd minie pierwszy znak ograniczenia prędkości, wskaźnik znaku ograniczenia prędkości wyświetli wartość ograniczenia prędkości w czasie

rzeczywistym. Po wykryciu znaku ograniczenia prędkości z tą samą wartością ograniczenia, wartość ograniczenia wyświetlana na wskaźniku pozostanie niezmienną.

*Informacja: jeśli pojazd zmieni pas ruchu, wykona skręt, zawróci na skrzyżowaniu lub zidentyfikuje anulowanie ograniczenia prędkości, pierwotna wartość ograniczenia prędkości na zestawie wskaźników może zostać zresetowana i wyświetlana jako „-” do momentu wykrycia nowego znaku. Jeśli warunki nie zostaną spełnione, pierwotna wartość ograniczenia prędkości zostanie zachowana i nie będzie resetowana. Kierowca MUSI przestrzegać ograniczeń i odpowiednio ją dostosowywać.*

Kierowca może tymczasowo wyłączyć system wspomaganie ograniczenia prędkości, wykonując następujące czynności:

1. Wcisnąć mocno pedał przyspieszenia, aby tymczasowo przekroczyć wartość ograniczenia prędkości. W tym momencie lampka kontrolna systemu wspomaganie ograniczenia prędkości świeca się na zielono i miga, czemu towarzyszy alarm dźwiękowy.
2. Krótkie naciśnięcie przełącznika pilota może tymczasowo wyłączyć funkcje systemu wspomaganie ograniczenia prędkości. W takim przypadku lampka kontrolna systemu wspomaganie przy ograniczeniu prędkości zmieni kolor na biały (na ciemny w trybie światła dziennego). Naciśnięcie ponownie przełącznika pilota, aby włączyć funkcję systemu wspomaganie ograniczenia prędkości.

## Inteligentne ograniczenie prędkości może nie działać, gdy:

1. wykrywanie przez przednią kamerę jest zakłócone,
2. pojazd porusza się z dużą prędkością,
3. znaki ograniczenia prędkości są zasłaniane przez drzewa na poboczu drogi, lód/mróz, śnieg, kurz itp. lub znaki ograniczenia prędkości są umieszczone nieprawidłowo lub są uszkodzone,
4. jest kilka znaków ograniczenia prędkości umieszczonych nad drogą lub na poboczu; wtedy kamera przednia może rozpoznawać tylko znaki ograniczenia prędkości dla pasa, po którym porusza się pojazd,
5. znaki ograniczenia prędkości są ustawione na rozwidleniach dróg, zakrętach i wjazdach/wyjazdach,
6. następuje zmiana pasa ruchu itp.

### WAŻNE

- Kamera może nieprawidłowo rozpoznawać znaki ograniczenia prędkości w warunkach słabego oświetlenia, złej pogody, niestandardowych lub zasłoniętych znaków ograniczenia prędkości lub własnych ograniczeń, które obejmują nierozpoznanie podobnych znaków (np. rozpoznawanie znaku ograniczenia masy jako znaku ograniczenia prędkości lub rozpoznawanie znaku prędkości minimalnej jako znaku prędkości maksymalnej).
- Kamera nie może zidentyfikować tekstu umieszczonego pod znakiem ograniczenia prędkości, takiego jak pas pomocniczy, 100 m za znakiem, szkoła, 7.00-10.00 itp. Kamera zidentyfikuje znak ograniczenia prędkości z tekstem jako normalny znak ograniczenia prędkości.
- Niektóre zdecydowane i gwałtowne ruchy kierowcą mogą zostać uznane przez system za zmianę pasa ruchu lub zawrócenie na skrzyżowaniu, co spowoduje skasowanie zidentyfikowanego ograniczenia prędkości.
- W przypadkach gdy znak ograniczenia prędkości zawiera kilka ograniczeń prędkości, kamera może nie identyfikować wszystkich ograniczeń prędkości.

## Asystent zmiany pasa ruchu\*



System asystenta pasa ruchu jest systemem pomocniczym, który zapewnia wsparcie kierowcy. **NIE** zdejmujecie to z kierowcy odpowiedzialności za bezpieczną jazdę. Kiedy kierowca zdecyduje się na korzystanie z systemu, **MUSI** zawsze zwracać uwagę na otoczenie, trzymać kierownicę i być przygotowanym na korektę lub przejęcie kontroli nad kierownicą. Niezachowanie ogólnej kontroli nad pojazdem może spowodować wypadek lub obrażenia ciała.



System asystenta pasa ruchu nie zawsze rozpozna linie pasa ruchu lub krawężniki. Czasami zła nawierzchnia drogi, niektóre struktury drogowe lub obiekty mogą być mylone z liniami pasa ruchu lub krawężnikami. W takich sytuacjach system asystenta pasa ruchu musi zostać natychmiast wyłączony.

Przełącznik systemu asystenta zmiany pasa ruchu znajduje się na wyświetlaczu systemu multimedialnego. Można go włączyć/ wyłączyć w odpowiednim interfejsie wspomagania kierowcy, a także wybrać tryb.

## Alarm

System wykrywa linie pasa ruchu przed pojazdem, gdy są spełnione następujące warunki:

- funkcja jest włączona,
- prędkość pojazdu przekracza 60 km/h,
- linie pasa ruchu są wyraźne, a system wykrywa co najmniej jedną z nich.

Gdy koło zbliża się do linii wyznaczającej pas ruchu lub gdy już jej dotknęło, system wyświetli ostrzeżenia, aby nakazać kierowcy skorygowanie kierunku jazdy i utrzymanie pojazdu w granicach pasa ruchu. Funkcja zostanie wyłączona, gdy prędkość spadnie poniżej 55 km/h.

## Asystent zmiany pasa ruchu

System wykorzystuje przednią kamerę do wykrywania linii pasa ruchu przed pojazdem i zostanie aktywowany, gdy zostaną spełnione następujące warunki:

- funkcja jest włączona,
- prędkość pojazdu przekracza 60 km/h,
- linie pasa ruchu są wyraźne, a system rozpoznaje co najmniej jedną z nich.

# INTELIGENTNE WSPOMAGANIE KIEROWCY

Gdy koło jest bliskie przekroczenia linii pasa ruchu lub ją przekroczyło, system zapewni kierowcy pomoc w utrzymaniu pojazdu między liniami pasa ruchu lub krawężnikami lub uniknięciu niebezpiecznej sytuacji, stosując korekcyjną interwencję kierownicy i jednocześnie wyświetlając ostrzeżenie. Funkcja zostanie wyłączona, gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej 55 km/h.

## System awaryjnego utrzymywania pasa ruchu (ELK)

System wykorzystuje przednią kamerę do wykrywania pasów ruchu, krawężników i sąsiednich pasów i zostanie aktywowany, gdy zostaną spełnione następujące warunki:

- funkcja jest wyłączona,
- prędkość pojazdu przekracza 60 km/h,
- linie pasa ruchu są wyraźne, a system rozpoznaje co najmniej jedną z nich.

Gdy koło jest bliskie przekroczenia linii pasa ruchu lub krawężnika lub pojazd zbliża się do sąsiedniego pasa ruchu i istnieje możliwość kolizji, system zapewni kierowcy pomoc w utrzymaniu pojazdu między liniami pasa ruchu lub krawężnikami lub uniknięciu niebezpiecznej sytuacji, stosując korekcyjną interwencję kierownicy i jednocześnie wyświetlając

ostrzeżenie. Funkcja zostanie wyłączona, gdy prędkość pojazdu spadnie poniżej 55 km/h.

W przypadku kilku interwencji w określonym czasie i przy braku wykrycia jakiegokolwiek ruchu kierownicą wykonanego przez kierowcę podczas interwencji system wyświetli ostrzeżenia.

### WAŻNE

- W przypadkach gdy liczba pasów ruchu zwiększa się lub pasy ruchu się łączą, kierowca MUSI przejąć pełną kontrolę nad pojazdem.
- W obszarach, w których występują złożone warunki drogowe, takie jak skrzyżowania lub węzły drogowe z zatorami, kierowca MUSI przejąć pełną kontrolę nad pojazdem.

## **System asystenta zmiany pasa ruchu będzie działać nieprawidłowo lub nieskutecznie, gdy:**

- kierowca włącza kierunkowskaz, gdy chce zmienić pas ruchu,
- zostały włączone światła awaryjne,
- kierowca gwałtownie naciska pedał przyspieszenia, wykonuje manewr awaryjny lub mocno naciska pedał hamulca,
- system wykrywa, że kierowca nie poruszył kierownicą przez określony czas (w trybie wspomagania lub awaryjnego utrzymywania pasa ruchu),
- podczas interwencji systemu kierowca porusza kierownicą (w trybie wspomagania lub awaryjnego utrzymywania pasa ruchu),
- linia pasa ruchu jest zbyt cienka, uszkodzona lub rozmyta,
- krawężniki są nieregularne lub uszkodzone,
- pojazd pokonuje zakręt o małym promieniu krzywizny, droga jest zbyt wąska lub zbyt szeroka,
- pojazd właśnie wjechał na odcinek drogi z pasami ruchu lub minął odcinek drogi bez linii wyznaczających pasy ruchu,
- pojazd zbyt szybko zmienia pas ruchu lub kołysze się na boki,
- pojazd nie jest na biegu D,

- prędkość jest niższa niż 55 km/h lub jest zbyt wysoka,
- układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania (ABS) i system dynamicznej kontroli stabilności (SCS) są włączone,
- wystąpiły usterki układu zapobiegającego blokowaniu kół podczas hamowania (ABS), układu dynamicznej kontroli stabilności (SCS), elektrycznego układu wspomagania kierownicy (EPS) itp.

Zaleca się wyłączenie systemu asystenta utrzymania pasa ruchu podczas:

- jazdy w sportowym stylu lub w sportowy sposób,
- jazdy w złych warunkach pogodowych,
- jazdy po nierównej lub złej nawierzchni,
- przejeżdżania przez teren robót drogowych lub place budowy.

## Asystent zapobiegania kolizjom z przodu\*



*Kierowca pozostaje odpowiedzialny za bezpieczeństwo całego procesu jazdy, nawet jeśli pojazd jest wyposażony w system zapobiegania kolizjom. Kierowca MUSI zachować pełną uwagę i jechać ostrożnie. Podobnie jak w przypadku wszystkich systemów wspomagających kierowcę, system zapobiegania kolizjom z przodu nie może zapobiec wypadkom ani uniknąć kolizji we wszystkich sytuacjach. Kierowca MUSI zawsze zachować kontrolę, aby uniknąć wypadków.*



*Należy się upewnić, że system zapobiegania kolizjom z przodu lub zapłon/układ zasilania pojazdu są wyłączone podczas holowania. Jeśli system zapobiegania zderzeniom czołowym jest włączony, gdy pojazd jest holowany, może to mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo pojazdu, pojazdu holującego i osób w pobliżu.*



*Aby uniknąć wypadków, nigdy nie należy specjalnie testować funkcji systemu zapobiegania kolizjom z przodu.*

Przełącznik systemu zapobiegania kolizjom z przodu znajduje się na wyświetlaczu systemu multimedialnego. System można włączyć/wyłączyć w odpowiednim interfejsie inteligentnego wspomagania kierowcy.

## Alarm

Gdy system wykryje ryzyko kolizji między pojazdem a pojazdem poprzedzającym na tym samym pasie lub kolizji z pieszymi, wyświetli ostrzeżenia, aby skłonić kierowcę do zwolnienia i zachowania względnie bezpiecznej odległości od pojazdu poprzedzającego lub pieszych oraz względnie bezpiecznej prędkości.

Działanie systemu wspomagania przy zderzeniu czołowym zostanie ograniczone lub system niepotrzebnie zahamuje pojazd w następujących sytuacjach:

- pojazd z przodu jedzie poprzecznie lub gwałtownie przecina drogę,
- pojazd jadący z przodu nie przestrzega zasad jazdy (np. jedzie w poprzek pasów ruchu) i parkowania (staje poprzecznie na drodze),
- pojazd poprzedzający nie znajduje się na tym samym pasie ruchu lub jest częściowo zasłonięty,
- pojazd poprzedzający jest niestandardowym pojazdem (na przykład pojazdem zmodernizowanym),
- pojazd z przodu to pojazd z wysokim podwoziem,

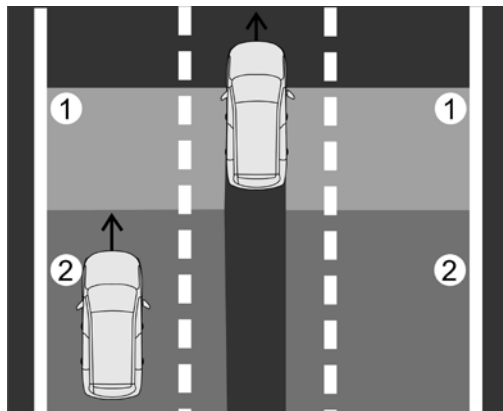
- pojazd poprzedzający jest duży i znajduje się w bliskiej odległości (np. ciągnik, przyczepa, pojazd holowniczy, pojazd przewożący ziemię, śmieciarka),
- pojazd poprzedzający to środek transportu, który rzadko można zobaczyć na drodze (np. wóz konny, bryczka itp.),
- pojazd jadący z przodu to rower, motocykl lub mały przedmiot na kółkach (taki jak walizka, wózek sklepowy lub wózek inwalidzki),
- kontur poprzedzającego pojazdu jest niewyraźny z powodu wody rozpylanej przez koła otaczających pojazdów,
- pojazd poprzedzający nie włącza tylnych świateł podczas jazdy w nocy lub w tunelu,
- lampy tylne pojazdu jadącego z przodu są wykonane w technologii LED lub zostały przerobione,
- podczas jazdy po bulwarze lampy drogowe migają nieregularnie,
- pieszy nie znajduje się bezpośrednio przed pojazdem lub nie jest w pełni widoczny,
- pieszy nie stoi prosto lub jest dzieckiem o niższym wzroście,
- grupa ludzi lub pieszy znajdują się w cieniu drzewa lub w ciemności,
- przed pojazdem znajdują się zwierzęta lub przeszkody (takie jak blokada drogowa, taśmy odgradzające, duże kamienie, inne rozrzucone obiekty itp.),
- przed pojazdem znajdują się znaki drogowe, barierki, mosty, budynki itp.,
- pojazd jedzie po pochyłości, znajduje się na odcinku wjazdu na most lub zjazdu z niego, wjeżdża w zakręt lub z niego wyjeżdża,
- pojazd jest na biegu wstecznym,
- pojazd gwałtownie hamuje lub przyspiesza.

## Asystent bezpieczeństwa martwego pola (BSD, LCA)\*

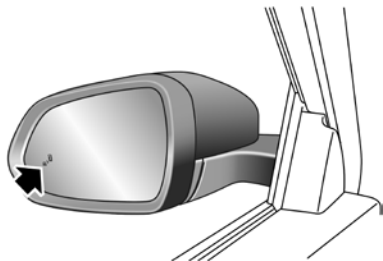
### Przegląd systemu

Asystent martwego pola obejmuje dwie funkcje aktywnego wspomagania bezpieczeństwa: wykrywanie martwego pola (BSD) i asystenta zmiany pasa ruchu (LCA). Mają one na celu ostrzeganie kierowcy o pojazdach, które mogą być ukryte lub zasłonięte przed jego wzrokiem podczas wykonywania manewru takiego jak zmiana pasa ruchu.

Funkcja wykrywania martwego pola (BSD) wykrywa wszelkie pojazdy znajdujące się w martwym polu widzenia pojazdu (1 na ilustracji). Asystent zmiany pasa ruchu (LCA) wykrywa wszelkie szybko zbliżające się pojazdy na sąsiednim lewym lub prawym pasie ruchu (2 na ilustracji).



## Tryb alarmu



*Uwaga: lampki ostrzegawcze się nie zaświecą, gdy podczas wyprzedzania prędkość pojazdu jest większa niż prędkość pojazdu przez niego wyprzedzanego, mimo że pojazd ten znajduje się w martwym polu.*

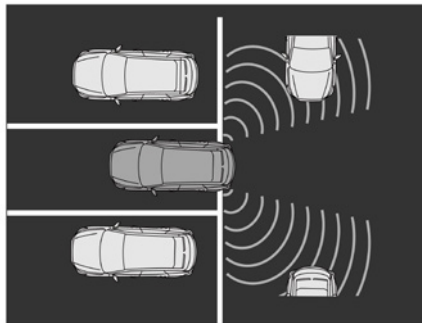
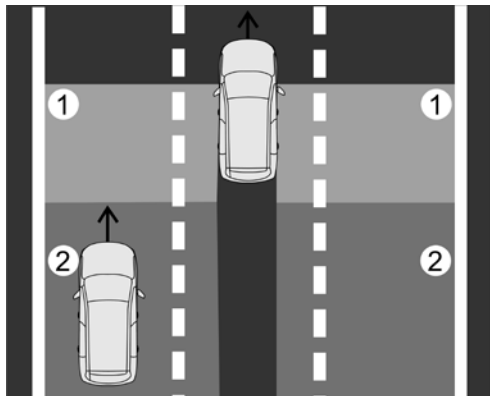
Gdy przy prędkości powyżej 15 km/h system wykryje pojazd poruszający się w martwym polu zewnętrznego lusterka wstecznego lub pojazd zbliżający się z tyłu na sąsiednim pasie ruchu, zaświeci się lampka ostrzegawcza po odpowiedniej stronie. Jeśli w tym czasie zostanie włączony odpowiedni kierunkowskaz, lampka ostrzegawcza zacznie migać, aby przypomnieć kierowcy, że zmiana pasa ruchu jest niebezpieczna.

# INTELIGENTNE WSPOMAGANIE KIEROWCY

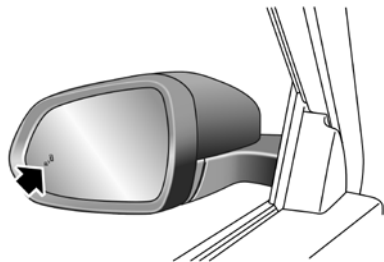
## System ostrzegania o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA)\*

### Przegląd systemu

Podczas cofania system ostrzegania o ruchu poprzecznym z tyłu (RCTA) monitoruje zbliżające się pojazdy z lewej/prawej strony za pomocą czujników i emituje alarm w razie zagrożenia.



## Tryb alarmu



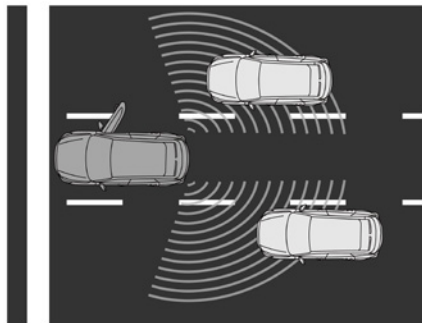
Jeśli istnieje ryzyko podczas cofania, zaświeci się lampka ostrzegawcza po odpowiedniej stronie, a na wyświetlaczu systemu multimedialnego pojawi się trójkąt ostrzegawczy.

## Ostrzeżenie o otwartych drzwiach (DOW)\*

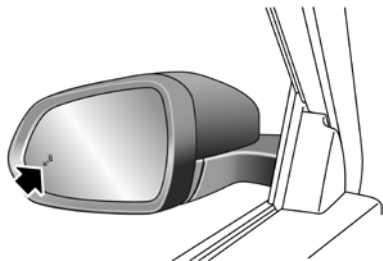
### Opis funkcji

Ostrzeżenie o otwarciu drzwi można włączyć lub wyłączyć w interfejsie ustawień systemu wspomagania jazdy na ekranie systemu multimedialnego.

Gdy pojazd jest nieruchomy, funkcja ostrzegania o otwarciu drzwi (DOW) za pomocą czujników z boku i z tyłu monitoruje obiekty, takie jak pojazdy, rowerzyści lub piesi zbliżający się do pojazdu od tyłu. Gdy istnieje ryzyko, że otwarcie drzwi może doprowadzić do kolizji, włączy się alarm.



## Tryb alarmu



Gdy istnieje ryzyko kolizji, światła awaryjne pojazdu migają, aby ostrzec kierowców pojazdów znajdujących się za nim.

# INTELIGENTNE WSPOMAGANIE KIEROWCY

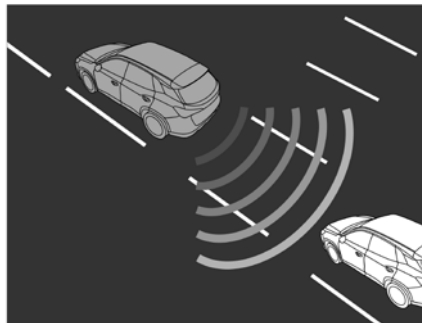
---

## Ostrzeżenie przed kolizją z tyłu (RCW)\*

### Przegląd systemu

Ostrzeżenie przed kolizją z tyłu można włączyć lub wyłączyć na ekranie systemu multimedialnego w interfejsie ustawień systemu wspomagania jazdy.

Podczas jazdy, gdy inne pojazdy na tym samym pasie ruchu zbliżają się do pojazdu i zachodzi ryzyko kolizji, funkcja ostrzegania o kolizji z tyłu (RCW) włączy alarm, aby kierowca, a także kierowcy pojazdów nadjeżdżających z tyłu zachowali ostrożność i jechali bezpiecznie.



### Tryb alarmu

Gdy istnieje ryzyko kolizji, światła awaryjne tego pojazdu migają, aby ostrzec pojazdy znajdujące się za nim.

## Ultradźwiękowe czujniki parkowania\*



*Zadaniem systemu wspomagania parkowania jest jedynie pomoc kierowcy podczas parkowania! Czujniki ultradźwiękowe mogą nie być w stanie wykryć niektórych przeszkód, np. wąskich słupków, małych obiektów blisko ziemi, obiektów nad klapą bagażnika ani niektórych obiektów o powierzchniach nieodbijających światła.*



*Czujniki ultradźwiękowe należy czyścić z brudu, lodu i śniegu. Jeśli na powierzchni czujnika ultradźwiękowego gromadzą się osady, jego działanie może się pogorszyć. Podczas mycia pojazdu unikać kierowania strumienia wody pod wysokim ciśnieniem z bliskiej odległości bezpośrednio na czujniki ultradźwiękowe.*

## Asystent parkowania tyłem

Czujniki na tylnym zderzaku monitorują obszar za pojazdem pod kątem przeszkód. Po wykryciu przeszkody system oblicza jej odległość od pojazdu i przekazuje kierowcy komunikat z ostrzeżeniem akustycznym.

*Uwaga: system PDC i system ostrzegania przed kolizją z tyłu są niedostępne, gdy włączony jest tryb holowania.*

## Działanie wspomagania parkowania\*

### Asystent parkowania tyłem

Asystent parkowania tyłem włącza się automatycznie po wybraniu biegu R, a po jego wyłączeniu system zostanie natychmiast wyłączony. Po wybraniu biegu R asystent parkowania wyda krótki sygnał dźwiękowy informujący, że system działa normalnie. W przypadku wykrycia przeszkody z tyłu pojazdu system ostrzeże kierowcę alarmem.

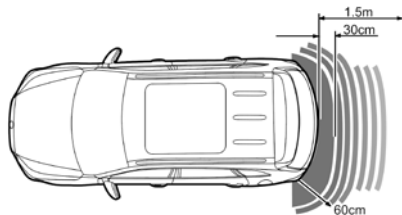
*Uwaga: jeśli dłuższy, wyższy dźwięk jest emitowany przez 3 sekundy po wybraniu biegu R, oznacza to usterkę w systemie. W takim przypadku należy się zwrócić o pomoc do autoryzowanego serwisu MG.*

# INTELIĞENTNE WSPOMAGANIE KIEROWCY

---

## Asystent parkowania tyłem

Po włączeniu funkcji wspomagania parkowania w przypadku wykrycia przeszkody są emitowane dźwięki o różnych częstotliwościach (mogą występować martwe strefy).

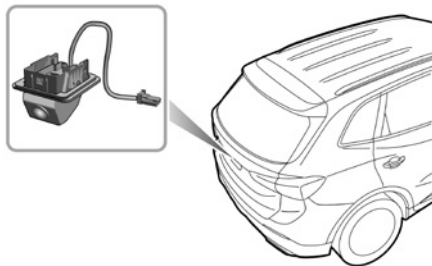


- Jeśli przeszkoda znajduje się w odległości około 1,5 m z tyłu lub w odległości mniej więcej 0,6 m od narożnika, włącza się dźwięk ostrzegawczy. Gdy samochód zbliża się do przeszkody, dźwięki ostrzegawcze są emitowane szybciej.
- Gdy przeszkoda znajdzie się w odległości 0,3 m od tylnego zderzaka, dźwięki ostrzegawcze połączą się w sygnał ciągły.

## Kamera cofania\*



*Zadaniem systemu kamer cofania jest wspomaganie kierowcy podczas parkowania! Kamera ma ograniczone pole widzenia i nie może wykrywać przeszkód znajdujących się poza polem widzenia.*



Niektóre modele są wyposażone w tylną kamerę cofania zamontowaną między światłami tylnej tablicy rejestracyjnej.

Po wybraniu biegu R kamera wyświetli obraz tego, co się znajduje bezpośrednio za pojazdem. Obraz ten będzie wyświetlany na ekranie systemu multimedialnego.

# INTELIGENTNE WSPOMAGANIE KIEROWCY

---

## System monitorowania 360°\*



*Zadaniem kamery 360° jest wspomaganie kierowcy podczas parkowania! Kamery mają ograniczone pole widzenia i nie mogą wykrywać przeszkód znajdujących się poza polem widzenia.*



*Chociaż wyświetlacz systemu multimedialnego może pokazywać widok wokół pojazdu, należy zwracać uwagę na warunki drogowe w celu zapewnienia bezpieczeństwa jazdy.*

Dzięki działającemu systemowi monitorowania 360° interfejs wyświetlacza systemu multimedialnego będzie pokazywał widok dookoła pojazdu, aby ułatwić obserwację otaczającego środowiska i uczynić środowisko jazdy znacznie bezpieczniejszym. Można dotykać przycisków na wyświetlaczu, aby wyświetlać obrazy z różnych perspektyw wokół pojazdu.

System monitorowania 360° można uruchomić, wykonując następujące czynności:

- wybrać bieg R,
- kliknąć ikonę 360°,
- użyć interfejsu ustawień do wyboru przełączania świateł narożnych/kierunkowskazów przy małej prędkości – spowoduje to automatyczne otwarcie systemu widoku 360° i wyjście z niego, gdy kierunkowskazy zostaną wyłączone,
- po ustawieniu przycisku skrótu na kierownicy na funkcję 360°, naciśnięcie ten przycisk.

W interfejsie wyświetlania systemu 360° wybrać ikonę ustawień, aby włączyć osobiste ustawienia funkcji systemu.

**Informacja:** *gdy dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w położeniu D, system 360° jest wyłączany przy prędkościach większych lub równych 35 km/h (20 mph).*

## System monitorowania uwagi kierowcy\*



Kierowca powinien zawsze się upewnić, że jego stan fizyczny jest odpowiedni do prowadzenia pojazdu, nawet jeśli pojazd jest wyposażony w pośredni system przypominający o zmęczeniu kierowcy. **NIGDY** nie należy prowadzić pojazdu, będąc zmęczonym.



System monitorowania uwagi kierowcy nie zawsze jest w stanie dokładnie określić poziom jego zmęczenia. Oblicza on poziom zmęczenia na podstawie statusu kontroli kierowcy, zamiast monitorować jego rzeczywiste cechy fizyczne takie jak rozproszenie. Nie zawsze jest więc w stanie wyemitować ostrzeżenia dla kierowcy, który jest zmęczony.

System ostrzegania kierowcy określa poziom jego zmęczenia, porównując informacje, takie jak prędkość pojazdu i kąt skrętu kierownicy, z danymi uzyskanymi na podstawie statystyk danych masowych. System będzie stale porównywał określony poziom zmęczenia z aktualnym stanem operacyjnym kierowcy. Gdy system rozpozna, że kierowca jest zmęczony, zostanie wysłane ostrzeżenie.

Pośredni system przypominania o zmęczeniu kierowcy jest aktywny, gdy prędkość pojazdu przekracza 60 km/h (37 mph). Gdy kierowca wykona poniższe czynności, system przestanie monitorować poziom jego zmęczenia:

1. kierowca odpina pas bezpieczeństwa i otwiera drzwi po swojej stronie,
2. czas zatrzymania przekracza 15 minut,
3. zapłon lub system zasilania są wyłączone.

## Ustawienia systemowe

Po uruchomieniu pojazdu system ostrzegania o zmęczeniu zostanie włączony domyślnie i można go wyłączyć/włączyć, a jego czułość ustawić na ekranie systemu multimedialnego.

**Informacja:** pośredni system ostrzegania o zmęczeniu kierowcy może się nie włączyć, gdy pojazd przejeżdża przez odcinki dróg o niskiej jakości, ciągle zakręty lub odcinki z dużą liczbą sygnalizacji świetlnej.



## **Reagowanie na sytuacje awaryjne na drodze**

---

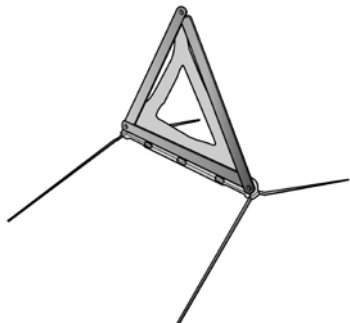
|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| <i>Sygnalizacja sytuacji awaryjnej</i>              | 248 |
| <i>Rozruch awaryjny</i>                             | 249 |
| <i>System pomocy w nagłych wypadkach eCall SOS*</i> | 253 |
| <i>Odholowanie pojazdu</i>                          | 256 |
| <i>Naprawa i wymiana opon*</i>                      | 260 |

# REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE

---

## Sygnalizacja sytuacji awaryjnej

### Trójkąt ostrzegawczy



Trójkąt ostrzegawczy jest przechowywany w bagażniku.

W przypadku konieczności zatrzymania samochodu na drodze w sytuacji awaryjnej, należy umieścić trójkąt ostrzegawczy w odległości 50-150 metrów za samochodem, jeśli to możliwe, i włączyć przycisk świateł awaryjnych, aby ostrzec innych użytkowników drogi o swojej pozycji.

## Rozruch awaryjny

 *NIE wolno próbować uruchamiać pojazdu poprzez pchanie ani holowanie.*

 *Trzeba się upewnić, że oba akumulatory mają takie samo napięcie znamionowe (12 V), a kable rozruchowe są dopuszczone do użytku z 12-woltowymi akumulatorami samochodowymi.*

 *Należy zadbać, aby w przednim przedziale nie występowały iskry ani otwarty ogień.*

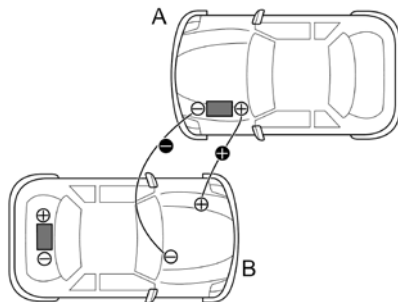
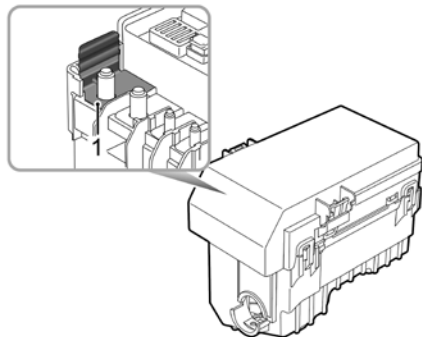
 *Upewnić się, że kable rozruchowe są dobrze podłączone i nie dotykają się wzajemnie ani innych ruchomych części, w przeciwnym razie może dojść do iskrzenia, co może spowodować pożar lub wybuch.*

W przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora pojazd można uruchomić za pomocą kabla rozruchowego, podłączając akumulator innego pojazdu lub akumulator zewnętrzny.

 *Podczas rozruchu modeli HEV za pomocą kabla rozruchowego spróbować użyć dodatniego bieguna akumulatora jako dodatniego punktu rozruchu, gdy można otworzyć klapę bagażnika. Jeśli nie można otworzyć klapy, otworzyć skrzynkę bezpieczników w przednim przedziale, a zacisk pokazany na rysunku może służyć jako dodatni punkt połączeniowy.*

 *Podczas rozruchu modeli spalinowych za pomocą kabla rozruchowego spróbować użyć dodatniego bieguna akumulatora jako dodatniego punktu rozruchu. Jeśli nie można użyć dodatniego bieguna akumulatora, otworzyć skrzynkę bezpieczników w przednim przedziale, a zacisk pokazany na ilustracji może służyć jako dodatni punkt rozruchowy.*

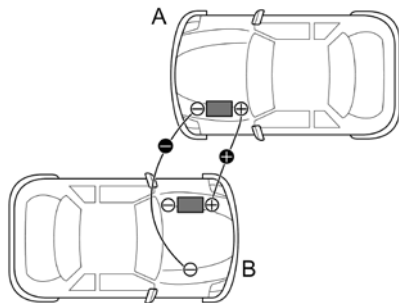
# REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE



## I. Punkt bieguna dodatniego

Wyłączyć zasilanie pojazdu i wszystkie urządzenia elektryczne w pojeździe, a następnie postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

## REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE



1. Podłączyć czerwony kabel rozruchowy między dodatnim (+) zaciskiem pojazdu dawcy (A) i punktem dodatnim bieguna unieruchomionego pojazdu (B). Połączyć czarny przewód rozruchowy z ujemnego (-) zacisku pojazdu dawcy (A) do dobrego punktu uziemienia (na przykład mocowania silnika lub innej niepomalowanej powierzchni) w unieruchomionym pojeździe (B), starając się trzymać go z dala od akumulatora i omijając przewody paliwowe i hamulcowe.
2. Uruchomić pojazd dawcy i pozwolić mu pracować na biegu jałowym przez kilka minut.

3. Uruchomić uszkodzony pojazd. Jeśli uszkodzony pojazd nie uruchomi się po kilku próbach, może wymagać naprawy. W celu przeprowadzenia naprawy należy się skontaktować z lokalnym autoryzowanym serwisem MG.
4. Po normalnym uruchomieniu obu pojazdów wyłączyć zasilanie pojazdu dawcy.
5. Odłączyć kable rozruchowe. Odłączanie kabli rozruchowych musi być dokładną odwrotnością procedury stosowanej do ich łączenia, tj. najpierw należy odłączyć CZARNY kabel ujemny od punktu uziemienia w unieruchomionym pojeździe.

### WAŻNE

NIE WOLNO włączać żadnych urządzeń elektrycznych w wyłączonym pojeździe, dopóki kable rozruchowe nie zostaną odłączone.

## REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE

---

*Informacja: zaleca się wyłączenie świateł, klimatyzacji i innych urządzeń po uruchomieniu pojazdu z utratą zasilania i pozostawienie pracującego pojazdu przez 1-2 godziny w celu naładowania akumulatora. Jeśli akumulator jest w pełni naładowany, a pojazd nadal nie można normalnie uruchomić, należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG w celu wykonania czynności serwisowych.*

*Informacja: jeśli pojazd nadal nie daje się uruchomić po podłączeniu kabli rozruchowych, skonsultować się z autoryzowanym serwisem MG.*

## System pomocy w nagłych wypadkach eCall SOS\*

Usługa eCall jest usługą użyteczności publicznej i jest dostępna bezpłatnie. Centrum powiadamiania ratunkowego nawiąże komunikację głosową z osobami w pojeździe w celu rozpoznania zakresu sytuacji awaryjnej i wymaganej pomocy. Jeśli komunikacja werbalna nie jest możliwa, zostanie podjęta próba wysłania komunikatu informacyjnego o pojeździe do centrum powiadamiania ratunkowego, aby odpowiednie służby ratunkowe można było wysłać do bieżącej lokalizacji pojazdu, jeśli jest ona znana. Komunikat powinien zawierać:

- aktualny czas, lokalizację i kierunek podróży,
- rodzaj pojazdu,
- numer identyfikacyjny pojazdu (VIN),
- informację, czy połączenie zostało zainicjowane automatycznie, czy ręcznie,
- kategorię pojazdu,
- liczbę pasażerów.

System ten zapewni bezpieczną ochronę danych osobowych użytkownika. Został on zaprojektowany tak, że nie można ich śledzić, a inne systemy zewnętrzne nie są w stanie uzyskać do

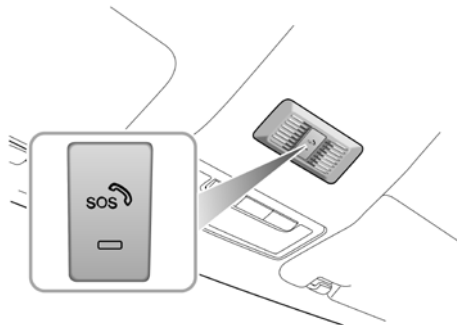
nich dostępu. Po uruchomieniu systemu eCall system przekaże informacje o danych wyłącznie do odpowiednich punktów przyjmowania zgłoszeń o wypadkach, wyznaczonych przez organy publiczne kraju, na którego terytorium się znajdują. Odbiorą one i przetworzą żądanie połączenia alarmowego. System zachowa dane lokalnie przez 13 godzin od uruchomienia.

Użytkownik ma prawo dostępu do informacji o danych przechowywanych w tym systemie oraz do żądania sprostowania, usunięcia lub zablokowania informacji o danych, które nie spełniają wymogów przepisów. W razie podejrzenia naruszenia przepisów o danych osobowych można złożyć skargę do właściwego organu ochrony danych.

Aby aktywować połączenie ze służbami ratunkowymi manualnie, naciskać przycisk SOS na konsoli górnej przez około 1 sekundę i zwolnić. Po uruchomieniu systemu eCall rozlegnie się pojedynczy sygnał dźwiękowy, a na zestawie wskaźników pojazdu i w systemie multimedialnym zostanie wyświetlony komunikat.

Odtwarzacz systemu multimedialnego zostanie wyciszony podczas aktywnego połączenia ratunkowego. Ręczne nawiązanie połączenia ze służbami ratunkowymi można anulować poprzez ponowne naciśnięcie i zwolnienie przycisku SOS w ciągu około 5 sekund od pierwszego naciśnięcia.

## REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE



System wzywania służb ratunkowych (eCall) wykona autotest po włączeniu zasilania pojazdu. Podczas autotestu wskaźnik LED wezwania służb ratunkowych (eCall) na przycisku SOS będzie szybko migać aż do jego zakończenia. Wskaźnik stanu LED się zaświeci, jeśli nie występują żadne usterki systemu. Wskaźnik stanu LED zgaśnie lub będzie powoli migać po wykryciu usterki. Usterki wykryte podczas autotestu zostaną wyświetlone w centrum komunikatów pojazdu.

## REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE

---

*Informacja: działanie systemu pomocy w nagłych wypadkach eCall SOS opiera się na zasięgu sieci komórkowej i może być zakłócone przez przerwy w sygnale lub niską siłę sygnału.*

*Informacja: funkcja automatycznego wzywania służb ratunkowych (eCall) może zostać wyłączona na żądanie przez lokalny autoryzowany serwis MG.*

*Informacja: zdecydowanie się zaleca, aby funkcja eCall nie była wyłączona, a wszelkim działaniom podjętym przez właściciela musi towarzyszyć podpisany wniosek.*

# REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE

---

## Odholowanie pojazdu

### Pojazd holujący



*Aby uniknąć uszkodzenia przekładni napędu elektrycznego, nie holować pojazdu, gdy którekolwiek z kół styka się z nawierzchnią drogi. Gdy konieczne jest przepchanie lub odholowanie pojazdu z obszaru niebezpiecznej sytuacji lub na lawetę, prędkość nie może przekraczać 5 km/h (3 mph), a czas 3 minut.*



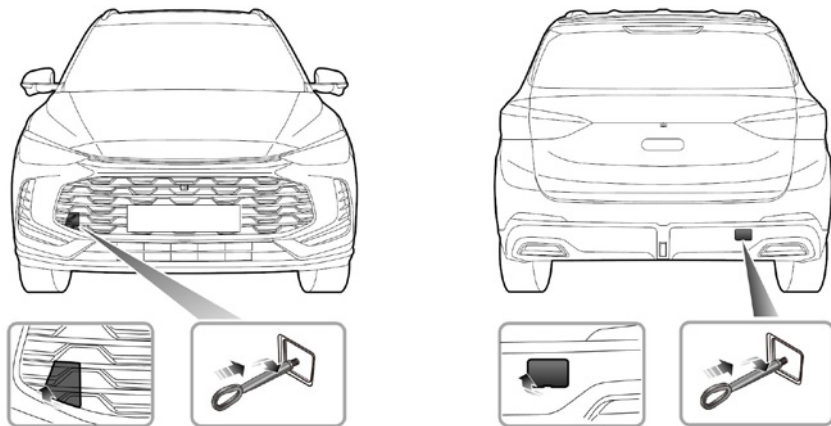
*Podczas pchania lub holowania pojazdu pas bezpieczeństwa po stronie kierowcy należy włożyć do zapięcia, skrzynię biegów ustawić w położeniu neutralnym, a hamulec postojowy włączyć, w przeciwnym razie pojazd może zostać uszkodzony.*

### Hak holowniczy



*Nie używać skręconej liny holowniczej, ponieważ ucho holownicze może się odkręcić.*

## REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE



Hak holowniczy znajduje się w zestawie narzędzi. Zestaw narzędzi jest umieszczony pod wykładziną przestrzeni ładunkowej. Aby zamontować hak holowniczy, trzeba najpierw zdjąć małą pokrywę na zderzaku, nacisnąć jeden koniec małej osłony, następnie otworzyć małą osłonę po podniesieniu drugiego końca i wkręcić hak holowniczy przez mały gwintowany otwór w belce zderzaka (patrz ilustracja). Należy się upewnić, że hak holowniczy jest całkowicie dokręcony!

*Informacja: zdejmowana pokrywa jest przymocowana do zderzaka za pomocą linki z tworzywa.*

# REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE

---

Hak holowniczy jest przeznaczony do użytku przez wykwalifikowanych specjalistów ds. holowania w celu odholowania pojazdu w przypadku awarii lub wypadku.

Nie jest on jednak przeznaczony do holowania innych pojazdów. Pojazd można holować za pomocą liny holowniczej, ale zalecane jest użycie belki holowniczej.

## Odholowanie



*Podczas holowania NIE należy gwałtownie przyspieszać ani hamować, ponieważ może to spowodować wypadek.*

## Podwieszone holowanie

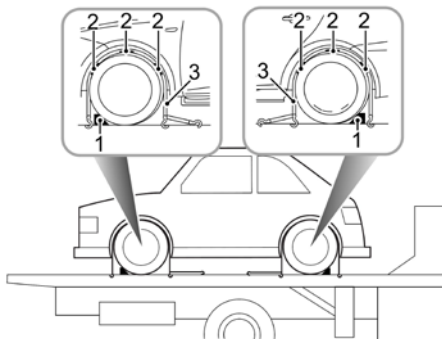


Holowanie podwieszone to najlepsza metoda odholowania pojazdu. Koła napędowe powinny być zawieszone nad ziemią, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia skrzyni biegów. Należy zwolnić hamulec postojowy, włączyć światła awaryjne i się upewnić, że w samochodzie nie ma pasażerów. W przypadku holowania pojazdu z tylnymi kołami na ziemi należy zwolnić hamulec postojowy.

# REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE

## Transportowanie pojazdu

Jeśli pojazd musi zostać przetransportowany, zalecany jest specjalny środek transportu. Należy zabezpieczyć pojazd na lawecie w następujący sposób:

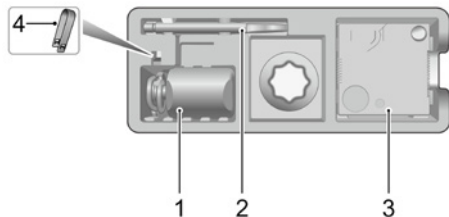


1. zaciągnąć hamulec postojowy i włączyć bieg P,
2. zamontować kliny pod koła (1), jak pokazano na ilustracji, a następnie umieścić gumowe klocki antypoślizgowe (2) na obwodzie opony,
3. zamontować pasy mocujące (3) wokół kół i przymocować do przyczepy. Dociągnąć pasy, aż pojazd będzie bezpiecznie zamocowany.

# REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE

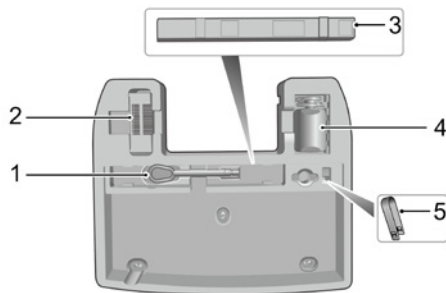
## Naprawa i wymiana opon\*

### Narzędzie do naprawy opon\*



- 1. Butelka z uszczelniaczem do opon
- 2. Hak holowniczy
- 3. Elektryczna pompka
- 4. Narzędzie do zdejmowania nakładek na śruby

### Narzędzie do naprawy opon\*

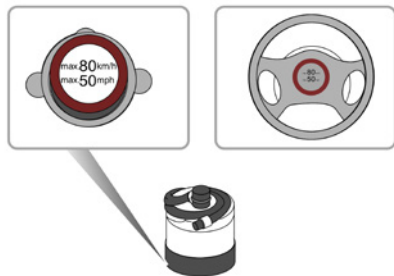


- 1. Hak holowniczy
- 2. Elektryczna pompka
- 3. Trójkąt ostrzegawczy
- 4. Butelka z uszczelniaczem do opon
- 5. Narzędzie do zdejmowania nakładek na śruby

# REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE

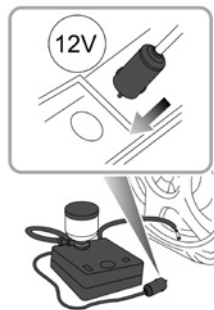
## Naprawa opon\*

1. Zdjąć naklejkę znajdującą się w dolnej części zbiornika płynu naprawczego i przymocować ją do kierownicy, aby przypominała kierowcy o nieprzekraczaniu prędkości 80 km/h (50 mph).



2. Podłączyć wąż powietrza elektrycznej pompki do zbiornika płynu naprawczego. Nałożyć odwrócony zbiornik płynu naprawczego na gniazdo elektrycznej pompki. Zdjąć zaślepkę zaworu uszkodzonej opony i podłączyć złącze węża zbiornika płynu naprawczego do zaworu opony. Upewnić się, że wyłącznik zasilania elektrycznej pompy powietrza jest wyłączony

(tj. z wciśniętym przyciskiem „o”), a następnie podłączyć wtyczkę elektrycznej pompki powietrza do gniazda zasilania 12V i włączyć zasilanie pojazdu.



**Uwaga:** aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora, uruchomić pojazd.

3. Włączyć przełącznik zasilania elektrycznej pompki (tj. nacisnąć przycisk „-”), aby rozpocząć pompowanie uszczelniacza do opony. Zbiornik płynu naprawczego opróżni się po około 30 sekundach. Opona powinna osiągnąć określone ciśnienie w ciągu 5 lub 10 minut.

# REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE

*Informacja: po rozpoczęciu pracy manometr kompresora powietrza może na krótko wskazywać do 600 kPa (tj. 6 barów), po czym ciśnienie powróci do normalnego poziomu.*

4. Po osiągnięciu wymaganego ciśnienia wyłączyć elektryczną pompkę powietrza (przycisk „o”).

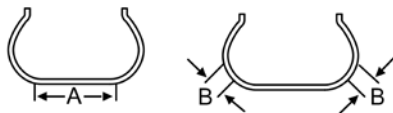
*Informacja: jeśli nie można osiągnąć wymaganego ciśnienia w ciągu 10 minut, odłączyć sprężarkę, przejechać pojazdem około 10 metrów do przodu lub do tyłu, aby umożliwić rozprowadzenie uszczelniacza w oponie. Jeśli nadal nie można osiągnąć wymaganego ciśnienia, opona jest poważnie uszkodzona i należy skorzystać z pomocy drogowej lub autoryzowanego serwisu MG.*

*Informacja: kolejna praca elektrycznej pompki przez ponad 10 minut może spowodować uszkodzenie sprężarki.*

5. Wyjąć butelkę z uszczelniaczem do opon z gniazda i odłączyć wąż butelki z uszczelniaczem od zaworu opony. Wyjąć wtyczkę elektrycznej pompki powietrza z gniazda zasilania w konsoli środkowej i umieścić zestaw do naprawy opon w schowku.
6. Po dodaniu uszczelniacza do opony należy natychmiast rozpocząć jazdę przez krótki czas (około jednej minuty). To pozwoli na równomierne rozprowadzenie uszczelniacza wewnątrz opony. Kontynuować jazdę i nie przekraczać

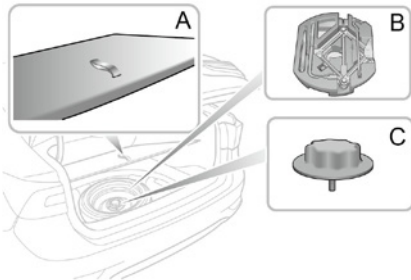
prędkości 80 km/h. Po kolejnych 10 minutach zatrzymać się w bezpiecznym miejscu i ponownie sprawdzić ciśnienie w oponach. Postępować zgodnie ze wskazówkami w zależności od wartości ciśnienia w oponach: jeśli ciśnienie w oponach spadło poniżej 80 kPa (0,8 bara), nie kontynuować jazdy, zamiast tego wezwać pomoc. Jeśli ciśnienie w oponach wynosi od 80 kPa (0,8 bara) do określonego ciśnienia, podłączyć wąż elektrycznej pompki powietrza i napompować oponę do odpowiedniego ciśnienia. Powtórzyć krok 6. Jeśli ciśnienie w oponie nie spadło, można kontynuować jazdę, ale prędkość pojazdu nie może przekraczać 80 km/h (50 mph), a trasa nie może przekraczać 200 km (120 mil).

*Informacja: NIE WOLNO usuwać z opony ciał obcych (np. śrub, gwoździ itp.). System naprawy opon może być używany tylko wtedy, gdy ciało obce znajduje się w rzeźbie bieżnika (A), NIE WOLNO podejmować prób naprawy, gdy uszkodzona jest ściana boczna opony (B).*



# REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE

## Koło zapasowe i narzędzia\*

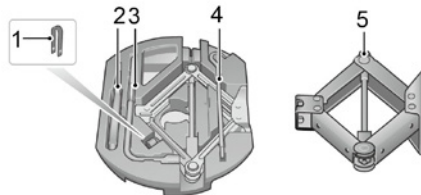


**Uwaga:** pojazd jest wyposażony w koło zapasowe zajmujące niewielką ilość miejsca.

Koło zapasowe i narzędzia można zdemontować w następujący sposób:

1. podnieść wykładzinę w bagażniku za pomocą paska do podnoszenia (A),
2. wyjąć podnośnik i pozostałe narzędzia z płyty nośnej dywanika,
3. odkręcić śrubę mocującą koło zapasowe (B) i wyjąć koło zapasowe z bagażnika.

## Narzędzia do wymiany koła zapasowego\*



1. Narzędzie do zdejmowania nakładek na śruby
2. Hak holowniczy
3. Klucz do śrub kół
4. Uchwyt podnośnika
5. Podnośnik

# REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE

---

## Wymiana koła\*

Jeśli podczas podróży jest konieczna wymiana koła, należy w miarę możliwości wybrać bezpieczne miejsce postoju z dala od głównej drogi. Pasażerowie powinni zawsze wysiąść z samochodu i czekać w bezpiecznym miejscu, z dala od innych uczestników ruchu.

Włączyć światła awaryjne. Jeśli to możliwe, należy umieścić trójkąt ostrzegawczy w odległości 50-150 metrów za pojazdem jako ostrzeżenie dla innych kierowców.

Przed wymianą koła należy się upewnić, że przednie koła są ustawione w pozycji do jazdy na wprost. Zaciągnąć hamulec postojowy i ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu N (skrzynia ręczna) lub P (skrzynia automatyczna). Ustawić przełącznik Start w położeniu WYŁĄCZONY.

## Pozycjonowanie podnośnika



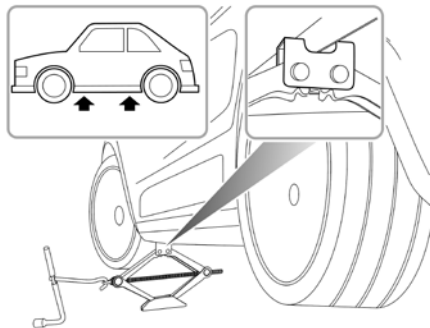
*NIE WOLNO pracować pod samochodem z podnośnikiem do wymiany kół jako jedynym środkiem podparcia. Podnośnik jest przeznaczony wyłącznie do wymiany kół!*



*NIGDY nie należy podnosić samochodu, podpierając go w innych punktach podparcia niż rekomendowane przez producenta. W przeciwnym razie może dojść do poważnych uszkodzeń.*

Ustawić podnośnik na twardym, równym podłożu pod punktem podparcia znajdującym się najbliżej demontowanego koła. Obracając ręcznie uchwyt podnośnika, wyregulować podnośnik, aż głowica podnośnika będzie ściśle przylegać do kołnierza nadwozia.

## REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE



Upewnić się, że podstawa podnośnika ma pełny kontakt z równym podłożem.

### WAŻNE

- Upewnić się, że podnośnik jest ustawiony na twardym, równym podłożu.
- Jeśli pojazd musi zostać zaparkowany na wzniesieniu, należy umieścić kliny przed i za pozostałymi 3 kołami, aby zapobiec przemieszczaniu się pojazdu.

# REAGOWANIE NA SYTUACJE AWARYJNE NA DRODZE

---

## Montaż koła zapasowego



*Regularnie sprawdzać ciśnienie w oponie koła zapasowego, ponieważ może ono być zbyt niskie z powodu długiego okresu nieużywania. Zawsze sprawdzać ciśnienie w oponie po wymianie koła.*



*Po wymianie koła śruby koła należy dokręcić określonym momentem obrotowym (120-130).*

1. Przed podniesieniem samochodu użyć narzędzia samochodowego do zdjęcia każdej nakładki na śrubę. Za pomocą klucza do śrub poluzować każdą śrubę o pół obrotu w lewo.
2. Obrócić uchwyt w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż opona oderwie się od podłoża.

*Informacja: dla własnego bezpieczeństwa umieścić oponę zapasową pod kołnierzem nadwozia w pobliżu podnośnika i unikać odkładania kół na ziemi – powierzchnia może zostać porysowana.*

3. Odkręcić śruby kół i schować je, aby zapobiec ich zgubieniu. Przed odkręceniem śrub należy się upewnić, że pojazd stoi stabilnie i nie ma ryzyka poślizgu ani ruchu.
4. Zdjąć koło i umieścić je płasko.

*Informacja: umieścić zdjęte koło pod kołnierzem nadwozia w pobliżu podnośnika, unikać odkładania kół na ziemi – powierzchnia może zostać porysowana.*

5. Założyć koło zapasowe i dokręcić śruby koła, aż koło będzie mocno przylegać do piasty.
6. Opuścić pojazd i zdjąć podnośnik, a następnie CAŁKOWICIE dokręcić śruby kół po przekątnej.
7. Odłożyć narzędzia z powrotem i włożyć wymienione koło na miejsce do bagażnika.

*Informacja: NIE WOLNO stawać na uchwycie klucza do śrub kół ani używać przedłużki na uchwyt klucza.*

*Informacja: podczas wymiany koła należy dwukrotnie dokręcić śruby po przekątnej.*

*Informacja: jak najszybciej skonsultować się z autoryzowanym serwisem MG lub specjalistą ds. opon w celu wymiany opony.*

## Dojazdowe koło zapasowe

-  *Jednocześnie może być używane tylko jedno dojazdowe koło zapasowe, w przeciwnym razie jazda i skuteczność hamowania mogą ulec pogorszeniu, co może doprowadzić do wypadku lub obrażeń ciała użytkownika i innych osób.*
-  *Podczas jazdy po zaśnieżonych lub oblodzonych drogach zaleca się zamontowanie koła dojazdowego na tylnych kołach pojazdu, aby zachować odpowiednią stabilność. Jeśli opona przedniego koła jest uszkodzona, należy przełożyć tylne koło na miejsce przedniego koła, a następnie zamontować dojazdowe koło zapasowe w pozycji tylnego koła.*
-  *Nie wolno używać łańcuchów śniegowych na dojazdowym kole zapasowym, ponieważ może to spowodować uszkodzenie samochodu i łańcucha śniegowego.*

Gdy zamontowane jest dojazdowe koło zapasowe, samochód należy prowadzić ostrożnie, a prędkość nie może przekraczać 80 km/h. Zlecić naprawę pełnowymiarowej opony i jak najszybciej wymienić koło zapasowe. Wydłuży to żywotność koła zapasowego na wypadek innych sytuacji awaryjnych.

*Informacja: NIE korzystać z automatycznej myjni samochodowej, gdy zamontowane jest dojazdowe koło zapasowe, ponieważ prowadnice myjni mogą kolidować z kołem/oponą i spowodować uszkodzenie.*



## Serwisowanie

---

|                                   |     |                                         |     |
|-----------------------------------|-----|-----------------------------------------|-----|
| Instrukcja dotycząca serwisowania | 270 | Wymiana bezpiecznika                    | 292 |
| Akumulator wysokonapięciowy*      | 274 | Akumulator 12 V                         | 300 |
| Maska silnika                     | 276 | Wymiana żarówki                         | 302 |
| Przednia komora                   | 278 | Spryskiwacze                            | 309 |
| Olej silnikowy                    | 281 | Wycieraczki                             | 311 |
| Katalizator                       | 284 | Wymiana baterii inteligentnego kluczyka | 314 |
| Układ chłodzenia                  | 286 | Opony                                   | 317 |
| Hamulec                           | 289 | Czyszczenie i pielęgnacja               | 323 |

## Instrukcja serwisowania

### Regularne przeglądy

Bezpieczeństwo, niezawodność i osiągi pojazdu zależą częściowo od tego, jak dobrze jest on konserwowany. Należy dopilnować, aby konserwacja była przeprowadzana w razie potrzeby i zgodnie z informacjami zawartymi w książce serwisowej.

### Serwisowanie

Po zakończeniu każdego przeglądu informacje o kolejnym zostaną przedstawione przez autoryzowany serwis MG.

*Informacja: jeśli przegląd nie zostanie przeprowadzony (lub po przeglądzie wyświetlacz nie zostanie zresetowany przez autoryzowany serwis MG), wyświetlacz nie będzie w stanie dostarczyć prawidłowych informacji.*

## Historia serwisowania

Po każdym przeglądzie należy zawsze poprosić lokalnego autoryzowanego dealera o zarejestrowanie tego faktu.

### Płyny

Używać płynu do spryskiwaczy zalecanego i certyfikowanego przez producenta. Patrz „Zalecane płyny i pojemności” w sekcji „Dane techniczne”.

### WAŻNE

Użycie płynów lub dodatków nieprzeznaczonych do tego pojazdu może spowodować uszkodzenie komponentów lub urządzeń. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy się skonsultować z autoryzowanym serwisem MG.

## Kontrola emisji

Samochód jest wyposażony w urządzenia do kontroli emisji spalin i oparów zaprojektowane w celu spełnienia określonych wymogów terytorialnych i prawnych. Nieprawidłowe ustawienia silnika mogą negatywnie wpływać na emisję spalin, osiągi silnika i zużycie paliwa, a także powodować wysokie temperatury, co może skutkować uszkodzeniem katalizatorów i silnika.

**WAŻNE**

Należy pamiętać, że nieautoryzowana wymiana, modyfikacja lub ingerencja w to urządzenie przez właściciela lub warsztat samochodowy może spowodować unieważnienie gwarancji producenta. Ponadto nie wolno dokonywać regulacji ustawień silnika, gdyż może to mieć wpływ na wskaźniki emisji spalin przez pojazd.

**Konserwacja przez właściciela**

*Wszelkie znaczące lub nagłe spadki poziomu płynów lub nierównomierne zużycie opon należy niezwłocznie zgłaszać do autoryzowanego serwisu MG.*

Oprócz konserwacji, o której mowa powyżej, niektóre proste kontrole muszą być przeprowadzane częściej.

**Codzienna kontrola**

- Działanie świateł, klaksonu, wycieraczek, spryskiwaczy i świateł ostrzegawczych.
- Działanie pasów bezpieczeństwa i hamulców.
- Ewentualne ślady płynu pod samochodem, które mogą wskazywać na wyciek.
- Stan opon.

**Cotygodniowa kontrola**

- Poziom oleju silnikowego.
- Poziom płynu chłodzącego.
- Poziom płynu hamulcowego.
- Poziom płynu do spryskiwaczy przedniej szyby.
- Ciśnienie powietrza w oponie.
- Działanie klimatyzacji.

*Informacja: poziom oleju silnikowego należy sprawdzać częściej, jeśli samochód jeździ przez dłuższy czas z dużą prędkością.*

## Szczególne warunki pracy

Jeśli pojazd jest często użytkowany w warunkach dużego zapylenia lub w ekstremalnych warunkach klimatycznych, gdzie norma są temperatury poniżej zera lub bardzo wysokie, konieczne może być częstsze zwracanie uwagi na wymagania dotyczące konserwacji. Konieczne jest przeprowadzenie specjalnych czynności konserwacyjnych (patrz: książka serwisowa) lub skontaktowanie się z lokalnym autoryzowanym serwisem MG.

## Bezpieczeństwo w garażu



*Wentylatory chłodzące mogą zacząć działać po wyłączeniu silnika i kontynuować pracę przez kilka minut. Podczas pracy w komorze silnika należy zachować bezpieczną odległość od wszystkich wentylatorów.*

W przypadku konieczności przeprowadzenia konserwacji należy zawsze przestrzegać środków ostrożności:

- Trzymać ręce i odzież z dala od pasów napędowych i kół pasowych.
- Jeśli samochód był niedawno używany, **NIE DOTYKAĆ** elementów układu wydechowego ani chłodzenia, dopóki silnik nie ostygnie.
- **NIE DOTYKAĆ** przewodów elektrycznych ani podzespołów, gdy silnik pracuje lub gdy jest włączony rozrusznik.
- **NIGDY** nie pozostawiać włączonego silnika w niewentylowanym pomieszczeniu – trujące gazy spalinowe są niezwykle niebezpieczne.
- **NIEWOLNO** pracować pod pojazdem przy użyciu podnośnika jako środka podparcia.
- Upewnić się, że iskry i nieosłonięte płomienie znajdują się z dala od komory silnika.
- Nosić odzież ochronną i rękawice robocze.
- Przed rozpoczęciem pracy w komorze silnika należy zdjąć zegarek i biżuterię.
- **NIEWOLNO** dopuszczać do kontaktu narzędzi ani metalowych części pojazdu z przewodami lub zaciskami akumulatora.

## Toksyczne płyny

Płyny używane w pojazdach silnikowych są trujące. Nie wolno ich połykać ani doprowadzać do kontaktu z otwartymi ranami. Należą do nich: kwas akumulatorowy, płyn chłodzący, płyn hamulcowy, paliwo, olej silnikowy i płyn do spryskiwaczy.

Dla własnego bezpieczeństwa ZAWSZE należy czytać wszystkie instrukcje podane na etykietach i pojemnikach i przestrzegać zawartych w nich zaleceń.

## Zużyty olej silnikowy

Długotrwały kontakt z olejem silnikowym może powodować poważne choroby, takie jak zapalenie skóry i rak skóry. Po kontakcie dokładnie zmyć. Zużyty olej silnikowy powinien być prawidłowo utylizowany. Nieprawidłowa utylizacja może stanowić zagrożenie dla środowiska.

## Akumulator wysokonapięciowy\*

### Środki ostrożności i ograniczone warunki użytkowania akumulatora



*Jeśli pojazd nie będzie używany lub będzie zaparkowany przez dłuższy czas, konieczne jest korzystanie z niego co najmniej raz na dwa miesiące przez ponad 30 minut [naładowanie akumulatora powinno być utrzymywane na poziomie 50% (lub 4 kresiek) lub wyższym]. Surowo zabrania się parkowania pojazdu z akumulatorem wysokonapięciowym przez czas dłuższy niż 7 dni, jeśli poziom naładowania akumulatora jest niski. Nieprzestrzeganie tych wytycznych może mieć wpływ na gwarancję na akumulator.*



*Nie próbować zdemontować akumulatora wysokonapięciowego ani jakichkolwiek elementów wysokonapięciowych – SĄ ONE NIEBEZPIECZNE. Wszelkie ślady demontażu lub uszkodzenia spowodowane próbami demontażu spowodują unieważnienie gwarancji.*

1. NIE WOLNO parkować pojazdu w warunkach, w których temperatura otoczenia przekracza 45°C przez okres dłuższy niż 15 dni. Wpłyne to na wydajność i żywotność akumulatora.
2. Aby wydłużyć żywotność akumulatora wysokonapięciowego, zaleca się korzystanie z pojazdu co najmniej raz w miesiącu przez ponad 30 minut za każdym razem, aby umożliwić ładowanie i konserwację akumulatora wysokonapięciowego.
3. Gdy pojazd jest używany po raz pierwszy lub po długim parkowaniu, wskaźnik SOC wyświetlany na zestawie wskaźników może nie być dokładny. Zaleca się jazdę z niską prędkością 30-50 km/h (19-30 mph) przez 20-30 minut przed normalnym użyciem.
4. Układ chłodzenia akumulatora wysokonapięciowego jest wyposażony w filtr powietrza, należy go wymieniać zgodnie z harmonogramem konserwacji producenta.
5. W razie wypadku, uszkodzenia akumulatora wysokonapięciowego lub związanego z nim komponentu lub jakiegokolwiek naprawy systemu wysokonapięciowego samochód musi zostać sprawdzony przez wykwalifikowany personel w autoryzowanym serwisie MG.

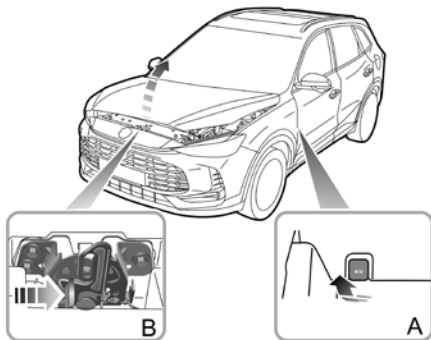
6. W razie wypadku lub konieczności naprawy nadwozia skonsultować się z wykwalifikowanym personelem autoryzowanego serwisu MG. Naprawa może wymagać odizolowania akumulatora wysokiego napięcia lub usunięcia specjalistycznego komponentu wysokiego napięcia.

### **WAŻNE**

Tylko w pełni przeszkolony i wykwalifikowany personel może pracować przy systemach wysokiego napięcia i komponentach z nimi powiązanych. Jakikolwiek demontaż takich systemów lub komponentów jest surowo zabroniony.

## Maska silnika

**!** *NIE WOLNO prowadzić pojazdu, gdy maska silnika nie jest zamknięta lub jest zablokowana tylko przez zatrzask bezpieczeństwa.*



## Otwieranie maski silnika

1. Pociągnąć uchwyt zwalniający maskę (A) od wewnątrz pojazdu.
2. Przesunąć dźwignię zwalniającą zatrzask bezpieczeństwa na korpusie zamka maski silnika w kierunku wskazanym strzałką (B), aby zwolnić zatrzask bezpieczeństwa.
3. Po odblokowaniu maski silnika podejść do przodu pojazdu, aby ją podnieść i podeprzeć dźwżkiem.

## Zamykanie maski silnika

Przytrzymać maskę jedną ręką, zwolnić dźwżek drugą ręką i umieścić uchwycie dźwżka. Chwycić maskę obiema rękami i opuścić ją. Gdy maska opuści się na mniej więcej 20-30 cm, nacisnąć ją ręką w dół, aby zamknąć.

Próbując podnieść przednią krawędź maski silnika, sprawdzić, czy blokada jest w pełni zatrzasknięta po zamknięciu maski. Jeśli nie jest w pełni zatrzasknięta, należy powtórzyć operację.

## Alarm otwartej maski silnika\*

Jeśli maska nie jest całkowicie zablokowana, na wyświetlaczu centrum komunikatów pojawi się odpowiednia ikona alarmu. Jeśli się okaże, że maska silnika nie jest w pełni zablokowana podczas jazdy, rozlegnie się ostrzeżenie dźwiękowe.

## WAŻNE

- Ze względów bezpieczeństwa maska silnika powinna być zawsze prawidłowo zamknięta podczas jazdy. Dlatego po zamknięciu maski należy sprawdzić, czy jest dobrze zatrzasknięta, np. czy krawędź maski przylega do nadwozia pojazdu.
- Natychmiast zatrzymać pojazd, gdy będzie to bezpieczne, i zamknąć maskę, jeśli nie jest całkowicie zamknięta podczas jazdy.
- Uważać na ręce podczas dociskania maski silnika.

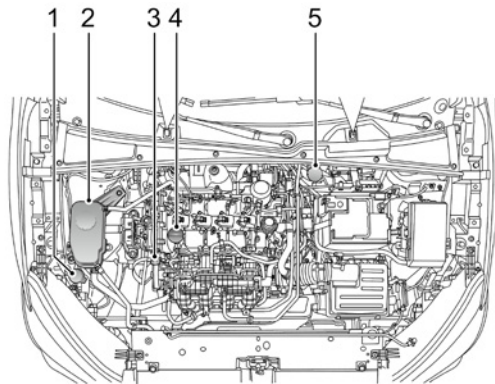
# SERWISOWANIE

---

## Przednia komora

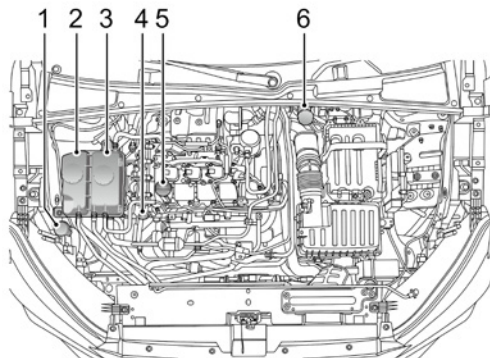
 Podczas obsługi podzespołów w komorze silnika należy zawsze przestrzegać środków ostrożności wymienionych w części „Bezpieczeństwo w garażu”. Patrz „Serwisowanie” w tej sekcji.

## Model benzynowy – 1.5L



1. Zbiornik płynu wycieraczek
2. Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego
3. Wskaźnik poziomu oleju silnikowego
4. Korek wlewu paliwa
5. Zbiornik płynu hamulcowego

## Model benzynowy – 1.5T

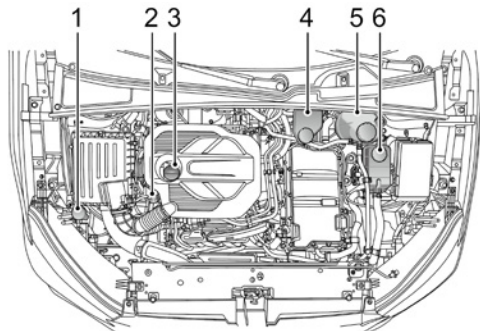


1. Zbiornik płynu wycieraczek
2. Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego intercoolera
3. Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego
4. Wskaźnik poziomu oleju silnikowego
5. Korek wlewu paliwa
6. Zbiornik płynu hamulcowego.

# SERWISOWANIE

---

## Model HEV



1. Zbiornik płynu wycieraczek
2. Wskaźnik poziomu oleju silnikowego
3. Korek wlewu paliwa
4. Zbiornik płynu hamulcowego
5. Zbiornik płynu chłodzącego silnik
6. Zbiornik płynu chłodzącego napędu hybrydowego

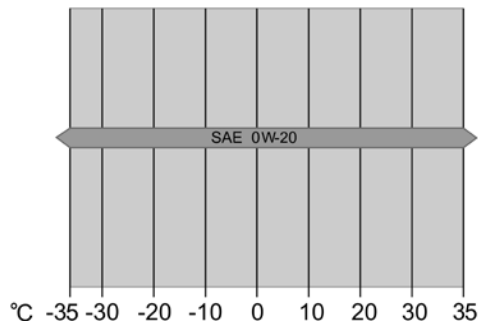
## Olej silnikowy

### Olej silnikowy kategorii ACEA/API

Europejskie Stowarzyszenie Producentów Samochodów (ACEA) i American Petroleum Institute (API) klasyfikują oleje silnikowe na podstawie wydajności i jakości. Aby zapewnić najlepsze osiągi pojazdu, należy używać oleju silnikowego 0W-20 zalecanego przez SAIC Motor, który jest zgodny ze specyfikacjami ACEA C5 i API SP. Olej silnikowy 0W-20 jest odpowiedni do środowisk o niskiej i normalnej temperaturze i jest uniwersalnym olejem silnikowym na wszystkie pory roku.

#### WAŻNE

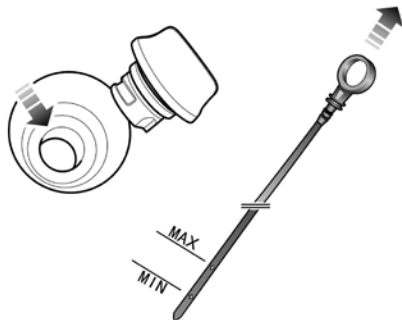
Nie dopuszczać do długotrwałej pracy silnika przy niskiej temperaturze płynu chłodzącego. Jeśli wykonano kilka krótkich jazd i za żadnym razem nie osiągnięto normalnej temperatury roboczej silnika, należy wydłużyć czas pracy silnika, aby doprowadzić go do normalnej temperatury roboczej.



## Kontrola i uzupełnianie oleju silnikowego

**!** Jazda pojazdem z poziomem oleju silnikowego **POWYŻEJ** górnego lub **PONIŻEJ** dolnego oznaczenia na bagnecie spowoduje uszkodzenie silnika.

**!** Nie wylewać oleju silnikowego na gorący silnik, ponieważ może to spowodować pożar.



Sprawdzać poziom oleju co tydzień i uzupełniać go w razie potrzeby. Najlepiej jest sprawdzać poziom oleju przy zimnym silniku i samochodzie stojącym na równym podłożu. Jeśli silnik pracuje i już się nagrzewa, przed sprawdzeniem poziomu oleju odczekać co najmniej 5 minut po wyłączeniu przełącznika Start.

1. Wyciągnąć bagnet i wytrzeć znajdujący się na nim olej.
2. Powoli wsunąć bagnet oleju i wyciągnąć go ponownie, aby sprawdzić poziom oleju; poziom oleju nie może być niższy niż oznaczenie „MIN” na bagnecie oleju.
3. Odkręcić korek wlewu oleju silnikowego i uzupełnić olej, aby utrzymać poziom oleju między oznaczeniem „MAX” a „MIN” na bagnecie oleju.
4. Odczekać 5 minut, a następnie ponownie sprawdzić poziom oleju, w razie potrzeby dolać odpowiednią ilość oleju – **NIE** przepnieć!
5. Na koniec upewnić się, że bagnet jest włożony, a korek wlewu oleju jest całkowicie zabezpieczony.

### Specyfikacja oleju silnikowego

Należy używać oleju silnikowego zalecanego i certyfikowanego przez SAIC Motor. Patrz „Zalecane płyny i pojemności” w sekcji „Dane techniczne”.

*Informacja: jakkolwiek przerwa w zapłonie, utrata osiągnięć silnika lub praca silnika na biegu jałowym może poważnie uszkodzić katalizator i filtr cząstek stałych. Regularna konserwacja musi być przeprowadzana zgodnie z harmonogramem konserwacji określonym przez producenta. Wszelkie modyfikacje silnika bez autoryzacji producenta są zabronione.*

#### WAŻNE

Poziom oleju silnikowego należy sprawdzać częściej, jeśli pojazd porusza się z dużą prędkością przez dłuższy czas.

## Katalizator



*Temperatury układów wydechowych zawierających filtry cząstek stałych i katalizatory mogą być bardzo wysokie. NIE należy parkować w miejscach, gdzie znajdują się materiały łatwopalne, takie jak sucha trawa lub liście, gdyż mogą one wejść w kontakt z układem wydechowym, co może wywołać pożar.*

Układ wydechowy zawiera katalizator, który przekształca trujące spaliny z silnika w mniej szkodliwe dla środowiska gazy.

Katalizatory łatwo ulegają uszkodzeniu w wyniku niewłaściwego użytkowania, dlatego należy przestrzegać poniższych środków ostrożności, aby zminimalizować ryzyko przypadkowego uszkodzenia.

### Paliwo

- Używać WYŁĄCZNIE paliwa zalecanego do danego pojazdu.
- Nigdy nie dopuszczać do wyczerpania paliwa – może to spowodować przerwę w zapłonie silnika i poważne uszkodzenie katalizatorów.

## Olej silnikowy

- Używać WYŁĄCZNIE oleju silnikowego zalecanego do danego pojazdu. Użycie niezalecanego oleju może spowodować uszkodzenie katalizatora.

*Informacja: przeprowadzać zaplanowane czynności serwisowe zgodnie z harmonogramem konserwacji zawartym w książce serwisowej.*

## Uruchomienie

Podczas uruchamiania silnika:

- nie kontynuować obsługi rozrusznika po kilku nieudanych próbach, w takim wypadku należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG,
- nie uruchamiać rozrusznika w przypadku podejrzenia przerwy w zapłonie silnika ani nie próbować usuwać przerwy w zapłonie poprzez wciśnięcie pedału przyspieszenia,
- nie próbować pchać ani holować pojazdu.

## Jazda

Podczas jazdy zwracać uwagę na następujące kwestie:

- nie przeciążać silnika ani nadmiernie zwiększać jego prędkości obrotowej,
- nie wyłączać silnika, gdy samochód jest w ruchu z wybranym biegiem,
- w przypadku stwierdzenia nieprawidłowego zużycia oleju silnikowego lub obniżenia osiągnięć silnika skontaktować się z autoryzowanym serwisem MG,
- w przypadku nienormalnych drgań silnika, braku mocy podczas jazdy należy się natychmiast skontaktować z autoryzowanym serwisem MG,
- nie jeździć po terenie, który może narazić spód samochodu na silne uderzenia.

*Informacja: jakakolwiek przerwa w zapłonie, utrata osiągnięć silnika lub praca silnika na biegu jałowym mogą poważnie uszkodzić katalizator i filtr cząstek stałych. Regularna konserwacja musi być przeprowadzana zgodnie z harmonogramem konserwacji określonym przez producenta. Wszelkie modyfikacje silnika bez autoryzacji producenta są zabronione.*

## Układ chłodzenia

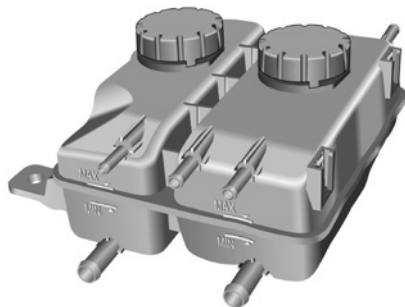
**!** Nie zdejmować korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego, gdy układ chłodzenia jest gorący – para lub gorący płyn chłodzący mogą spowodować poważne obrażenia.

*Informacja: podczas uzupełniania płynu chłodzącego unikać jego kontaktu z nadwoziem pojazdu. Płyn chłodzący może uszkodzić lakier.*

Jeśli poziom płynu chłodzącego znacznie spadnie w krótkim czasie, należy podejrzewać wyciek i skontaktować się z lokalnym autoryzowanym serwisem MG w celu sprawdzenia pojazdu.

## Kontrola i uzupełnianie płynu chłodzącego

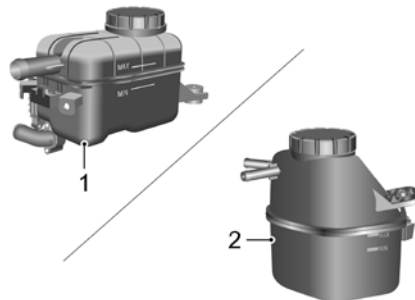
**Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego – 1.5T**



## Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego – 1.5L



## Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego – 1.5L HEV



1. Zbiornik wyrównawczy skrzyni biegów

2. Zbiornik wyrównawczy silnika

Zaleca się cotygodniowe sprawdzanie układu chłodzenia, gdy jest on zimny, a pojazd stoi na równym podłożu. Jeśli poziom płynu chłodzącego jest poniżej znaku „MIN”, zdjąć korek zbiornika

wyrównawczego płynu chłodzącego i dolać płynu. Poziom nie może przekraczać znaku „MAX”.

## **Specyfikacja płynu chłodzącego**



*Płyn chłodzący jest trujący i może być śmiertelnie groźny w przypadku połknięcia. Pojemniki z płynem chłodzącym należy przechowywać szczelnie zamknięte i poza zasięgiem dzieci. W razie podejrzenia przypadkowego kontaktu dzieci z chłodziwem należy się natychmiast skontaktować z lekarzem.*



*Zapobiegać kontaktowi chłodziwa ze skórą lub oczami. W razie kontaktu należy natychmiast spłukać tę część ciała dużą ilością wody. Jeśli oczy są nadal zaczerwienione, odczuwany jest ból lub dyskomfort, należy się jak najszybciej skontaktować z lekarzem.*

Należy używać chłodziwa zalecanego i certyfikowanego przez producenta. Patrz „Zalecane płyny i pojemności” w sekcji „Dane techniczne”.

*Informacja: dodanie inhibitorów korozji lub innych dodatków do układu chłodzenia tego samochodu może poważnie zakłócić wydajność układu i spowodować uszkodzenie części. W przypadku problemów z układem chłodzenia należy się skonsultować z autoryzowanym serwisem MG.*

## Hamulec



**NIE WOLNO opierać stopy na pedale hamulca podczas jazdy. Może to spowodować przegrzanie hamulców, zmniejszenie ich skuteczności i nadmierne zużycie.**

Swobodny skok pedału hamulca wynosi 0-30 mm.

Rozsądny zakres użytkowania pary ciernej hamulca: nie mniej niż 2 mm grubości klocków hamulcowych. Dla modelu MT 20-22 mm dla przedniej tarczy hamulcowej i 8-10 mm dla tylnej tarczy hamulcowej\*, MAKS. 23 I, 5 mm dla tylnego bębna hamulcowego\*.

Dla modelu CVT lub HEV 23-25 mm dla przedniej tarczy hamulcowej i 8-10 mm dla tylnej tarczy hamulcowej.

Przez pierwsze 1500 km (900 mil) należy unikać sytuacji, w których wymagane jest gwałtowne hamowanie.

Regularne serwisowanie jest niezbędne, aby zapewnić, że wszystkie elementy hamulców są sprawdzane pod kątem zużycia w odpowiednich odstępach czasu i wymieniane w razie potrzeby w celu zapewnienia długoterminowego bezpieczeństwa w okresach zalecanych w książce serwisowej.

Po wymianie klocków lub tarcz hamulcowych pojazd musi przejechać 800 km (500 mil).

# SERWISOWANIE

---

## Kontrola i uzupełnianie płynu hamulcowego

**!** Płyn hamulcowy jest silnie toksyczny, dlatego należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci. W razie podejrzenia przypadkowego kontaktu z płynem hamulcowym należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

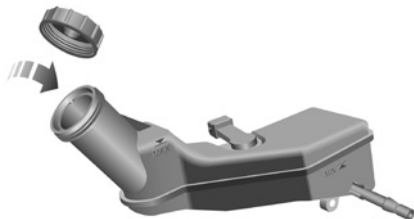
**!** Zapobiegać kontaktowi płynu hamulcowego ze skórą lub oczami. W razie kontaktu należy natychmiast spłukać tę część ciała dużą ilością wody. Jeśli oczy są nadal zaczerwienione, odczuwany jest ból lub dyskomfort, należy się jak najszybciej skontaktować z lekarzem.

Poziom płynu hamulcowego należy sprawdzać co tydzień, gdy układ jest zimny, a samochód stoi na równym podłożu. Przed otwarciem zbiornika płynu hamulcowego należy oczyścić pokrywę.

Poziom płynu hamulcowego jest widoczny przez zbiornik i powinien być utrzymywany pomiędzy oznaczeniami „MAX” i „MIN”.

*Informacja: nie wolno dopuścić, aby poziom płynu hamulcowego spadł poniżej oznaczenia „MIN” lub wzrósł powyżej oznaczenia „MAX”.*





## WAŻNE

Należy regularnie wymieniać płyn hamulcowy zgodnie z harmonogramem serwisowym.

*Informacja: płyn hamulcowy może uszkodzić malowane powierzchnie. W razie przypadkowego rozlania płynu hamulcowego na lakierowaną powierzchnię należy natychmiast zebrać rozlany płyn chłonną szmatką i umyć zalany obszar wodą lub szamponem samochodowym.*

### **Specyfikacja płynu hamulcowego**

Należy używać płynu hamulcowego zalecanego i zatwierdzonego przez producenta. Patrz „Zalecane płyny i pojemności” w sekcji „Dane techniczne”.

## Wymiana bezpiecznika

### Bezpieczniki

Bezpieczniki to proste wyłączniki, które chronią urządzenia elektryczne samochodu, zapobiegając przeciążeniu obwodów elektrycznych. Przepalony bezpiecznik oznacza, że chroniony przez niego obwód uległ awarii i przestał działać.

W razie podejrzenia, że bezpiecznik jest uszkodzony, można wyjąć go ze skrzynki bezpieczników i sprawdzić, czy przewód w bezpieczniku nie jest przepalony.

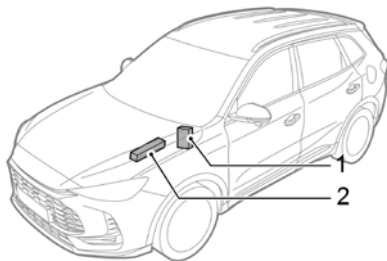
*Nie podejmować prób naprawy lub wymiany przepalonych bezpieczników na bezpieczniki o innych wartościach amperażu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie układu elektrycznego lub doprowadzić do pożaru.*

*Jeśli wymieniony bezpiecznik natychmiast się przepali, należy się jak najszybciej skontaktować z autoryzowanym centrum obsługi posprzedażnej celem naprawy.*

Zaleca się posiadanie w pojeździe zapasowych bezpieczników, które można nabyć w autoryzowanym serwisie MG.

### Skrzynka bezpieczników

Pojazd jest wyposażony w dwie skrzynki bezpieczników:



1. Skrzynka bezpieczników przedziału pasażerskiego (za dolnym panelem poszycia po stronie kierowcy)
2. Skrzynka bezpieczników w przednim przędziale (po lewej stronie przedniego przedziału)

## Skrzynka bezpieczników przedziału pasażerskiego



### Sprawdzanie lub wymiana bezpiecznika

1. Wyłączyć przełącznik Start i wszystkie urządzenia elektryczne oraz odłączyć ujemny przewód akumulatora.
2. Zdjąć dolny panel poszycia po stronie kierowcy, aby uzyskać dostęp do skrzynki bezpieczników.

3. Zaciśnąć główkę bezpiecznika za pomocą narzędzia do wyjmowania bezpieczników w pokrywie skrzynki bezpieczników w przednim przedziale, pociągnąć i wyjąć bezpiecznik, a następnie sprawdzić, czy bezpiecznik jest przepalony.
4. Jeśli bezpiecznik jest przepalony, należy wymienić go na inny bezpiecznik tego samego typu i o tej samej wartości amperażu.

### Specyfikacja bezpieczników

| Kod | Specyfikacja | Funkcja                                                                   |
|-----|--------------|---------------------------------------------------------------------------|
| F1  | 40 A         | przełącznik dmuchawy, regulator temperatury                               |
| F2  | 5 A          | zestaw wskaźników, złącze łącza danych (DLC)                              |
| F3  | 10 A         | bramka                                                                    |
| F4  | 5 A          | wskaźnik zapłonu, moduł przedniej kamery, moduł wspomagania jazdy do tyłu |

# SERWISOWANIE

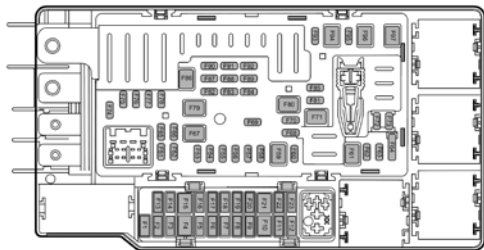
| Kod   | Specyfikacja | Funkcja                                                                                              |
|-------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F5    | 5 A          | wyłącznik EPD, moduł wyświetlacza biegu PRND, włącznik świateł, przełącznik zespolony drzwi kierowcy |
| F6    | 5 A          | sprzęgło obrotowe, panel sterowania systemem multimedialnym i wyświetlacz deski rozdzielczej         |
| F7    | 5 A          | moduł sterowania blokadą alkoholową                                                                  |
| F8-F9 | -            | -                                                                                                    |
| F10   | 10 A         | przełącznik ogrzewania lewego przedniego fotela, przełącznik ogrzewania prawego przedniego fotela    |
| F11   | 25 A         | przełącznik regulacji fotela kierowcy                                                                |
| F12   | -            | -                                                                                                    |
| F13   | 5 A          | jednostka sterowania przełącznika                                                                    |
| F14   | 10 A         | moduł detekcji i diagnostyki                                                                         |

| Kod     | Specyfikacja | Funkcja                                                         |
|---------|--------------|-----------------------------------------------------------------|
| F15-F16 | -            | -                                                               |
| F17     | 20 A         | moduł sterujący fotela pasażera z boku                          |
| F18     | 15 A         | przełącznik podgrzewania kierownicy                             |
| F19     | -            | -                                                               |
| F20     | 30 A         | szyberdach                                                      |
| F21     | 20 A         | radio, moduł sterowania przednim systemem multimedialnym (FICM) |
| F22     | -            | -                                                               |
| F23     | 5 A          | ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja                           |
| F24     | -            | -                                                               |
| F25     | 5 A          | moduł komunikacyjny                                             |
| F26-F28 | -            | -                                                               |

| Kod     | Specyfikacja | Funkcja                                                                              |
|---------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| F29     | 10 A         | elektroniczna blokada kolumny kierownicy                                             |
| F30-F34 | -            | -                                                                                    |
| F35     | 5 A          | zestaw wskaźników, przetwornica prądu stałego                                        |
| F36     | 20 A         | moduł sterowania przednim systemem multimedialnym (FICM), przetwornica prądu stałego |
| F37     | 5 A          | panel sterowania radiem, przetwornica prądu stałego                                  |
| F38     | 10 A         | ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja, przetwornica prądu stałego                    |

| Kod    | Specyfikacja | Funkcja                                                                                                                                       |
|--------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F39    | 20 A         | jednostka sterowania przekładnią, przetwornica prądu stałego                                                                                  |
| F40    | 15 A         | elektryczna pompa oleju, Start/Stop, przetwornica prądu stałego                                                                               |
| F41-43 | -            | -                                                                                                                                             |
| F44    | 15 A         | gniazdo zasilania na przedniej konsoli                                                                                                        |
| F45    | 5 A          | włącznik główny świateł, zespół lewego reflektora, zespół prawego reflektora, moduł sterujący ostrzeżeniem o pieszych, przekaźnik wentylatora |
| F46    | 5 A-         | beziprzewodowa ładowarka telefonu komórkowego, port USB z tyłu, interfejs USB lusterka wewnętrznego                                           |

## Skrzynka bezpieczników przedniej komory



### Sprawdzanie lub wymiana bezpiecznika

1. Wyłączyć przełącznik Start i wszystkie urządzenia elektryczne oraz odłączyć ujemny przewód akumulatora.
2. Nacisnąć zatrzask blokady, aby otworzyć górną pokrywę skrzynki bezpieczników przedniej komory.

3. Zaciśnąć główkę bezpiecznika za pomocą narzędzia do wyjmowania bezpieczników w górnej pokrywie, pociągnąć i wyjąć bezpiecznik, i sprawdzić, czy jest przepalony.
4. Jeśli bezpiecznik jest przepalony, wymienić go na inny bezpiecznik tego samego typu i o tej samej wartości amperażu.

### Specyfikacja bezpieczników

| Kod | Specyfikacja | Funkcja                             |
|-----|--------------|-------------------------------------|
| F1  | -            | -                                   |
| F2  | 30 A         | przetwornica prądu stałego          |
| F3  | 40 A         | przełącznik ogrzewania tylnej szyby |
| F4  | -            | -                                   |
| F5  | 40 A         | system kontroli stabilizacji        |
|     | 60 A         | zintegrowany układ hamulcowy        |
| F6  | 30 A         | moduł sterowania nadwoziem          |

| Kod | Specyfikacja | Funkcja                                                                                                                                                     |
|-----|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F7  | 40 A         | system kontroli stabilizacji                                                                                                                                |
|     | 60 A         | zintegrowany układ hamulcowy                                                                                                                                |
| F8  | 30 A         | elektryczna pompa podciśnieniowa                                                                                                                            |
| F9  | -            | -                                                                                                                                                           |
| F10 | 30 A         | silnik rozrusznika                                                                                                                                          |
| F11 | 30 A         | moduł sterowania nadwoziem                                                                                                                                  |
| F12 | 30 A         | moduł sterowania nadwoziem                                                                                                                                  |
| F13 | 5 A          | ogrzewanie, wentylacja i klimatyzacja, moduł sterowania nadwoziem, jednostka sterowania wybierakiem, tablica przyrządów, bramka, przetwornica prądu stałego |
| F14 | 10 A         | moduł sterowania blokadą alkoholową                                                                                                                         |
| F15 | 20 A         | moduł sterowania silnikiem                                                                                                                                  |

| Kod    | Specyfikacja | Funkcja                                                                                                                                                                              |
|--------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F16    | 20 A         | jednostka sterowania skrzynią biegów                                                                                                                                                 |
| F17    | 5 A          | czujnik prądu akumulatora                                                                                                                                                            |
| F18    | 5 A          | tylny czujnik odległości parkowania, moduł diagnostyczny czujnika                                                                                                                    |
| F19    | 10 A         | moduł sterowania silnikiem, jednostka sterowania skrzynią biegów, system kontroli stabilizacji, zintegrowany układ hamulcowy, jednostka sterowania siłownikiem, zasilacz elektryczny |
| F20-21 | -            | -                                                                                                                                                                                    |

# SERWISOWANIE

| Kod    | Specyfikacja | Funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F22    | 15 A         | przełącznik elektrycznej pompy podciśnieniowej, trójstanowy przełącznik ciśnienia klimatyzacji, dwupoziomowy rezystancyjny zestaw przełączników wentylatora chłodzącego, tylny czujnik tlenu, czujnik siłownika głównego sprzęgła, przedni czujnik tlenu, zawór elektromagnetyczny sterowania przepływem, zawór przedmuchowy pojemnika |
| F23-24 | -            | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| F25    | 10 A         | system zarządzania akumulatorem hybrydowego pojazdu elektrycznego                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| F26-27 | -            | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| F28    | 15 A         | cewka zapłonowa, moduł sterowania silnikiem                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| F29    | 15 A         | moduł sterowania silnikiem, jednostka sterowania przekładnią                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| F30    | 10 A         | moduł sterowania silnikiem                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Kod | Specyfikacja | Funkcja                                                                                                      |
|-----|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F31 | 15 A         | przełącznik tylnej wycieraczki                                                                               |
| F32 | 10 A         | elektryczna sprężarka klimatyzacji, sprężarka klimatyzacji                                                   |
| F33 | 15 A         | wtryskiwacz paliwa                                                                                           |
| F34 | 5 A          | przełącznik hamulca                                                                                          |
| F35 | 25 A         | przełącznik podgrzewania tylnej szyby                                                                        |
| F36 | 30 A         | moduł sterowania nadwoziem                                                                                   |
| F37 | 15 A         | przełącznik klaksonu, przełącznik spryskiwacza przedniej szyby P, przełącznik spryskiwacza przedniej szyby T |
| F38 | 5 A          | przełącznik zasilania pompy płynu chłodzącego PEB, przełącznik przedniej szyby                               |
| F39 | -            | -                                                                                                            |
| F40 | 20 A         | pompa paliwa o stałym zasilaniu                                                                              |

| Kod | Specyfikacja | Funkcja                                                                                                                 |
|-----|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F41 | 5 A          | silnik rozrusznika                                                                                                      |
|     | 15 A         | przełącznik zasilania pompy płynu chłodzącego PEB                                                                       |
| F42 | 30 A         | przełącznik zespolony szyby bocznej kierowcy, silnik podnoszenia szyby bocznej kierowcy, przełącznik lewej szyby z tyłu |
| F43 | 30 A         | moduł sterowania nadwoziem                                                                                              |
| F44 | 30 A         | przełącznik przedniej bocznej szyby pasażera, przełącznik prawej tylnej szyby                                           |
| F45 | 30 A         | moduł sterowania nadwoziem                                                                                              |
| F46 | 20 A         | moduł urządzenia holowniczego                                                                                           |
| F47 | 15 A         | moduł urządzenia holowniczego                                                                                           |
| F48 | 30 A         | jednostka sterująca siłownika, zasilacz elektryczny                                                                     |

| Kod                            | Specyfikacja | Funkcja                                                   |
|--------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------|
| F49                            | 30 A         | elektryczna pompa oleju z napędem paskowym                |
|                                | 25 A         | system kontroli stabilizacji                              |
| F50                            | 25 A         | przełącznik przedniej wycieraczki                         |
| BEZPIECZNIK A<br>BEZPIECZNIK B | -            | -                                                         |
| BEZPIECZNIK C                  | 100 A        | skrzynka bezpieczników po stronie pasażera                |
| BEZPIECZNIK D                  | 60 A         | elektryczne wspomaganie kierownicy                        |
| BEZPIECZNIK E<br>BEZPIECZNIK I | -            | -                                                         |
| BEZPIECZNIK J                  | 60 A         | wentylator chłodzący PWM                                  |
|                                | 40 A         | dwupoziomowy rezystancyjny silnik wentylatora chłodzącego |
| BEZPIECZNIK K                  | 60 A         | ???                                                       |

## Akumulator 12 V

### Konserwacja akumulatora



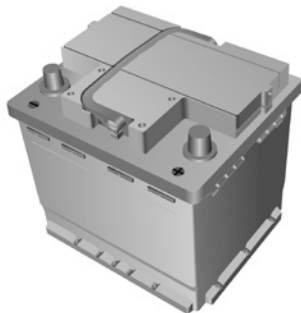
*NIE używać pokładowych urządzeń elektrycznych przez dłuższy czas, gdy pojazd nie jest uruchomiony, w przeciwnym razie akumulator może się rozładować, co uniemożliwi uruchomienie pojazdu i spowoduje skrócenie żywotności akumulatora.*



*Akumulatory należy zawsze przechowywać w pozycji pionowej i nigdy nie próbować ich demontować.*

Akumulator znajduje się w przedniej komorze i nie wymaga konserwacji ani uzupełniania płynu.

W zależności od aktualnego obciążenia i stanu akumulatora system może ograniczyć moc niektórych urządzeń elektrycznych. Należy jak najszybciej uruchomić pojazd, aby naładować akumulator.



*Informacja: jeśli pojazd nie będzie używany przez dłuższy czas, zaleca się odłączenie głowicy zacisku ujemnego akumulatora.*

*Należy się upewnić, że zasilanie pojazdu jest wyłączone przed podłączeniem lub odłączeniem zasilacza.*

*Podczas ponownego podłączania ujemnego przewodu akumulatora należy się upewnić, że głowica zacisku i ujemny przewód akumulatora są dobrze zamocowane.*

*Jeśli pojazd nie będzie używany przez dłuższy czas bez odłączenia ujemnego przewodu akumulatora, zaleca się jazdę lub pozostawienie silnika na biegu jałowym przez ponad pół godziny tygodniowo, aby przedłużyć żywotność akumulatora.*

## Wymiana akumulatora



*Akumulator zawiera kwas siarkowy, który jest żrący.*

W celu wyjęcia i ponownego zamontowania akumulatora należy się skontaktować z lokalnym autoryzowanym serwisem MG. Montować tylko akumulator tego samego typu i tej samej specyfikacji jak oryginalny, aby zachować prawidłową funkcjonalność pojazdu.



Zużyte akumulatory mogą być szkodliwe dla środowiska, dlatego należy je utylizować w zatwierdzony sposób i poddawać recyklingowi przez profesjonalną firmę. Więcej informacji można uzyskać w autoryzowanym serwisie MG.

## Wymiana żarówki

### Specyfikacja żarówek

| Żarówka                            | Specyfikacja |
|------------------------------------|--------------|
| Przednia lampka do czytania*       | W5W 5 W      |
| Światła drogowe i mijania*         | HB3 60 W     |
| Żarówka przedniego kierunkowskazu  | PY21W 21 W   |
| Oświetlenie tablicy rejestracyjnej | W5W 5W       |
| Żarówka tylnego kierunkowskazu     | WY16W 16 W   |
| Światło cofania                    | W16W 16 W    |
| Tylne światło przeciwmgielne       | H21W 21 W    |

**Informacja:** inne źródła światła nieuwzględnione na liście to diody LED, których nie można wymieniać oddzielnie.

## Wymiana żarówki

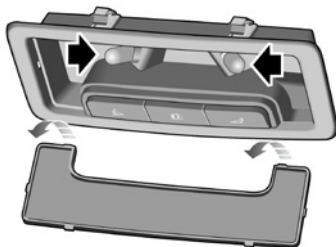
Przed wymianą jakiegokolwiek żarówki należy wyłączyć zasilanie pojazdu, aby uniknąć możliwości zwarcia.

**Informacja:** zamienna żarówka musi być identyczna z oryginalną pod względem typu i specyfikacji.

Jeśli szkło żarówki jest porysowane lub zanieczyszczone, może to spowodować, że żarówka nie będzie prawidłowo świecić. Należy uważać, aby NIE dotykać szkła palcami. W razie potrzeby wyczyścić szkło spirytusem metylowym, aby usunąć odciski palców.

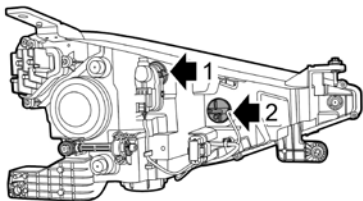
W przypadku innych żarówek nieuwzględnionych na liście, które wymagają wymiany, należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem MG.

## Przednia lampka do czytania\*



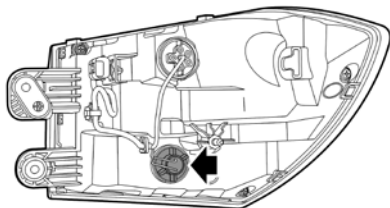
1. Odłączyć ujemny zacisk akumulatora.
2. Użyć małego płaskiego śrubokrętu, aby delikatnie oderwać soczewkę od jednostki oświetleniowej.
3. Wyciągnąć żarówkę z mocowania, aby ją wyjąć.
4. Zamontować nową żarówkę w oprawie.
5. Zamontować soczewkę, zlokalizować dwa bolce z przodu soczewki, a następnie ostrożnie zgąć soczewkę, aby zlokalizować dwa bolce z tyłu zespołu. Popchnąć soczewkę do góry, aż „zatrześnie się” na swoim miejscu.
6. Podłączyć ujemny zacisk akumulatora.
7. Sprawdzić działanie przedniej lampki do czytania.

## **Żarówka światel drogowych i mijania\* i przedniego kierunkowskazu**



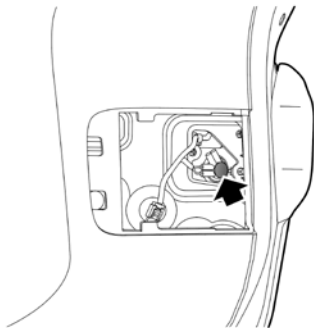
1. Otworzyć pokrywę silnika, patrz „Maska silnika” w rozdziale „Serwisowanie”.
2. Odłączyć ujemny zacisk akumulatora.
3. Obrócić osłonę żarówki światel drogowych i mijania (1) lub przedniego kierunkowskazu (2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do odpowiedniego położenia i zdjąć osłonę żarówki.
4. Obrócić zespół żarówki w lewo, odłączyć złącze wiązki przewodów i wyjąć uszkodzoną żarówkę światel drogowych i mijania.
5. Podłączyć złącze wiązki przewodów, umieścić nowy zespół żarówki w miejscu instalacji i obrócić w prawo aż do całkowitego zamocowania.
6. Zamontować osłonę żarówki światel drogowych i mijania lub przednich kierunkowskazów i obrócić ją w prawo.
7. Podłączyć ujemny biegun akumulatora i sprawdzić, czy światła drogowe i mijania lub przednie kierunkowskazy działają prawidłowo.
8. Zamknąć pokrywę silnika, patrz „Maska silnika” w rozdziale „Serwisowanie”.

## Tylne światło przeciwmgielne



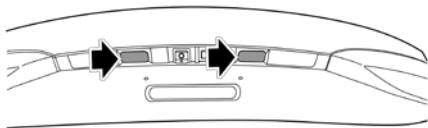
1. Odłączyć ujemny biegun akumulatora i pozostawić pojazd nieruchomo przez co najmniej 1 minutę.
2. Użyć odpowiedniego sprzętu pomocniczego, aby bezpiecznie podnieść i podeprzeć tył pojazdu. Nie pracować pod pojazdami podpartymi wyłącznie na podnośnikach nożycowych lub podnośnikach wózkowych.
3. Obrócić gniazdo tylnego światła przeciwmgielnego w lewo, wyjąć gniazdo i usunąć uszkodzoną żarówkę tylnego światła przeciwmgielnego.
4. Zamontować nową żarówkę w oprawie.
5. Ponownie zamontować oprawę lampy na zespole lampy cofania i obrócić w prawo aż do całkowitego zamocowania.
6. Podłączyć ujemny zacisk akumulatora.
7. Sprawdzić, czy tylne światło przeciwmgielne działa prawidłowo.

## Światło cofania



1. Otworzyć klapę bagażnika, patrz „Kłapa bagażnika” w rozdziale „Przygotowanie do jazdy”.
2. Odłączyć ujemny biegun akumulatora i pozostawić pojazd nieruchomo przez co najmniej 1 minutę.
3. Za pomocą wkrętaka podważyć prawą pokrywę dostępu serwisowego na panelu wewnętrznym klapy bagażnika, aby odsłonić gniazdo światła cofania.
4. Obrócić gniazdo tylnego światła przeciwmgielnego w lewo, wyjąć gniazdo i usunąć uszkodzoną żarówkę światła cofania.
5. Zamontować nową żarówkę światła cofania w oprawie żarówki i umieścić oprawę światła cofania na tylnym świetle zespolonym. Dokręcić w prawo, aby zapewnić prawidłowy montaż.
6. Zamontować prawą pokrywę dostępu serwisowego panelu wewnętrznego klapy bagażnika.
7. Podłączyć ujemny zacisk akumulatora.
8. Sprawdzić, czy światło cofania działa prawidłowo.
9. Zamknąć klapę bagażnika.

## Oświetlenie tablicy rejestracyjnej



1. Odłączyć ujemny zacisk akumulatora.
2. Delikatnie przesunąć oświetlenie tablicy rejestracyjnej z lewej strony na prawą stronę za pomocą dźwigni.
3. Ostrożnie wyważyć światło tablicy rejestracyjnej przy użyciu łopatkı wyważającej.
4. Wyjąć uszkodzoną żarówkę i zamontować nową w oprawie.
5. Podczas montażu oświetlenia tablicy rejestracyjnej należy najpierw umieścić lewą stronę oświetlenia tablicy rejestracyjnej w rowku.
6. Nacisnąć palcami prawą stronę oświetlenia tablicy rejestracyjnej do góry aż do „kliknięcia”.
7. Podłączyć ujemny zacisk akumulatora.
8. Sprawdzić, czy oświetlenie tablicy działa prawidłowo.

## **WAŻNE**

Zachować szczególną ostrożność, aby nie uszkodzić powierzchni lakieru ani zacisków wokół oświetlenia tablicy rejestracyjnej.

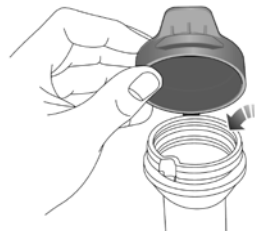
## Spryskiwacze

### Kontrola i uzupełnianie płynu spryskiwacza

 *Płyn do spryskiwaczy jest łatwopalny. NIE WOLNO dopuścić do kontaktu płynu do spryskiwaczy z otwartym ogniem ani źródłami zapłonu.*

 *Podczas uzupełniania płynu do spryskiwaczy nie dopuścić do rozlania płynu na części wokół układu napędowego lub na lakierowaną powierzchnię nadwozia. W razie rozlania płynu do spryskiwaczy na ręce lub inne części ciała należy natychmiast przemyć je czystą wodą.*

Regularnie sprawdzać poziom płynu do spryskiwaczy. Jeśli poziom płynu do spryskiwaczy jest niski, należy go uzupełnić zgodnie z instrukcją. Używać płynu do spryskiwaczy zalecanego i certyfikowanego przez producenta. Patrz „Zalecane płyny i pojemności” w sekcji „Dane techniczne”.



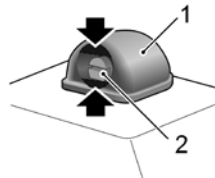
*Informacja: NIE używać płynu zapobiegającemu zamarzaniu ani roztworu octu z wodą w zbiorniku płynu zapobiegającego zamarzaniu – uszkodzi to lakier i pompę spryskiwacza.*

## WAŻNE

- Należy używać płynu do spryskiwaczy zalecanego i certyfikowanego przez producenta. Użycie niewłaściwego płynu do spryskiwaczy w zimie może spowodować uszkodzenie silnika spryskiwacza w wyniku zamarznięcia.
- Użycie spryskiwacza przy braku płynu do spryskiwaczy może spowodować uszkodzenie silnika spryskiwacza.
- Używanie wycieraczek, gdy przednia szyba jest sucha i nie ma płynu do spryskiwaczy, może spowodować uszkodzenie przedniej szyby i piór wycieraczek. Rozpylić płyn do spryskiwaczy i uruchomić wycieraczki, gdy ilość płynu do spryskiwaczy będzie wystarczająca.

## Dysze spryskiwaczy

Dysza spryskiwacza przedniej szyby znajduje się na panelu kratki wlotu powietrza klimatyzacji w przednim przedziale i została ustawiona fabrycznie, więc w zasadzie nie ma potrzeby jej regulacji. Aby wyregulować dyszę spryskiwacza, włożyć mały płaski wkrętak w szczelinę (czarny obszar wskazany strzałką) między obudową (1) a dyszą (2) i lekko obrócić w dół lub w górę, aby uzyskać odpowiedni kąt rozpylania.



Okresowo uruchamiać spryskiwacz w celu rozpylenia wody, aby sprawdzić, czy dysze spryskiwacza są czyste i prawidłowo skierowane. Jeśli dysza jest zatkana, włożyć igłę lub cienki metalowy drut do otworu, aby usunąć przeszkodę.

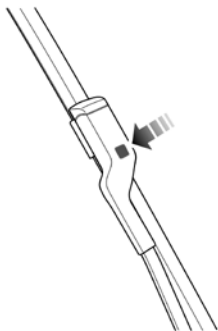
## Wycieraczki

### Pióra wycieraczek

#### WAŻNE

- Tłuszcz, silikon i produkty ropopochodne pogarszają zdolność pióra do wycierania. Pióra wycieraczek czyścić ciepłą wodą z mydłem i okresowo sprawdzać ich stan.
- Często czyścić przednią szybę. NIE używać piór wycieraczek do usuwania uporczywych lub przyklejonych zabrudzeń, ponieważ zmniejszy to ich skuteczność i żywotność.
- W przypadku stwierdzenia oznak stwardnienia lub pęknięć gumy lub jeśli wycieraczki pozostawiają smugi lub niewyczyszczone obszary na przedniej szybie, należy wymienić pióra wycieraczek.
- Regularnie czyścić przednią szybę za pomocą zatwierdzonego środka do czyszczenia szyb i przed wymianą piór wycieraczek upewnić się, że przednia szyba jest dokładnie wyczyszczona.
- Montować wyłącznie pióra wycieraczek identyczne z oryginalnymi.
- Przed włączeniem wycieraczek należy oczyścić je z lodu i śniegu oraz upewnić się, że nie są zamrożone lub w inny sposób przyklejone do przedniej szyby.

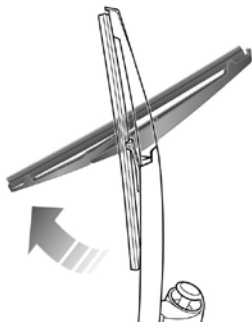
## Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby



1. Przy zamkniętej pokrywie silnika i w ciągu 20 sekund od przełączenia zapłonu/układu zasilania pojazdu do pozycji wyłączonej uruchomić przełącznik wycieraczek, naciskając i zwalniając go. Wycieraczki wykonają ruch i zatrzymają się w „pozycji serwisowej” na przedniej szybie.
2. Podnieść ramię wycieraczki z przedniej szyby.
3. Nacisnąć przycisk na ramieniu wycieraczki (jak pokazano na ilustracji) i pociągnąć górny koniec pióra wycieraczki na zewnątrz, aby odłączyć je od ramienia wycieraczki.
4. Odczepić pióro od ramienia wycieraczki i odłożyć.
5. Umieścić nowe pióro w szczelinie ramienia wycieraczki.
6. Docisnąć pióro wycieraczki w kierunku ramienia wycieraczki, aż pióro wycieraczki zostanie całkowicie osadzone.
7. Założyć zespół wycieraczek z powrotem na przednią szybę i sprawdzić, czy pióro wycieraczki jest prawidłowo zamocowane na ramieniu wycieraczki.
8. Aby wyjść z trybu serwisowego i przywrócić wycieraczki do pozycji postojowej, ponownie uruchomić przełącznik wycieraczek, naciskając go i zwalniając, ewentualnie przełączyć układ zasilania pojazdu do pozycji ON.

## Wymiana pióra wycieraczki tylnej szyby

I. Podnieść ramię wycieraczki z tylnej szyby.



2. Obrócić pióro wycieraczki, jak pokazano na ilustracji, aby zdjąć je z ramienia wycieraczki i odłożyć.
3. Umieścić mocowanie nowego pióra wycieraczki w szczelinie ramienia wycieraczki. Upewnić się, że pióro wycieraczki jest prawidłowo zamocowane na ramieniu wycieraczki.
4. Ponownie umieścić zespół wycieraczki na tylnej szybie.

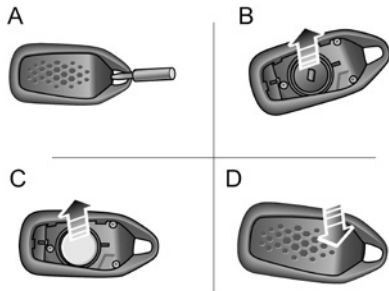
## Wymiana baterii inteligentnego kluczyka

Baterię inteligentnego kluczyka należy wymienić w następujących sytuacjach:

- zakres roboczy inteligentnego kluczyka jest znacznie zmniejszony,
- na ekranie pojawi się komunikat „Niski poziom naładowania baterii pilota, wymienić”.

## Wymiana baterii inteligentnego kluczyka

– typ A\*



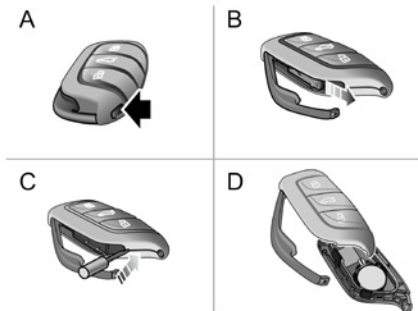
1. Delikatnie włożyć odpowiednie narzędzie w otwór do wyjmowania kluczyka (A).
2. Przytrzymać klucz i podważyć narzędzie, aż pokrywa obudowy zostanie częściowo oddzielona.
3. Ostrożnie oddzielić pokrywę od kluczyka, wyjąć wodoodporną podkładkę (B) i wyjąć zużytą baterię z gniazda (C).

**Informacja:** podczas instalowania nowej baterii upewnić się, że biegunowość baterii jest prawidłowa.

**Informacja:** zaleca się używanie baterii CR2032 do pilota zdalnego sterowania.

4. Umieścić nową baterię w gnieździe i upewnić się, że całkowicie styka się z gniazdem, założyć wodoodporną podkładkę.
5. Ponownie założyć pokrywę i mocno docisnąć (D), sprawdzić, czy szczelina wokół pokrywy jest równa.
6. Uruchomić system zasilania, aby ponownie zsynchronizować kluczyk z pojazdem.

## Wymiana baterii inteligentnego kluczyka – typ B\*



1. Nacisnąć przycisk (A) na inteligentnym przycisku, aby wysunąć panel dekoracyjny.
2. Wyjąć zapasowy kluczyk mechaniczny (B) w kierunku wskazanej strzałką.
3. Użyć narzędzia z płaskim ostrzem, aby włożyć je z boku kluczyka (C), ostrożnie podważyć pokrywę baterii i oddzielić ostrożnie górną/dolną pokrywę wzdłuż interfejsu (D).

*Informacja: upewnić się, że biegunowość baterii jest prawidłowa podczas instalowania nowej baterii.*

*Informacja: zaleca się używanie baterii CR2032 do pilota zdalnego sterowania.*

4. Wyjąć zużytą baterię z gniazda.
5. Umieścić nową baterię w gnieździe i upewnić się, że całkowicie styka się z gniazdem.
6. Ponownie założyć pokrywę i mocno docisnąć, sprawdzić, czy szczelina wokół pokrywy jest równa.
7. Ponownie zamontować klucz mechaniczny i zamknąć panel dekoracyjny.
8. Uruchomić system zasilania, aby ponownie zsynchronizować kluczyk z pojazdem.

## WAŻNE

- Użycie nieprawidłowej lub nieodpowiedniej baterii może spowodować uszkodzenie inteligentnego kluczyka. Napięcie znamionowe, rozmiary i specyfikacje nowego zamiennika muszą być takie same jak starej baterii.
- Nieprawidłowy montaż baterii może spowodować uszkodzenie kluczyka.
- Utylizacja zużytej baterii musi być ściśle zgodna z odpowiednimi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

## Opony

### Przegląd

- Zachować szczególną ostrożność podczas użytkowania nowych opon przez pierwsze 500 km.
- Unikać nadmiernej prędkości na zakrętach.
- Zawsze zachowywać szczególną ostrożność podczas przejeżdżania przez krawężniki i starać się nie dopuszczać do uderzania w nie kołami.
- Regularnie sprawdzać opony pod kątem uszkodzeń (przecięć, zadrapań, pęknięć i wżerów) i usuwać wszelkie ciała obce z bieżnika.
- Unikać kontaktu opony z olejem, smarem i paliwem.
- Upewnić się, że nakrętki zaworów są zawsze zamontowane.
- Jeśli opona ma zostać zdemonstrowana, zaznaczyć orientację opony/koła, aby zapewnić prawidłowy ponowny montaż.
- Koła lub opony, które zostały zdemonstrowane, powinny być przechowywane w chłodnym, suchym i ciemnym miejscu.

### Opony kierunkowe

Opony kierunkowe mają oznaczony „kierunek obrotu” (DOR). W celu utrzymania właściwości jezdnych, osiągnięcia niskiego poziomu hałasu i wydłużenia żywotności opon muszą być one zawsze montowane zgodnie ze strzałką wskazującą prawidłowy kierunek obrotów.

## **Żywotność opon**

Prawidłowe ciśnienie w oponach i umiarkowany styl jazdy mogą wydłużyć ich żywotność. Zalecenia:

- ciśnienie w oponach należy sprawdzać co najmniej raz w miesiącu, gdy opona jest zimna,
- unikać pokonywania zakrętów z nadmierną prędkością,
- regularnie sprawdzać opony pod kątem nieprawidłowego zużycia,
- jeśli pojazd ma być zaparkowany przez dłuższy czas, należy go przestawiać co najmniej raz na dwa tygodnie, aby zapobiec trwałemu odkształceniu opon w wyniku długotrwałego naprężenia.

Na żywotność opony mają wpływ następujące czynniki:

### **Ciśnienie powietrza w oponie**

Zbyt wysokie lub zbyt niskie ciśnienie w oponie spowoduje nieprawidłowe jej zużycie, znacznie skróci jej żywotność i będzie miało niekorzystny wpływ na właściwości jezdne pojazdu.

## **Styl jazdy**

Zbyt gwałtowne przyspieszanie i hamowanie podczas pokonywania zakrętów skracają żywotność opon.

## **Wyważenie kół**

Koła nowego pojazdu są poddawane testom wyważenia dynamicznego, ale niewyważenie kół może być nadal spowodowane działaniem różnych czynników podczas eksploatacji.

Jeśli koła nie są wyważone, mogą wystąpić drgania lub wibracje mechanizmu kierowniczego, a opony mogą zacząć się nadmiernie zużywać. Ważne jest, aby jak najszybciej wyważyć koła. Każde koło powinno zostać ponownie wyważone po założeniu nowej opony lub naprawie opony.

## **Wada geometrii kół**

Nieprawidłowa geometria kół może powodować nadmierne zużycie opon i wpływać na bezpieczeństwo pojazdu. Jeśli opony wykazują oznaki nieprawidłowego zużycia, sprawdź geometrię kół i zasięgnąć porady autoryzowanego serwisu MG.

## Dbłość o opony

 **UŻYWANIE WADLIWYCH OPON JEST NIEBEZPIECZNE!** **NIE WOLNO** prowadzić pojazdu, jeśli którakolwiek z opon jest uszkodzona, nadmiernie zużyta lub napompowana do niewłaściwego ciśnienia.

 Podczas wymiany opon zdecydowanie się zaleca, aby nowe opony miały taką samą specyfikację jak opony oryginalne. **NIE WOLNO** wymieniać opon na opony innego typu. Opony alternatywne, o innej specyfikacji, mogą mieć negatywny wpływ na właściwości jezdne i bezpieczeństwo pojazdu. W celu zachowania właściwości jezdnych i bezpieczeństwa zaleca się skonsultowanie się z autoryzowanym serwisem MG.

Podczas jazdy należy zawsze zwracać uwagę na stan opon i regularnie sprawdzać bieżnik i ścianki boczne pod kątem wszelkich oznak zniekształceń (wybrzuszeń), przecięć lub zużycia.

**Informacja:** należy zapobiegać kontaktowi opon z olejem, smarem i paliwem.

## Ciśnienie powietrza w oponie

 **Przed daleką podróżą należy sprawdzić ciśnienie w oponach.**

Ciśnienie należy sprawdzać co najmniej raz w miesiącu, gdy opony są zimne.

Jeśli konieczne jest sprawdzenie opon, gdy są ciepłe, należy oczekiwać, że ciśnienie będzie wyższe o 30-40 kPa (tzn. 0,3-0,4 bara). W takiej sytuacji **NIGDY** nie spuszczać powietrza z opon, aby dopasować ciśnienie do zalecanego (stan zimny) w danych technicznych.

## Zawory

Nasadki zaworów powinny być mocno zamocowane, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń do zaworu. Podczas sprawdzania ciśnienia w oponach należy sprawdzić, czy zawór nie jest nieszczelny (słuchać charakterystycznego syczenia).

## Przebite opony

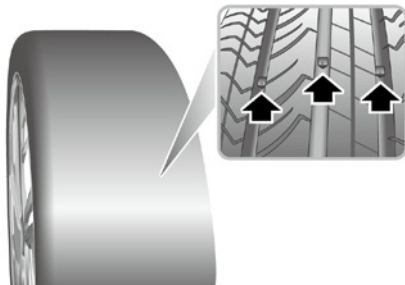
Pojazd jest wyposażony w opony, które się nie rozszczelniają, jeśli zostaną przebite ostrym przedmiotem, pod warunkiem że przedmiot ten pozostanie w oponie. W takim przypadku natychmiast zmniejszyć prędkość i jechać ostrożnie do czasu zamontowania koła zapasowego lub dokonania naprawy.

# SERWISOWANIE

*Informacja: jeśli ścianka boczna opony jest uszkodzona lub zniekształcona, należy oponę natychmiast wymienić, nie próbować naprawiać.*

## Wskaźniki zużycia opon

Opony montowane jako oryginalne wyposażenie mają wskaźniki zużycia o wysokości około 2,0 mm w dolnej części rzeźby bieżnika, pionowe w kierunku toczenia się koła i równomiernie rozmieszczone na obwodzie. Oznaczenie z boku opony, takie jak duże litery TWI lub trójkątny symbol, wskazuje lokalizację wskaźnika zużycia.



Gdy bieżnik zużyje się do 2,0 mm lub mniejszej wartości wskaźniki pojawią się na powierzchni wzoru bieżnika, tworząc efekt ciągłego pasa gumy na całej szerokości opony.

### WAŻNE

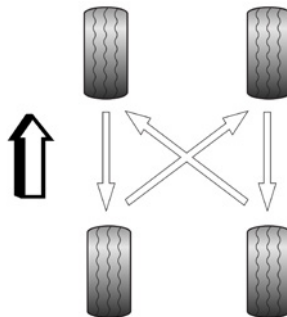
Opona **MUSI** zostać wymieniona, gdy tylko pojawi się na niej znacznik zużycia. W przeciwnym razie może wystąpić ryzyko wypadku.

**Przełożenie kół**

Zaleca się przekładanie kół w nieregularnych odstępach czasu w celu wyrównania zużycia opon.

W przypadku znacznego zużycia opon zaleca się zamianę przedniego i tylnego koła w sposób pokazany na ilustracji. Może to zapobiec nierównomiernemu zużyciu opon, wydłużyć ich żywotność i zrównoważyć zmęczenie opon.

Korzystna jest zamiana kół napędowych z przodu na tył i zamiana kół nienapędowych w poprzek.



*Informacja: opony kierunkowe (oznaczone strzałką na boku opony) NIE MOGĄ być zamieniane stronami.*

*Informacja: po przełożeniu kół jest wymagane samoprogramowanie systemu TPMS. Skonsultować się z autoryzowanym serwisem MG w sprawie szczegółów.*

## Łańcuchy śniegowe

Nieodpowiednie łańcuchy śniegowe mogą uszkodzić opony, koła, zawieszenie, hamulce lub nadwozie pojazdu.

Należy zwrócić uwagę na następujące wymagania dotyczące użytkowania:

- łańcuchy śniegowe mogą być montowane tylko na przednich kołach,
- grubość łańcuchów śniegowych nie może przekraczać 15 mm,
- zawsze należy przestrzegać instrukcji montażu i napinania łańcuchów śniegowych, a także ograniczeń prędkości na różnych drogach,
- podczas jazdy z założonymi łańcuchami unikać gwałtownego hamowania, ostrych zakrętów itp.,
- jeśli podczas używania łańcuchów śniegowych słysząc nietypowe dźwięki, jak najszybciej zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu, aby sprawdzić podwozie,
- nie przekraczać prędkości 40 km/h (25 mph),
- aby uniknąć uszkodzenia opony i nadmiernego zużycia łańcuchów śniegowych, łańcuchy należy zdejmować przed jazdą po odśnieżonej drodze.

| Rozmiar i specyfikacja kół i opon dla łańcuchów śniegowych do tego pojazdu |                |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Rozmiar obręczy koła                                                       | 6,5J×16        |
| Rozmiar opony                                                              | 215/60 R16 95H |

*Uwaga: przed zakupem łańcuchów śniegowych upewnić się, że specyfikacje opon i felg pojazdu są takie same jak te wymienione w powyższej tabeli, w przeciwnym razie łańcuchy śniegowe nie będą mogły zostać zamontowane.*

*Informacja: jeśli pojazd często jeździ po zaśnieżonych i oblodzonych drogach, zaleca się używanie opon zimowych. Więcej informacji można uzyskać w autoryzowanym serwisie MG.*

## Czyszczenie i pielęgnacja



*Przestrzegać wszystkich zasad ostrożności dotyczących środków czyszczących. Nie pić płynów i trzymać je z dala od oczu.*

### Pojazd z zewnątrz

#### Mycie pojazdu



*Samochód myć tylko przy wyłączonym zasilaniu.*



*Nie należy myć przedniego przedziału wodą pod wysokim ciśnieniem, ponieważ może to spowodować uszkodzenie układu elektrycznego pojazdu.*



*Niektóre myjki wysokociśnieniowe powodują przedostawanie się wody przez uszczelki drzwi, okien i szyberdachu oraz uszkodzają mechanizmy zamków. NIE WOLNO kierować strumienia wody bezpośrednio na delikatne elementy.*

W celu ochrony powłoki lakierniczej przestrzegać poniższych wskazań dotyczących pielęgnacji:

- NIE używać gorącej wody do mycia samochodu,
- NIE używać detergentów ani płynów do prania,

- w czasie upałów NIE WOLNO myć samochodu w bezpośrednim świetle słonecznym,
- używając węża, NIE WOLNO kierować wody bezpośrednio na uszczelki okien, drzwi ani szyberdachu, ani przez otwory w kołach na elementy hamulców.

Jeśli samochód jest szczególnie zabrudzony, należy użyć węża do spłukania brudu i żwiru z nadwozia przed myciem. Następnie umyć samochód zimną lub letnią wodą z dodatkiem dobrej jakości szamponu do mycia i woskowania. Należy zawsze używać dużej ilości wody, aby podczas mycia piasek nie porysował lakieru. Po umyciu spłukać nadwozie czystą wodą i osuszyć irchą.

#### Czyszczenie podwozia

*Nie należy myć przedniego przedziału wodą pod wysokim ciśnieniem, ponieważ może to spowodować uszkodzenie układu elektrycznego pojazdu.*

Od czasu do czasu, a zwłaszcza w miesiącach zimowych, gdy jest używana sól drogową, za pomocą węża umyć podwozie pojazdu. Spłukać nagromadzone błoto i dokładnie oczyścić miejsca, w których łatwo gromadzą się zanieczyszczenia (na przykład nadkola i szwy paneli).

## WAŻNE

- Należy unikać mycia pojazdu w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Podczas mycia pojazdu zimą należy unikać rozpylania wody bezpośrednio na zamki drzwi i szczeliny paneli ze względu na ryzyko oblodzenia.
- Nie używać szorstkich gąbek ani ostrych szmatek do mycia samochodu, ponieważ spowoduje to uszkodzenie lakieru.
- Do czyszczenia reflektorów nie należy używać suchej szmatki ani gąbki, lecz ciepłej wody z mydłem.

### Czyszczenie myjką wysokociśnieniową

Zawsze należy się zapoznać z instrukcją obsługi podaną przez producenta.

Podczas używania myjek wysokociśnieniowych należy zapewnić odpowiednią odległość między dyszą natryskową a wszelkimi miękkimi materiałami, naklejkami lub gumowymi uszczelkami.

**Informacja:** *NIE WOLNO kierować dyszy myjki ciśnieniowej bezpośrednio w stronę elementów lub połączeń wysokiego napięcia.*

## WAŻNE

- Zwrócić uwagę na instrukcję obsługi myjki wysokociśnieniowej.
- Miękkie części pojazdu powinny znajdować się w wystarczająco dużej odległości od myjki wysokociśnieniowej.

### Polerowanie lakieru

Od czasu do czasu należy pokryć powierzchnię lakieru zatwierdzonym środkiem polerskim, takim jak:

- łagodne materiały ścierne do usuwania zanieczyszczeń,
- wypełniacze, które wypełnią rysy i zmniejszą ich widoczność,
- wosk tworzący powłokę ochronną zabezpieczającą lakier przed działaniem czynników atmosferycznych.

**Informacja:** *unikać nakładania produktów do polerowania lub woskowania na szyby i uszczelki.*

### Lakier matowy

Lakier matowy jest specjalnym rodzajem powłoki, należy więc zachować szczególną ostrożność podczas mycia i pielęgnacji.

Zaleca się myć samochód ręcznie i nie używać szorstkiej gąbki ani ostrej ściereczki. Podczas czyszczenia i wycierania nie używać nadmiernej siły. Unikać mycia samochodu w bezpośrednim świetle słonecznym.

- Do czyszczenia pojazdu nie używać strumienia wody pod wysokim ciśnieniem ani pary. Jeśli pojazd jest mocno zabrudzony, przed myciem należy go spłukać. Najpierw należy oczyścić nadwozie z kurzu i innych cząstek, które mogą uszkodzić powierzchnię lakieru.
- Obficie spłukać karoserię czystą wodą i po umyciu jej od dachu w dół przy użyciu miękkiej gąbki i neutralnego, wolnego od wosku środka do mycia samochodów dokładnie osuszyć.

Podczas codziennej pielęgnacji zwracać uwagę na poniższe zalecenia:

- Jeśli powłoka lakieru wejdzie w kontakt z żywicą lub smarem, a także resztkami owadów lub ptasimi odchodami, należy je natychmiast usunąć, aby uniknąć nieodwracalnego uszkodzenia matowej powierzchni farby.
- Jeśli na matowej powierzchni lakieru znajdują się plamy oleju lub odciski palców, należy natychmiast delikatnie usunąć je czystą szmatką, aby uniknąć nieodwracalnego uszkodzenia matowej powierzchni lakieru.

- Aby zachować matowy efekt powierzchni lakieru, nie można używać środków ściernych, polerujących ani wosków do polerowania.
- Aby zapobiec uszkodzeniu lakieru, nie przymocowywać do jego powierzchni żadnych naklejek, magnesów ani podobnych przedmiotów.
- Naprawę powłoki lakierniczej należy zlecić wykwalifikowanemu, profesjonalnemu warsztatowi naprawczemu.

## Pióra wycieraczek

Umyć w ciepłej wodzie z mydłem. Nie stosować środków czyszczących na bazie alkoholu ani rozpuszczalników.

## Szyby i lusterka

Regularnie czyścić wszystkie szyby, wewnątrz i na zewnątrz, używając zatwierdzonego środka do czyszczenia szyb.

**Przednia szyba:** zewnętrzną część przedniej szyby czyścić środkiem do czyszczenia szkła po umyciu samochodu produktami do mycia i woskowania i przed założeniem nowych piór wycieraczek.

**Tylna szyba:** wyczyścić wewnętrzną stronę miękką ściereczką, wykonując ruchy z boku na bok, aby uniknąć uszkodzenia elementów grzejnych.

# SERWISOWANIE

---

**Lusterka:** umyć w ciepłej wodzie z mydłem. Łód usuwać skrobaczką z tworzywa sztucznego. NIE używać ściernych środków czyszczących ani metalowych skrobaczek.

## Elementy z tworzyw sztucznych

Wszelkie elementy z tworzywa powinny być czyszczone przy użyciu konwencjonalnych metod czyszczenia i nie powinny być traktowane materiałami ściernymi.

## Uszkodzenia lakieru

Wszelkie uszkodzenia lub odpryski lakieru należy natychmiast pokryć odpowiednią farbą/lakierem, aby uniknąć unieważnienia gwarancji antykorozyjnej.

## Uszczelki drzwi

Wszelkie uszczelki lub gumowe uszczelnienia otworów powinny być pokryte odpowiednimi materiałami (żel krzemionkowy), jeśli są czyszczone przy użyciu silnych detergentów. Pozwoli to zachować im elastyczność i przedłużyć żywotność.

## Koła



*Podczas czyszczenia kół należy unikać kontaktu jakichkolwiek materiałów lub wody z hamulcem.*

Aby zapewnić optymalny stan kół, należy je regularnie czyścić.

Należy używać wyłącznie zalecanych, niekwasowych środków do czyszczenia felg. Zawsze czytać instrukcje na produkcie.

## Czyszczenie wnętrza

### Materiały z tworzywa

Materiały z tworzywa czyścić rozcieńczonym środkiem do czyszczenia tapicerki, a następnie przetrzeć wilgotną szmatką.

*Informacja: NIE polerować elementów deski rozdzielczej – powinny pozostać matowe, aby nie powodować refleksów świetlnych.*

### Dywany i tkaniny

Czyścić rozcieńczonym środkiem do czyszczenia tapicerki – najpierw przetestować ukryty obszar.

### Skóra

Wyczyścić skórzane wykończenia ciepłą wodą i mydłem bez detergentów. Osuszyć i wypolerować skórę suchą, czystą, niestrzępiącą się szmatką.

*Informacja: do czyszczenia NIE używać benzyny, detergentów, past do mebli ani środków polerujących.*

### Zestaw przyrządów, wyświetlacz systemu multimedialnego

Czyścić wyłącznie suchą szmatką. Nie używać płynów.

## Pokrywa modułu poduszki powietrznej



**NIE WOLNO** dopuścić do zalania tych obszarów płynem ani **NIE WOLNO** używać benzyny, detergentów, kremów do mebli ani past.

Aby zapobiec uszkodzeniu systemu SRS poduszki powietrznej, poniższe obszary należy czyścić delikatnie, **WYŁĄCZNIE** wilgotną szmatką i środkiem do czyszczenia tapicerki:

- nakładka na środkową część kierownicy,
- obszar deski rozdzielczej zawierający poduszkę powietrzną pasażera,
- obszar podsufitki i tapicerki przedniego słupka, który obejmuje boczne moduły ochrony przed uderzeniem głową.

## Pasy bezpieczeństwa



**NIE** używać wybielaczy, barwników ani rozpuszczalników do czyszczenia pasów bezpieczeństwa.

Rozciągnąć pasy, a następnie użyć ciepłej wody i mydła bez detergentów. Wysuszyć pasy w sposób naturalny. **NIE WOLNO** ich naciągać ani używać w samochodzie, dopóki nie wyschną całkowicie.



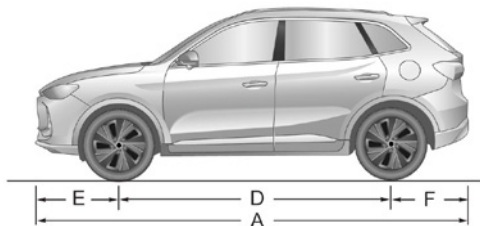
## ***Dane techniczne***

---

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| <i>Wymiary</i>                           | 330 |
| <i>Masy i wymiary</i>                    | 332 |
| <i>Parametry silnika</i>                 | 336 |
| <i>Osiągi</i>                            | 338 |
| <i>Parametry silnika napędowego*</i>     | 339 |
| <i>Zalecane płyny i pojemności</i>       | 340 |
| <i>Zbieżność kół (stan nieobciążony)</i> | 342 |
| <i>Koła i opony</i>                      | 343 |
| <i>Ciśnienie w oponach (stan zimny)</i>  | 344 |

# DANE TECHNICZNE

## Wymiary



| Element, jednostka                        | Parametr |
|-------------------------------------------|----------|
| Długość całkowita A, mm                   | 4430     |
| Szerokość całkowita B, mm                 | 1818     |
| Wysokość całkowita C (bez obciążenia), mm | 1635     |
| Rozstaw osi D, mm                         | 2610     |
| Zwis przedni E, mm                        | 960      |
| Wysięg z tyłu F, mm                       | 860      |

| Element, jednostka                             | Parametr |
|------------------------------------------------|----------|
| Rozstaw przednich kół, mm                      | 1539     |
| Rozstaw tylnych kół, mm                        | 1560     |
| Minimalny prześwit od podłoża (załadowany), mm | 140      |
| Minimalna średnica zawracania, m               | 10,64    |
| Pojemność zbiornika paliwa, l                  | 41 / 55  |

*Informacja: długość pojazdu bez tablicy rejestracyjnej.*

*Uwaga: lusterka wsteczne i odkształcona część ściany opony bezpośrednio nad punktem styku nie są wliczane do całkowitej szerokości.*

# DANE TECHNICZNE

---

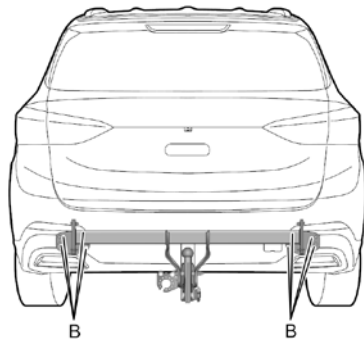
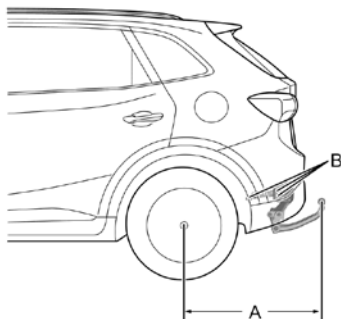
## Masy

| Element, jednostka                         | Parametr                                                                   |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Osoby w kabinie                            | 5                                                                          |
| Masa pojazdu bez ładunku (masa własna), kg | MT: 1198/1220<br>CVT: 1255/1295/1330/1370<br>HEV: 1380/1400/1410/1420      |
| Masa całkowita pojazdu, kg                 | MT: 1631/1653<br>CVT: 1688/1728/1763/1823<br>HEV: 1830/1833/1843/1880/1890 |
| Masa nieobciążonej osi przedniej, kg       | MT: 725/738<br>CVT: 775/800/821/846<br>HEV: 862/875/881/887                |

| Element, jednostka                | Parametr                                                          |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Masa nieobciążonej osi tylnej, kg | MT: 473/482<br>CVT: 480/495/509/524<br>HEV: 518/525/529/533       |
| Masa obciążonej osi przedniej, kg | MT: 831/844<br>CVT: 881/906/927/962<br>HEV: 975/981/987/1003/1010 |
| Masa obciążonej osi tylnej, kg    | MT: 800/809<br>CVT: 807/822/836/861<br>HEV: 852/855/856/877/880   |

# DANE TECHNICZNE

## Masy holowane



| Element, jednostka                    | Parametr |
|---------------------------------------|----------|
| Limit masy holowanej niehamowanej, kg | 500      |
| Limit masy holowanej hamowanej, kg    | 500      |
| Obciążenie haka holowniczego, kg      | 75       |

| Element, jednostka                      | Parametr |
|-----------------------------------------|----------|
| Środek koła do środka kuli haka A, mm   | 942      |
| Punkt mocowania urządzenia holowniczego | B        |

*Informacja: podczas holowania przyczepy prędkość pojazdu NIE MOŻE przekraczać 100 km/h.*

*Informacja: przed holowaniem przyczepy należy sprawdzić ciśnienie w tylnych oponach i napompować je do co najmniej 20 kPa (0,2 bara) powyżej zalecanego ciśnienia. NIE WOLNO dopuścić, aby ciśnienie w oponach przekroczyło 300 kPa (3,0 bara), może to być niebezpieczne.*

# DANE TECHNICZNE

## Parametry silnika

| Element, jednostka                                        | Parametr    |             |               |                  |
|-----------------------------------------------------------|-------------|-------------|---------------|------------------|
| Silnik                                                    | GS61 (1.5T) | GS64 (1.5L) | GS62 (1.5L)   | GS62H (1.5L HEV) |
| Średnica × skok, mm × mm                                  | 73,5 × 88,1 | 73,5 × 88,1 | TBD 72 × 92   | 72 × 92          |
| Pojemność całkowita, l                                    | 1,496       | 1,495       | TBD 1,498     | 1,498            |
| Stopień sprężania                                         | 10,5 ±0,4   | 11,6 ±0,4   | TBD 11,6 ±0,5 | 12,2 ±0,5        |
| Maksymalna moc netto, kW                                  | 125         | 81          | TBD 75        | 75               |
| Prędkość obrotowa silnika przy maksymalnej mocy, obr./min | 5500        | 6000        | TBD 6000      | 6000             |

|                                                                         |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                             |                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Maksymalny moment obrotowy, Nm                                          | 275 (RPA, ROSJA, GCC, Algieria, Zjednoczone Emiraty Arabskie, Chile) | 142 (RPA, Meksyk, Algieria, Rosja)<br>140 (GCC, Zjednoczone Emiraty Arabskie)                                                                                                                                       | TBD 128 (UE, Chile)                                                                         | 128                                                                                                                                              |
| Prędkość obrotowa silnika przy maksymalnym momencie obrotowym, obr./min | 3000-4000                                                            | 4500                                                                                                                                                                                                                | TBD 4500                                                                                    | 4500                                                                                                                                             |
| Klasa paliwa, RON                                                       | RON 95 benzyna bezołowiowa i wyższa                                  | RON 92 benzyna bezołowiowa i wyższa lub AKI 87 benzyna bezołowiowa i wyższa (Meksyk)<br>RON 92 benzyna bezołowiowa i wyższa (Ameryka Południowa, Algieria, Rosja)<br>RON 91 benzyna bezołowiowa i wyższa (GCC, ZEA) | TBD RON 92 benzyna bezołowiowa i wyższa (Chile)<br>RON 95 benzyna bezołowiowa i wyższa (UE) | RON 95 benzyna bezołowiowa i wyższa (UE, Turcja, Izrael)<br>RON 92 benzyna bezołowiowa i wyższa lub AKI 87 benzyna bezołowiowa i wyższa (Meksyk) |

# DANE TECHNICZNE

---

## Osiągi

| Element,<br>jednostka                   | Parametr     |          |         |          |         |          |
|-----------------------------------------|--------------|----------|---------|----------|---------|----------|
|                                         | GS62H HT I I | GS62 CVT | GS62 MT | GS64 CVT | GS64 MT | GS6I CVT |
| Prędkość<br>maksymalna, km/h            | 168          | 176      | 180     | 170      | 179     | 185      |
| Zdolność<br>pokonywania<br>wzniesień, % | 30           |          |         |          |         |          |

*Informacja: osiągi to dane testowe w określonych warunkach.*

*Informacja: na zdolność pokonywania wzniesień mają wpływ różne nawierzchnie dróg, ciśnienie w oponach, głębokość bieżnika i obciążenie pojazdu.*

## Parametry silnika napędowego\*

|                                          |                                           |
|------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Element                                  | przedni silnik napędowy                   |
| Typ silnika                              | silnik synchroniczny z magnesami trwałymi |
| Moc znamionowa/moc szczytowa, kW         | TM: 50/100<br>GM: 45/60                   |
| Moment znamionowy/moment szczytowy, Nm   | TM: 250 GM: 140                           |
| Prędkość znamionowa/maksymalna, obr./min | TM: 5026/13 000<br>GM: 7162/13 000        |
| Stopień ochrony                          | IP67                                      |

# DANE TECHNICZNE

## Zalecane płyny i pojemności

| Nazwa                                         | Klasa                                       | Pojemność           |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------|
| Olej silnikowy (wymiana posprzedażna), l      | C5&SP 0W-20                                 | 4                   |
| Płyn chłodzący silnik, l                      | Glikol (OAT)                                | 6,2 (1.5L MT i CVT) |
|                                               |                                             | 6,4 (1.5L HEV)      |
|                                               |                                             | 7 (1.5T CVT)        |
|                                               |                                             | 3 (1.5T CVT)        |
|                                               |                                             | 3,4 (1.5L HEV)      |
| Płyn chłodzący intercoolera, l                |                                             |                     |
| Płyn chłodzący silnika napędowego, l          |                                             |                     |
| Hybrydowy olej przekładniowy, l               | Castrol BOT794                              | 1,5                 |
| Olej do manualnej skrzyni biegów (MT), l      | Castrol BOT503                              | 1,8                 |
| Olej do automatycznej skrzyni biegów (CVT), l | Shell SL-2100                               | 6,86                |
| Płyn hamulcowy, l                             | DOT 4                                       | 0,75                |
| Płyn do spryskiwaczy, l                       | oryginalny płyn do spryskiwaczy<br>MG Motor | 2,5                 |

## DANE TECHNICZNE

| Nazwa                           | Klasa       | Pojemność                  |
|---------------------------------|-------------|----------------------------|
| Czynnik chłodniczy klimatyzacji | R-134a*     | 520 ±20 g                  |
|                                 | R-1234yf*   | 0,52 ±0,02 kg              |
|                                 | HFC-1234yf* | 0,52 ±0,02 kg              |
|                                 |             | GWP 0,501                  |
|                                 |             | CO <sub>2</sub> eq 0,0003t |

# DANE TECHNICZNE

---

## Zbieżność kół (stan nieobciążony)

| Element, jednostka |                                      | Parametry   |
|--------------------|--------------------------------------|-------------|
| Przednie koła      | kąt pochylenia kół                   | -27' ±45'   |
|                    | wyprzedzenie zwrotnicy               | 5°53' ±45'  |
|                    | kąt zbieżności (całkowita zbieżność) | 6' ±12'     |
|                    | kąt pochylenia sworznia zwrotnicy    | 13°13' ±45' |
| Tylne koła         | kąt pochylenia kół                   | -1°25' ±45' |
|                    | kąt zbieżności (całkowita zbieżność) | 12' ±20'    |

**Koła i opony**

|                      |                      |                                  |                                  |
|----------------------|----------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Rozmiar obręczy koła | 6,5J×16              | 7,0J×17                          | 7,0J×18                          |
| Rozmiar opony        | 215/60 R16 95H       | 215/55 R17 94V<br>215/55 R17 98V | 215/50 R18 92V<br>215/50 R18 96V |
| Koło zapasowe*       | rozmiar obręczy koła | 4B×16                            |                                  |
|                      | rozmiar opony        | T125/90R16 98M                   |                                  |

# DANE TECHNICZNE

---

## Ciśnienie w oponach (stan zimny)

| Koła           | Wszystkie warunki       |
|----------------|-------------------------|
| Przednie koła  | 250 kPa/2,5 bara/37 psi |
| Tylne koła     | 250 kPa/2,5 bara/37 psi |
| Koło zapasowe* | 420 kPa/4,2 bara/60 psi |



Get more